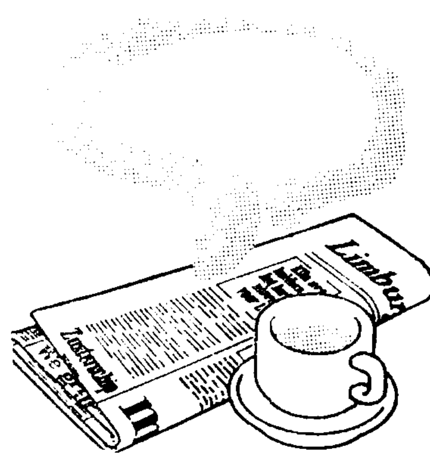
imburgs agblad

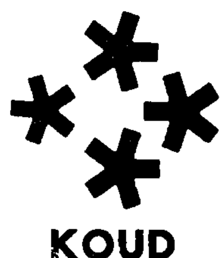
MEER DAN EEN MILJOEN ABONNEES GPD

Woensdag 6 januari 1971.
53e Jaargang no. 4.

Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Abonnementsprijs per kwartaal f 18,15, per maand f 6,08, per week f 1,41 - Giro 1035100



VANDAAG



KOUD

Heilige eed van Black Poema's

In Hoensbroek en Brunssum is men met stomheid geslagen over de feiten, die bij het oprollen van de jeugdbende de Black Poema's aan het licht zijn gekomen. Reportage en foto van hun plaats van samenkomst op

Bols won

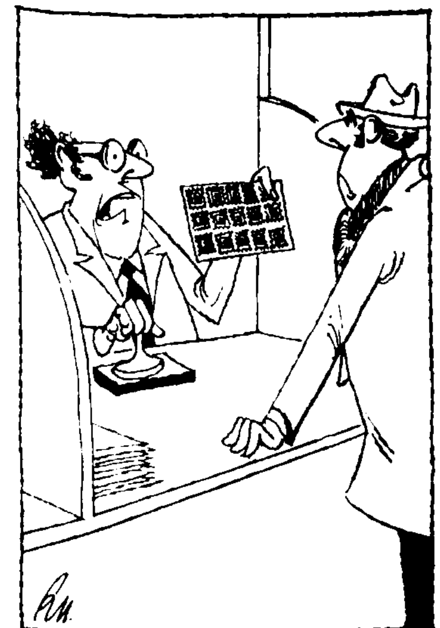


De nieuwjaarswedstrijden in Oslo zijn een grandioos succes geworden voor Jan Bols. Ard Schenk viel eigenlijk een beetje tegen. Lees er meer over in het

Limburgs Sport Dagblad

Met onder meer verder nieuws over de ramp in Glasgow en regionale evenementen

Posttarieven drastisch omhoog



Waar moet je nou naar toe?...

Kremlin in protestnota aan VS:

Veiligheid Amerikanen in Rusland niet langer verzekerd

WASHINGTON, 6 januari (Rtr.-AP) — Het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken is geschokt door de Russische waarschuwing dat Amerika niet langer op een „normale toestand" voor de Amerikaanse instellingen in de Sovjetunie kan rekenen, gezien de onvoldoende bescherming van Russische gebouwen in de Verenigde Staten. Moskou doelde hierbij ondubbelzinnig op de aanslagen en demonstraties door militante joodse groepen in de Verenigde Staten.

Volgens de woordvoerder van het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken, Robert McKlosley die gisteravond uitvoerig toelichting gaf op het Kremlin-protest, heeft onderminister Alexis Johnson maandag de Russische ambassadeur Anatoli Dobrynin, die de dreigende nota kwam overhandigen, verzekerd dat **stappen zijn ondernomen om gebruik van geweld tegen Russische staatsburgers in Amerika te voorkomen.**

In de Sovjet-nota werd niet alleen beweerd dat in de VS door „zionistische extremisten" een anti-Russische campagne wordt gevoerd, maar ook dat de Amerikaanse regering daarvan op de hoogte is, en dus het culturele uitwisselingsprogramma met de Sovjetunie in gevaar brengt (enkele weken geleden al besloot de regering in Moskou de Amerika-toernee van het Bolsjoi-theater wegens anti-Russische campagnes van zionisten" af te gelasten, red.).

Dreigement

McKloskey zei dat de VS de Russische protestnota en het daarin opgesloten dreigement zeer ernstig opneemt en „zeer verontrustend" vindt.

Op zijn beurt onthulde de Amerikaanse woordvoerder, dat de afgelopen dagen twee functionarissen van de Amerikaanse ambassade in Moskou door onbekenden telefonisch zijn bedreigd. Naar zijn mening kon dit niet gebeuren zonder medeweten van de Russische overheid. Op verzoeken van journalisten om enige verduidelijking, ontwoordde Mc.Kloskey dat telefoonnummers van Amerikaanse overheidsfunctionarissen niet in de Russische hoofdstedelijke telefooncatalogus zijn opgenomen.

Indringer in Delft gegrepen

DELFT, 6 jan. — De 25-jarige verkoper J. C. K. uit Delft is gistermiddag door de politie van Delft aangehouden op verdenking van bedreiging van een 21-jarige werkster. De jonge vrouw was maandag aan het werk in 'n flatwoning, toen ze door een onbekende verrast werd. Toen de vrouw begon te gillen, trachtte de indringer haar tot zwijgen te brengen door haar knel te zetten tussen een deur en een muur. Nadat zij zich had weten los te rukken, maakte de man zich uit de voeten.

Het verhoor heeft in eerste instantie nog geen resultaat opgeleverd. De man heeft niets bekend. Evenmin is tijdens het verhoor gebleken of hij betrokken is geweest bij de wurgmoord op Ada Lansbergen. Niettemin zegt de Delftse politie ten aanzien van de huidige stand van zaken „hoopvol gestemd" te zijn. Hoofdinspecteur Van der Ven: „Of met de arrestatie van deze man de Delftse kwestie is opgelost? Het kan vriezen en het kan dooien".

Met 3 kogels in het hoofd nog gereden

DEN HAAG, 6 januari. — Met drie kogels in zijn hoofd en een in zijn onderlichaam is gisteravond de 24-jarige automonteur J. Noorlander uit Gouda per auto naar de politie gereden.

De monteur stond iets voor negen uur bij een showroom naar auto's te kijken toen hij door een tot dusver onbekende man beschoten werd. De monteur omschreef de dader als een Zuideuropees type. Ondanks de kogelwonden zag hij kans in zijn auto te stappen. Bij de politie deed Noorlander, terwijl het bloed hem over zijn gezicht stroomde, zijn relaas. Hij werd onmiddellijk naar de GGD gebracht.

Levenslange straf voor bisschop in Kameroen

YAOENDE, 6 jan. — In Yaoende, de hoofdstad van de Afrikaanse staat Kameroen, zijn gisteren Ernest Oeandie, leider van de Vereniging van Volkeren van Kameroen, en twee van zijn medewerkers wegens rebellie door een militaire rechtbank ter dood veroordeeld. Op dezelfde grond hebben de militaire rechters de bisschop van Nkongsamba, mgr. Albert Ndongmo, tot levenslange gevangenisstraf veroordeeld. Tegen hem was aanvankelijk ook de doodstraf geëist.

Mgr. Albert Ndongmo werd door de openbare aanklager „de smeder van een complot" genoemd, dat er op uit was, de regering van president Ahnadou Ahidjo omver te werpen. De bisschop — zo stond in de beschuldiging — wilde in zijn bovenmatige ambitie president van de republiek worden.

Drie doden bij botsing

AKEN, 6 jan. — Drie doden, twee zwaargewonden en twee lichtgewonden eiste een botsing tussen twee Duitse personenauto's op de weg tussen Hoengen en Eschweiler, gistermiddag om vijf uur. Het ongeval gebeurde toen een van de auto's begon te slippen en daarbij frontaal in botsing kwam met een tegenligger.

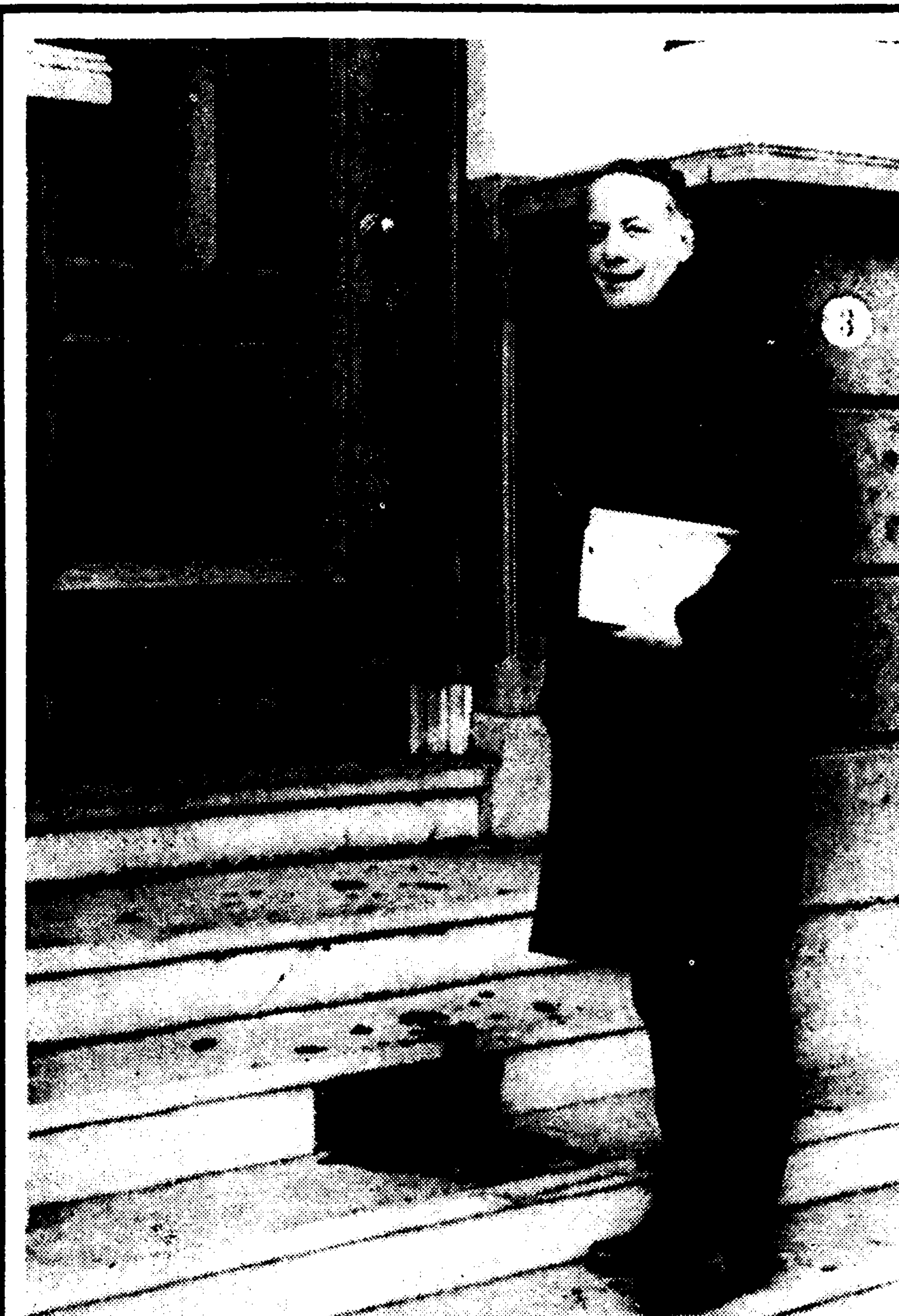
Geeft treinrover zich over?

ZOON (10) VAN BIGGS GEDOOD BIJ ONGELUK

MELBOURNE, 6 jan. De 10-jarige Nicholas Biggs, zoontje van de voortvluchtige Britse treinrover Ronald Biggs, is gisteren bij een auto-ongeluk in het Australische bergstadje Kilsyth ten oosten van Melbourne om het leven gekomen. Bigg's echtgenote Charmaine, die de 'ongeluks'-auto bestuurde en haar driejarig zoontje Farley raakten licht gewond. Moeder en zoontje worden in het ziekenhuis onder de naam Brent behandeld, maar de politie identificeerde hen na het ongeval als leden van het gezin Biggs.

De politie van Melbourne houdt er rekening mee dat — vooropgesteld dat Biggs nog in Australië is — hij in verband met de dood van zijn zoontje, op wie hij volgens Charmaine zo verzot was, zal opduiken. Biggs' echtgenote daarentegen heeft haar man gesmeekt, het gezin niet op te zoeken.

De nu 40-jarige Ronald Biggs behoorde tot de bende die in 1963 een overval pleegde op de posttrein van Glasgow naar Londen en daarbij 2.600.000 pond (ruim 26 miljoen gulden) buitmaakte. Hij ontvluchtte in 1965 — zeer waarschijnlijk met hulp van buitenaf — uit de Wandsworth-gevangenis en ontkwam naar Australië, waar zijn echtgenote en twee zoontjes verleden jaar werden ontdekt. Nog het afgelopen weekeinde toonde de Britse televisie Biggs onder verschillende vermommingen in de hoop dat tips tot zijn aanhouding zouden leiden.



● Ondanks alle troebelen rond zijn benoeming tot bisschop van Rotterdam betrad dr. A. Simonis gisteren opgewekt glimlachend het bisschoppelijk paleis.

Volgens dagblad Le Monde:

Het Vaticaan wilde echte bestuurder als bisschop

(Van onze correspondent)

ROTTERDAM, 6 jan. — Het Vaticaan heeft dr. Simonis benoemd als bisschop van Rotterdam, omdat het een bisschop wilde hebben die werkelijk in staat is zijn bisdom te besturen, zonder steeds de H. Stoel te vragen tussenbeide te komen. Aldus meldt de Romeinse correspondent van het gezaghebbende Franse blad Le Monde.

Negentig priesters uit het dekenaat Rotterdam hebben samen met de dekenale raad gisteren de situatie in hun bisdom besproken. Er werd een aantal voorstellen aangenomen, waaronder — met tweederde meerderheid — het voorstel om dr. Simonis dringend te verzoeken van zijn benoeming af te zien. Een voorstel om dr. Simonis, nu hij eenmaal benoemd is, als bisschop te aanvaarden en hem de kans te geven zich waar te maken. kreeg 22 voor en 55 tegenstemmen.

Volgens de PvdA-Kamerleden Van Lier en mevr. Padt betekenen de recente uitlatingen van de internuntius over manipulatie met de namen van de kandidaten voor het bisschopsambt een inmenging in de interne verhoudingen in ons land. Zij hebben gisteren premier De Jong schriftelijk naar de mening van het kabinet gevraagd.

Uitslag KRO-enquête: 60% voor vrije porno

(Van onze RTV-redactie)

HILVERSUM, 6 jan. — Uit een in opdracht van Brandpunt ingesteld onderzoek blijkt dat 60 procent van de bevolking voor vrijlating van pornografie is. Onder katholieken is het percentage voorstanders 51 procent, onder gereformeerden 41 en onder hervormden 32.

Veel mannen zijn nog nooit in een sexwinkel geweest (79 procent): bij de vrouwen is dit percentage nog hoger (93 procent). In de leeftijdsgroep 18-24 jaar heeft 18 procent wel eens een sexwinkel bezocht, bij de mensen van 25-34 jaar is het percentage 22. Mensen met een hogere opleiding komen meer in een sexboetiek (16 procent) dan mensen met alleen lagere school (9 procent). Uit de enquête is verder gebleken dat 80 procent van oordeel is dat abortus wettelijk moet worden toegestaan en niet strafbaar dient te zijn.

Deze meningen zijn gisteren in Brandpunt bekendgemaakt. Het zijn de resultaten van een enquête die Intomart in opdracht van de KRO heeft ingesteld in het kader van een reeks politieke verkenningen in verband met de komende Kamerverkiezingen.

De helft van de bevolking, zo blijkt uit de enquête, vindt dat de politie bij ordeverstoringen te zacht en te lankmoedig optreedt; 34 procent vindt het optreden juist goed en 9 procent te hard. Naar politieke overtuiging blijkt men het optreden van de politie vooral in VVD-kringen te zacht te vinden en naar religieuze overtuiging onder hervormden. 51 procent vindt dat de politie meer salaris moet krijgen (31 procent vindt dat niet) en 70 procent is van oordeel dat de politie moet worden versterkt. 74 procent vindt het onjuist dat militairen ongevraagd de taak van de politie bij ordeverstoringen gaan overnemen.

Wat de politiek betreft: 49 procent weet niet wie minister-president moet worden. Een kwart van de ondervraagden ziet na de verkiezingen graag dezelfde regeringscoalitie als nu, 23 procent vindt de combinatie PvdA, D'66, PSP en PPR aantrekkelijk en 22 procent voelt meer voor de KVP-PvdA-D'66-combinatie.

Opmerkelijk is de gestegen belangstelling van de publieke opinie voor de Partij van de Arbeid: van 7 procent in november tot 21 procent in december vorig jaar.

Tussen Cyprus en Siberië verschil van 81 graden

NICOSIA, 6 jan. — Het Middellandse Zee-eiland Cyprus heeft maandag de hoogste januari-temperatuur sinds 25 jaar meegemaakt: 21 graden Celsius. Terwijl tezelfdertijd de vorst in Europa zich geducht liet gelden en het meteorologisch instituut in Toestach Sen (Noordoost-Siberië) een temperatuur van —60 graden registreerde, was het weer op Aphrodite's geboorte-eiland lenteachtig. De lucht was diepblauw en de zonneschijn aangenaam warm.

Onderzoek naar longkanker in Rotterdam

ROTTERDAM, 6 jan. — Als eerste plaats in Nederland gaat Rotterdam een preventief onderzoek naar longkanker instellen.

Voorlopig strekt het onderzoek zich uit over twee jaar en neemt men alleen de mannelijke gemeenteambtenaren van veertig jaar en ouder onder de loep omdat in die leeftijdsgroep kanker het meest voorkomt. Met name mannen die veel last hebben van rokerskuchjes en -hoest zullen scherp worden gevolgd.

Noodtoestand in Maleisië

KOEALA LOEMPOER, 6 jan. — Premier Toen Abdoel Razak van Maleisië heeft gisteren voor het westelijk deel van het land de noodtoestand afgekondigd. Hevige moessonregens, die al meer dan een week duren, hebben daar tot nu toe 52 dodelijke slachtoffers gemaakt. Het aantal daklozen beloopt bijna 70.000. De overstromingen doen zich voor in acht van de elf Maleisische staten. Alleen al in de hoofdstad Koeala Loempoer zijn 1.500 huizen weggespoeld en minstens 30 mensen in het water van de rivier de Klang verdronken.

FC Twente-Juventus

ATHENE, 6 jan. — FC Twente speelt voor de kwartfinales van de Runners Up Cup tegen Juventus uit Turijn. De eerste ontmoeting vindt in Italië plaats. Alle wedstrijden voor de kwartfinales moeten voor 23 maart zijn gespeeld.

Trainer Kees Rijvers was blij met het resultaat van de loting welke in Athene plaats vond. In deze fase had hij liever geen Engelse ploeg gehad omdat die sterker wordt geacht. Ook zei Rijvers: „Het toernooi is zo sterk bezet, dat je geen zwakke tegenstander kunt treffen. Misschien zegt de hele groep wel dat Twente de zwakste ervan is. Dat zien ze dan nog wel."

De overige wedstrijden van de kwartfinales worden: Arsenal-FC Koln, Liverpool-Bayern München en Leeds United-Vitoria Setubal (Portugal).

(Zie ook sportpagina 1)

Proces om 'pil'

OSLO, 6 jan. — In de Noorse hoofdstad is de strijd om het bestaan van de anticonceptiepil begonnen. De Duitse geneesmiddelenfabriek Schering A.G. is voor de rechtbank gedaagd door de 51-jarige Josef Hudecz, wiens echtgenote in 1964 gestorven is — volgens enkele experts door het gebruik van anticonceptiepillen van het merk Anovlar.

Hudecz heeft tegen de firma Schering een eis tot schadevergoeding ingediend ter hoogte van 160.000 gulden. Men verwacht dat het geruchtmakende proces ruim een week in beslag zal nemen.

Kolom Links

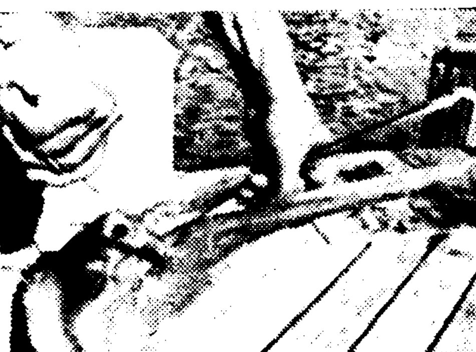
mensen

● De meeste Nederlanders voelen zich gelukkig of tamelijk gelukkig. Bij een onderzoek dat in november in verschillende landen door Gallup-instituten werd gehouden bleken vooral de Nederlanders (67 procent) positief te reageren op de vraag „Voelt u zich gelukkig, tamelijk gelukkig of niet-gelukkig?"



● *Sue Cooke. Ze is bemanningslid van het Australische jacht Eclipse. Nadat ze 127 dagen op zee gezeten had was eigenlijk het enige waarover zij zich te beklagen had het vele koken dat ze moest doen. Als de andere bemanningsleden zich maar niet omtrent die kookkunst te beklagen hebben (foto)*

dieren



● *Kapitein Mathew Poggie helpt een pelikaan met het losmaken van een roestige haak die in zijn snavel vastzit. De kapitein doet zoiets al jaren in zijn vrije tijd, om precies te zijn 20 jaren. Deze foto werd gemaakt in de haven van Miami (foto)*

dingen

● 1970 is het jaar geweest van de records in de bevolkingsstatistiek. Dit jaar hadden we het laagste geboortecijfer en de grootste bevolkingstoename sinds 1953, het grootste migratie-overschot en het laagste geboorte-overschot. Sinds 1958 was de bevolking per saldo niet zo sterk gegroeid als in 1970. Ook het sterftecijefr van kinderen beneden één jaar was nog nooit zo laag.

● Met ingang van het nieuwe jaar is het paleis Het Loo in Apeldoorn rijksmuseum. Prinses Margriet en haar man kunnen voorlopig in een der vleugels van het paleis blijven wonen.

uitspraak

● *„De vrouw wordt puur gezien als voorwerp van seksualiteit. En als je er iets van zegt ben je gefrusteerd. Ik vind, als je in deze maatschappij onbeperkte seksuele vrijheid krijgt, betekent dat de man vrij z'n gang gaat en de vrouw wordt gebruikt" (Annie Romein-Verschoor)*

foto vandaag



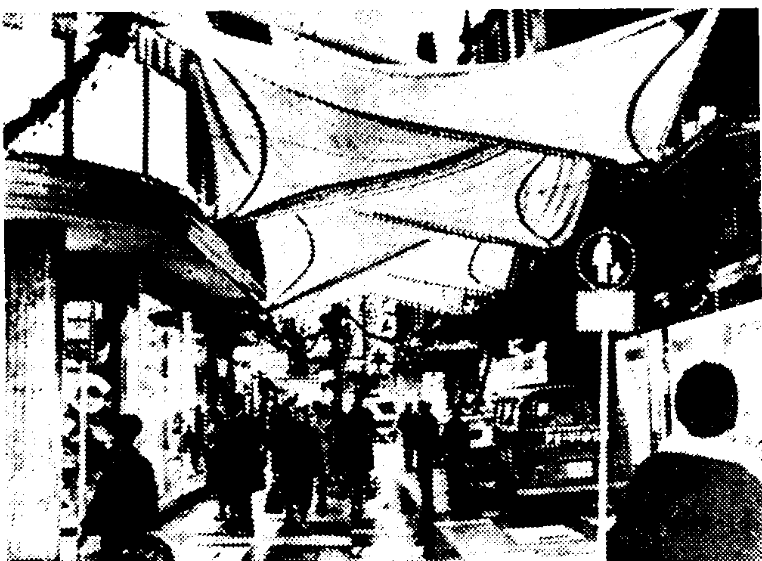
● *Dit is Mamie Eisenhower, in gesprek met David en Julie Eisenhower. Mevrouw vertegenwoordigde de Verenigde Staten op het internationale bal van debutanten in New York. Als ze maar plezier gehad heeft.*

gehOOrd

● *winter: geen woorden maar graden*

En meneer Quinten meent:

● *dsm: oliegarchie*

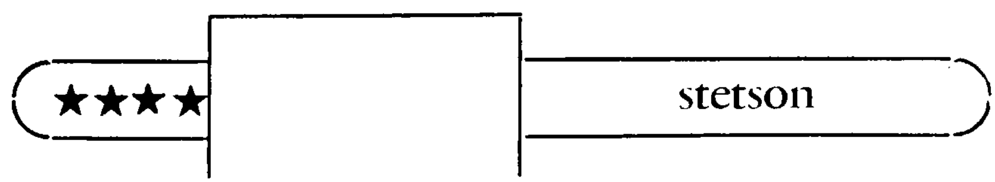


Als eerste stad in de Bondsrepubliek Duitsland heeft Wuppertal een winkelstraat in de city met een tentdak van kunststof laten overspannen. Beschermd tegen regen en sneeuw kunnen de voetgangers hier in rust de étalages bekijken. Het ongeveer 50 meter lange dak van een aan beide zijden van een laag PVC voorzien Diolen-supervast-weefsel is lichtdoorlaatbaar en boven de etalages aan de gebouwen verankerd. Het kan sneeuwmassa's tot een dikte van 80 centimeter dragen. De kosten voor het projekt, dat volgens een ontwerp van de Wuppertaalse architect Wolfgang Rathke door Enka-Glanzstoff uitgevoerd werd, nam de stad Wuppertal voor een bedrag van 70.000 DM op zich. Mocht het city-dak voldoen, dan willen Essen en Bremen dit model overnemen. Ook steden in andere landen hebben belangstelling voor het nieuwe dak.

waarom ik niet meer rook (6)

Ja, waarom rook ik niet meer? Waarom rook ik sinds anderhalf jaar niet meer, terwijl ik daarvoor menige pijp tabak smoorde en menige zware sigaar in mijn mondhoek torste? Ik weet het niet. Eigenlijk heb ik elke dag nog zin in roken en ik zou zonder bezwaar weer kunnen beginnen. Toch doe ik het niet. Ik blijf me verzetten tegen de rookgewoonte en misschien moet ik een aantal redenen noemen waarom ik nog steeds mijn handen afhoud van pijp en sigaar. De eerste reden is dat ik denk nu gezonder te leven. De tweede reden is dat ik het idee heb weerstand te kunnen bieden aan een bepaalde verlokking, en dat streelt mij. De derde reden is dat ik geld verdien door niet meer te roken. En dat geld kan ik dan weer besteden aan andere dingen. De vierde reden is dat ik, door niet meer te roken, een soort genoegdoening denk te vinden in het feit dat ik, hoewel levend in een welvaartsstaat, toch niet ten volle profiteer van deze welvaart. Iedereen (nou ja, bijna iedereen) heeft geld en kan vrij aardig doen waar hij zin in heeft. En als je je nou op één punt beperkt en zegt: „Ik doe niet mee", gewoon omdat je in jezelf een tegenkracht wil vormen tegen het materialisme, is dat dan niet iets, waar je zelf deugd van hebt? Maar kom, misschien zoek ik het een beetje te ver en ben ik gewoon te gierig om geld uit te geven aan rook. Weet je wat, misschien begin ik ooit weer eens.

L. H.



De John B. Stetson Company uit Philadelphia heeft, zeer tot haar spijt moeten besluiten dat de vermaarde „Stetson Hats" niet meer zullen worden gemaakt.

Er is haast geen vraag meer naar. Naar mannenhoeden in het algemeen bovendien ook niet veel meer. John B. Stetson droeg zijn breedgerande hoed van eigen makelij voor het eerst in de jaren '60 van de vorie eeuw, als hij een zakenreis naar het westen van het land maakte. Al vrij spoedig was het toen zo dat geen man daar zichzelf iets waard vond als hij niet met een echte Stetson rondliep.

Dat is nu voorbij. De breedgerande Stetsonhoed is historie geworden.

Geen enkele voetbalwedstrijd behoeft in de toekomst meer wegens regen te worden afgelast, als alle sportvelden van een kunstmatig gazon worden voorzien. Met „Texidor" schijnen de Bayer-fabrieken het probleem opgelost te hebben. In het stadion van Leverkusen introduceerden zij thans dit eerste kunstmatige gazon ter wereld. De nieuwe sportveldbedekking bestaat uit een synthetisch textielvezelvlies op 'n drainage-onderlaag, het wordt in tegels of van de rol gelegd en kan naadloos worden gelast. Texidor is absoluut waterdicht en zeer sterk, dus geschikt voor alle takken van sport, zoals men in Leverkusen demonstreerde. De wereldrecordhoudster in het discuswerpen Liesel Westermann, en haar kollega Ellen Tittel (Europees record op de 400 meter) hielpen bij het uitrollen van een loopbaan, voordat zij persoonlijk de altijd groene vlakte testten.

naampje

Onlangs heeft iemand driedruizend gulden ontvangen voor een merkwaardige naam, bedacht voor een nieuw winkelcentrum aan de Helmstraat te Maastricht. Een jury koos deze vondst onder vele anderen. In die jury zaten enkele humoristen van het beste soort. „Entre deux" kwam zegevierend uit de stemming. Een Franse naam voor een Nederlands winkelpand is niet zo gek en er is in het zuiden van ons land geen taalstrijd zoals aan de overzijde van de grens. Meer bevreemdend is het dat „entre deux" volgens de Franse encyclopedie wil zeggen „het invoegsel" van een onderrok. Eigenlijk is het een doorzichtig kantwerkje tussen de zoom en het bovendeel dat een beetje van het naakte been laat zien. Een klein frivoliteitje uit de jaren 1922. Nu is de stijl van het bedoelde komplex misschien wel een beetje uit die tijd, maar frivool kan men deze logge bunker van beton niet noemen. Ook was de „entre deux"-onderrok niet zo lelijk als dit onestetisch gevaarte dat elke sierlijkheid mist en elke doorzichtigheid. Een „entre-deux" was pluimlicht, het bedoelde bunkerwerk doet nog al zwaar aan. Wat kan dan de prijswinnaar geïnspireerd hebben tot een dergelijke tegenstrijdigheid? Daar ligt nu het hele karakter in van de Maastrichtse esprit. Dat gevoel voor opvallende kontrasten. Die ironische humor. „Entre deux" is de titel voor een karnavalslied. Maar dat maakt de Helmstraat er niet fraaier op, die is al weer verpest voor een tijd zoals andere stadsdelen van Maastricht. Als dat zo doorgaat staat er nog heel wat te verdienen aan zwarte humor.

medisch

Medische encyclopedieën zijn schitterende uitvindingen zolang je ze niet in huis hebt noch erin bladert. Veronderstel dat je vrouw het idee heeft gehad die boeken voor je aan te schaffen. Tot dan toe heb je je altijd een gezond mens gevoeld. Je at en dronk goed, had een goede stoelgang en leefde zonder veel bekommernis. Maar niet zodra heb je je achter de haard genesteld met zo'n medische encyclopedie of de ellende begint. Van a tot z ontmoet je de vreselijkste ziektes die bestaan en je begint ze allemaal letter na letter te krijgen. Het zweet breekt uit, je handen trillen, je hart bonst en het is slechts met de grootste moeite dat je je weet te beheersen. Gelukkig heb je de tegenwoordigheid van geest om het boek uit je hand te leggen. Je gaat naar de keuken, drinkt een glas water en gaat naar de buis kijken. Je begint zelfs weer te fluiten. Alsdan bekruipt je de lust verder te lezen in dat spannende boekwerk, want je hebt, godbetert, nog slechts de a, b, c, d, e en f gehad en zo'n boek biedt toch allerlei soort informatie. Helaas, voordat je je helemaal door de g geworsteld hebt, is het er weer: je ziekte, je stoornissen, je mentale labiliteit. En er rest je slechts één ding: je vrouw te verzoeken de encyclopedie terug te brengen en er een paar doktersromans voor in de plaats te nemen.

heerlen

Het contactblad van de gemeente Heerlen (nummer 2) sprak onlangs uitvoerig over het parkeren in de stad. Het zal wel zo moeten. Toch vraag ik me af waar de stadsbewoners méér plezier van hebben: van parkeerterreinen óf van wandelparken, plantsoenen en paden. Ik vind dat een stad trotser moet zijn op het aantal fiets- en wandelpaden dan op 't aantal parkeerterreinen of ondergrondse parkeergarages. Gelukkig staat er in dat zelfde nummer van het Heerlense contactblad nog iets over een voetgangersparadijs. Niettemin blijkt hoe langer hoe meer dat de auto ook in Heerlen de heilige koe is. Een driemaal heilige koe.

mensje
mensje
mensje
mensje

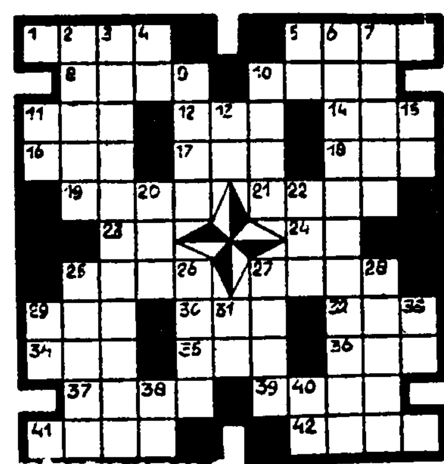
vuilnis

Er dienen strengere straffen opgelegd te worden aan hen die clandestien vuilnis storten. De politie dient met meer inventiviteit de daders op te sporen. Het storten van vuilnis langs bospaden en veldweggetjes moet onder de misdaden tegen het leefmilieu gerekend worden. Storten van vuil op daarvoor niet aangewezen plaatsen vernietigt de leefbaarheid van onze streek. Uit de handelwijze van de daders spreekt een diepe minachting voor het leven zelf.

kind

Ik trof laatst een echtpaar met twee kinderen dat nog geen tv-toestel in huis had. Hoewel de vader er wel wat voor voelde, bleek de oudste dochter van 10 jaar tegen de aanschaf te zijn. De reden was dat ze, volgens haar vader, bang was dat haar ouders minder aandacht voor haar zouden hebben. De vader: „Eigenlijk is het zo dat in de gezinnen, waar tv is, alleen nog de mensen in de reclamespots de kinderen aankijken. Hun ouders doen dat niet meer". Een aantekening mijnerzijds: is dat niet ontstellend droevig?

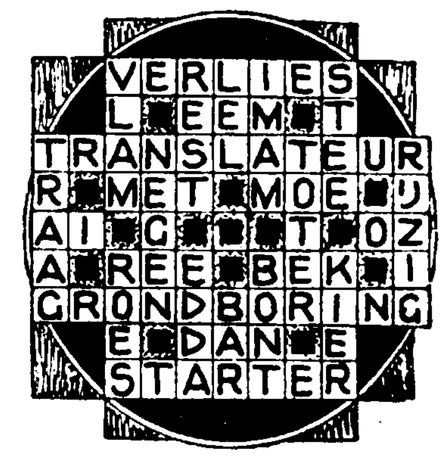
PUZZEL MEE



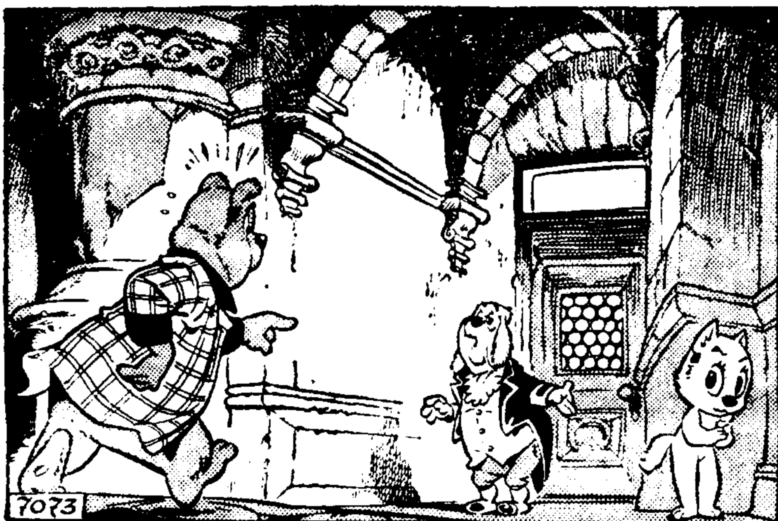
Horizontaal: 1. talent, 5. zacht, 8. koppelriem, 10. gewicht, 11. vreemde titel, 12. bepaalde hoeveelheid, 14. watering, 16. lokspijs, 17. vlaktemaat, 18. zijrivier van de Donau, 19. gezwind, 21. hoofddeksel, 23. landbouwwerktuig, 24. zangnoot, 25. teug, 27. het binnenste, 29. meetkundig lichaam, 30. bloeiwijze, 32. liefkozing, 34. gesteente, 35. lantaarnplaatje, 36. deel van een boom, 37. snijwonde, 39. zoogdier, 41. volksoverlevering, 42. onbepaald voornaamwoord.

Vertikaal: 2. bijnaam, 3. schakelinrichting bij voertuigen, 4. kiem, 5. zangnoot, 6. stafrijm, 7. scheelachtig, 9. dierenverblijf, 10. tetanus, 11. zonder jaartal (Lat. afk.), 13. voertuig, 15. voegwoord, 20. Latijns pers. voornaamwoord, 22. tijdstip, 25. drukte, 26. loswal, 27. hoefijzervormige haak, 28. voorzetsel, 29. welwillende lezer (Lat. afk.), 31. zoogdier, 33. persoonlijk voornaamwoord, 38. water in Friesland, 40. bolgewas.

Oplossing vorige puzzel



Tom Poes en de erfpachters



7073. Het begon donker te worden, en omdat heer Bommel in de schemerige kamer geen troost vond in het gezelschap van de markies ging hij de gang op. Daar hing Tom Poes peinzend tegen een muur terwijl Joost nerveus voor de keukendeur heen en weer dribbelde.

„Waar is de dame voor de pacht?", vroeg heer Ollie.

„Hier binnen", zei de bediende. „Ik heb haar een kliekje gegeven, zoals u mij opdroeg. Maar ik vind het gepaster om haar alleen te laten eten; vooral het soeplepelen sloeg mij op de maagspieren, met uw goedvinden."

Heer Bommel sloeg geen acht op de klacht. Hij had wel wat anders aan het hoofd dan maagbezwaren en daarom betrad hij met een gemaakte glimlach de keuken.

„Smaakt het?" vroeg hij minzaam. „Eh... smakelijk eten, bedoel ik. Ik eh... wel; over die pacht hè? Ik wil even afrekenen. Een talent, als u begrijpt wat ik bedoel. Ik bied u mijn talent als gastheer aan. Het is veel gevraagd en het heeft mij grote innerlijke strijd gekost, maar ik voel..."

Zijn stem stierf weg, want de heks wierp hem over de stoelleuning heen een rooddoorlopen blik toe die hem sprakeloos maakte.

„Dat mag je houden!" krijste ze met volle mond. „Gastheer? Zo armoedig ben ik nog nooit ontvangen bij het ophalen van de huur! Hier heb je je restjes van gisteren!"

Met deze woorden wierp ze haar kluif terzijde en terwijl ze opsprong stulpte ze haar bord over het hoofd van de erfpachter zodat horen en zien hem in de spijsresten vergingen.

„En nu moet je een beetje opschieten!" vervolgde ze. „Over een uur is het volle maan. Mijn zoon heeft geen geduld meer; hij wil het land hebben!"

arman en ilva

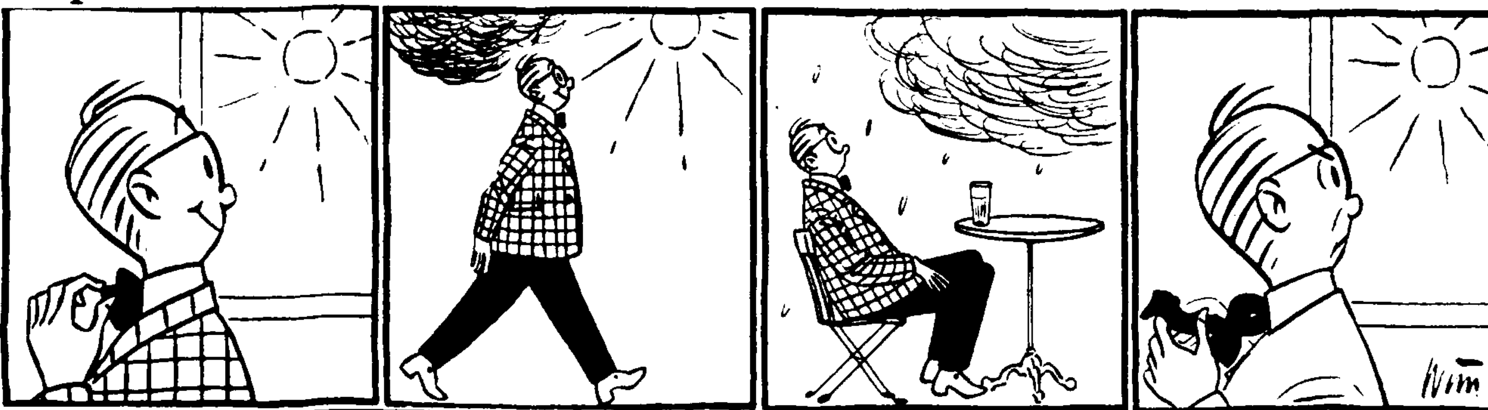






simpelman

door wim van wieringen



huon de neveling

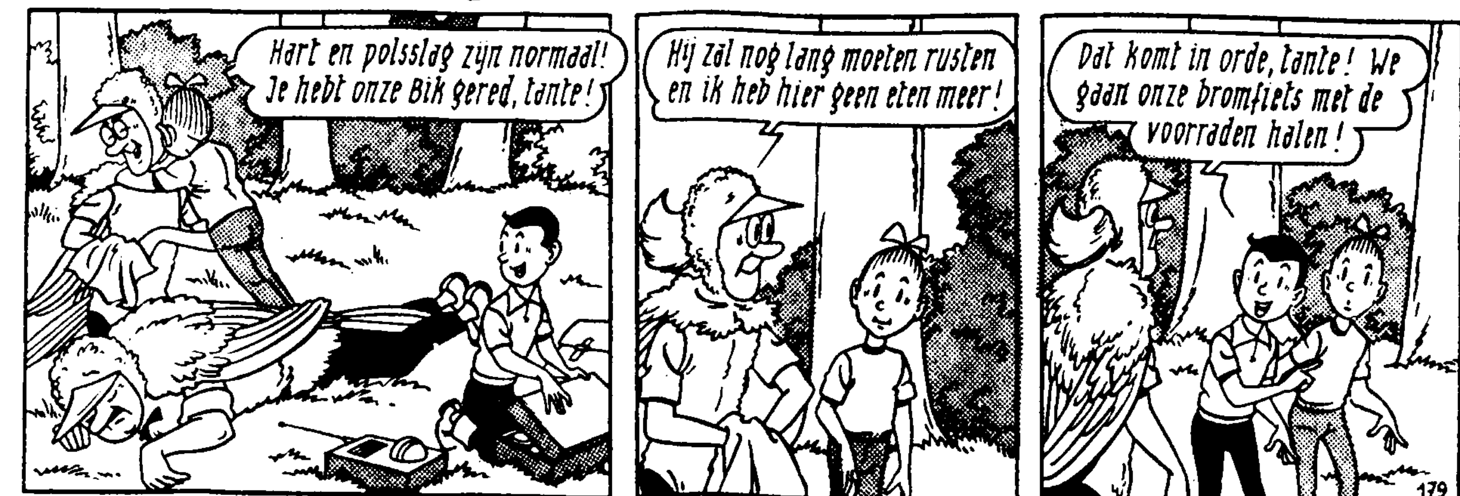
DE ZWARTE ZALM







de toornige tjif-tjaf





ZEVEN JAAR VOOR DODEN HOOFDAGENT

Strenge eisen tegen Molukkers

(Van onze correspondent)

DEN HAAG, 6 jan. — „Wij staan hier als vrijheidsstrijders en patriotten die uit liefde voor ons vaderland deze actie hebben ondernomen. Wij zullen iedere straf aanvaarden in de wetenschap dat wij juist gehandeld hebben en dat wij hebben gedaan wat onvermijdelijk was". Zo sprak Jacob U., een van de leiders van de radicale Zuid-Molukkers in ons land, gistermiddag aan het slot van de rechtszitting in Den Haag, waarop door de officier van justitie strenge straffen waren geëist tegen de 35 Zuid-Molukkers, die in augustus vorig jaar hebben deelgenomen aan de bezetting van de ambtswoning van de Indonesische ambassadeur in Wassenaar.

Tegen de man die zijn inziens het dodelijk schot heeft gelost op hoofdagent Moolenaar, de 34-jarige Hendrik H. uit Capelle a.d. IJssel, eiste officier mr. dr. H. van 't Veer zeven jaar gevangenisstraf met aftrek. Paul T. (41), de organisator van de gewapende actie, hoorde wegens uitlokking 2 jaar en zes maanden met aftrek tegen zich eisen en zijn naaste medewerker Jacob U. (36) twee jaar met aftrek Mozes S. (38), de leider van de actie in Wassenaar, dient volgens de officier eveneens tot twee jaar met aftrek te worden veroordeeld. Tegen het merendeel der andere verdachten werd een jaar en zes maanden geëist. Een eis van een jaar viel tegen vier verdachten: de jongste drie — onder wie de 21-jarige M.P. uit Venlo — en een verminderd toerekeningsvatbare man.

Mr. dr. Van 't Veer liet aan zijn eisen een uitvoerige politieke beschouwing voorafgaan. Hij betoogde dat de radicale Zuid-Molukkers in ons land met hun streven naar onafhankelijkheid der Zuid-Molukken een politieke hersenschim najagen. Volkenrechtelijk bestaat de RMS niet. Dat is niet alleen het standpunt van de Nederlandse regering maar ook van de VN, aldus de Haagse officier, die voorts zei dat voor de Nederlandse regering alleen het maatschappelijk aspect van de Zuid-Molukkers in ons land ter zake doet. De regering is bereid in dit opzicht de Zuid-Molukkers alle hulp en steun te verlenen, aldus dr. Van 't Veer. De actie in Wassenaar noemde hij een schande voor Zuid-Molukkers met enig eergevoel, omdat de overval gericht was op een particuliere woning met vrouwen en kinderen.

Vraagtekens

Bij de rol, die ir. Manusama, de 'president' van de RMS, en dominee Hetiary, de vertrouwensman van veel Zuid-Molukkers, hierin gespeeld hebben, plaatste de officier nadrukkelijk vraagtekens. „De Molukkenleider zegt vooraf van niets te geweten te hebben. Het tegendeel valt niet te bewijzen. Maar het "warme onthaal" dat hij Soeharto beloofd heeft, roept vraagtekens op", aldus de officier. Zijn hoge eisen stelde mr. Van 't Veer „in verband met de ernst van deze zaak, waarbij iemand vermoord werd en waarbij mensen van hun vrijheid werden beroofd en met de dood werden bedreigd".

De schuld van de schutter construeerde de officier aan de hand van de eliminatiemethode. Door na te gaan waar ieder der mogelijke schutters zich bevond concludeerde hij, dat alleen Hendrik H. het dodelijke schot heeft kunnen lossen. Deze is ook de enige die erkent op Moolenaar te hebben geschoten.

Verdediger mr. R. W. Dijk betoogde dat de officier een onjuiste tenlastelegging heeft gemaakt. Naar zijn opvatting kunnen de 35 niet collectief strafbaar worden gesteld, omdat zij niet allen geweld hebben gepleegd. Bovendien bestreed pleiter dat hier — formeel gezien — sprake kan zijn van 'openlijke' geweldpleging. De dood van Moolenaar achtte mr. Dijk geen opzet maar een ongewild gevolg van de actie, een verschil dat voor de beoordeling van de zaak volgens hem essentieel is. De andere pleiter, mr. H. Droesen, achtte het onjuist de volle verantwoording voor het dodelijke schot op een man te leggen. Dat wordt ook door de bezetters als onrechtvaardig ondervonden. Mr. Droesen achtte het overigens absoluut niet bewezen dat Hendrik H. inderdaad het dodelijk schot gelost heeft.

Hij ging daarna op het politieke probleem der Zuid-Molukkers in en concludeerde aan het slot van zijn pleidooi tot voorwaardelijke straf.

In zijn laatste woord vroeg Jacob U. de rechtbank om gelijke vonnissen. "Wij achten ons gezamenlijk verantwoordelijk". Een donderend „mena moeria" uit 35 kelen besloot dit slotwoord. De rechtbank zal op 19 januari vonnis wijzen.

Chili erkent Rood-China

SANTIAGO, 6 jan. —Chili en communistisch China hebben besloten diplomatieke betrekkingen aan te knopen. Dit is gisteren in Santiago door de Chileense minister van buitenlandse zaken, Clodomiro Almeyda, bekendgemaakt. Direct na deze verklaring deelde de ambassadeur van nationalistisch China in Santiago mee, dat Taiwan (Formos) de diplomatieke betrekkingen met Chili had verbroken.

Vredesoverleg Midden-Oosten weer begonnen

NEW YORK, 6 jan. — Het in de zomer van 1970 afgebroken vredesoverleg over het Midden-Oosten is gisteren hervat. Voor het eerst sinds september vorig jaar pleegde de Israelische VN-ambassadeur Josef Tekoah weer overleg met de VN-bemiddelaar Gunnar Jarring.

De bespreking tussen Jarring en Tekoah die 25 minuten duurde, vond plaats in Jarrings bureau, kort nadat de Zweedse diplomaat aan de V-raad van de VN verslag had uitgebracht over de stand van zijn bemiddelingspogingen.

De Egyptische minister van buitenlandse zaken, Mahmoed Riad, die op het ogenblik in Londen besprekingen voert met premier Edward Heath en diens collega van buitenlandse zaken ,Sir Alec Douglas Home, verklaarde bij zijn aankomst in de Britse hoofdstad, dat Egypte alles zal doen wat in zijn vermogen ligt, om de vredesbesprekingen over het Midden-Oosten onder auspicien van Gunnar Jarring te doen slagen. Het doel van Riads bezoek aan Londen is meer begrip bij de Engelse regering te wekken voor het Egyptische standpunt ten aanzien van de manier, waarop in het Midden-Oosten de vrede tot stand moet worden gebracht.

Prinsjesdag volgend jaar vermoedelijk in augustus

(Van onze parlementaire redactie)

DEN HAAG, 6 januari — Het is waarschijnlijk dat Prinsjesdag dit jaar voor het laatst op de derde dinsdag in september wordt gehouden. Een initiatiefwetsontwerp om de opening van de Staten-Generaal te plaatsen op de laatste dinsdag van augustus is gisteren bij de Tweede Kamer ingediend.

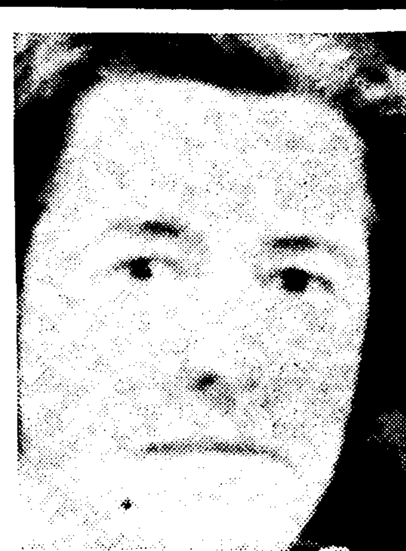
Het initiatief is genomen door zes Kamerleden uit evenveel fracties.

Het zijn de heren Westerterp (KVP), Wiegel (VVD), Boersma (AR), Van Mierlo (D'66), De Boo (CHU), Van Thijn (PvdA). Ze hebben zelf het wetsontwerp ingediend omdat de regering wel begrip had voor een plan dat deze Kamerleden hadden ontworpen, maar niet met een ontwerp tot wijziging van de grondwet op dit punt wilde komen. De regering zag allerlei bezwaren, o.m. in een te korte voorbereidingstijd voor de begrotingen.

Dakota tegen huis

Dit zijn de overblijfselen van een tweemotorige DC-3 Dakota van de Amerikaanse rijksluchtvaartdienst, die maandagavond neerstortte bij een huis in het dichtbevolkte gebied bij het Newyorkse vliegveld La Guardia. De drie inzittenden van de DC-3 liepen bij het ongeluk zware verwondingen op. Van de twee gezinnen die het huis bewoonden, zou — zo werd uit New York gemeld — niemand gewond zijn.





Kamerlid is geïntrigeer van Nieuw Links beu

(Van onze parlementaire redactie)

DEN HAAG, 6 jan. — Na bijna zeven jaar lid te zijn geweest van de tweede kamer voor de PvdA heeft mevrouw mr. H. Singer-Dekker in een brief aan het partijbestuur, mede namens haar echtgenoot, het lidmaatschap van de PvdA opgezegd. Voornaamste beweegreden: „het voortdurende geïntrigeer van Nieuw Links in de partij".

In een brief, die melding maakt van „het beu zijn van de akties van Nieuw Links", wordt gezegd, dat het echtpaar Singer lid van geen enkele andere partij zal worden „in afwachting van het weer gezond en democratisch worden van de Partij van de Arbeid".

Mevrouw Singer-Dekker was een van de juridische deskundigen van de fractie in de tweede kamer. Zij is tevens voorzitster geweest van de Vrouwenbond van de PvdA.

PAUS MAANT BISSCHOPPEN:

Geloofsverkondiging in volstrekte trouw aan het evangelie

ROME, 6 jan. — Paus Paulus heeft de bisschoppen in een „apostolische instructiebrief" gemaand het geloof te verkondigen in volstrekte trouw aan het evangelie. In een gisteren in Rome gepubliceerde brief veroordeelt de paus in niet mis te verstane termen alle pogingen om op basis van „psychologische en sociologische gegevens een christendom op te bouwen dat breekt met de ononderbroken traditie". Hij zegt dat vele gelovigen door een massa dubbelzinnigheden, onzekerheden en twijfels in verwarring worden gebracht met betrekking tot de belangrijke geloofswaarheden.

In dit verband noemt hij uitdrukkelijk de dogma's over de triniteitsleer en de christologie, de leer van de kerk als heilsinstituut, het priesterlijke ambt temidden van het volk Gods, de betekenis van het gebed en de sacramenten, het geheim van de eucharistie en de werkelijke tegenwoordigheid van Christus, de onontbindbaarheid van het huwelijk en de onaantastbaarheid van het menselijk leven". Ja, zelfs het goddelijke gezag van de heilige schrift wordt door een overdreven beklemtoning van zogenaamde mythische elementen die men als „ontmythologisering" kenschetst, in twijfel getrokken".

(Dit slaat ondermeer op de denkbeelden van de Duitse protestantse theoloog Rudolf Bultmann en diens school. Bultmann stelt dat de moderne mens die in een wereld van radio, televisie en andere op het natuurwetenschappelijk denken berustende technische verworvenheden leeft, niet meer kan geloven in de wonderverhalen van de bijbel. Deze zijn zijns inziens „mythisch ingekleed" daar het mytische denken tot de cultuur van de oudheid behoorde. Wil het evangelie voor de mensen van deze tijd verstaanbaar zijn, dan moet de boodschap van de bijbel „geontmythologiseerd" worden).

Negering

Paus Paulus zegt dan in zijn schrijven „aan alle bisschoppen die in vrede en gemeenschap met de apostolische stoel leven", dat aan bepaalde fundamentele waarheden van de christelijke godsdienst langzamerhand stilzwijgend voorbij wordt gegaan. Hij erkent echter dat de verkondiging van het evangelie steeds moeilijker wordt gezien de huidige situatie in de wereld. De geloofsleer moet worden uiteengezet op een dusdanige manier dat zij „het verstand en het hart" van de mensen treft".

Paus Paulus erkent ook dat er nog veel werk verzet moet worden om „in de eerste plaats de theologie over de kerk en een christelijke antropologie uit te werken die rekening houden met de vorderingen die op het gebied van de geesteswetenschappen zijn geboekt en de problemen, waarvoor het gelovige verstand zich geplaatst ziet".

De bisschoppen, aldus de paus, hebben echter in de verwarring van nu de plicht eraan te herinneren dat de ware theologie op het geschreven en onverbrekelijk met de heilige overlevering verbonden woord van God steunt. De arbeid van de theologen is weliswaar noodzakelijk maar God heeft de opdracht tot de authentieke uitleg van de geloofsleer van de kerk niet aan de geleerder toevertrouwd. De bisschoppen moeten het godsvolk zeggen welk geloof God verlangt.

VS-president: Naar een rechtvaardige vrede

Hanoi laakt Nixon's visie op 'Vietnam'

PARIJS / WASHINGTON, 6 januari. — De Noordvietnamese delegatie op de vredesbesprekingen in Parijs heeft gisteren in scherpe termen afwijzend gereageerd op de verklaring die president Nixon in de nacht van maandag op dinsdag over Vietnam heeft afgelegd. De Noordvietnamezen eisten opnieuw een volledige terugtrekking van de Amerikaanse troepen uit Vietnam.

De president had in een interview met de vier grote Amerikaanse omroepmaatschappijen verklaard, dat het einde van het Amerikaanse militaire optreden in Ziud-Vietnam in zicht komt en dat in dat land een „rechtvaardige vrede" zal worden gevestigd. Ook zei Nixon ervan overtuigd te zijn, dat Zuid-Vietnam zich in 1972 geheel zelfstandig kan verdedigen. In 'n eerder stadium heeft Nixon 1 mei 1971 genoemd als datum, waarop de Amerikaanse troepensterkte in Zuid-Vietnam moet zijn teruggebracht van 335.000 tot 284.00 man.

In het televisie-interview, dat vanuit het Witte Huis werd uitgezonden, zei Nixon dat zijn optimistitische verwachtingen inzake het Vietnam-vraagstuk ietwat waren getemperd door de tragedies van de universiteiten van Kent. Jackson en Wisconsin. Zoals bekend kwamen bij incidenten tussen studenten en leden van de Nationale Garde in totaal zeven studenten om het leven. Allen werdden doodgeschoten.

Een andere grote teleurstelling op het gebied van de binnenlandse politiek tijdens zijn nu tweejarig bewind noemde Nixon de nog niet tot stand gebrachte hervorming inzake het Amerikaanse systeem van werkloosheidsuitkeringen.

Bereidheid

De Amerikaanse president verklaarde verder, te allen tijden bereid te zijn met de Russische leiders voor een topgesprek aan de tafel te gaan zitten, mits er kans op akkoorden in belangrijke kwesties, zoals ontwapening ed. In antwoord op een vraag zei de president niet te geloven dat de Russen door middel van onderzeeboten of andere marine-operaties in de wateren rondom Cuba een crisis in het Carabische gebied willen uitlokken.

Leningrad-processen een dag uitgesteld

MOSKOU, 6 jan. —Twee processen, die verband houden met het Leningradse vliegtuigkapersproces, zijn om onbekende redenen een dag uitgesteld.

Vandaag zou het proces beginnen tegen Vulf Zalmanson. Hij is de zwager van Eduard Koeznetsov, een van de terdoodveroordeelden, die later gratie kreeg. Omdat Zalmanson officier is, moet hij terecht staan voor een militaire rechtbank. Morgen had het proces moeten beginnen tegen negen Joden, die contact zouden hebben onderhouden met de groep die het vliegtuig wilde kapen.

WEEROVERZICHT

Dooi nadert langzaam

Boven West-Frankrijk is wat zachtere lucht aangekomen. Het neerslaggebied met ijzel en sneeuw bereikte gisteravond de Frans-Belgische grens maar ging daarna snel vertragen. Het is daarom waarschijnlijk dat het vandaag nog droog blijft met aanhoudend winterweer. Gisteravond daalde de temperatuur in Limburg al weer tot 10 à 12 graden onder het vriespunt. De depressie zal de zachte lucht nog wel enige terreinwinst geven, zodat donderdag de zachte lucht wat dichterbij komt. Dat het een succes gaat worden voor de dooi is nog niet zeker; het lijkt voorlopig meer waarschijnlijk dat de grens ergens boven ons land tot staan zal komen, doordat de lucht boven ons land, waar grotendeels sneeuw aanwezig is, sterk afkoelt.

De Bilt:

Toenemende bewolking en op de meeste plaatsen droog. Zwakke tot matige zuidoostelijke wind. Maximumtemperaturen van -7 in het noordoosten tot -2 in het zuidwesten.

Ukkel:

Vrij krachtige tot krachtige wind uit zuidoostelijke richting. Toenemende bewolking met sneeuw of ijzel. Maximumtemperatuur van -1 aan de kust tot -5 in de Ardennen.

Aken:

Wisselende bewolking en kans op sneeuw of ijzel. Maximumtemperaturen van -1 tot -5 graden. Zwakke tot matige wind uit zuidelijke richtingen.

Verdere vooruitzichten tot donderdagavond: onbestendig met af en toe neerslag in de vorm van regen of sneeuw. Stijging van de temperatuur.

HET WEER IN EUROPA

gisteravond om 19.00 uur

		max. temp.	neerslag
Amsterdam	onbewolkt	-5	0
De Bilt	onbewolkt	-6	0
Deelen	mist	-7	0
Eelde	mist	-6	0
Eindhoven	mist	-5	0
Den Helder	zwaar bew.	-3	0
Luchth. R'dam	licht bew.	-4	0
Twente	onbewolkt	-6	0
Vlissingen	onbewolkt	-2	0
Zuid-Limburg	onbewolkt	-5	0
Aberdeen	geheel bew.	3	0
Athene	—	—	—
Barcelona	half bew.	7	0
Belgrado	geheel bew.	-0	0.4
Berlijn	geheel bew.	-7	0
Bordeaux	geheel bew.	4	10
Brussel	geheel bew.	-2	0
Frankfurt	geheel bew.	-5	0
Genève	sneeuw	-4	0.1
Grenoble	onbewolkt	-5	0
Helsinki	sneeuw	-4	0.1
Innsbruck	mist	-6	0
Kopenhagen	sneeuw	1	0
Lissabon	half bew.	17	0
Locarno	onbewolkt	-2	0
Londen	zwaar bew.	1	0
Luxemburg	geheel bew.	-6	0
Madrid	mist	1	0
Malaga	half bew.	19	0
Mallorca	half bew.	12	0
München	mist	-12	0.1
Nice	onbewolkt	9	0
Oslo	onbewolkt	-6	0
Parijs	zwaar bew.	-5	0
Rome	licht bew.	8	0
Stockholm	onbewolkt	-4	0.1
Wenen	zwaar bew.	-7	0
Zürich	geheel bew.	-6	0

signalement

De post afhalen

In zijn nieuwjaarsrede heeft de heer H. Reinoud, directeur-generaal van de PTT, onthuld dat de postdienst in 1970 een verlies van *f* 120 miljoen heeft geleden. U hoeft daar niet van wakker te liggen; de PTT zal er niet door over de kop gaan. Staatsbedrijven gaan niet over de kop. Met 9 gulden per man méér op uw aanslagbiljet — reken maar uit bij 13 miljoen Nederlanders — is alles weer gedekt. Zover behoeft het echter niet te komen. De heer Reinoud doet wel zorgelijk over de postdienst, maar zijn andere diensten — postgiro, postspaarbank en telefoondienst — hebben zulke gunstige uitkomsten, dat de PTT in totaal in 1970 toch nog een winst van *f* 170 miljoen maakte.

Over de grootte van deze winst hebben we de heer Reinoud niet horen klagen; we mogen dus aannemen, dat ze bevredigend is. Dat betekent dan wel, dat die andere diensten — giro, spaarbank, telefoon — met *f* 120 miljoen inkomsten minder tevreden hadden kunnen zijn als de post zichzelf had kunnen bedruipen en zij het verlies van de post niet hadden behoeven te dekken. Zo bezien hebben wij uiteindelijk het verlies van de post toch met 9 gulden per man betaald, zij het dan in te hoge tarieven of te lage renten van andere diensten van de PTT. Als men zich dan nog herinnert, dat de banken in het afgelopen jaar geprest werden — of is het: zich graag lieten pressen — om de rente op de lopende rekeningen te verlagen louter om de postgiro te gerieven, dan wordt het toch zaak ons eens ernstig met het verlies van de postdienst te gaan bezig houden. Want alles dreigt nog veel erger te worden: voor de volgende jaren voorspelt de heer Reinoud verliezen op de postdienst van vele honderden miljoenen guldens.

Het gemakkelijkste middel om uit deze impasse te komen is verhoging van de posttarieven. Er zijn echter ook nog andere middelen; ze liggen in het vlak van de rationalisering van de postdienst. Eén van die middelen is al enige malen — ook dit jaar weer — door de heer Reinoud aan de orde gesteld, echter zo aarzelend dat men er de angst-bij-voorbaat in proeft voor de wind van voren, die de heer Reinoud denkt te krijgen als hij zijn idee met overtuiging zou gaan poneren. De postbestelling is een duur onderdeel van de postdienst. Vervanging van de bestelling door afhaling zou grote besparingen opleveren. Bij afhaling moet dan wel gedacht worden aan oprichting van vele postbusbatterijen buiten de postkantoren.

De aarzeling van de heer Reinoud valt te begrijpen. Juist het Nederlandse volk is wat dienstverlening betreft uitermate verwend. Bijna in geen enkel ander land treft men zoveel bezorgers aan als in ons land. Hoewel het reeds veel minder geworden is hebben we toch nog altijd brood-, melk- en krantenbezorgers. Toch ziet het er naar uit dat wij ons deze kostenverhogende luxe niet lang meer zullen kunnen permitteren. We zullen daar waarschijnlijk kwarrend vrede mee hebben, maar van één besteller wensen we in geen geval afscheid te nemen: de postbesteller. Hij moet en zal twee keer per dag komen.

Maken we de man daarmee niet gewichtiger dan hij is? Is de post nog wel het communicatie-medium, dat zij eens was? Telefoon — nu vrijwel binnen het bereik van iedereen — en telex zijn reeds lang veel effectievere en vooral snellere communicatiemiddelen dan de post en worden dan ook als zodanig gebruikt. De post heeft veel meer een aanvullende communicatie-functie gekregen, waarbij de factor snelheid niet meer zo overheersend is. Afhalen van de post zou hierop, dachten wij, niet meer behoeven te struikelen.

Er is nog iets anders. Wij hebben geen gegevens over de aard van de stukken, die de post te verwerken krijgt. Steunend op eigen ervaring hebben we echter de stellige indruk, dat de post in overheersende mate gebruikt wordt om mensen van ongevraagde informatie te voorzien uit economische of andere overwegingen. Bergen post gaan ongelezen in de papiermand. Dat is het goed recht van de verzenders van deze stukken. De zaak komt echter wel anders te liggen als de ontvangers deze ongevraagde informatie zelf ten dele moeten betalen. Denkt aan de *f* 120 miljoen.

Ook dit is mischien een reden om eens in ernst te gaan overwegen of bij de veranderde functie van de post geen andere werkwijzen wat bestelling betreft moeten aansluiten. De gedachte om post af te halen aan goed gespreide postbusbatterijen — flatbewoners weten er op kleine schaal al van — mag gerust eens wat stelliger voorgedragen en overwogen worden.

piccolo-advertenties

worden uitsluitend tegen contante betaling geplaatst. Voor plaatsing in ons blad van zaterdag dienen de piccolo-advertenties op donderdagavond vóór 17.30 uur in ons bezit te zijn.

AANGEB. BETREKK.

Gevr. nette meisjes en l.l.-NAAISTERS. Hoog loon goede voorzieningen. Confectie-atelier J. Rasch. Aanm. Sittarderweg 58, Heerlen en Kleingraverstraat 197, Kerkrade-West. x

Gevr. voor afd. Pijpleidingen GRONDWERKERS, pijpfitters, handlangers voor werkzaamh. aan pijpleidingen, machin. Techn. Bureau Vromen N.V., Hommerterweg 56-58, Amstenrade-Hoensbroek, tel. 04492—1818. x

L.C.I., Limburgse Confectie Industrie, vraagt voor dir. indiensttreding: MODINETTES en l.l.-modinettes. Goed loon en reiskostenvergoeding. Event. eigen busvervoer. Te melden Kissel 53, Heerlen, of tel. 716526 of 715794. Wij zijn bereid u event. thuis te bezoeken. x

Nette BARDAMES gevr. Hoog loon plus prov. Aanm. tel. of mond. na 19.00 uur. Tel. 045-714218 Palma Bar, Kempkensweg 1, Heerlen. x

Confectie-atelier Siepraths v.d. Voort vraagt voor haar nieuw bedrijf in Heerlen NAAISTERS en leerling-naaisters. Ook gehuwden voor halve dagen. Aanm. van 8.00-17.00 uur Lentestr. 9c en van 17.00-19.00 uur: Akerstraat 57, Heerlen. x

Wij vr. BROOD-BANKETBAKKER, ploegendienst. — Goed loon. N.V. Broodfabriek De Kroon, Hoofdstraat 10, Kerkrade. x

Wij zoeken enkele goede STRIJKSTERS voor het strijken van damesjurken, tevens enkele voor-strijksters, leeftijd tot 23 jaar. Wij bieden bij gebleken geschiktheid een goed loon en vergoeden de reiskosten. Confectie-atelier F. Meyer, Heerlerbaan 229, Heerlen. x

MEISJES die graag naaien willen leren, kunnen daarvoor bij ons terecht. Maar ook voor ervaren naaisters tot 23 jaar hebben wij altijd wel 'n plaatsje vrij. Confectie-atelier F. Meyer, Heerlerbaan 229, Heerlen. x

Gevr. NAAISTERS, leerling-naaisters bij Confectie van Dijk, Heerlen N.V., Heerenweg 253, Heerlerheide. x

Voor bestaande route vragen wij BROODBEZORGER. N.V. Broodfabr. „De Kroon" Hoofdstr. 10, Kerkrade. x

Met spoed gevr. zelfst. à la carte KOK. eethoes 't Heemelke, Geleen, tel. 04494-8055. x

Weg. huw. van tegenw. vr. wij met extra spoed een ervaren VERKOOPSTER voor onze schoenenzaak. Schoenenmode André Coolen, Kouvenderstr. 37, Hoensbroek, tel. 045-212171. x

Textielindustrie Mijnstreek T.I.M., Sittarderweg no. 5, Heerlen, vraagt STRIJKSTERS en leerling strijksters Hoog loon en reiskostenvergoeding. Aanm. dagelijks van 8.30—17.00 uur. x

Met spoed BARMEISJES gevr. voor middag- en avonduren. Antonio-Bar Dorpstr. 168 Brunssum, tel. 253234. x

Welke JONGEDAME heeft interesse in een leuke kantoorbaan. In ons modern bedrijf wordt een prettige werkkring en een goed salaris aangeboden. Sollicitaties onder telefoon 045-716064. x

Wij vragen voor spoedige indiensttreding leerl. of aank. VERKOOPSTER. Tilly Grummer damesmode, Gravestr. 10, Geleen. x

MEISJE of jonge vrouw gevr. voor Dancing Saint Tropez. Goede soc. voorz. 7 werkuren p.d. 1 vrije dag. Loon tot f 300 p.w. plus provisie. Pers. aanm. na 2 uur, Willemstr. 7, Hrl. x

Maison Exclusive, Speciaalzaak in aparte damesstoffen, vr. m. sp. enkele aankom. VERKOOPSTERS ± 16-18 jr. Goed loon, prettige werkkr. Promenade 51, Heerlen, tel. 045—714321 x

Voor onze automatiek gevr. leerl. VERKOOPSTER. Jaarcontr. Goed loon. Aanm. tussen 10 en 13 uur. Café-Rest. Bon Appetit Geleenstr. 56 Heerlen tel. 717086. x

WERKSTER gevr. v. onze keuken. Werkt. van 11 tot 6 u. of 's avonds van 6 tot 1 u. Goed loon. Aanm. na 10 u. 's morgens Café-Rest. Bon Appetit, Geleenstr. 56 Heerlen tel. 717086. x

Gevr. in tandtechn. lab. MEISJE ca. 16 jr., won. te Sittard, voor lichte werkzaamh. Inl. tel. 04490-2933. x

Net DAGMEISJE gevr. 5-d. werkw. Melden na 5 u. Mevr. Van Sloun, Vroedschapstr. 1A Brunssum. x

Gevr. zelfst. werk. KOK wisseldiensten van 9 tot 5 en van 5 tot 1 u. Jaarbetrekk. Netto loon f 185.- Aanm. na 10 u. 's morgens Café-Rest. Bon Appetit, Geleenstr. 56 Heerlen tel. 717086. x

Gevr. JONGEN 16-17 jr. als leerl. in tandtechnisch lab. Goede opl.mogelijkheden. Liefst won. in Sittard. Inl. Van Schoonhoven v. Beurden tel. 04490-2933. x

Gevr. UITBENER voor enkele dagen p.w. of enkele uren p.d. Slagerij Diederen, St. Pieterstr. 100, Chèvremont, tel. 04445-2335. x

In gezin m. 2 kl. kinderen wordt gez. een zelfst. HULP i.d. huish. Kindermeisje aanw. Mevr. Mertens, apotheek Mertens, Rumpenerstr. 2A, Brunssum. x

POMPBEDIENDE v. tankstation in Simpelveld. Inl. Parallelweg 47 Heerlen. x

Vrl. HULP gevr. voor friture. Tev. hulp i.d. huish. gevr. Te bevr. Eygelshovenerweg 9 Waubach. x

HUISHOUDSTER gevr. v. enkele dagen p.w. Hoog loon. Tel. 04490-7460. x

Met spoed gevr. net MEISJE, hoog loon, prettige werkkr. Woensdags en zaterdags vrij. Hotel Willems, Kruisstr. 8, Meerssen tel. 04403-2505. x

HULP i.d. huish. en winkel gevr. plm. 17 jr. Dagelijks van 9 tot 3 uur. Goed loon. Kuppen, Nieuwstr. 156 H.broek tel. 045-211056. x

Wij vr. m. sp. VERWARMINGSMONTEUR met land. erk. vakdiploma. Soll. o. no. 2783 b.d. x

Nette BARKEEPER gevr. Aanm. tel. of mond. Na 19 uur. Tel. 045-714218 Palma Bar, Kempkensweg 1, Heerlen. x

HULP gevr. v.d. zondagavond i.d. automatiek van 17 tot 1 uur. Hoog loon. O. Haemers, O.N.-str. 31 Heerlen. x

Gevr. MEISJE v. hulp automatiek van 's maandags t.m. zaterd. Lft. plm. 17-20 jr. O. Haemers, O.N.-str. 31 Heerlen. x

BARMEISJE gevr. Chez-Claire-bar, Heerenweg 180, Kunrade, tel. 04446-1541. x

HULP i.d. huish. gevr. Mevr. Bisscheroux, de Doom 50, Welten.

Enkele vlotte JONGENS gevr. die ons willen helpen bij het vervaardigen van drop. Ben je 15, 16, 17 of 18 jaar kom dan eens langs om een praatje te maken bij de Ned. Pharm. Ind., Schaesbergerweg 167, Heerlen. x

WERKMEISJE gevr. voor direkt. Hotel Centraal, Stationsstr. 25, Heerlen. x

Gevraagd nette DAME voor hulp in klein cafébedrijf. De avonduren van maandag t/m donderdag. Br. o. no. P 8128 LD Spekholzerheide. x

LEERMEISJE gevr. voor z.b. levensmiddel.bedr. Hoog loon. Groen v. Prinstererstr. 2 Heerlen. x

L.C.I. Limburgse Confectie Industrie vraagt voor direct handige JONGENS of meisjes voor onze snijzaal. Goed loon. Te melden L.C.I. Limburgse Confectie Industrie N.V., Kissel 53, Heerlen, tel. no. 716526. x

CHAUFFEUR gevr. voor vrachtwagen met aanhangwagen. H. Claessen, Pijnsweg 23 Heerlen, telef. 045—715158. x

Op kantoor van Gerechtsdeurwaarder J. L. Dohmen kan worden geplaatst 'n vrl. KANTOORBEDIENDE, lft. ca. 17 jaar. Opleiding Mulo en typen. Soll. te richten aan J. L. Dohmen, Kap. Berixstraat 7 Heerlen, telef. 045—717647. x

WERKSTER gevr. 2x p. w. v.m. dinsd. en vrijd. 9-13 uur Menshop, Dr. Poelsstraat 16 Heerlen.

Gevr. VERKOOPSTER, leerling verkoopster en meisje voor magazijnwerkzaamh. De Zwaluw, Promenade 137 te Heerlen. x

Vincken-Meisters N.V. Heerlen, Oranje Nassaustr. 22-24, vraagt voor haar beide spec.-zaken in glas, porselein en huish. art. enige nette LEERLING VERKOOPSTERS, lft. 16-17 jaar, voor direct. x

HULP gevr. voor vrijdagochtend in jong gezin. De Rukker, tel. 711916 Heerlen.

MEISJE voor in de huish. gevr., plm. 17 jaar, liefst intern, zaterdag en zondag vrij Lewis Confectie Bemelen, Piusstraat 20, tel. 7446 Kerkrade-West. x

HULP in de huish. gevr., 2 ochtenden. Kap. Berixstr. 1 (bij Tempsplein), Heerlen.

VERKOOPSTER gevr. voor onze dames-modezaak wegens huwelijk van een onzer dames. Gaarne zo spoedig mogelijk. A. Funken-Schlösser, Or. Nassaustraat 43 te Heerlen, tel. 713107. x

Net MEISJE gevr. voor hele dagen in gezin met 2 kleine kinderen. Mevr. Gransier, Grasbroekerweg 122, Heerlen tel. 710990. x

Fa. Lebouille, Or. Nassaustraat 38 Heerlen vraagt voor haar grammofoonplaten-afd. VERKOPER of verkoopster. Leeft. tussen 18 en 25 jr. x

Net MEISJE gevr. voor halve dagen voor de huish. in zakengez. Deweverstr 13-14 Nuth. x

Gevr. voor afd. Centr. Verwarm.: MONTEURS, hulpmonteurs, loodgieter en leerlingen. Techn. Bureau Vromen N.V., Hommerterweg 56-58, Amstenrade-H'broek, tel. 04492—1818. x

MEISJES gevr., hoog loon, prettig werk. Soll. Grote, Looiersstr. 16, M'tricht. x

ORKEST gevr. voor carnaval, 2 of 3 pers. Tel. 04490—7225. x

ORKEST gevr. voor zaterdag 16 januari en 13 februari en 4 carnavalsdagen om op te treden in Duitsland. Te bevr. W. Langoor, Kasperenstraat 29, Kerkrade-W. x

Voor direct gevr. 1e MONTEURS, hulpmonteurs, leerling-monteurs, leerling magazijnbediende. — Melden: Peugeotgarage A. Jasper, Akerstr. 162, Kerkrade-West, tel. 04445-3478 b.g.g. 7262. x

SCHRIJNWERKERS, halfw. vanaf 17 jaar voor werkpl. in Duitsland. Netto f 285,- per week. We rijden van Valkenburg richting Aken. — Melden: Leunesse, tel. 04406-2214. x

Bejaardenpension 'Huize Buitenlust' vraagt voor zo spoedig mogelijk WERKSTERS en werkmeisjes. Soll. schrift. Broekhem 95, V'burg, telef. 04406—2202 en 3936. x

1e KAPSTER gevr. Kapsalon Middeldorp, Poststraat 3 Kerkrade. x

In gezin met 1 studerende dochter, waar de vrouw des huizes zelf buitenshuis werkzaam is, wordt een vertrouwde zelfstandige HULP gevr. voor de ochtenduren. Kennis van koken strekt tot aanbeveling. Aanm. bij voorkeur na 18 uur: Ridder Vosstraat 18, Geleen, tel. 04494-3583. x

Gevr. voor zo spoedig mog. KANTINEMEISJE plm. 17 jr. Verder alles te regelen na pers. afspr. na 4 u. Priem Geleen N.V. Ruysdaellaan 34 Geleen, tel. 5044. x

Leraarsgezin vr. voor zo spoedig mog. net MEISJE of vrouw, die graag hun 5 maanden oude zoontje enkele dagen in de week wil verzorgen, en wel op maandag, dinsdag en woensdag van 8-12 uur en van 13.30-16 uur. Eventueel een volledige weektaak. Hebt u interesse, bel dan even 045-214895, liefst na 17 uur. x

ARBEIDERS gevr. v. Duitsland v. oph. v. vuil. Netto loon f 200 p. w. 5. d. w.w. Thuis geh thuis gebr. Te bevr J. Scheeren, Hertogenl. 259, Rold'veld torenflat, Kerkrade.

Gevr. WERKSTER voor enkele halve dgn. p.w. Schormans, Hoogstr. 54, N'hagen. x

Nette VROUW gevr. v. zat. en zondagavond als hulp in friture. P. Teunissen, Prov. weg Nrd. 27 Oirsbeek. x

Matroos gevr. M.S. Quarto 930 ton mooie woning. Loon nader overeen te komen. P.a. De Zwaan Hubers Born, tel. 04497-276. x

Gevr. ELECTRICIENS c.q. sterkstroommonteurs, bankwerkers, konstruktiebankwerkers, cv-monteurs, pijpmonteurs, pijplassers, electr. lassers, autogeenlassers, CO 2-lassers, alleen ser. mensen dienen te soll. Duitse lonen, goede soc. voorz. Aanm. Ir. de Catstr. A1 Treebeek, tel. 045-211272 v.a. 9-16 uur. x

2 WERKSTERS gevr. van half 3-half 7 elke dag, liefst omg. Heerlen-Schaesberg, tel. 045-252769. x

Gevr. net DAGMEISJE v. halve dagen, of werkster. Aanm. Drogisterij José Akerstr. 226-228 H'broek. x

Gevr. halfwas brood- en BANKETBAKKER, niet beneden 18 jaar. L. Cremers, Bokstr. 71, Heerlerheide. x

Klein gezin zoekt DAGMEISJE. Werkster is aanwezig. Zich wenden tel. 045-713829. x

Voor dir. gevr. in zaken huishouden te H'heide betrouwbare HULP. Hoog loon, ruime bijkomende voorzieningen. Aanbiedingen met persoonlijke gegevens en referenties onder nr. 2784 b.d. x

BIJVERDIENSTE. Zovele vervroegd op non-actief gestelde personen wensen gaarne een passende inkomstenbron erbij. Benader ons, wij zoeken medewerkers die onverplicht kunnen bijverdienen. Br. o. no. 2785 b.d. x

Gevr. vlotte TYPISTE, goed loon. Beauty-Service n.v. Papens'r. 15a, Maastricht, tel. 13485. x

Voor dir. gevr. CONSTRUCTIEBANKWERKERS voor staalbouw. W. Bücken, Josef-Lambertzstr. 18, Kohlscheid (Dld) 0949-2407519 na 20 uur. Esdoornstr. 33 Heerlen. x

V. dir. gevr. WINKELJUFFROUW. Hoog loon. Slagerij Diederen, St. Pieterstr. 100 Kerkrade-Chèvremont, tel. 2335. x

Gevr. voor dir. indiensttreding 1 assistent(e), 1 kassière, 1 verkoper(ster) voor supermarkt onderneming. H. Schetters, Past. Halmanstr. 1 Ulestraten, tel. 04403-2582. Dag. aanmelden pers. of tel. aan bovenstaand adres. x

MEISJE gevr. voor in de huish. voor 5 hele dagen. Kruitz, Pr. Rooseveltstr. 12 Schinveld. x

Gevr. ZIEKENVERZORGSTER of verpleeghulp. Verpleegkliniek Mater Stella, Valkenburg, tel. 2179. x

WINKELJUFFROUW gevr. Levensmiddelenbedrijf E. Ummels, Daalstr. 23, Geleen, tel. 2730. x

Nette WERKSTER gevr. voor 3 of 4 ocht. p.w. Mevr. Munckhof, Hamerstr. 52, (bij Welterlaan) Heerlen. x

Nijburgs expeditie vr. voor dir. 2 vrl. adm. KRACHTEN. Leeftijd plm. 18 jr. Aanm. P.O.B. 56 K'rade-West of tel. afspraak 04445-3852. x

BARMEISJE gevr. voor excl. bar Plm. 350 gld. p. w. Kost en inwon. Zich aanbieden: dondag 7.1.71 van 14 tot 16 uur Rijksweg Zuid 136 Geleen, van 19 tot 21 uur San Remobar Kasperenstr. 29, Kaalheide. x

GEVR. BETREKK.

Voor al uw METSELWERK en verbouwing. Tel. 045-712288. x

Aannemer kan direct OPDRACHTEN aanvaarden voor nieuwbouw of verbouwingen. Te richten aan ons kantoor, tel. 045-254460. x

Administratieve KRACHT, 33 jaar, zoekt voor hem passende werkkring. Omgeving Heerlen. Br. ond. no. 2780 bur. dezer. x

Echtpaar met veel vrije tijd zoekt THUISWERK. Br. o. no. P 8131 L.D. Spek.heide. x

Heer, 37 jr., z. BIJVERDIENSTE (thuiswerk) o.a. tekenw. (st.constr.), schrijfwerk. Br. ond. no. P 8133 LD Spek'heide. x

Jongeman 30 jr. zkt. m. sp. vast werk als CHAUFFEUR-BEZORGER. (geen brood) i.b.v. rijb. B.E. tel. 045-254581. x

TE KOOP AANGEB.

Voor GRINDTEGELS en of patioblokken moet u bij Gebr. Creugers zijn. Tel. 045-213877. x

Plastic golfplaten, wandbekl. schroten tegen voord. prijzen. Hout, Board en Triplexhandel, 'T TIMMERHUYS, Schandelerstr. 106. Heerlen. x

STEMPELS. Gijzen Papier, Eburonenweg 13, Maastricht, tel. 04400—27959. x

Stereo PICK-UP met Stereo versterker en boxen, gewone prijs f 279,— bij ons f 189,— Van Stratum, Salmstr. 56 te Geleen. x

Hifi Stereo KOPTELEFOON gewone prijs f 65,-, bij ons f 39,-. Van Stratum, Salmstraat 54-56a, Geleen. x

GIJZEN PAPIER. Verpakkings-experts. Telefoon 04400 no. 27959. x

Van afbraak te k. VLOERPLANKEN, baddings, kepers enz., tevens goedkoop nieuw materiaal. J. Rinkens, Kerkstraat 149, Nieuwenhagen. x

Teak BERGKAST en salontafel m. keerb. blad. Froweinstr. 21, Schaesberg-Eikske x

Hubo-houtribo ruimt op. MULTIPLEX platen 244x122 cm nu 20 pct. kort., 5-, 6- en 8 mm dik, bv. een 5mm plaat v. f 29,10 v. f 23,- of 220x 22 cm in 5-, 8- en 10 mm, bv. een 8mm plaat v. f 29,20 v. f 23,-, triplex wandplaten print in teak, palissander en essen kleur 244x122 cm al v. f 22,95 per plaat. En dan de Hubo kasten en aanrechten m. roestvrij stalen blad 170 cm br. f 367,- —10 pct., 100cm br. f 208,- —10 pct., div. keukenkasten, buffetkasten en linnenkasten en min. 10 pct. en geen verh. v.d. BTW. En nu naar Hubo, vliegensvlug, anders gaat u tevergeefs terug. Geerstr. 38, Heerlen, tel. 714023. x

Compl. woninginrichting, TV's, wasautom. Bet. tot 30 mnd. Geen bank, tel. 04444-1840. x

Te k. of te n. MEUBELS, vloerbedekking, gord., haarden, wasautom., radio, tv enz. Afl. 6 tot 30 mnd. eigen fin. Tel. 04443-2891. x

Te k. PIANO'S met garantie vanaf f 350 - f 900. Kanaalstr. 7 Heerlerbaan, tel. 045-710043, event. financ. mogelijk. x

Alleen bij Beumer 3 jaar volle garantie, daarna slechts onderdelenberekening, of Zanussi WASAUTOMATEN die beter wassen door bio inweekprogramma, beter spoelen, weinig stroom gebruiken, geruisloos werken, enz. En mocht er eens iets aan haperen, geen nood, we komen dezelfde dag. Kijk, dat is veilig kopen, zonder angst voor dure reparaties Verstandige kopers gaan naar Beumer, Rumpenerstraat 37, Brunssum, tel. 045-252061. Eventueel betaling in 6 mnd. zonder rente. x

AANHANGWAGENS. De grootste keuze en sortering voor ieder bedrijf. 4-wielige en 2-wielige aanhangers alles in geremde uitvoering Ook veewagens, alles met rijkskeur en voorzien van inlegvel. Tevens nieuwe caravans, bagagewagens en caravanverhuur zowel rijdend als vaststaand. Financ. direct geregeld. Fr. Dassen, Stationsstraat 6, Kerkrade, tel. 5088. 's Zondags gesloten. x

CENTR. VERWARMING voor doe-het-zelvers. Wacht niet langer maar vraag kosteloos een vrijblijvende offerte. Bij inzage bouwtekening kunnen wij direct prijsopgave doen. Gratis advies en medewerking bij installatie. Speciale gereedschappen zijn te huur. Bij ons koopt u van kraan tot ketel tegen de scherpste prijzen. Ook voor u volle garantie en gratis service. Bel, of loop even binnen. Botermans Centrale Verwarming Geleenstraat 43, Heerlen, tel. 045-714707. x

Fernsehgeräte, grosses Bild, alle Programma ab DM 10.- Asymetrische Geräte ab DM 150,-. Wir liefern sofort. Anruf genügt. Telefon Aachen 22231. Fernsehgeschäft Roth 51, Aachen, Seilgraben 14. x

PERMA JALOEZIEëN, bijv. 200x200 cm à f 111,—. Korte levertijden door eigen fabricage, excl. B.T.W. Wanders, Dr. Schaepmanstr. 15, Molenberg Heerlen, tel. 713907. x

DIEPVRIEZERS aan groothandelsprijzen, 145 liter kist f 339,-; 190 liter kist f 399,-; 300 liter kist f 555,-. Ieder merk leverbaar. Estagnis - Bosch - Linde. — Franco thuis. Jac. Köhlen NV Rijksweg Nrd. 104-112, tel. 3228 Sittard. x

C.V.-MATERIALEN v. zelfbouwers. De laagste prijzen voor Nederl., volle garantie Giveg keur gasketels 16.000 kcal. f 575, 21.000 kcal. f 659, 25.200 kcal. f 807, luxe uitvoering. Alle merken ketels, radiatoren, kranen enz. Jac. Köhlen N.V., Rijksweg Nrd 104-112, tel. 3228, Sittard. x

Uw bankstel en stoelen binnen 1 week als nw. bekleed. VLOERBEDEKKING gratis gelegd en 10 pct korting. Tevens 10 pct korting op alle meubels. Compl. Woninginrichting. Fa. Kloprogge, Akerstraat 70 Kerkrade-West, tel. 04445-3735. x

VERS VLEES voor uw diepvries tegen speciale prijzen. Alles vakkundig verzorgd en eerste kwaliteit. Cash en Carry Slagerij Jac. Naebers koopcentrum, Kouvenderstr. no. 57, Hoensbroek. x

Partij T.V.'s v.a. f 50,-, tientallen als nw voor f 250,—. Fa. van Voorst, Ganzeweide no. 48, Heerlerheide, tel. 045 no. 213879. x

Wij geven de hoogste prijs voor uw OUDE MEUBELS bij aankoop van nieuwe. Grote voorraad slaapkam., huiskamers, bergmeubels, alle maten bankstellen, 1-, 2-, 3-zits; oudholl. kasten 120 t.m. 320 cm; losse clubs, chroomstoelen en tafels, keukenkasten. Giesen Meubelen, Annastraat 46, Geleen, telef. 04494—5149. Betaling in overleg. x

Gebruikte TV's prima in orde vanaf f 95,-. Ook tv's voor de sloop tegen elke aannemelijke prijs. Van Stratum, Salmstr. 56, Geleen. x

AARDAPPELS te k. bintje con. — frite. af boerderij. L. a Campo, Groeneweg 10, Merkelbeek. x

TELEVISIES vanaf f 65, pr spelend. Reeds voor f 235 de allern. volautom. mod. Voll. gar. en inruil mog. Handelsondern Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, telef. 045 no. 713769 x

Alle soorten vloerbedekking GRATIS en vakkundig gelegd J. Miechielsen, Albert Cuypstr. 87, tel. 717888. x

Partij nwe TV's grootbeeld, alle zenders nu f 398, f 445. Fa. v. Voorst, Ganzeweide 48 H'heide tel. 045-213879. x

100 tot 200 gulden voor uw OUDE BANKSTEL bij aankoop van een nieuwe. Grote voorraad - klassiek - oudholl - Windsor - dralon, ook met franjes - kunstleer met losse kussens op draaivoet Giesen. Meubel en Woningtextiel. Annastr 46, Geleen, tel. 04494—5149 Betaling in overleg. 6, 12, 18 mnd. x

Te k. partij SPAANPLAAT, meubelplaat, hardboard, gaatjesboard, enige zeer dikke houtvezelplaten v. tussenwanden, latten, kepers enz. Ook spaanplaat met formica. Zandweg 101 Heerlen tel. 045-715446. x

Te k. aangeb. T.L.-BUIZEN z.g.st. 1.55 mtr. lang Zandweg 101, Heerlen tel. 045-715446. x

Te k. aang. BANKSTEL event. m. tafel en kast. Markt 39 Treebeek. x

Te k. HETELUCHTKANONNEN, geruisloos en reukloos. 40.000 cal. v.a. f 580. Dassen machine imp., Kampweg 10 en 37a, tel. 04408-516 en 756. x

Te k. BUTAGASFORNUIS, Akerstr. 110, Sp'heide. x

Te k. HANDSNEEUWRUIMERS op wielen v. oprit, paden, trottoirs f 69,50. Dassen-Import Gronsveld, tel. 04408-516-756. x

Groot nw KARPET f 125; grijze kolenhaard; aardgaskachel voor badkamer, geen gevelk. f 50; mini oliekachel voor keuken; oliehaard en oliekachel; oliekachel voor werkpl.; gr. kolenkachel voor werkpl., allesbrander f 60; butagaskachel met fles; tafels, stoelen, dressoir, kleerkast, bankstel, allerlei stoelen f 5.— p. st., enz. Onderstestraat 9, Palemig, Heerlen, vlakbij Manège Bertha Thijssen. x

Zw. skai BANKSTEL m. rode kussens op draaipoot. Amsterdamstr. 89, Heerlen. x

T.V. TOESTEL merk Wega en t.v.-tafel. Prins Hendriklaan 145, Brunssum, telef. no. 254487.

Etna GASFORNUIS m. gril, verl. en lade, z.g.a.n., nieuwprijs f 475,—, wegens plaatsgebrek f 165,—. Tel. Heerlen no. 717724.

BRUIDSJAPON m. 38-40. Mgr. Feronstr. 66, Heerlen, Heksenberg, na 18 uur. x

Te koop GASFORNUIS i.z. g.st. Vloedgraafstr. 29, Terwinselen. x

Algehele INVENTARIS van friture tet k. en automatiekloketten. Br. ond. no. K 4399 LD Kerkrade. x

Te k. BRUIDSJAPON met sleep gedr. in Z.H. mt. 40. Inl. tel. 04444-1437.

Te koop mod. KEUKENKAST gashaard, 8 mnd oud en wasmachine. Joost v. Vondelstr. no. 8, Molenberg Hrln.

Asbest GOLFPLATEN met kepers en 2 ijzer. glasplaten en 2 plastic goten z.g.a.n. Steenbergstr. 21 (Huskens) Heerlen.

Pr. NOREN mt. 43, 1 jr. oud, gek. f 85,- nu f 55,- Vinkenstr. 5, Geleen, tel. 2678.

Te k. weg. plaatsgebr. pracht SALONKAST t.e.a.b. Byrdstr. 42, H'heide, De Wieër, tel. 214438.

Te k. BROMMER Puch, 3 versn. i.g.st. en bandrec. 4sp. Philips, Akerstr. 112, Hoensbroek. x

SLAM f 60,- p.mtr. is 1.500 kg Smits, Spitsbergen 25, Sittard, tel. 04490-6589. x

Te k. GASFORNUIS z.g.a.n. merk „Etna" Veeweg 48, Waubach. x

De bank ruimt op! Teruggen. door de bank enkele lichte autom. dames BROMFIETSEN, allen z.g.a.n. bjr. '69 en '70 stukken ond. de nieuwpr. Bet. regelt u zelf. fiets kan inger. worden. Motor & Rijwielbeurs, Klompstr. Heerlen. x

f 60,- prima dames SPORTFIETS en herensportfiets inger. op brommer f 35,- enkele leuke kinderrijwielen. Moto- & Rijwielbeurs, Kompstr. Heerlen. x

BROMFIETSJEKS en autocoachs, borgvacht gev., heerlijk warm en waterdicht. Sport. modellen, teg. een glimlachprijsje. Motor & Rijwielbeurs Heerlen. x

Philips 59 cm TV in luxe salonkast f 150,-, Kuba 65 cm grootb. TV druktoetsbed. z.g.a.n. f 195,-, Nord-Mende 59cm tv in luxe salonkast f 150,- Grundig 59cm tv f 75,- met UHF, Gar., inr. Dr. Calsstr. 23 (Station) Schaesberg. x

TE KOOP GEVR.

TAFELBILJART gevr. toebeh. Tel. 04445-2960. x

ROOD KOPER à f 3,20, geelkoper à f 2,—. Tuddernweg no. 274 Sittard, vlak voor de grens. x

TE KOOP GEVR. RESTANTEN en winkelopr. van kerst- en karnavalsgoed. luxe en huish. art. Speelgoed, meubels, radio's enz. Br. m. pr. aan Bloemenmarkt 8 Geleen of tel. 04494-2760. x

Te k. gevr. gebr. CARAVANS Br. ond. no. F 500 bur. dez.

4-6 pers. CARAVAN, 1- of 2j. oud Tel. 045-214341. x

POSTZEGELS gevr. teg. cont. bet., goede uitgebr. collectie postzegels/brieven. Aanb. Diepenbrock 174, Dordrecht, tel. 01850-40733. x

TE HUUR AANGEB.

Te huur gemeub. KAMERS. Veldkuilstr. 42, Kerkrade. x

Gemeub. KAMER te h. Salmstr. 21-23 Geleen tel. 2778. x

Te h. gem. KAMER gebr. douche en toilet, keuken. Centr. Sittard, tel. 04490-9235. x

Huur nieuwe TV's, wasautom., dievrieskisten, koelkasten, gasfornuizen, electr. art., bankstellen. Voll. garantie en onderhoud gratis. Altijd recht van koop, met aftrek van betaalde huurpenningen. tel. 04444-1840. x

Gemeub. ZIT-SLAAPKAM. m. pension, voor heer in centrum van Heerlen aangeb. Deken Nicolayestraat no. 2, Heerlen. tel. 715924. x

Nette KOSTHEER gevr., beschaafd milieu, vlakbij centr. Heerlen. Br. ond. no. D 500 bur. van dit blad. x

3 KAMERS te huur v. alleenst. v. midd. leeft. met stook- en kookgel. Br. ond. no P 8132 LD Spek'heide. x

Grote ZIT-SLAAPKAM. badkam. met kookgel. en c.v., ook geschikt voor echtp. z. k., op goede stand in Hrln. Br. ond. no. A 500 bur. dez.

Te huur aangeb. 70 m2 BEDRIJFSRUIMTE met c.v., licht en water voor praktisch alle doeleinden gesch. tegen zeer gunstige voorwaarden. Voor telef. afspr. na 19.00 u. 04402—2750. x

Te huur gem. of ongem. zeer mooie KAMERS best. uit woonk., slaapk., bad, keuken, c.v. omgev. Schaesberg. Br. ond. no. K 4398 LD Kerkrade. x

TE HUUR GEVR.

Jongeman uit goed milieu zoekt gemeub. ZIT-SLAAPK. met of zonder pension te Heerlen. Br. ond. no. E 500 bur. dez.

Alleenst. heer, gepensioneerd zoekt 2 ongemeub. KAMERS. Postbus 56, Kerkrade.

Heer, 45 jr., goede pos. zkt. gez. KOSTHUIS bij dame of wed. alleen. Br. ond. no G 500 bur. dezer. x

Nette alleenst. heer (adm. werkz.) zkt. m. sp. kost en INWONING. Beslist net milieu. Gen. hoog kostgeld te betalen. Br. o. nr. H 3363 L.D. H'broek. x

RUILEN

Ruilen: FLAT te H'broek tegen eengez.won. liefst ook te H'broek. Bevr. Weyenbergstr. 442 H'broek. x

HUIZEN

Eygelshoven. Te koop aan geb. 4-slpk.-WONINGEN m. souterrain. Kooppr. f 58.115,- v.o.n., vaste rente en afloss. f 392,- per mnd. Bouwadviesbureau Ter Horst, Beukenlaan 46, Bunde, telef. 04401 no. 1898. x

NEERBEEK: 4 slpk.-woningen in aanb. in de Haardboomstr. Kooppr. f 55.000,— v.o.n., vaste rente plus afl. f 347,— p.m. Bouwadviesbur. Ter Horst, Beukenlaan 46 te Bunde, tel. 1898. x

BOCHOLTZ: 3- en 4-slpk.-woningen U-plan Min. Ruysstraat. Koopprijzen vanaf f 43.600.- v.o.n. vaste rente en afl. vanaf f 258.- p. mnd. Bouwadviesbureau Ter Horst, Beukenlaan 46, Bunde tel. 1898. x

Een HUIS koopt u bij Stienstra. x

Voor div. relaties zoeken wij WOONHUIZEN, bungalows, bouwgr. en bedrijfspanden te k. Uw aanb. schrift. of tel. aan: Makelaarskant. Drs. Ruijters te Sittard, Stationspl. 1, tel. 04490-9151 Lid NBM, Beursmakelaar. x

MIDDENST.-WONINGEN in aanbouw of te bouwen in de volgende plaatsen: Beek, Neerbeek, Geleen, Eygelshoven, Bocholtz en Elsloo. Vrijbl. inlichtingen verstrekt u Bouwadviesbureau Ter Horst, Beukenlaan 45 Bunde tel. 04401—1898. x

MIDDENST.WONINGEN m. garage in aanbouw of nog te bouwen te koop, o.a. in Brunssum - Bunde - Echt - Geleen - Heerlen - Limbricht - Meerssen en Munstergeleen - Stein. Vrijbl. inlichtingen verstrekt Makelaar Lindelauf, Caldenbornstr. 14, Voerendaal - Kunrade. tel. 04446—1579. x

HERENHUIZEN in Heerlen en omstreken gevraagd. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H. Leenaers, makelaar in Onroerende Goederen, Beëdigd Taxateur. Pijnsweg 70, Heerlen, tel. 717237. x

HYPOTHEKEN tot 90 pct. en in speciale gevallen tot meer dan 100 pct. worden door ons verzorgd op nieuwbouw en best. woonhuizen, alsmede op winkelpanden, bedrijfspanden etc. Laat u geheel vrijbl. inlichten door Stienstra Assurantiekant. Heerlen, Tempspl. 26 tel. 045-712255. x

Te koop in Bocholtz WOONHUIS met garage en grote tuin, geh. onderkelderd. zeer geschikt voor handelsdoeleinden. Bevat o.a. kelder, gang, woonkamer, eetkamer, bet. keuken, waskeuken, douche-toilet, in totaal 6 sl.-kamers, ruime zolder met mogelijkheid voor bijmaken van kamers. Dir. te aanv. — Vraagprijs f 49.000,—. Inl. Stienstra N.V., Tempsplein 26 Heerlen, tel. 045-712255. x

Te koop te Simpelveld-Huls modern fraai WOONHUIS met voor- en achtertuin, garage en c.v., woonkamer m. parket, serre, keuken, badkamer + 2e toilet, 3 sl.kam Vraagprijs f 55.000,—. Makelaardij Hendriks, O.N.-straat no. 47, Heerlen, tel. 714315, beursmakelaar. x

Te koop te Nuth: halfvrijst. WOONHUIS m. tuin, gr. woonk., serre, keuken, bijkeuken, 5 sl.k., badcel, gr. zolder, kelder, werkplaats, loods + garage. Geschikt v. kl. bedrijf f 67.000,—. Makelaardij Hendriks Heerlen, tel. 714315. x

Born: te koop mooi halfvrijstaand WOONHUIS m. voor- en achtertuin en garage, woonk., serre, 3 sl.k., badk., keuken, bijkeuken. Vraagpr. f 47.00,—. Makelaardij Hendriks Heerlen, tel. 714315. x

Beek: te koop BOERDERIJ m. woonhuis en diverse bijgebouwen, woonk., 7 sl.k., douche, keuken, bijkamer, binnenplaats, stallen 26x4,5, kelder, zolder. Vraagprijs: f 87.000,—. Makelaardij Hendriks Heerlen. Tel. 714315. x

Te koop BOUWTERREIN te Amstenrade a.d. Kempkensweg oppervl. 2000 m2. Bungalowbouw toegestaan. Vr.-prijs f 30.000,—. Makelaardij Hendriks Heerlen, telefoon 714315. x

Te koop te Brunssum fraai vrijliggend WOONHUIS a.d. Lindelaan met garage en c.v. Vr.prijs f 80.000,—. Makelaardij Hendriks Heerlen, O.N.-straat 47, telef. 714315, beursmakelaar. x

Te koop te Waubach Nieuwenhagerheidestr. WOONH. met 3 sl.k. en naastliggende ruimte (15,5x9) waarin zaaltje, kantoortje, keuken, toilet. Totale prijs: f 58.000,—. Geschikt v. recreatie, danszaal, confectie-industrie, trefcentrum etc. Makelaardij Hendriks Heerlen, telefoon 714315. x

Stein, te koop groot vrijst. artistiek WOONHUIS met 1960 m2 grond, gr. woonk. en keuken, bijkeuken, werkruimte 8x5, 8 sl.k., zolder, kelder. Fraaie betimmering. Vr.pr. f 75.000,—. Makelaardij Hendriks Heerlen, telef. 714315. x

Te koop te Ulestraten vrijstaand WOONHUIS met garage en aangelegde tuin, woonk., keuken, 3 sl.k., badcel, garage. Vr.pr. f 45.000,-. Makelaardij Hendriks Heerlen, tel. 714315. x

Te koop in Simpelveld halfvrijst. WOONHUIS met verwarming, in overleg te aanvaarden. Bevat o.a. kelder, hal, doorzonkamer, serre, eetkamer, keuken met aanrechtcomb., showroom (eenv. te veranderen in gar.), luxueus inger. als zit-slaapkam., luxueuze badkamer met o.a. gekleurd sanitair, ligbad, douche, dubbele vaste wastafel, bidet en 2e toilet, aparte douchecel, vliering. Koopprijs incl. vloerbedekking, vitrage en luxaflex f 55.000,—. Inl. Stienstra NV Tempsplein 26, Heerlen, tel. 045—712255. x

Te koop gevr. in Sittard, Geleen, Brunssum e.o. ruim WOONHUIS met garage en/ of c.v. in de prijsklasse van f 40.000 tot f 60.000. Br. ond. no. 2775 bur. dez.

Te koop in Hoensbroek vrijstaande WONING met c.v. en mooi aangel. tuin, bwj. 1968. Bevat o.a. royale hal m. marmervloer, keuken met luxe afwerking, grote doorzonkamer met deur naar mooi aangelegde tuin, royale overloop, 3 mooie slaapkam., waarvan 1 met balkon, grote badkamer met douche, 2e toilet. Door gehele huis mahoniehouten deuren. — Vraagprijs f 52.500,—. Inl. Stienstra N.V., Tempspl. 26 Heerlen, tel. 045—712255. x

Te koop gevr. in Kerkrade e.o. VILLA of bungalow met c.v. en/of garage, in de prijsklasse van f 75.000 tot f 120.000. Br. ond. no. 2774 bur. van dit blad.

Voor div. opdrachtgevers, w.o. artsen, nieuwe industrieën, particulieren etc. zoeken wij spec. in Simpelveld, Schaesberg, Nieuwenhagen, Kerkrade e.o. VILLA'S en bungalows in de prijsklasse van f 75.000 tot f 120.000. Aanb. Stienstra Heerlen NV, Tempsplein 26 Heerlen, tel. 045—712255.

Te koop in Wijlre groot HERENHUIS met c.v., in overleg te aanv. Bevat o.a. 3 kelders, zeer grote woonkamer, woon/eetkamer, keuken; op 1e verd. 4 grote slaapkam., keuken, betegelde douche; op 2e verd. 6 slaapkamers, ruime zolder. Aparte bijbeh. portierswoning met woonkam., keuken, 2 slaapkamers, douchecel en 1 mansardekamer; geschikt voor pensionpand. Kooppr. f 85.000 Inl. Stienstra N.V., Tempspl. 26, Heerlen, tel. 045—712255. x

SCHAESBERG, te koop in Europastr. halfvrijst. midd.-st.-won. met oprit en tuin en 3 ruime sl.k. f 36.000. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij N.V., Weltertuinstraat 4-6, Heerlen, telefoon 718330. x

Te koop in Heerlen tussengel. nieuwbouw-WONING, dir. te aanv. Bevat o.a. grote garage en/of berging, portaal, hal, toilet, zeer grote woonkamer, grote keuken, 4 slp.-kamers, badkamer met ligbad. Het pand is voorzien van c.v. Koopprijs f 62.500. Inl. Stienstra N.V., Tempsplein 26, Heerlen, tel. 045—712255.

Te koop in Born tussengel. MIDDENST.-WONING met ruime berging, in overleg te aanv. Bevat o.a. kelder, woonkamer, keuken, bet. toilet en douche, ruime berging, 3 slaapkamers, 2 bergingen op overloop, zolder. Koopprijs f 26.000. Inl. Stienstra N.V., Tempsplein 26 te Heerlen, tel. 045—712255.

Te koop in Susteren goed onderh. vrijst. WOONHUIS met bouwgrond, berging en bedrijfsgebouwen, direct te aanv. Bevat o.a. ruime hal, gang, L-vorm. woonkamer, bet. keuken, bijkeuken met bet. toilet en douche, 4 slpk., zolder, 2 bedrijfsruimten; totale op. ca. 3000 m2. Vraagprijs f 59.000. Inl. Stienstra N.V., Tempspl. 26, Heerlen, tel. 045—712255.

Te koop in Geleen BOUWTERREIN met 'n totale opp. van 527 m2, frontbreedte ca. 14 meter. Koopprijs f 50.000. Mogelijkheid bestaat de helft van het perceel te kopen voor f 30.000. O.a. geschikt voor winkel-woonhuis, showroom-kantoren. Toevoerweg aan achterzijde mogelijk. Inl. Stienstra N.V., Tempspl. 26, Heerlen, tel. 045—712255.

Te koop in Born 2 in aanbouw zijnde WONINGEN met centr. verwarm., bevatt. o.a. royale L-vorm. woonkamer, gr. keuken, 3 grote slaapkamers, badkam. m. ligbad, beplankte zolder, ruime garage. Koopsom f 53.000,—, rijkspremie ca. f 6.500,—. Inl. Stienstra N.V., Tempspl. 26 Heerlen, tel. 045—712255.

Te koop in Nieuwstadt halfvrijst. WOONHUIS met gar. en tuin. In overleg te aanv. Bwj. 1966. Indeling is o.a. kelder, ruime hal, toilet, keuken, royale woonkam., bet. terras, 3 slaapkam., badkam. met douche en vaste wastafel. Vraagprijs f 38.000. Inl. Stienstra N.V., Tempspl. 26, Heerlen, tel. 045—712255.

Voor div. opdrachtgevers zoeken wij speciaal in Kerkrade, Simpelveld, Schaesberg e.o. royale MIDDENST.-WONINGEN met garage en/ of c.v. in de prijsklasse van f 30.000 tot f 60.000. Aanb. Stienstra Heerlen N.V., Tempsplein 26, Heerlen, tel. 045—712255.

MUNSTERGELEEN Absho-ven ruim woonh. m. terrein en magaz. f 85.000,—. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij N.V., Weltertuinstraat 4-6, Heerlen, tel. 718330. x

Te koop in centr. Heerlen BOUWTERREIN met ggk. bouwplan voor winkel, bar en snackbar m. bovenwon. op le st. bij Pancratiuskerk — Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij N.V., Weltertuinstraat 4-6, Heerlen, tel. 718330. x

HEERLEN, te huur in Ds. Jongeneelstr. zeer ruime woning met 3 sl.k. f 475.— per mnd. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij N.V., Weltertuinstr. 4-6, Heerlen, tel. 718330. x

HEERLEN, Oranje Nassaustraat bedrijfsp. te huur evt. te koop. — Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij N.V., Weltertuinstraat 4-6, Heerlen, tel. 718330. x

SCHAESBERG, Streperstr. ruim halfvrijst. vooroorl. woonh. onlangs geh. gemoderniseerd en voorz. v. c.v. f 49.000,—. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij N.V., Weltertuinstr. 4-6 Heerlen, tel. 718330. x

DIEREN

Wij vragen regelmatig te k. tegen goede prijs grote en kleine partijen SLACHTKIPPEN. Pluimveeslachterij Vogely, Zandweg 101, Heerlen, tel. 715446. x

Hondensalon Arti te k. zelfgefokte POEDELTJES. A. Meeuwsen, Heerenweg 330, Heerlen, tel. 045-212826. x

Te koop nest mooie jonge BOXERS m. stamb., oud 7 weken. Te bevr. liefst na 17.00 uur Nierhoven no. 35 te Nuth. x

Te k. 2 jonge HONDJES teg. kl. vergoeding. Koningstr 62 Heerlen.

Te k. GREYHOUND 4 mnd. oud met pap. Europalaan 629 IIe etage Brunssum. x

MESTKUIKENS 3 wk. oud. Vaesrade 43, Nuth tel. 04447-1284. x

kranten - diskussie - projekt

Eerst dit:

In het „Kranten-Discussie-Projekt Limburg '71", dat een gezamenlijk initiatief is van de Werkgroep Vormingswerk Limburg en de vier Limburgse dagbladen en waaraan ruim honderd willekeurig samengestelde discussiegroepen deelnemen, is nu het tweede onderwerp aan de orde. In november j.l. werd gestart met het onderwerp „Onderwijs". Een samenvattend rapport van de discussies is inmiddels gereed gekomen. Voor januari wordt nu het volgend onderwerp gepresenteerd. Het betreft „Bejaarden". Hiernaast vindt u de discussievragen, die opgesteld zijn door de commissie „Bejaarden" van de Werkgroep Vormingswerk Limburg. Het artikel, dat u hieronder vindt, wil onzerzijds een bijdrage zijn aan de discussie. Het heeft geen andere bedoeling dan door meningen te poneren, andere meningen uit te lokken. Het heeft geenszins de pretentie het laatste woord inzake het bejaardenprobleem te zijn. Wij achten ons doel al bereikt als wij de discussianten tot de erkenning kunnen brengen, dat er een nijpend bejaardenprobleem is.

We hebben de stakker van 50 jaar geleden reusachtig geholpen...

Bejaardenzorg is halve eeuw achter

door Jo Groen

Er heeft zich in onze samenleving een geruisloze verandering voltrokken, die we ons maar langzaam bewust worden, maar die in wezen diep ingrijpend is. Die verandering betreft de opbouw van onze samenleving naar leeftijd. De pyramidevorm, waarin die opbouw voorgesteld kon worden — aan de voet de brede laag van jeugdigen, daarboven de smaller wordende groep van middelbare volwassenen en daar weer boven de steeds dunner wordende top van bejaarden — is ingrijpend veranderd. De top is breder geworden. Het aantal bejaarden is spectaculair toegenomen.

Dat is een zaak, waar we niet weinig trots op zijn. Het is alweer een bewijs tot welke prestaties de menselijke geest in staat is als het er om gaat zijn eigen geluk te vergroten. Lang leven is immers een geluk, nietwaar? Binnen het tijdsbestek van een eeuw heeft de mensheid — in de westelijke wereld althans — kans gezien haar gemiddelde levensduur ongeveer te verdubbelen.

De gemiddelde levensduur bedraagt nu ruim 70 jaar. We laten nu maar in het midden aan wie de eer voor dit succes toekomt; de medische wetenschap heeft er een belangrijk aandeel in, maar de strijders voor sociale vooruitgang mogen ook een deel van de eer opeisen. Het is gelukt de levensduur aanmerkelijk te verlengen en tegelijk de kindersterfte aanmerkelijk terug te dringen. Beide factoren hebben de gemiddelde levensduur spectaculair omhoog gestuwd en er is geen enkele reden om aan te nemen, dat die levensduur in de toekomst nog niet verder omhoog zal gaan. De wetenschap staat kennelijk nog slechts aan het begin van haar mogelijkheden.

Discrepantie

Nu de mens het geluk van een „gezegende leeftijd" — zo noemt hij het — bereikt heeft, blijkt dat geluk als alle geluk toch weer schaduwkanten te hebben. We blijken ons zelfs opgezadeld te hebben met een nieuw probleem: het bejaardenprobleem. Het is voorlopig nog een zeer verward probleem, waarvan nieuwe facetten ons telkens weer dieper verontrusten. Wij dachten, dat dit zijn oorzaak vindt in het feit, dat wij dit probleem benaderen met een geestelijke instelling, die uit het verleden stamt. Wij hanteren omtrent dit bejaardenprobleem normen, die niet meer passen bij de bejaarden van vandaag. Ook hier openbaart zich de merkwaardige discrepantie tussen overgeleverde normen en beleefde werkelijkheid, die heel dit moderne leven met zijn snelle normenverschuiving kenmerkt.
Vroeger — en dat is dan hoogstens 50 jaar geleden — was een 60-jarige een hoogstbejaard en dikwijls beklagenswaardig mens, die alle sporen droeg van een leven met overmatige werktijden, slechte voeding en slechte medische verzorging. Hij was letterlijk „op" en hij leefde en werkte in de schaduw van de dood. Had hij het ongeluk, dat hij werkelijk niet meer kon werken, dan was hij aan de ellende en de genade van zijn medemensen overgeleverd.

Tragisch

Voor deze bejaarde mens heeft onze samenleving haar sociale maatregelen genomen; hij hoeft niet langer dan tot zijn 65ste jaar te werken en krijgt vanaf die datum een staatspensioen (AOW), billijke medische verzorging, soms een plaats in een bejaardentehuis, goedkope spoorkaartjes, goedkope koffie op de bejaardensociëteit etc. De stakker van 50 jaar geleden hebben we reusachtig geholpen. Jammer voor de menslievendheid van de helper is echter, dat de stakker van 50 jaar geleden niet meer bestaat. En tragisch voor de bejaarde van nu is, dat hij nog wordt bejegend als de stakker van 50 jaar terug.
Dat blijkt bijvoorbeeld uit het feit, dat hij door de samenleving op 65-jarige leeftijd tot „bejaarde" wordt verklaard. En dat, terwijl de gemiddelde levensduur nu ver in de 70 jaar ligt. Van de mensen boven de 65 is nu 88 procent normaal vitaal; dat betekent dat zij over dezelfde geestelijke en lichamelijke vermogens beschikken als jongere mensen, zij het dan met wat minder dynamiek. En toch verplichten we deze mensen na hun 65ste jaar — bij vrouwen dikwijls al na hun 60ste jaar — van onze „bejaardenzorg" te gaan genieten. Dat wil zeggen: we zetten ze uit hun baan en geven ze een pensioen.

Milieu-versmalling

Wat wij als zorg bedoelen, ondergaan deze mensen dikwijls als een straf. Met één slag veroordelen we mensen op 65-jarige leeftijd tot doelloosheid. Productieve arbeid bevestigt een mens in zijn menselijke waarde en waardigheid. Mentaal ondergraven we zijn waardigheid, als we de basis van productieve arbeid onder zijn bestaan vandaan halen. Hij wordt de verstotene, de eenzame in onze samenleving. In zijn werkmilieu vond hij immers ook de maatschappelijke bindingen met zijn collega's en vrienden. Dit milieu wordt in één keer opgeheven en versmalt tot het milieu van zijn huisgenoten, dikwijls slechts de echtgenoot. Zijn eindeloze vrije tijd mag hij voortaan vullen met hobbies. Een hobby is echter net als vrije tijd slechts aantrekkelijk als ze staan naast verplicht werk of verplichte werktijd.
Daarnaast wordt deze mens van de ene op de andere dag nog gedwongen zich een andere levensstijl aan te meten. Op één dag worden immers zijn financiële mogelijkheden op zijn gunstigst tot 70 procent, maar dikwijls — als hij alleen op de AOW is aangewezen — tot een veel lager percentage teruggebracht. Juist nu hij zwemt in zijn vrije tijd, nu de maatschappij hem tot een voortdurende vakantie heeft veroordeeld, onthoudt ze hem niet alleen vakantiegeld, maar kort ze hem in zijn inkomen.

Discriminatie

Het is misschien wat zwart-wit gezegd: de bejaarden zijn de negers van onze samenleving. Het is geen groot woord om hier van discriminatie te spreken. En het ergste is, dat we ons deze discriminatie nauwelijks bewust zijn. En heel erg is ook, dat de bejaarden deze discriminatie als een natuurlijke status zijn gaan beschouwen. Een ingezonden stuk, waarin een bejaarde zijn dank betuigt aan de N..S voor de goedkope reisgelegenheid, mag oprecht gemeend zijn, het is in feite een schrijnende aanklacht tegen onze maatschappij. Het betekent, dat de bejaarde zich financieel niet kan bewegen als andere leden van onze samenleving, waaraan hij toch evenwaardig is. Zijn goedkope kopje koffie op een bejaardensociëteit smaakt ondanks de suiker bitter. Zijn opsluiting in een bejaardentehuis — het toppunt van onze zorg — is in feite de benadrukking van de eenzaamheid, waartoe wij hem veroordeeld hebben; hij mag niet meer leven in de pluriforme samenleving met allerlei sociale contacten, hij moet in het ghetto van de uitgestotenen, van lotgenoten met wie hij slechts over zijn eigen problematiek kan praten, wat in feite zijn eenzaamheid nog vergroot.
Wij weten ook wel, dat er bejaarden zijn, die zich aan dit opgedrongen beeld van bejaard-zijn weten te onttrekken; die zich opnieuw na een vruchtbaar leven in het arbeidsproces nuttig weten te maken in de samenleving door eigen initiatief en eigen creativiteit. Maar het gaat ons om de weerlozen, die een levenlang door de zorgende welvaartstaat zijn geleefd en nu in de kou staan. Hun valt niet te verwijten, dat ze niet meer zijn dan ze zijn.

Nieuwe leest

Wij dachten, dat onze bejaardenzorg op een geheel nieuwe leest geschoeid moest worden. Ze zou uit moeten gaan van de gedachte, dat de bejaarde een vrij mens is met dezelfde rechten als alle vrije mensen. Ze zou het begrip bejaarde eerst eens van alle discriminerende facetten moeten ontdoen. Bijvoorbeeld van het facet, dat bejaardzijn gekoppeld is aan 65 jaar. Voor ons mag de pensioengerechtigde leeftijd gerust tot 60 jaar verlaagd worden, als daar maar niet de verplichting aan verbonden is op die leeftijd uit het arbeidsproces te treden. Wel dachten we, dat in het arbeidsproces naar mogelijkheden gezocht moet worden om mensen op gevorderde leeftijd aangepast werk te geven, wat niet betekent minderwaardig werk. Door de automatisering en computerisering van ons arbeidsproces gaat de nadruk toch al veel meer vallen op programmering en creativiteit, wat meebrengt dat dit soort arbeid niet zozeer aan afgebakende werktijden is gebonden.

Als onze samenleving binnen afzienbare tijd voor zeker eenvijfde deel uit vitale bejaarden zal bestaan, moet er een oplossing zijn voor het probleem van de doelloosheid van deze mensen. In Amerika spreekt men naast black power reeds van senior power, die zich uit de gediscrimineerde positie wil bevrijden. In Nederland kennen we overigens al een bejaardenpartij. Het zou voor de samenleving eervoller zijn, wanneer zij zich in haar geheel voor de oplossing van dit probleem inzette. Bejaard worden is namelijk ons aller lot, dat echter graag over het hoofd wordt gezien in een tijd, die een volstrekt geloof schijnt te hechten aan de alleenzaligmakende vitaliteit van de jeugd. Inderdaad was het nodig, dat de jeugd zich uit een verkeerd paternalisme bevrijdde. Een goede samenleving kan niet buiten de dynamiek, die de jeugd in zich draagt. Een samenleving is echter evenmin compleet als zij de waarde — liever: de evenwaardigheid — van de oudere mens ontkent.

Rechten

De bejaarde moet in deze samenleving kunnen staan met dezelfde rechten als ieder ander; een recht op inkomen, een recht op arbeid als hij dat wil, een recht op sociaal verkeer, een recht om tussen anderen te wonen, een recht op optimale medische hulp, een recht op erkenning van zijn menselijke waardigheid en gaat zo maar door.

Onze samenleving beschouwt de 65-jarige eigenlijk als een zieke mens, die lijdt aan de dood. Hij mag gaan wachten op het einde. Wij zijn barmhartiger geworden dan de Romeinen, die de ouden de gifbeker reikten. We zijn echter nog niet veel menselijker. De waarheid is, dat we allemaal aan de dood lijden, reeds van onze geboorte af, maar dat we bijzonder slecht met de dood hebben leren leven. De dood is een taboe. Juist omdat hij een taboe is, zijn we geneigd om de mensen, die in de schaduw van de dood komen, terzijde te schuiven. Het klinkt vreemd, maar we dachten dat het juist was: onze opvatting over het bejaardzijn zou er bij winnen, wanneer we allemaal beter met de dood leerden leven.

Vragen:

De Werkgroep Vormingswerk Limburg legt aan de discussiegroepen, die in de eerstvolgende weken over het bejaardenprobleem gaan discussiëren, de volgende vragen voor:

1. Hoe zou U als bejaarde — rekening houdend met de reële mogelijkheden — willen wonen?

   a) Blijven wonen in uw oorspronkelijke woning; b) inwonen bij kinderen; c) in een bejaardenwoning; d) in een bejaardentehuis; d) andere mogelijkheden.

. Een van de problemen van de bejaarde hangt samen met het niet meer werken, wat tot gevolg heeft: isolement, vereenzaming, minder geld, minder gewaardeerd worden. Als u het hier niet mee eens is, waarom niet?

   Als u het hier wel mee eens bent, wat zou er dan volgens u moeten veranderen in de opvattingen van de maatschappij en in de opvattingen van de bejaarden?

3. Men spreekt over het „verbroken contact tussen jong en oud", over gebrek aan begrip over en weer, wat leidt tot wederzijdse kritiek.

   Welke adviezen zou u discussiegroep a) aan jongeren en alle overige niet bejaarden en b) aan bejaarden willen geven, om hierin verbetering te brengen?

4. Bereiken u vaak problemen, noden of klachten van bejaarden? En zo ja, welke?

5. Speelt de levensbeschouwing een rol waar het gaat om het aanvaarden van het ouder worden met alle consequenties daaraan verbonden? Op welke wijze?

op afstand

joop van den berg



Over de partijen

Het contakt tussen kiezer en gekozene is vrijwel nihil geworden. Men lost dat probleem niet op met een gekozen premier. De oplossing zal uit de politiek zelf moeten komen, zo concludeerde ik uit mijn beschrijving van de functionering van het parlement in Op Afstand van 17 december. Nu is dat natuurlijk ontzettend mooi gezegd, — het is waarschijnlijk ook waar —, maar het stellen van het probleem is nog iets heel anders dan het oplossen. „De politiek zelf", wat is dat dan? Of meer concreet: hoe kan men in het politieke proces zelf elementen vinden, die een uitweg zouden kunnen betekenen uit de huidige impasse?
Vooraf moeten we naar mijn opvatting een norm vaststellen, een norm overigens die ik hier nu maar niet ter plaatse uitvind, maar die ik aan de hand van ervaringsgegevens bij wijze van conclusie deponeer.

Realiteiten

Het lijkt me namelijk van fundamenteel belang er vanuit te gaan, dat het hele politieke besluitvormingsproces gebaseerd moet zijn op (of een weerspiegeling moet zijn van) de maatschappelijke realiteiten. Zoekt men naar uitwegen uit de politieke impasse, die ofwel die realiteit negeren ofwel haar kunstmatig forceren, dan is het risico groot dat de politiek nog veel verder verziekt raakt.
Tweede norm: als de politiek werkelijk in een impasse verkeert, dan moeten we niet te benepen zijn om, op het geëigende moment, diepgaande hervormingen aan te vatten (zoals bijvoorbeeld die welke Thorbecke aandurfde en later Schaepman en Kuyper) en moeten we geen genoegen nemen met lapmiddelen.
Het is op zichzelf natuurlijk een beetje belachelijk om binnen de geringe ruimte van deze rubriek even de sociale realiteit in Nederland te analyseren. Als ik toch zoiets probeer, dan kan ik alleen maar heel grofweg wat hoofdpunten aanduiden en zelfs die nog niet eens compleet. De realiteit is namelijk veel gecompliceerder dan onze politieke structuren en die zijn blijkbaar al niet best te volgen voor veel Nederlanders.
Allereerst zou ik willen wijzen op het taalprobleem in de politiek. Het valt me telkens weer op dat politici en kiezers een volslagen verschillende taal spreken. In de politiek bijvoorbeeld is het hoogst ongewoon dat iemand zichzelf „conservatief" noemt, daar is om onbegrijpelijke redenen moed voor nodig. En dat, terwijl er eenvoudig van uitgegaan mag worden, dat een groot deel van het Nederlandse publiek behoudend is en daar ook rustig voor uit durft te komen. Duidelijk is bovendien, dat de meeste grote politieke partijen in Nederland noch progressief noch conservatief zijn, maar zich ergens in het midden opstellen. De PvdA is natuurlijk niet echt links, net zo min als de VVD een notoir rechtse partij is. Met andere woorden: het onderscheid tussen de grote politieke partijen moet vooral gezocht worden in begrijpelijke bijzaken. Als diezelfde partijen elkaar dan van conservatisme of nieuwlichterij gaan beschuldigen, is dat hooguit voor een bepaalde incrowd verstaanbaar en geloofwaardig. Samenvattend: het is dringen geblazen in het centrum.

Daarmee hangt het tweede probleem samen van de historische scheidslijnen in de Nederlandse politiek die officieel nog steeds bestaan, maar feitelijk hun geldingskracht grotendeels verloren hebben. De kloof tussen confessioneel en niet-confessioneel is bezig in een betrekkelijk snel tempo te verdwijnen. De Antithese, waarop langdurig de politiek in ons land was gebaseerd, leeft eigenlijk alleen nog maar onder kleine minderheden.
Datzelfde geldt in iets mindere mate ook voor de traditionele sociaal-economische kloof. Hoezeer vooral zich links noemende groepen hun best doen om de oude „klassenstrijd" weer boven te halen, voor een land dat vrijwel algemeen in welvaart leeft, spreekt zulk een onderscheid in zijn traditionele vorm nauwelijks meer aan: de VVD is niet echt a-sociaal, de PvdA niet echt antikapitalistisch.
In dit verband mag, geloof ik, wel eens gezegd worden dat over de nu afgekondigde loonmaatregel best op het scherp van de snee gediscussieerd kan worden, maar dat elke poging het als een „principieel" vraagstuk voor te stellen op gave nonsens uitloopt. In wezen gaat het om een zakelijk probleem dat zakelijk, dat wil zeggen met verstand van sociaal-economische mechanismen, moet worden opgelost.
Een derde vraagstuk, waarschijnlijk het belangrijkste, is dat de werkelijke problemen waarvoor we vandaag staan totaal andere zijn, dan waaromheen zich de politieke partijen hebben gegroepeerd. Om van die problemen er maar eens een paar te noemen: de groter wordende behoefte aan medezeggenschap; de toekomstige bedrijfsstructuur; de ordening van de beperkte ruimte; de beheersing van de technologische ontwikkeling; het behoud of herstel van het leefmilieu; de groei naar internationale veiligheid en internationale ontwikkeling; een nieuwe opzet van vorming en onderwijs. Dat dit lijstje niet uitputtend is, hoef ik er niet bij te zeggen.
Ik haal uit al deze zaken één aspect, dat met name voor het besluitvormingsproces van fundamenteel belang is: waar we blijkbaar naar toe moeten is naar zowel schaalvergroting als schaalverkleining. Anders gezegd: er zijn vraagstukken waarvoor ons nationale apparaat te klein is geworden (dat geldt net zo voor bv. het gemeentelijk apparaat); tegelijkertijd eist het verlangen naar groter en actiever participatie verkleining van de schaal. Een buitengewoon ingewikkeld maar ook belangrijk probleem.

Op de tocht

De conclusie luidt eigenlijk, dat feitelijk het hele politieke besluitvormingsproces op de tocht staat, maar ook dat een omvattende maatschappijvisie ontbreekt benevens een stuk kennis van zaken, waarmee dit soort problemen te lijf gegaan kan worden. Wat echter ook ontbreekt, is een levendig besef van die problemen zowel bij politici als bij de kiezer in Nederland.
Het vierde probleem heb ik de vorige keer ook al even genoemd. Het is namelijk onloochenbaar, dat een aantal hoofdproblemen al is onttrokken aan de nationale politieke besluitvorming, tevens trouwens aan democratische controle. Alle werkelijk belangrijke economische vraagstukken hebben we al ter oplossing ingeleverd bij de Europese Gemeenschappen in Brussel. De industriële ontwikkeling trekt zich ook al niets meer van landsgrenzen aan. Een aantal andere zaken wordt weliswaar nog nationaal aangepakt, maar zou beter in internationaal verband kunnen worden opgelost. Wij kunnen natuurlijk leuk zorgen dat een nieuwe raffinaderij in Born zo min mogelijk schade oplevert, maar als naast onze deur in België nog zo'n apparaat verschijnt dan zijn we nog nergens. Voor de Duitsers is er dezelfde reden tot zorg, wanneer ze van onze minister Bakker te horen krijgen dat in de Dollard een enorme smeerpijp gelegd wordt.
Nogmaals: deze veranderende realiteit vraagt niet om een gekozen premier als Ei van Columbus maar om een fundamentele omvorming van de hele politiek. In geleidelijkheid en goed voorbereid. Men zou rustig mogen zeggen, dat een revolutie vereist is, als de term niet zo beladen was. Trouwens: een langzame revolutie gaat nog steeds het snelst.

VANDAAG OP RADIO EN TELEVISIE

NEDERLAND I

17.00 - 17.35 De sheriff zonder schoenen: Voor de jeugd.
18.45 K. De Woefs en de Lamaars.
18.55 K. Journaal.
19.05 Den Haag Vandaag.
19.10 Première: Veertiendaagse filmprogramma.
19.30 Kenmerk.
20.00 K. Journaal en weeroverzicht.
20.21 Politieke partijen: Uitzending van de KVP.
20.30 K. Stichting Socutera.
20.35 K .De gevangene van Zenda: Amerikaanse speelfilm uit 1952 van Richard Thorpe.
22.10 Studio Sport.
22.25 Zienswijze.
23.25 - 23.30 K. Journaal.

NEDERLAND II

18.45 K. De Woefs en de Lamaars.
18.55 K. Journaal.
19.05 Hearing voor de sport.
20.00 Journaal en weeroverzicht.
20.21 K. Koos Postema op woensdag 2.
21.45 Achter het nieuws.
22.05 Hiro-magazine.
22.25 - 22.30 K. Journaal.

DUITSLAND I

14.40 K. Journaal.
14.45 Stan Laurel en Oliver Hardy.
14.55 K. De mus van het Wallrafplein.
15.20 Operette: Oostenrijkse speelfilm uit 1940 van Wille Forst.
17.10 Het Podium.
18.00 K. Een jaar zonder zondag.
18.30 K. Alexander, de lachende hond.
18.40 K. Hier und Heute en nieuws.
19.25 K. De wijze uit het oosten.
20.15 K. In het Brandpunt.
21.00 K. De nieuwe verkeersregels.
21.05 K. Een consequente vrouw: Blijspel van Willeam Somerset Maugham.
23.05 K. Journaal, commentaar en weerbericht.
23.25 Tafeltennis om de Europa Cup.

DUITSLAND II

16.00 K. Ski-wedstrijden.
17.10 Kakelbont: Programma voor de kleuters.
17.30 K. Journaal en weerbericht.
17.35 K. Mozaiek: Magazine voor de oudere generatie.
18.05 K. De draaischijf.
18.50 Ten westen van Santa Fé: „Wraak voor Fred".
19.15 Waar staat het Duitse Katholicisme?
19.45 K. Journaal, thema van de dag en weerbericht.
20.15 K. ZDF-Magazine.
21.00 K. Muziek uit kastelen en tuinen.
21.55 K. Journaal en weerbericht.
22.05 K. Ski-wedstrijden.

DUITSLAND III

18.00 Fysica (3): De positie van de aarde in de kosmos.
18.30 Techniek en natuurwetenschappen.
19.00 K. Journaal.
19.05 K. Klaas Vaak.
19.10 K. Voor Spaanse gastarbeiders.
19.30 K. Hierzulande, Heutzutage.
20.00 K. Journaal.
20.15 Wereldprisma.
20.30 Romantische rebellie: Een ouderloze generatie?
21.00 Fotografie in reclame en wetenschap.
21.30 K. Journaal en commentaar.
21.40 Friedrich Gulda speelt variaties over „Light my fire".

BELGIE (NEDERLANDS)

16.30 Jevangjong: Voor de jeugd.
19.20 K. De Fabeltjeskrant.
19.25 Openbaar kunstbezit.
19.35 Zoeklicht: Keurig Frans.
19.40 Mededelingen en weeroverzicht.
19.45 Journaal
20.10 K. Music, music, music: Show met the George Mitchell Singers.
20.55 Uw moeder, een lieve vrouwe: tv-film.
21.45 K. Ten huize van Rik Slabbinck.
22.35 Journaal.

BELGIE (FRANS)

15.15 Schooltelevisie.
16.40 Journaal.
16.45 Feu vert: voor de jeugd.
18.20 Bibliotheek.
18.55 K. Babar.
19.00 Une autre vie: tv-serie.
19.45 Journaal.
21.10 K. Sofia Show: Variétéprogramma.
20.55 Podium.
22.05 Télémé moires
22.45 Journaal.

HILVERSUM I

7.00 Nieuws. 7.11 Het levende woord. 7.16 (S) Op het eerste gehoor: klassieke muziek. (7.25 Horen en zien; 7.30 Nieuws; 7.32-7.50 Hier en Nu: actualiteiten). 8.00 Nieuws. 8.11 Als dat zou kunnen: verzoekplatenprogramma. (8.30—8.32 Nieuws; 9.00—9.10 Gymnastiek voor de huisvrouw). 9.35 Voor de kleuters. 9.50 Vier eeuwen muziek, muzikale lezing. 10.15 Voor de vrouw. 11.00 Nieuws. 11.30 Aktua-Magazine: nieuws, nieuwtjes, reportages, commentaren en muziek. 11.55 Mededelingen. 12.00 (S) Van twaalf tot twee: gevarieerd programma. (12.22 Wij van het land; 12.26 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw; 12.30 Nieuws; 12.41 Actualiteiten; 13.00—13.05 Raden maar..., quiz). 14.00 Huisbezoek: pastoraal gesprek. 14.1 (S) Moderne orkestwerken. 15.00 In het zilver: programma voor oudere luisteraars. 16.00 Nieuws. 16.03 Voor de kleuters. 16.15 Voor de jeugd. 16.30 (S) Jeugdland: gevarieerd jeugd programma. 17.30 actueel programma met muzikale illustratie. (Overheidsvoorlichting: 17.50 Tekst en uitleg. Een driewekelijkse rubriek van het ministerie van onderwijs en wetenschappen. Gesprek van Henk van Stipriaan met het hoofd van de afdeling Rijksstudie-toelagen, mr. J. Diepenhorst. Onderwerp: Studietoelagen — wie, wat, waar, wanneer?. 18.30—18.40 Nieuws). 19.00 Openbaar Kunstbezit. Orde van Vrijmetselaren: 19.10 Lezing. 19.20 Kommune, eerlijk alles delen, discussie. 19.50 Programma voor blinden en slechtzienden. 20.00 De Bachtraditie in Leipzig: interview en uitvoering van een Bach-kantate. 21.10(S) Berliner Festwochen 1970: El Cimarron, recital voor 4 musici, Hans Werner Henze. 22.30 Nieuws. 22.38 (S) Cosa Nostra — ook Uw zaak. 23.55—24.00 Nieuws.

HILVERSUM II

7.00 Nieuws. 7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 (S) Dag woensdag!: muziek en informatie. (7.33 Van de voorpagina.) 7.54 Deze dag. 8.00 Nieuws. 8.11 Actualiteiten 8.23 (S) Dag woensdag (vervolg). 9.00 VARA-radioweekblad voor de woensdagochtend: gevarieerd programma met om 9.35 Waterstanden; om 10.45 Voor de kleuters; om 11.00 Nieuws; om 11.03 Koffiepauze. 12.00 (S) Licht ensemble met zangsolisten. 12.25 (S) Brassband Magazine. 13.00 Nieuws. 13.11 Actualiteiten. 13.25 Speelruimte: gevarieerd programma met om ca 13.45 Gesproken Portret; ca 14.00 Operettewereld; ca 14.35 Kinderkoor; ca 14.50 Idylle, hoorspel; 15.40 Een grote naam van nu: profiel in muziek; 16.00 Nieuws; 16.03 In mijn tijd: gesprekken; ca 16.30 In de Toonzaal: muziek voor en door de jeugd.

17.02 Oude liedjes. 17.20 UNESCO-magazine. 17.40 Nederlanders maken muziek: jeugdorkest. 17.55 Mededelingen. 18.00 Nieuws. 18.11 Actualiteiten. 18.20 Uitzending van de Katholieke Volkspartij. 18.30 (S) Klink Klaar, zonder nonsens. 19.30 Nieuws. 19.35 (S) Tango-rumba-orkest met zangsolisten. 20.10 (S) Melodieën Expres. 20.30 (S) Metropole orkest. 20.55 Vragenvuur: een bekende Nederlander beantwoordt vragen van jonge mensen. 21.10 Sex — een maandelijkse magazine. 21.00 (S) Stereo-Pop: popmuziek. 22.30 Nieuws. 22.38 Mededelingen. 22.43 Actualiteiten 22.55 (S) Nederlands Saxofoonkwartet met solisten: moderne muziek. 23.55—24.00 Nieuws.

HILVERSUM III

9.00 Nieuws. 9.02 Van Meet af aan...: lichte platen. 10.00 Nieuws. 10.03 Radiojournaal. 10.06 Arbeidsvitaminen: populair verzoekplatenprogramma (11.00 Nieuws).

12.00 Nieuws. 12.03 Zet ' m op: een vrolijk platenprogramma. (13.00 Nieuws; 13.03—13.06 Radiojournaal). 14.00 Nieuws. 14.03 Gimmick: licht platenprogramma. 15.00 Nieuws. 15.03 Muziek Boetiek. 16.00 Nieuws. 16.03—18.00 Lichte platen. (17.00 Nieuws; 17.02—17.05 Radiojournaal).

REGIONALE OMROEP ZUID

19.00 Nieuws. 19.05 Nog even over.. 19.10 Als vrouw zou je toch zeggen. 19.20 Als man zou je dan zeggen; 19.40-20.00 Parterre, kroniek van het theater.

RADIO LUXEMBURG

(208 en 49,26 meter).

Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker. 8.00 Von Haus zu Haus. 8.30 Verzoekprogramma voor automobilisten. 9.30 Die Hörergrusslotterie. 10.00 Dampf. 10.30 Das Miniprogramm. 11.30 Swing up. 12.00 Die Luxemburger Funkkantine. 14.00 Verzoekprogramma voor automobilisten. 15.00 Hits aus aller Welt. 15.45 Dampf. 16.00 Die Funksparkasse. 17.00 Die Bravo-Musikbox. Nederlands: 208 met volle kracht.

Engels: 19.30 Tony Prince. 21.30 Bob Stewart. 23.30 David Christian. 01.00 Hard Rock.

BRT 2

(198,5 meter FM kanalen 22 en 26)

West-Vlaanderen: 6.30 Nieuws met weerbericht. 6.33 Lach-in, Lach-uit. 8.00 Nieuws met weerbericht. 8.10 Tip Top. 9.25 Vandaag en morgen. 9.30 Zonnetij.

Brabant: 10.00 Nieuws 10.03 De vrije teugel. 11.00 Klankspoor. 12.00 Variété van 12 tot 2.

Oost-Vlaanderen: 14.00 De hitgolf van BRT 2. 15.00 Nieuws. 15.30 Splinternieuws-namiddageditie.

Antwerpen: 17.00 Nieuws. 17.10 Schering en inslag. 19.00 Nieuws. 19.15 Saloon. 19.50 Onderweg.

Limburg: 20.00 Horen wat de plaat schaft. 21.00 De Troubadours. 21.30 Splinternieuws. 21.40 Vaughan en violen. 21.45 Mij niet gezien. 22.00 Zo maar... Jan van Rompaey, 23.00 Nieuws. 23.10 De laatste gast

DIEREN

Duivenliefhebbers! Te koop partij HARDBOARD en gaatjes-board. Zeer gesch. voor duivenhokken; ook ander hout o.a. spaanplaat en meubelplaat. Zandweg 101 Heerlen ,tel. 045—715446. x

DWERGPOEDELTJES te k. abricot, niet te duur. Waterstraat 9. Geleen. x

GOUDFAZANTEN te koop. Holegracht 1, Wijlre.

Te k. ARABIER halfbloed m. papieren en Welsh pony 3 jr. kleine maat met sulky en ponytuig. Te bevr. Maastrichterweg 17. Waubach.

Te k. Duitse HERDER teef m. stamb. Belg. Herder teef 2½ jr. Duitse herder reu 2½ jr. Goed waaks. Voortstr. 117, N.hagen.

HISEX jonge hennen a. en t. de leg. ook als bruine eilegsters. Vaesrade 43, Nuth tel. 04447-1284. x

AUTO'S & MOTOREN

Wilt u twee weken gratis proefrijden? Wilt u 10.000 km garantie? Wilt u bij een Bovag erkend bedrijf kopen? Koopt dan bij de Susterse Automobiel Maatschappij S.A.M., Marktstraat 46 in de S-bocht te Susteren, telef. 04499—542. Steeds voorradig in onze twee verlichte showrooms 140 occasions. Opel Admiral '66; Opel Blitz long chass.; Opel Commodore 4-drs, bruin '67; Opel coupé '66; Opel Rekord '67 '65 3x '64; Opel Rekord 4-drs automatic '66; Opel Rekord caravan 5 drs '68; 2x Opel Rekord caravan '67; Opel Kadett Fastback '69; Opel caravan '68; Opel Kadett caravan '63 rood; Opel Kapitän '64; Mercedes 230 SL '63 met zomer- en winterkap; Mercedes 230 SL '64 met zomer- en winterkap; Mercedes 220 S '64; Mercedes 190 SL '63, met zomer- en winterkap; Ford Taunus 12M type '69 '66; Taunus 12M '65; Taunus 15M '68; Ford Taunus 15M TS coupé '67; Ford 17M stationcar '69 goud metal; Ford bestel '66; Ford Escort type '69 RX; Ford Capri 1700 GT XL '69 groen; Ford Capri 1700 GT XL '69; Mustang 6 cyl. '65; Ford Mustang '65 8 cyl.; Ford Galaxie 500 '67 zwart; Fiat 1500 cabriolet '64; Fiat 125 '68 en '67; Fiat 850 '66; Fiat 600 '64; Fiat 1500 '65; Peugeot 404 Diesel '68; Peugeot 404 '68 '65 '64 '63 2x; Daf '65 '64; VW 1300 '70 '69 '68 '67; VW 1600 TL '66; Karmann Ghia 1600 '66; Porsche '64; NSU Prinz 110 '67; NSU 1000 '67 groen; NSU Prinz 4 '65; BMW 1800 '66; BMW 1600 '68; BMW 1600 '67 rood; BMW 1500 '64; BMW 700 '64; DKW 102 '65; Lancia '64; Simca 1500 '67; Simca 1000 '66 '67; Simca 1301 '66; Simca 1000 '69 en 2x '66; Simca 1501 '67; Renault 16 '70; Javalin coupé '68; Audi '66; Mercedes 200 D '67. Ruime keuze. Inruilwagens in goedkope prijsklasse. Dagelijks geopend. Zaterdag van 10.00—18.00 uur zondag van 11.00—17.00 uur, maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag tot 21.00 uur en woensdag tot 19.00 uur. Inruil en financ. mogelijk. x

Garage De Berk te Eindhoven biedt aan tegen de laagste prijzen plm. 100 automobielen. 100 procent garantie en service. Inruil en financiering mogelijk met aanbetaling vanaf f 200. Speciale aanbieding FORD Capri 1700 GTXLR 1970 f 6950; Opels 15 stuks; Rekord 1900 L coupé 69, Admiral, Rekords, Kadetts (coupé combie) 68 F 2750; BMW 2000 Tilux 1800 16002 2002 67 69 f 3500; Daf 55 33 70 f 3950; Fiat 125 124 68 f 2950; Fiat 850 coupé 68 f 3500; Mercedes 200 200D 67 f 4950 190D 65 f 2950; Cortina 1600 GT 68 f 3750; Renault R16 R 10 68 f 2950; Triumph Herald - Spitfire) 68 f 2850; Ford Taunus 17M 20 MTS 67 68 f 2750; Volkswagens 1300 1500 1600 TL 67 f 2250; Karmann Ghia 66 f 1950; NSU 1000 68 f 2750; Peugeot 204 404, ook diesel 67 f 2950; Porsche 911 67 f 7950; Simca 1501 1301 1100 68 f 2950; Diane 6 69 f 2650; Austin mini Glider 69 f 3250 en nog vele anderen. Garage de Berk, Willemstraat 97A ingangspoort t.o. Gagelstraat centrum) Eindhoven. Tel. 040-23706. Geopend van 9 tot 21 uur. Zon- en feestdagen tot 18 uur. x

De Limburgse Accu Centrale Grasbroekerweg 67, t.o. garage LTM, tel. 715104. Voor verkoop, reparatie en laden van alle merken ACCU'S. Verkoop en opklinken van remvoeringen. Uitdraaien van remtrommels. x

OCCASIONS vanaf f 1500 tot f 4500. Financ. mogelijk. Gar. Göttgens, Sittard, telef. no. 2316. x

Bij Donny kijken is kopen. VW-clipperbus 68, VW-busjes 66, 65, 64, Ford Transitbus voor pers. vervoer, type 70 en 69, VW 1600 TL 66, VW 1300 69, VW 1300 kever 68, VW 64 de luxe, VW Karmann Ghia 61, Opel Kadett Rallye 67, Opel Rekord Commodore coupé 68, Opel Kadett luxe 65 en 64, Vauxhall Viva 68. Honda Luxe 69, Fiat 850 67 en 66, Morris 850 66, 67, 68, Taunus 12M 76, Taunus 12M caravan 67, Diverse inruilers: Citroën Ami 65, Citroën Lelijke Eend 65. Renault 4 65 en 64. Inruil, financiering mogelijk. Donny Klassen Automobielbedrijf Meerssenerweg 219, tel. 27354 of 11569 t.o. Mosa Maastricht. x

Geponste NUMMERPLATEN (geen opgelegde). Klaar terwijl u wacht. — Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67 Heerlen, tel. 045—711700. x

Nu ook AUTOSLEUTELS tevens op slotnummer, klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67 Heerlen. x

Wilt U een AUTO verkopen, groot of klein. Dan moet U bij Donny Klassen zijn. Contant Geld. Let op 't adres: Meerssenerweg 219, tel. 27354 of 11569 t.o. Mosa Maastricht. x

REMSCHIJVEN vlakken, remtrommel uitdraaien, remvoering opklinken. Limb Accu Centrale, Grasbroekerweg 67, Heerlen tel. 045-711700. x

Nwe autobanden met kortingen van 25 tot 35 pct. Ook radiaalbanden. Uitsl. 1e soort BASTIAANS ARAL Autoservice, autoweg Heerlen. tel. no. 711930. x

AUTOGAS, de moderne motorbrandstof, slechts 25,7 cent per liter. Inbouw - verk. Bastiaans Aral Tankstations aan autoweg Heerlen. x

RADIATEUREN. Rep. en nw koelblokken. Limb. Accu-Centrale, Grasbroekerweg 67 Heerlen, tel. 045—711700. x

Groothandel in AUTOMATERIALEN. Limburgse Accu Centrale, Grasbroekerweg 67 Heerlen tel. 045—711700 x

Nationaal OCCASION-centrum. Het adres voor 'n goede gebruikte auto. Ruime keuze uit div. merken en prijsklassen. Financ. mogel. Autobedrijf Kerres N.V., Rolduckerstraat 16 te Kerkrade tel. 04445—2424 - 3801. x

ACCU'S, rep., laden en nw-verkoop. Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045—711700. x

ACCU'S Accu's accu's Let op! Autorijders, Wij leveren alle auto-accu's van elk merk met kortingen van 30 tot 40 pct. Alléén bij Donny Klassen, groothandel automaterialen, Meerssenerweg 219, tel. 27354 t.o. Mosa Maastricht. x

Voord. te k. PEUGEOT 404 66 v. 1ste eig. Pracht auto. Pr. Bernhardstraat 7, Eijsden, tel. 728.

Te k. TAUNUS 17M 68 coupe 17M 66, 17M 65 f 2400. 12M 68 f 3750. Renault 16 66 f 3300, VW 1300 67 f 3400. VW 1200 66 f 2350, NSU Prinz 4 65 f 900. Gar. fin. en inr. autobedr. P. van Dijk, Homperts-weg 33 Kakert, Schaesberg. te. 1729. x

Te k. VW 69 blauw, Opel 69 als nieuw met ANWB-rapport, Kadett 66 wit 42.000 km. Opel 64 beige, BM W700 63 coupé sport i.z.g.st. f 700,- VW 62 f 650,- VW 1500 zeer mooi f 1850,- Autobedr. B. Aretz St. Barbarastr. 10 Palemig Hrln. x

Te koop VW 1200 63 tel. inl. 04400-11333 toestel 25 of na 7 uur 's avonds Wagenaarstr. 50 Geleen. x

Te k. van part. VW 1300 69. Europaweg 88, Waubach.

AUTORADIO'S à f 100,— Jo Knops Automaterialen Rijksweg Zuid 195, Sittard, tel. 04490—2718. x

Garage Pierre S. Teijvers 1e 20.000 km garantie, 2e 1 maand gratis proefrijden, 3e ANWB-keuring toegestaan 4e koop vertrouwd bij garage Steijvers. OPEL Kadett 68 f 2950,- Opel Kadett 67 f 2450,- Opel Rekord 68 f 3300,- Simca 1000 68 f 2250,- Simca 1500 66 f 1850,- Renault 8 68 f 1850,- Renault 16 67 f 2250,- VW 1500 66 f 1750,- BMW 1800 67 f 2950,- BMW 2000 67 f 3250,- Mercedes 190D f 2100,- Taunus 17M 68 f 3450.- Taunus 20M 67 f 2850,- Austin 7 68 f 3650,- Fiat 600 68 f 1950,- Vauxhall Viva 68 f 2950,- Fiat 124 Sport 68 f 2650,- Ford Mustang type 66 f 3950,- Fiat 124 68 f 2950,- NSU 1000 67 f 1650,- NSU 1200 70 f 3350,- Fiat 125 69 f 3650,- VW kever 68 f 3000,- Peugeot 404 67 f 2950,- Peugeot 204 68 f 3100,- Ford Corsair 65 f 1100,- Opel Käptain 66 f 2850,- Renault 10 68 f 2450,- . Dit is een kleine greep uit onze collectie auto's garage Steijver Stationstraat 18 Maarheeze geopend tot 9 uur weekends tot 5 tel. 04959-614 Maarheeze ligt tussen Eindhoven en Weert. Verder nog div. inruil auto's van f 500 tot f 2000,- tot ziens in Maarheeze. x

Te k. OPEL Rekord '68, 4-deurs; Opel Rekord '67 de Luxe 1900, met pook; Opel Caravan '67 '66; 2 Peugeots 404, '67; VW Variant '67. Zandweg 160 Heerlerbaan, tel. 713546. x

FIAT 600 in absoluut nw. st. kleur rood f 1375,- Kouvenderstr. 95 Hoensbroek tel. 211261.

Te k. mooie OPEL Coupé 62 met nieuwe banden, uitlaat en accu, slechts f 500. Reinaldstraat 27, Valkenburg. x

Te k. weg. aanschaf nieuwe 2 CV jan. '69, km.st. 60 000, kleur rood, i.z.g.st. Te bevr. Abel Tasmanstr 59, De Wieër, H'heide, Heerlen, tel 045—214564. x

Van partic. 1e eig. BMW 2002 met radio, bwj. '69 (48.000 km), prijs f 8500. Tel. 715028, na 19 uur. x

CITROëN H.Y., bwj. '64, paardenvervoerwagen te k. Jungblut, Kerkstraat 31, tel. 04454—1297 Vaals.

Te k. R4 export eind 69 leer bekleed 1e eig. zeer zuinig, auto excellente staat. Tel. 04403-2910 na 6 uur.

Koopje: DKW F11 64 in goede staat (lichte plaatschade). f 500.- Marcellusstr. 29 Heerlen na 18.00 uur. x

Te koop onder volle garantie. RENAULT Rambler classic stationcar geschikt voor begrafenisonderneming type 67 f 6250,- VW Clipper bus de luxe 69 68 67 66, VW Clipper bus bestel 68, Ford Taunus Transit met banken 69 68 67, Ford Taunus Transit bestel 68 67, VW dubbel cabine 65, VW de luxe 67 66 65 64, VW 1500 super 68 66 65, Mercedes 230S met radio en schuifdak type 69, Mercedes 200 benzine 67 grijs, Mercedes 200 benzine 66 zwart, Ford Taunus 17M super 67, Ford Taunus 17M super stationcar 67, Fiat 124 super 68, Fiat 1100 LD 67, Simca 1000 68, Austin Sprite cabriolet 66, Opel Commodore 2-deurs 67, Opel Kadett fastback LS 68 zilver, Opel Kadett fastback LS 68 goud zilver, Opel Kadett fastback LS 68 beige, Opel Rekord stationcar 66, Door inruil verkregen: Samba bus f 475,- Opel Rekord 1700 65 66 67, Chervolet Malibu SS zeer snel 64, Peugeot 404 66, Austin Seven 65, Ford Cortina 63 f 800,- Wij kopen en verkopen ieder merk automobiel vanaf 66. Wij ruilen en financieren direct. Ook zonder eigen geld. P.L. Ridder Hoenstraat 151 Bij de markt tweede straat links af Hoensbroek zie de bekende gele lichtneon. Telf. 045-212091. x

Elke dag AUTOVERKOOP tot 19 uur. Keuze ± 40 stuks. Autobedrijf Hamers, In de Cramer 1, Heerlen (hoek Autoweg - Parallelweg, dir. achter Aral-Bastiaans), telef. 716045. x

Te k. v. particulier MERCEDES 200D model 67. 74.300 km gelopen met ANWB-keuringsrapport. Prof. Debeyestr. 56 Hoensbroek na 17.00 uur.

2 VW MOTOREN met versnell.bak f 200,- sloop Daf met nw. ruilmot. pr. n.o.t.k. Maria Gewandenstr. 112 Hoensbroek.

AUSTIN Seven 66 f 1750,- Austin A 60 f 1500,- Ami 67 f 1450,- Fiat 850 66 f 1500,- R 4 68 65 64 f 500,- Simca 1000 69 65 f 500,- VW Karmann Ghia 65 64 f 1250,- VW luxe 63 f 650,-, VW 68 pick up 6 pers. f 3500,- Ford Cortina 67. Opel Kadett 67 f 2950,- Opel Rek. 65 64 f 850,- Inr. fin. P. Joosten, Scharnerweg 3-7 Maastricht tel. 04400-27308 ook 's avonds en zondags de hele dag. x

VW 1200 nw. band. f 650,-, Vauxhall Viva super luxe 66 als nieuw koopje inr. fin. Hamerstr. 16 Heerlen (bij Ambachtschool). x

Lage aanbet. aflossing ca. f 50,- per mnd. Simca 1000 65 prima staat. Cassimirstr. 31 Hoensbroek-station. x

Alle ONDERDELEN van Porsche coupé en cabr. Glas coupé Fiat 1500 Sport cabr. Fiat 2300 Sport coupé en Triumph Spitfire. Maastrichterstr. 46 Brunssum tel. 045-252491. x

Te koop SIMCA 1100 GLS 69, Ford Cortina 4-deurs 66 en Ford Cortina 2-deurs 66, Volkswagen bestel 66. Garage Tonnij v. Veggel Kwartsstraat 11-13 Maastricht tel. 31479. x

Wilt u een AUTO verkopen groot of klein dan moet u bij P. Joosten zijn. Contant geld Scharnerweg 3 en 7 Maastricht tel. 27308. x

Te k. VOLVO 544 (hoge rug) Kerkstraat 25 Born na 18.00 uur. x

BROMFIETSEN

Nog nooit zag U zo'n geweldige sortering op TWEEWIELERGEBIED als bij Sjef Lemmens, Kerkstraat 30 Nieuwenhagen. Alleen topmerken! Maar wij verkopen niet alleen, wij repareren ook! Wij halen en brengen ook uw fiets van en naar huis om te repareren. Bel ons gerust van 8 uur 's morgens tot 5 uur 's avonds. Dinsdag telefoneren tot 12 uur. Kom gerust geheel vrijblijvend kijken in onze zaak. Onze zaak is geopend van 8 uur tot 18 uur. Dinsdag tot 1 uur geopend. x

Service, sortering, kwaliteit, vakkundigheid „GUCO" Rijwiel- en bromfietscentrum. Markt Nieuwenhagen. x

Nieuw HONDA Tsx f 1198,—. Honda-dealer „Guco". Markt, Nieuwenhagen. x

Doe mee aan de anti-luchtvervuiling en koop daarom een HONDA. Uw Honda-dealer „Guco", Markt, Nieuwenhagen. x

PUCH te k. 3 versn. hoog stuur t.e.a.b. Te bevr. 045-251366.

f 60.- prima DAMES- en HERENSPORTFIETS ingeruild op brommer f 35.- enkele leuke kinderrijwielen. Motor & Rijwielbeurs Klompstr. Heerlen. x

BROMFIETSJEKS en autocoats. Borgvacht gevoerd, heerlijk warm en waterdicht. Sportieve modellen, tegen een glimlachprijsje. Motor & Rijwielbeurs Heerlen. x

De BANK ruimt op! Teruggenomen door de bank enkele lichte autom. damesbromfietsen, alle zo goed als nieuw, bwj. '69 en '70 stukken onder de nieuwprijs. Betaling regelt U zelf. Fiets k.w. ingeruild. Motor & Rijwielbeurs Klompstr. Hrln. x

ONDERWIJS

Een dag- of avondopleiding voor SCHOONHEIDSSPECIALISTE (erk. Stivas dipl. A en B) pedicure - chiropady (v.d. ch. dipl.), manicuren, make up, volgt u natuurlijk bij de Elach, Promenade 9 in Heerlen (1e etage boven modehuis Voss), telef. 045—710966 of 04442—1320. Cursusplaatsen: Sittard, Heerlen, Maastricht. Vraag vrijblijvende inlichtingen en prospectus. x

10 AUTORIJLESSEN voor f 47.50. Vervolg- en losse lessen f 8,— (BTW inbegrepen) Fonkelnieuwe VW's, ook automatisch. Gratis VW-foto-instruktieboek. Autorijschool combinatie „De Centrale". Aanmeldingsadressen: Brunssum: Julianastr. 2, tel. 52047; Geleen: Graaf Huynlaan 9, tel. 3268, b.g.g. 6182; Heerlen: Tooropstraat 10, tel 713876; Hoensbroek, Hoofdstraat 26, tel. 211445; Kerkrade: Markt 55, tel. 2013; Sittard: P. Ecrevissestraat 16 tel. 9213. x

I.Me.Vo.'s schriftelijk-praktisch ONDERWIJS doktersen tandartsass., med. secretaresse, med. ass., dierenartsass., med. en chem. laborante, med. en chem. analiste, apoth.ass., artsenbezoeker, verbandmeester, pedicure, sportmassage, kinderverz., amanuensis, algem. ontwikkeling, apoth.ass. en analist. Gratis studiegids bij I.Me.Vo., afd. G, Baljuwenlaan 22, Amstelveen, tel. 020 no. 431840. x

GELD EN GOED

GELDLENINGEN. Wij verstrekken u los v.d. bestaande hypotheek elk kapitaal v.b. f 3000 is p.m. f 45. Tevens alle financieringen, verz. en pers. len. t.m. f 6000. Inl. H. H. G. Scholz, Eisenhowerstr. 282, Sittard, tel. 04490-7598, kant.uren v. 9-5 uur zaterdags v. 9-12 uur. x

Langlopende LENINGEN v. ieder die in bezit is van eig. huis, bijv. f 4000 mnd. afl. f 59; f 6000 mnd. afl. f 89; alle financieringen (auto, caravan, centr. verw. enz.) en P.L. Geen kosten vooraf. Autoverz. v.a. f 108. Assurantiekant. H. M. Geurts, Nieuwstr. 36, Hoensbroek. tel. 045—211668. x

Uitsluitend contant GELD voor iedereen, ook zelfstandigen. Binnen 1 dag tot elk bedrag. Geen aanvraagkosten. Strikt vertrouwelijke behandeling. Alle verzekeringen en hypotheken. Sparen tot 7¼ pct. Kantoor geopend de hele week tot 6 uur 's zaterdags 10-12 uur, telefonisch tot 9 uur 's avonds. Zakenbureau Prudentia, Fa F. van Lanschot, bijkant. N.V. Voorschotbank, Poststraat 36, Kerkrade, telef 04445—6543, na 18.00 uur telef no. 7572. x

Pers. LENINGEN en financieringen binnen 24 uur. v.d Heyde, Postbus 263, Maastricht, tel. 04400—30003. x

GELDLENINGEN vanaf f 3000 tot f 25.000 direct beschikbaar voor personen die een eigen huis bezitten. Bijzonder gunstige voorwaarden; bestaande hypotheek is géén bezwaar. f 5.000,— kost f 78,— terugbetaling per maand; f 7.000,— kost f 108 per maand enz. Voor alle inlichtingen: Fa. Moonen, Passage 10a, centrum Heerlen (bij Emmaplein), tel. 045-710806. (Buiten kantooruren: tel. 045-214275. Desgewenst vrijblijvend bezoek bij u aan huis.

LANDBOUW

Te k. gevr. STIERKALVEREN. Betaal de hoogste prijs. P. J. van Ham, Valkenburgerweg 73, Nuth, tel. 04447 no. 1563. x

KUILVOERMEST uit voorraad. Mech. bedr. Frissen. Vroenhof 90 Houthem, tel. 04406-3538.

STIERKALVEREN te koop gevr. Betaal de hoogste prijs J. H. Goossens, Vaesrade 19, Nuth, tel. 04447—1753. x

Hydr. TRACTOR 15 pk met Fritsmeier kap, maaibalk en verdere toebeh. Grensstr. 36 Waubach.

TANK 2000 ltr inh. met pomp, zeugenkooi en houten varkensbak. Grensstraat 36, Waubach.

HETELUCHTKANONNEN mech. bedrijf Frissen Vroenhof 90 Houthem, tel. 04406-3538.

VAKANTIE

Reserveer nu reeds onze CARAVANS 4, 5 en 6 pers. vaststaand in Eifel en Ardennen. Compleet ingericht Voor- en naseizoen 40% korting. Reserveert tijdig om teleurstellingen te voorkomen. Fr. Dassen, Stationstraat 6, Kerkrade. Inl. uitsluitend via tel. 5088. x

ZOMERHUISJES te huur inclusief rijpony, zwembad, speeltuin enz. Meer dan 300 pony's. Vraagt prospektus. Shetland Pony Park 17, te Slagharen (Ov.) Tel. 05231 nr. 317. x

Grote CARAVANSHOW !! „Paradiso" vouwcaravans. Mobiele weekendbungalows. 65+ woonhuizen, salonwagens, schaftwagens, weekendhuisjes f 780,—; caravanonderdelen, occasions, caravanverhuur, trekinstallaties, autogarages f 290,— kompl. Alle soorten hokken en keten. Houtbouw Ubachs te Kerkrade-Vink. Zondag van 11 tot 13 uur. x

BUNGALOWS - appartements reserveert U ook bij: reisbureau Van Huist, Maastricht, Frankenstr. 205 tel. 27334, Grote Staat 21 tel. 16996. x

Te huur VACANTIEHUISJES en caravan. Camping Altschmiede bij Echternach, vanaf f 80,— p. w. Te bevr. Goessens, Jos. Kleijnenlaan no. 620 Geleen.

CARAVANS en vouwwagens de nieuwste modellen in verschillende uitvoeringen, nieuwste model 1971 incl BTW in 4 verschillende uitvoeringen reeds v.a. f 2150. Ook verhuur van caravans, zowel rijdend als vaststaand. Tevens de grootste keuze in bagagewagens in vele soorten en modellen met 10% korting. Alle artikelen voor zelfbouwers van caravans en aanhangwagens. Alle soorten aanhangwagens zowel open als gesloten. Geremd en ongeremd. Financ. direct geregeld. Fr. Dassen, Stationsstraat 6, Kerkrade. 's Zondags gesloten. Tel. 5088. x

HUWELIJK

RK. Jongeman 40 jr. z. ser. kennism. m. eenv. MEISJE. lft. 30-40 jr. Br. m. foto op erew. ret. Br. o. nr. MA. 5272 L.D. Maastr. x

GEVONDEN-VERL.

Verloren: zwarte SCHOUDERTAS met inh. Verl. in Klimmen bij Dross. de Limpensplein. Ter. te bez. Overheek 1, Klimmen.

DIVERSEN

Oud papier en lompenhandel D. VAN KRIEKEN en Zoon. Leenkampsweg Heerlen, Palemig, tel. 045—711567. x

PLANTTIJD. Bezoekt vrijblijvend onze ook 's zaterdags geopende boomkwekerij. Ruime keuze in haagplanten, coniferen, sierbomen, vruchtbomen, heesters, rozen en vaste planten. De kwekerij is gelegen op de hoek Rijksweg-Leropperweg even ten zuiden van Roermond. Lau Minkenberg, Boomkwekerijen, Leropperweg 2, Roermond, tel. 04750-4828. x

Belgen hielden zich niet aan vrij handelsverkeer

WERNHOUT/WUUSTWEZEL. — Hoe het per 1 januari had moeten zijn: Een „vrijgegeven" Benelux-goederenverkeer zonder stagnerende grensformaliteiten, geen tergend oponthoud. Een ideale situatie, althans in theorie; maar na de eerste dag waarop de Nederlands-Belgische overeenkomst voor een vrij handelsverkeer effectief zou worden kan slechts worden geconcludeerd dat „voorlopig"(?) alles bij het oude is gebleven. Nog erger: Er zijn nieuwe belemmeringen toegevoegd aan het passeren van de Nederlands-Belgische grens!

Aan de grenspost Wernhout-Wuustwezel, de drukste van West-Europa, was het een puinhoop zoals douane-agent C. Verschuren, voorzitter van het Actiecomité dat de belangen behartigt van circa 300 werknemers aan de Nederlands-Belgische grens het plastisch uitdrukte. Nieuwe, op de valreep van het oude jaar door de Belgische regering gecreëerde uitvoerbepalingen zorgden er onder andere voor dat de grenspost verstopt raakte door zware vrachtwagencombinaties.

Verschuren: „De Belgen gaan door met het eisen van de normale uitvoerbepalingen, onder andere de controle op de nieuwe Uitvoerbelasting". Het feitelijk gevolg daarvan is: Belemmering, stagnatie, wachttijden en sjacherijnige chauffeurs die, ondanks alle afspraken in Benelux-verband geen enkele verbetering zien. Integendeel, de Belgische handelwijze maakt, dat alles eigenlijk bij het oude is gebleven. Tientallen vrachtauto's stonden uren aan de kant van de weg totdat aan alle formaliteiten was voldaan en was aangetoond dat over de goederenladingen uitvoerbelasting was betaald. Aan de Nederlandse kant van de grens waren er geen problemen, daar hield men zich stipt aan de nieuwe regeling. Men nam slechts de kopie van de goederenfactuur in en slechts in enkele gevallen maakte de douane gebruik van het blijvende recht op inspectie van de vrachtwagenladingen.

Geen haast

Drs. Westerterp, lid van de Tweede Kamerfractie van de KVP en Beneluxspecialist, vergewiste zich van de nieuwe situatie. Samen met de heer Verschuren bestudeerde hij de Belgische staatskrant waarin de wet op de Uitvoerbelasting was gepubliceerd. Op zijn vraag of al iemand van het ministerie van Financiën een kijkje was komen nemen aan de grens, antwoordde de heer Verschuren ontkennend. „Dan zal ik ze wel eens opbellen", aldus de heer Westerterp.

Hoe lang de Uitvoertax voor België van kracht zou blijven kon de heer Verschuren niet zeggen. Informaties van bevoegde zijde zouden hem echter hebben meer zijn te volgen. Het vrijgeven van geleerd, dat de Belgen weinig haast maken met de consequente afbouw van de grensformaliteiten aan hun kant. Verder zegt hij, dat de ontwikkelingen aan de grens elkaar de laatste tijd zo snel hebben opgevolgd, dat ze moeilijk de grenzen voor goederenvervoer noemt hij een fictie. Omdat de situatie rondom het opheffen van de grens zo onduidelijk is, kiezen veel werknemers bij de grensexpeditiekantoren eieren voor hun geld: Ze vertrekken.

„Papiermakers"

De grenspost Wuustwezel-Wernhout telt 19 douane-agenten. In totaal 730 Nederlanders en Belgen zijn in dienst van deze „papiermakers, documentenmakers en financiers" aan beide zijden van de grens in Noord-Brabant, 57 in Zeeland en 61 in Limburg. „Wij werken door tot het uur nul, tot de fatale datum ten bate van de schatkist. Het zou asociaal zijn als de overheid, die we nooit in de kou hebben laten staan, niet meer zou doen dan het toepassen van de strikt wettelijke mogelijkheden als die mensen straks zonder werk komen te zitten", aldus de heer Verschuren.

Volgens hem zal het finaal wegvallen van de grenzen, zoals wordt voorgestaan, alleen maar kostenverhogend werken: Meer ambtenaren zullen moeten worden aangetrokken om toch controle te kunnen uitoefenen op de ongebreidelde goederenstroom die dan plaats vindt. Grootscheepse handelsfraude kan anders niet uitblijven.

Ik vind het jammer, dat er zo weinig overleg is geweest tussen de wetgevende macht en de uitvoerenden", aldus de heer Verschuren. Anderen, die ook de dupe dreigen te worden van het vrij handelsverkeer zijn de horeca-ondernemers aan de grens. Bij oponthoud aan de grens drinken dagelijks vele honderden chauffeurs in de vele cafés een fikse bak koffie, dikwijls gegarneerd met een maaltijd.

Grens-Horeca

Verschuren: „Als die grens straks niet meer als barrière wordt gevoeld, rijden die chauffeurs door. Ze willen zo snel mogelijk de grens over zijn om ergens anders en verderop een kop koffie te drinken".

Doch blijkens onze ervaring is van dat vrije handelsverkeer tussen Nederland en België nog geen sprake, althans wat de Belgische medewerking betreft. De dikwijls kapitale Horeca-ondernemingen aan de grens staan nog niet „droog". Bij de kleinere grenspost Essen-Nispen (onder Roosendaal) en Putte was vrijwel geen sprake van oponthoud. De goederenverkeersstroom is daar ook aanzienlijk kleiner.

• BEURSOVERZICHT

Hoofdfondsen in reaktie

AMSTERDAM, 6 jan. — Op de beurs hebben de meeste internationale aandelen bij de hervatting van de handel enig verlies geleden. De oorzaak van de teruggang was de flauwe stemming in Wall Street. Van de Nederlandse fondsen moesten Kon. Olie en Philips terrein prijsgeven.

Voorbeurs liepen daardoor de koersen reeds terug. Bij de start van de officiële markt werd Philips gedaan voor f 44.80, een verlies van nog f 1. Kon. Olie opende op f 142.10 een achteruitgang van f 1.30. Unilever op f 88.60, was 70 cent lager en Hoogovens op f 72.50 verloor f 1.30. AKZO op f 79 boekte een winst van f 1.
Ook de scheepvaartsector was merendeels in reaktie. De bankaandelen startten nauwelijks prijshoudend en de cultuuraandelen vertoonden een licht verdeelde stemming.
De obligatiemarkt was onveranderd tot fractioneel lager.

VAN DER GRINTEN FLAUW

In de lokale sector waren de koersdalingen in de meerderheid. Zeer flauw in de markt lagen de aandelen Van der Grinten; de koers ging met f 9 naar beneden tot f 254.50. Gist-Brocades lag f 1 lager op f 84.
Vast in de markt lagen de aandelen Homburg; dit fonds werd f 3.50 hoger afgedaan op f 93. Voorts vertoonde Elsevier een herstel van f 3 op f 420.

CINDU-HERTEL

In verband met de overneming van Hertel Holding werd er opnieuw niet gehandeld in de aandelen Cindu-Key en Kramer. Zoals bekend is de laatste koers voor die aandelen f 67.20. De aandelen die worden uitgegeven in verband met de overneming van Hertel worden geplaatst tegen een koers van omstreeks f 81. In Hertel Holding houdt een aantal werkmaatschappijen zich bezig met montage, industrie en handel. De montage betreft het aanbrengen van akoestische en thermische isolaties t.b.v. scheepsbouw, de industrie en de bouw in het algemeen. Gefabriceerd worden o.m. technische rubberartikelen, isolatiematerialen en synthetische rubberfoliën. De handelsactiviteiten omvatten levering van isolatiematerialen en technische rubberpakkingen e.d. aan scheepvaart, scheepsbouw, industrie en bouwwereld. Cindu is o.m. werkzaam op het terrein van de chemie, bouwprodukten en aanneming. Hertel Holding heeft fabrieken of vestigingen in Amsterdam, Rotterdam, Kampen, Bussum en Haarlem en buitenlandse vestigingen in Hamburg en Antwerpen. In totaal zijn 475 personen in de onderneming werkzaam. In 1970 bedroeg de omzet ca f 24 mln.

Van de internationale aandelen heeft Unilever tijdens de handel een herstel geboekt; bij matige omzetten ging de notering omhoog en de slotkoers op f 90.30 betekende een winst van f 1. Kon. Olie verliet de beurs op f 143 hetgeen een verlies inhield van f 0.40 en Philips ging f 0.70 lager van de markt op f 45.10. AKZO ging per saldo f 1.20 naar boven tot f 79.20 en Hoogovens ging van de markt op f 72.40 waarmee een verlies werd geleden van f 1.40.

Advieskoersen

ADVIESKOERSEN BUITENLANDS BANKPAPIER

AMSTERDAM, 6 jan. — De advieskoersen voor buitenland bankpapier geldend in Amsterdam op heden luiden:

Londen 8.56 - 8.71
New York 3.56 ½ - 3.61 ½
Montreal 3.50 - 3.56
Parijs 64.60 - 65.80
Brussel 7.18 - 7.30
Frankfort 98.10 - 99.30
Stockholm 69.20 - 70.20
Zuerich 83.00 - 84.20
Milaan 55.50 - 58.50
Kopenhagen 47.70 - 48.70
Oslo 50.10 - 51.10
Wenen 13.90 - 14.10
Lissabon 12.25 - 12.85
Madrid 5.06 - 5.26

AVONDKOERSEN

EFFECTENKOERSEN AVONDVERKEER

AMSTERDAM, 6 januari. — Aan de Amsterdamse effectenbeurs waren gistermiddag 311 Nederlandse aandelen officieel genoteerd. Hiervan waren hoger 96 (30.9 pct), lager 139 (44.7 pct), onveranderd 76 (24.4 pct). Vorige beursdag totaal 309; hoger 175 (56.6 pct) lager 74 (23.9 pct), onveranderd 60 (19.4 pct).
In het telefonisch effectenverkeer kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand. Tussen haakjes staat de officiële slotkoer van gistermiddag.

AKZO	79.50-79.70 gl	(79.30)
Hoogovens	—	(72.50)
Kon. Olie	134.50-143.70	(143.50)
Philips	45.20-45.30	(54.2)
Unilever	90.20-91.20	(90.3)
KLM	—	(157)

KOERSEN NEDERLANDSE FONDSEN IN NEW YORK

AMSTERDAM, 6 januari. — De aan de Newyorkse effectenbeurs genoteerde Nederlandse fondsen verkregen dinsdag 5 januari de volgende noteringen: (tussen haakjes de koersen van maandag 4 januari aan de Newyorkse effectenbeurs)

Kon. Olie	($ 43 7/8-44 1/4)	$ 44 1/4-44 1/2
Philips	($ 13 3/4-13 1/8)	$ 14 -14 1/4
Unilever	($ 27 -27 1/2)	$ 27 1/2-28
KLM	($ 48 1/4)	$ 49 1/2

Deze koersen komen bij een dollardagnotering van f 3,60 overeen met:

Kon. Olie	(f 158.32-159.74	(f 159.30-160.20
Philips	(f 49.64 - 51.00)	f 50.40 - 51.30
Unilever	(f 97.47 - 99.28)	f 99.00 -100.80
KLM	(f 174.18)	f 178.20

(Opgave Hirsch & Co)

• AARDGAS

De afzet van aardgas uit de Groningse gasvelden zal in 1971 met ruim dertig procent toenemen, zo verwacht de hoofddirecteur van de NV Nederlandse Gasunie dr. C. Krijgsman. Hij schatte in zijn Nieuwjaarsrede de totale afzet in 1971 op 41 miljard m3, 25 miljard op de binnenlandse markt, 16 miljard voor export.

in het buitenland. De omzet op de In 1970 was de afzet ruim 31 miljard, 20 miljard voor Nederlands gebruik en 11 in het buitenland. De omzet op de binnenlandse markt steeg in het afgelopen jaar met 40 procent. In geld uitgedrukt was de omzet van de gasunie in 1970: f 1,5 miljard. Het exploitatieresultaat was rond de f 90 miljoen.

• INVESTERINGEN

In het derde kwartaal van 1970 hebben overheid en bedrijfsleven voor bijna f 7,7 miljard geïnvesteerd tegen bijna f 7,8 miljard in het tweede kwartaal. Over de eerste negen maanden is voor ruim f 21 8 miljard geïnvesteerd (v.j. f 19,0 miljard), zo blijkt uit cijfers van het Centraal Bureau voor de Statistiek.

Omzet souvenirs is sterk stijgend

UTRECHT, 6 jan. — De omzetten in de souvenirbranche zijn de laatste jaren sterk gestegen. De souvenirfabrikanten, die constateren dat het souvenir steeds meer tot een geschenk en een gebruiksartikel wordt, zetten in 1964 voor f 36 miljoen om, in 1969 voor f 65 miljoen en in 1971 wordt een omzet van ruim f 70 miljoen verwacht.

Deze cijfers werden bekend gemaakt in het Beatrixgebouw van de Utrechtse Jaarbeurs, waar Utrechts burgemeester de opening verrichtte van de Int. Souvenirbeurs, de Wintervakbeurs voor koffers en Lederwaren en de vakbeurs voor Kunstnijverheidsartikelen. De beurzen zijn tot en met 8 januari geopend.

Op de 19e souvenirbeurs tonen 86 exposanten uit onder meer ons land, Duitsland en Engeland op een expositieoppervlakte van 1630 m2 een uitgebreide sortering van al dan niet humoresk bedoelde souvenirs.

Blijkens mededelingen van de voorzitters van de Lederwaren- en Kunstnijverheidsbeurs staan deze sectoren er minder rooskleurig voor dan de souvenirbranche. Invoering en verhoging van de BTW, de snelle verandering in het modebeeld en een voorzichtiger inkoopbeleid van de detaillisten, dat zijn zo enkele oorzaken voor de moeilijkheden waarmee deze bedrijfstakken worstelen. In de lederwaren gaf herstel van omzet vorig jaar geen verbetering van de economische resultaten, aldus de voorzitter van de Lederwarenbeurs. De export van lederwaren gaf in 1970 een stijging van 35 procent te zien, grotendeels ten gevolge van revaluatie van de mark, terwijl de invoer slechts met 20 procent steeg. „Bij deze vrij gunstige ontwikkelingen moet men echter wel bedenken dat de invoer altijd nog twee keer zo groot is als de uitvoer en dat uitvoer slechts voor 50 procent wordt gedekt. Het dekkingspercentage was in 1963 nog 64 procent. Dit liep in 1969 terug tot een dieptepunt van 46 procent", aldus de heer Roovers. Stimulering van de export is volgens hem de enige mogelijkheid om te komen tot een redelijke bezettingsgraad.

Zijn collega Mobach van de Kunstnijverheidsartikelen vreest dat in deze branche „ook in 1971 weer" de kleine ondernemers het slachtoffer zullen worden van inflatie en loonstijgingen en het niet langer zullen kunnen bolwerken.

Hij was van oordeel, dat de Kunstnijverheidsbeurs in Utrecht tot nu toe door te weinig buitenlandse inkopers is bezocht en „dat terwijl de export in deze branche zo belangrijk is".



• KALKZANDSTEEN

De Nederlandse kalkzandsteenindustrie heeft voor het eerst sinds haar bestaan in een jaar tijds anderhalf miljard stenen afgeleverd. Ter gelegenheid hiervan heeft een delegatie van de N.V. Centraal Verkoopkantoor voor de Kalkzandsteenindustrie (CVK) de anderhalf miljardste steen aangeboden aan minister ir. W. Schut op het departement van Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening.

In 1964 leverde de Nederlandse kalkzandsteenproducenten voor het eerst meer dan 1 miljard stenen in een jaar af. In het bijzonder in de afgelopen paar jaren zijn de afleveringen aanmerkelijk gestegen. Een aantal, deels onvoorziene faktoren, veroorzaakten begin 1970 een tijdelijke spanning tussen vraag en aanbod, waardoor slechts met enige moeite aan de totale vraag kon worden voldaan. Deze problemen zijn opgelost.

• ARBEID

Vorig jaar is het aantal bedrijfssluitingen en personeelsinkrimpingen aanmerkelijk kleiner geweest dan in 1969. In 1970 waren bij deze ontwikkelingen ca. 10.000 werknemers betrokken, tegen bijna 14.000 in 1969 en 12.500 in 1968.

Hoewel in het algemeen de herplaatsing van bij bedrijfssluitingen betrokken werknemers een gunstig verloop heeft gehad, stond het aantal ingeschreven werklozen toch enigszins onder invloed van deze structurele ontwikkelingen, zodat het werkloosheidsniveau, ondanks de in het jaar 1970 nog steeds toegenomen spanning op de arbeidsmarkt , vrijwel constant bleef.

• BEURS

Tijdens zijn jaarlijkse radiotoespraak in de rubriek Beursplein 5 heeft mr. U. de Graaff, directeur van de Ver. voor den Effectenhandel, zich huiverig betoond voor enkele maatschappelijke verschijnselen, die de ondernemingslust en de bereidheid tot beleggen in gevaar zouden kunnen brengen.

De heer De Graaff wees o.a. op het wisselende koersverloop in het afgelopen jaar, mede tengevolge van onzekerheid over de economische ontwikkeling onzekerheid die vergroot werd toen in het najaar duidelijk tekenen aan het licht kwamen van een aarzelende respectievelijk teruglopende conjunctuur. Als zulke tekenen werden bijvoorbeeld beschouwd de minder florissante tussentijdse berichten van een viertal van de grootste ondernemingen, waarvan de aandelen in het algemeen — terecht — als voortreffelijke stabiele groeifondsen

• BINNENSCHEEPVAART

De binnenscheepvaart heeft in 1970 een zeer gunstig jaar gehad. Er was een zeer grote stijging van de vraag naar scheepsruimte, zowel voor binnenlands als voor grensoverschrijdend vervoer, en de vrachtprijzen ondergingen voor beide soorten vervoer een stijging. De Kamer van Koophandel te Roermond, die dit in haar jaarverslag meldt, verwacht, dat de omvang van het vervoer in de binnenscheepvaart in 1971 minstens evenveel zal stijgen als in 1970 gebeurde. Dit geldt vooral het grintvervoer, dat in het afgelopen jaar ongeveer 10 procent groter was dan in 1969.

In de loop van 1971 wordt de opheffing van de zg. „Evenredige Vrachtverdeling" verwacht. Dit zal inhouden, dat de eis, dat be- en vervrachtingsovereenkomsten moeten worden gesloten op een Schippersbeurs, komt te vervallen. De Rotterdamse Kamer van Koophandel heeft in verband daarmede voorstellen gedaan om te komen tot een aantal plaatsen van samenkomst voor de binnenscheepvaart. Over deze voorstellen wordt nog beraadslaagd tussen een aantal Kamers van Koophandel en tussenpersonen. Ook de vorm, waarin deze ontmoetingscentra moeten worden gegoten, is nog een punt van studie. Men wil vooral niet langs een omweg opnieuw een vorm van beursdwang creëren.

• LUCHT

Er zijn al weer zoveel organisaties en instellingen die zich met het bestrijden van luchtvervuiling bezighouden, dat de behoefte wordt gevoeld aan een catalogus, een internationale gids op dit terrein. Ten behoeve van het Amerikaanse Bureau voor de Milieubescherming wordt deze eerste internationale gids van de activiteiten van zo'n 1200 instellingen in 13 landen buiten de Verenigde Staten door de Esso Research and Engineering Company samengesteld, zo deelt de Ver. van de Ned. Chemische Ind. in haar orgaan mede.

Het onderzoek voor de gids heeft zich ook tot Nederland uitgestrekt. In 1972 wordt dit onderzoek voortgezet. De gids geeft voor elk der landen inzicht in de belangrijkste elementen en de reikwijdte van de huidige activiteiten en maatregelen tegen luchtverontreiniging.

Winstmarges in de chemische industrie krimpen

DEN HAAG, 6 jan. — De kostenontwikkeling in de chemische industrie wordt steeds zorgelijker, zo constateert de Vereniging van de Nederlandse Chemische Industrie in haar orgaan. De concurrentie, nationaal en internationaal en de druk van het prijsbeleid maken het onwaarschijnlijk, dat de kostenstijgingen zullen kunnen worden opgevangen door adequate prijsstijgingen en de vereniging voorspelt dan ook krimpende winstmarges. Voorbeelden daarvan zijn trouwens al gemeld, zo merkt zij op.

De chemische industrie is in het algemeen naar verhouding kapitaalintensief, maar de loonkostenstijgingen gaan toch ook hier een grote rol spelen. Daarbij komen o.a. de recente stijgingen der elektriciteitsprijzen, terwijl bovendien de hoge rentevoet zwaar drukt, juist ook door de kapitaalintensiviteit in de chemische industrie.
Deze hoge rentevoet zal haar invloed hebben op de investeringsbereidheid, zo verwacht de Vereniging van de Nederlandse Chemische Industrie.

België heeft 20.000 wagons nodig

BRUSSEL, 6 januari. — Het Belgische ministerie van Economische Zaken onderhandelt momenteel met drie Belgische ondernemingen over het sluiten van een vooruitgangscontract op het gebied van rollend materieel voor spoorwegen. Het gaat hier om in totaal 20.000 wagons waarvan een deel in Frankrijk zou worden besteld.

Onder een vooruitgangscontract verstaat men een overeenkomst waarbij bedrijven in ruil voor aanzienlijke investeringen die ze doen, de garantie van aanzienlijke overheidsbestellingen krijgen. Zulke contracten werden in België al gesloten met Philips en Siemens. Daarbij ging het om de levering van computers.
De belangrijkste firma waarmee nu over de spoorwegwagons onderhandeld wordt is La Brugeoise et Nivelles, maar in feite kunnen bij de te plaatsen orders enkele tientallen ondernemingen betrokken worden via onderaanneming. Als het contract inderdaad gesloten wordt zullen er bestellingen geplaatst worden voor bedragen liggend tussen 700 miljoen gulden en 1,4 miljard gulden.

BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIEVE AANDELEN

AKZO	78	79.20-79.30
Alg. Bank Nederl.	239	239
AMRO-bank	54.60-54.80	54.50-54.60
A'dam Rubber	40	40.5
Deli Mij.	60.30-60.90	60.80
Dordtsche Petrol.	869	867
idem 7% pr.	872	865.5
Heinekens bel. & beh.	190.20-191	186.90
Heinekens Bier	198-198.10	194.50-194.
HAL	94	95
Hoogovens	73.70-73.80	72-72.40
HVA	58.6	59
KLM	159	157
Kon. Petr.	143.30-143.	143 gb143.
KNSM	93.50	92.70
Nat. Nederl.	73.30-73.40	73 gl
Phs. v. Ommeren	290	288
Philips	45.70-45.80	46.10 gb-4
Robeco	221.50	220.30-220.
Rolinco	170	169
Scheepsv. Unie	83.50-83.70	82.20-82.30
Unilever	89.30	90.30

OBLIGATIES

Staatsleningen

Nederl. 25-j. '69	8..	102.80	102.80
idem '70	7¾..	101.50	101.80
idem '69	7½..	98.60	98.50 GL
idem '66-1	7..	94.20	94
idem '68-1	6½..	89.20	89.20
idem '68	6¼..	89.80	89.80
idem '67	6..	86.20	86.20
idem '65-1	5¾..	86.00	87.10
idem '64-1	5¼..	84.40	84.40
idem '64	5..	81.80	81.60

Converteerbare Obligaties

AKZO	4¾..	78.50	79.50
Amalga hold.	8¼%	109.50	108.70
AMRO bank	5½..	90.00	89.80
Berkels Pat.	5 ..	90.50	90
Borsumij	3¼..	92.90	92.90
Elsevier	7¾..	125	125
Gelder Pap.	4¾..	90	90.90
Gelderl.-Tielens	8¼..	107.70	108.50
Gist Brocades	5¼..	—	96
v.d. Grinten '69	6½..	—	117
Homburg	6½..	115.50	—
Hoogovens	5¼..	79.50	78.30
KLM	5¾..	86 b	87.6
Meelf. Ned.B.'66	6¼..	96.50 1	95
Philips '70	6½..	99.50	100
Ph. Gloeil. fabr.	4¾..	90.00	88.80
Proost en Br.	4¾..	—	—
Rolinco / 1000	6½..	88.50	88.50 1
Ver. Glas	7 ..	119.00	120

x laten
d ex dividend
c ex claim
a gedaan en bieden
$ gedaan en laten
b bieden

AANDELEN

Bank-Cred. Verzeker.

AMEV n.r. cert.	118	114.50
AMFAS-groep cert. f.	83.00	80.50
Ass. C. St. R'dam c.	80.50	80.40
Bank en Ass. Ass.	82.20	82.20
Bank v. Onr. zaken	—	—
Cultuurbank	107.00	107.5
Delta-Lloyd cert. f.	83.80	82.50
Eerste Ned.-Nillmij c.	137.00	138.50
Kas Associatie	—	—
Nat. Inv. Bank pref.	—	—
Ned. Credietb. a. b.	37.00	37
Ned. Middenstandsb.	96.00	96
Slavenburg's bank f.	209.00	209

AANDELEN

Handel Industr. & Div.

AFC A'dam Ch. F.	203.50	203
Albert Heyn	147.50	148.30
Alg. Hand. Onr. Goed	152.5	152
Alg. Vrucht. Imp. Mij	156.00	155
Amalga holding f 20	57.50	57.50
A'dam Droogdok Mij	115.1	115
A'dam Rijtuig Mij.	135.5	136
A.N.I.E.M. nat. bez.	63.00	63.8
Arnhemsche Schb.	124.00	123
Asselbergs IJzer	106	103,5
Autom. Screw Works	111.00	110
Auto-Industr. R'dam	207.5	207.5
Ballast-Nedam Gr.	73	72.30
Bataaf Aannem. Mij.	429.00	429
Batava Margarine	96 1	96 1
Batenburg	195.00	196
Beek A.L.V.	94	93.5
Beers' Zonen	317.8	315
Befo B.	136	136
Begemann Mach.	109	110
Bensdorp Intern.	245	238
Bergh & Jurgens	212.5	213.5
idem 5½ c. pr.	84.5	85
Bergoss Tapijt	135.00	136
Berkels' Patent	175.5	175
Bernet & Co. B	169	160
Blijdenst-Willink	49.00	49.5
Boer Drukk. Uitgev.	280.00	274 1
Bols Lucas	134	130.50
Borsumij-Wehrv 400	165	163
Braat Bouwstoff.	248,00	239
Brakke Grond	—	—
Bredero Vast Goed	190.5	—
Bredero V. Goed nrc	185	185
idem Ver. Bedr. nrc	402.00	400.1
Bredero V. Bedr. nrc	402.00	400.1
Bührmann-Tetterode	74,50	74
Bijenkorf Beh.nrc	336.00	341
Bijenkorf Beh. 6% p.	76.8	76.8
Calvé nrc	—	620
Calvé Delft nrc	621	625 b
idem 6% c.pr.wd.nrc.	126 b	—
Centr. Suikermij	398.00	395
Chamotte Unie	130 b	131.6
Cindu-Key & Kram.	—	—
Crane Nederland	108.5	108
Curaçaose Hand nrc	169.9	169.9
Dagra	139.5	143
Desseaux Tapijt	49	48
Dikkers & Co.	61.00	60.5
Dorp & Co.	153.5	152.5
Drentsch-Overijs. H.	130.00	130
Dröge Wol	132	134
Duiker Apparaten B	125.9	125.9
Elseviers Uitg. Mij.	417.00	420
EMBA	172.00	170 1
Enkes	156.00	153
E.N.O.T.	225.00 b	225
Erdal Wasverwerk.	169	170.80
Europe Hotel	400 1	400 1
Figee Haarlem Mach.	138	—
Fokker	54.00	54.30
Ford	850 b	—
Furness f 20	85.90	85.90
Gazelle Rijwiel	218.00	219
Gelder Papier	112.50	113
v. Geld. Papier pref.	112.6	113 b
Gelderl.-Tielens	85.00	84.50
Gero Nat. Bez. c.	93.00	92
Geveke-Groenpol 20	—	—
Giessen De Noord	118.00	115.5
Gist-Brocades	85.00	83.70
Goudsmit Ed.	109.5	110
Grasso's Machines	162.5	155 b
Grinten Venlo	263.50	255.50
Grofsmederij K ned.	89.00	87
Gruyter 6% c.p. A	—	—
Gruyter 6% c.p. B	—	—
Hagemeijer & Co.	112.50	110.50
Halberg Machines	65.5	65.5
Hatema-Texopr.	146.00	147
idem 5 pct p.wd.	87.5	87.5
Hattum & Blankev.	76 b	79
Hellingma	227	225 1
Hero Conserven	218.00	219
Hoek's Machines	618	615
Holec	122.00	122
Holl. Beton Groep	71.50	71
Holl. Melksuiker	242	242
Homburg B	90.50	93.10
Hoogenbosch Schoen.	166.00	168
Hoogenstraat Cons.	63.00	63.5
Hooimeyer Zn.	109	105 b
I.H.C.-Holland	219.00	218
Industriële Mij.	216	211
IBB-Kondor gr.	180.00	175.50
Interlas	367.00	388
Internatio-Mueller	50.00	51
Int. Gewap. Beton-B.	286.00	286
Inventum	170	169
Jean Heybroek	88.5	88.5
Jongeneel Hout	243.00	242
Kemo Corset	160.00	165 b
Kempen & Begeer	66	65.5
Key Hout	260.00	260
Klene Suikerwerk	204.00	202
Kloos & Zn.	175.00	175
Kluwer Uitgev. Mij.	219.90	215.20
K.F. vh Alex Adam	125.00	125
K.N. Papier Maastr.	144.00	143
K.N. Textiel Unie c	27.00	27
Korenschoof	—	—
Koudijs Voeder nrc	132.5	133
Krasnapolsky	50 b	52
K.V.T. Tapijt	135.00	134.5
Kwatta Chocolade	133.00	133
Landré/Glunderman	140	140
Leidsche Wolspinn.	182.5	182.5
Lindeteves	174.00	176
Lips & Gispen c.	306	306
Lijempf	58.80	57.10
Lijm-Gelatine Delft	122.00	124
Macintosh Stein	81.60	81.80
Matubel	180	181.5
Meel Ned. Bakkerij	193.00	198
Mees' Bouwmater. B	75	75.5
Metaverpa B	276	275
Meteoor Beton	294.00	294
Molukse Handel	—	212
MOSA Maastricht	65.80	65.5
Mulders Fabr.	103	102
Mijnbouwk. Werk.cv	—	—
Naarden Ch. en N. C	—	85.30
Naeff Gebr.	180 1	178 1
Nedap Apparaten	173.00	172
Nederhorst Ver.Bedr.	59.40	58.50
Neu. Bontweverij	126.8	123.5
Ned. Dagblad Un.	—	160 1
Ned Springstoff. c.	—	—
Nelie Wed. v.	310,00	320
Netam B	109,5	108
Nieaf	96	—
Nierstrasz	116,00 b	116.5
Nrd. Europ. Houth.	152 b	154 b
Norit	105.5	105.80
Nutricia N.R.C.	345,00	340
Nyma	30,1	28.6
Nijverdal-t. Cate	64.5	60.5
Overzeese Gas	84,80	84.20
Orenst & Koppel	238,00	238
Oving	194 1	—
Pakhoed Hold. nrc	68,50	68.40
Palembang Cult.	63,00	61
Palthe	88	85.5
Parkhotel	500 1	500 1
Philips 6% c.p.wd.	—	—
Pont Hout	163,5	165
Poorter	170,00	170
Porceleyne Fles	122,00	123
Proost & Brandt	349,00	344
Rademakers Metaal	130,00 b	132
Reesink & Co	1422	142
Reeuwijk	284,00	284
Reineveld Mach.	111,00	114
Reiss & Co	200	200
Rhein Kohlsaeure	—	—
Riva	204	203
Rohte Jiskoot	82,00	83
Rommenhoeller	670	670
Rubaak	124.8	124
Rijn-Schelde Mach.	156	154.8
Sanders Behang	194	193.5
Scheveningen EMS	16,80	17.50
Schokbeton B	152	151
Scholten Carton	162	161 b
Scholten Honig	45,80	43.80
Schuitema Gebr.	203,00 b	203
Schuppen Sajet	—	187 1
Schuttersv.-v. Heek	101,8	109
Simon de Wit B	245	242
Simons' Emballage	83,00	82
Soerabaya Droogdok	25,00	25
Stokvis	115,00	115.2
St. Spinn. Twenthe	84,00	85
Synres Chemie nrc.	—	—
Tabak Philips	67	68
Tech. Bur. Martineo	131,00	131
Technische Unie	303,00	300
Tilburg Water	274	272
Tricotbest	70,5	70.2
Twentsche Kabel	458,00	458
Ubbink Davo	106,00	102.5
Udenhout	107,5	107.5
Unikap Rijwiel	95,00 b	96
Unilever 7% c. pr.	90 b	92
idem 6% c. pr.	78	78.3
idem 4% c. pr.	52,5	52.5
Utermohlen	271,5	271.5
v.d. Vliet-Wernink	109	107
Veneco	84.5	83
Veneta Tapijt	116.00	120.5
Ver. Glas NB	153,00	152
V. Hand Scheven.	49 exd.	40.2
Verenig. Mach. Fabr	68,50	68
V.N. Uitg. Bedr.	115,00	113.50
V.N. Uitg. Bedr. p.	18	—
Ver. Touwfabrieken	117,00	116.5
Vezelverwerk. Noord	68	70
Vihamy-Buttinger	162,00	163
Vredestein Rubber	—	—
VRG-Papier G.B.	594,00	593
Vulcaansoord	118,00	119
Waveren Graan	52,5	52
Wegener Courant. C	75.60	76
Wereldhaven	445,00	450
Wessanen KF	68,30	67.50
Wessem & Co Hout	124,00	122
Wvers	108,5	104
Wijk & Heringa	68,5	69 b
Zaalberg	72.5	71.5

Beleggingsmaatschappijen

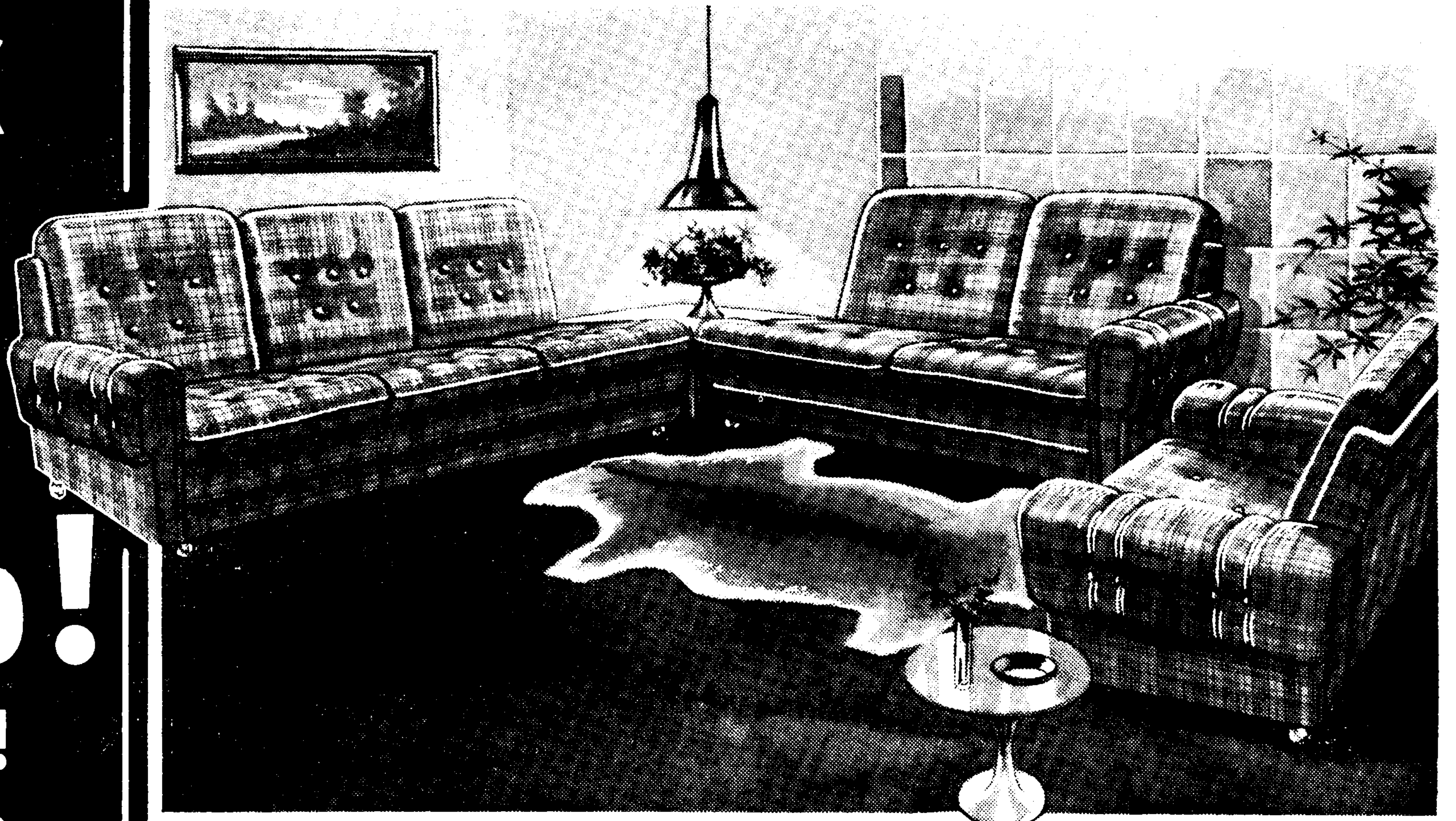
Alg. Fondsenbezit 1/1	97.50	97.50
Converto 1/1 pb	780	775
HBB Bel. Dep. 1-2 p.	775	775
Holland Fund p.i.	590	591
Binnl. Vast Goed	113	113
Breevast 1967	94	94.50
A'dam Bel. Mij. f. 50	137.50	137.50
Dutch Int. Fund	133.50	132.50
Neo. Fonds Mij Nefo	66.50 b	66.20 b
PROTECTOR	119.50	119.50
Unitas f. 50	80.50	79
Utilico	120.20	119.50
Europafonds 10 pb	413	412
Unifonds 20 pb	460	462
Eurunion 10 pb	1230	1230
Valeurop 10 pb	674	674
Chemical Fund c.	18.80	18.55
Massachusetts i. Tr.	14.20	14
Solvay & Cie	198	187.50
Union Miniere 1 aand	1262	1250
mp Chem. Ind. c.	205 b	215

Noord & Zuid-Amerika

Canad. Brew.	7.10	7.30
Imperial Oil	20.60	20.70
Shell Canada	35	34.65
ACF Industr.	45	45
Allied Chemical	22.80	22.70
Americ. ENKA	35.60	34.60
American Motors	—	6.70
Anaconda	20.60	20.75
Atchison Topeka	23.75	23.50
Bethlehem Steel	22.40	22
Boeing Comp.	15	15.20
Burroughs Corp.	113.50	112.50
Colgate Palmolive	49.75	48.50
Dow Chemical	75.20	75
Du Pont de Nemours	132	131
Eastman Kodak	77.50	76.40
Fluor Corp.	24.45	24.75
Ford Motor	55.60	55.75
Gen. Electric	93.75	94.25
Gen. Motors	81 b	79.50
Int. Buss. Mach. IBM	330	327
Kennecott Copper	39.35	38.60
Montgommery Ward	60.40	57.75
Nat. Dist+Chemical	17.25	16.80
National Steel	42.25	44.25
North Am. Philips	24.50	24.40
Olin Corp	18.05	18
Phillips Petrol	27.80	28.80
Procter & Gamble	118	116.25
Radio Corp Americ.	28	26.75
Republic Steel	28.50	28.60
Shell Oil	47.25	47.25
Stand. Oil N. Jersey	73	71.90
Texaco	35.50	35.50
U.S. Steel	32.10	32.75
Westingh. Electr.	67.80	68

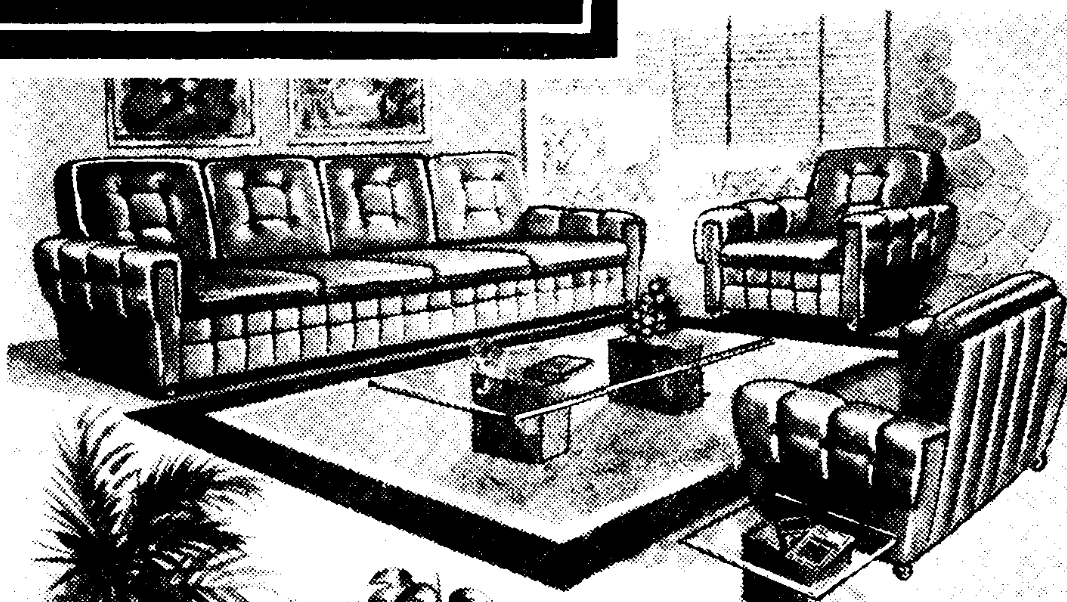
Piet Klerkx ruimt zijn meubel-schatten op!

grijp uw kans!
totale leegverkoop van magazijnen

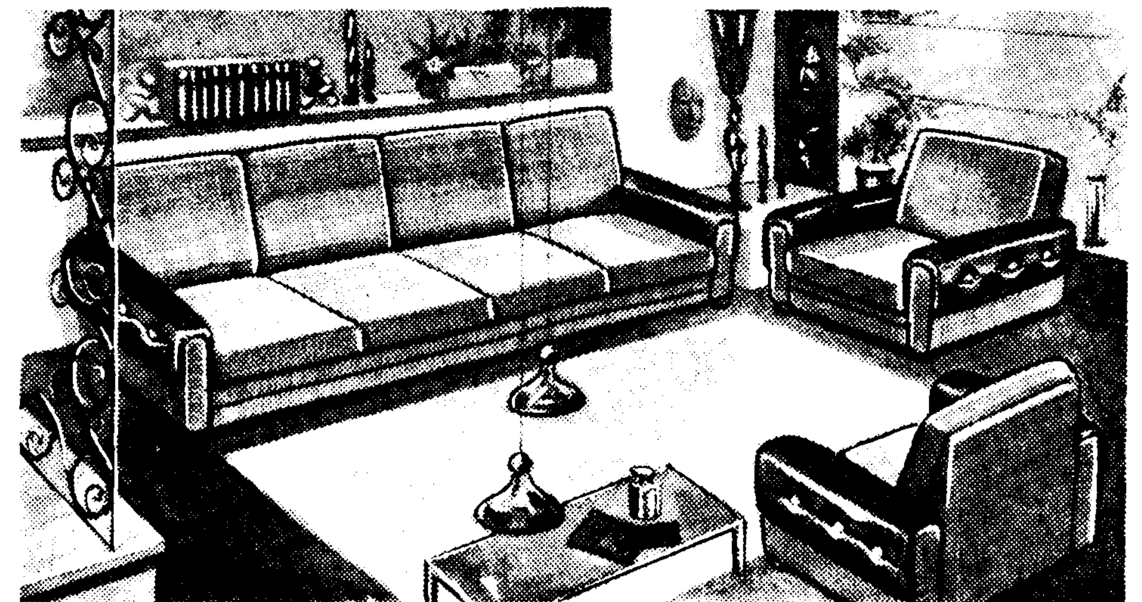


DISTINCTIEVOL HOEKBANKSTEL, op volmaakt relaxen afgestemd. Driezitsbank, tweezitsbank en losse fauteuil, bekleed met een oersterke, zeer fraaie Noorse meubelstof. Mede door de voortreffelijke materiaalkeus een bezit voor véle, véle jaren.
Spotgoedkoop! van **1575.-** voor **1095.-**

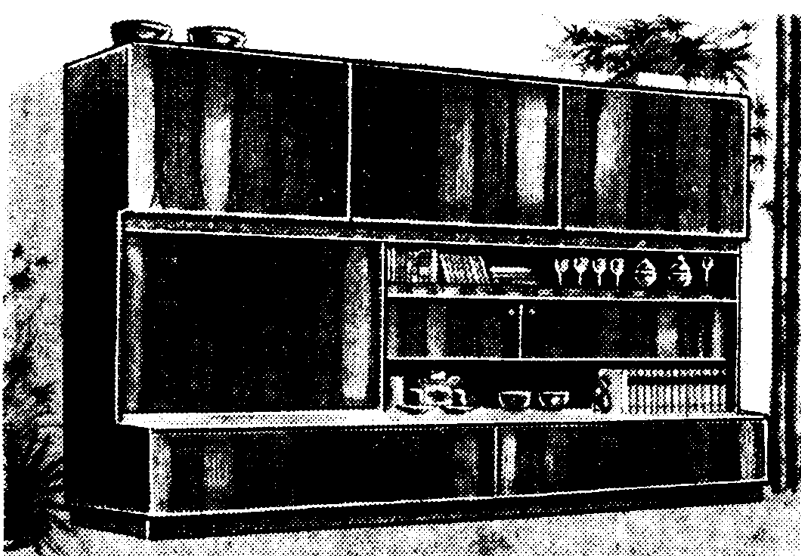
Ook in losse meubelen:
KUSSENKASTEN, RANKENKASTEN, TOILETTAFELS, FAUTEUILS, TAFELS ETC.
talrijke sensationeel voordelige aanbiedingen!



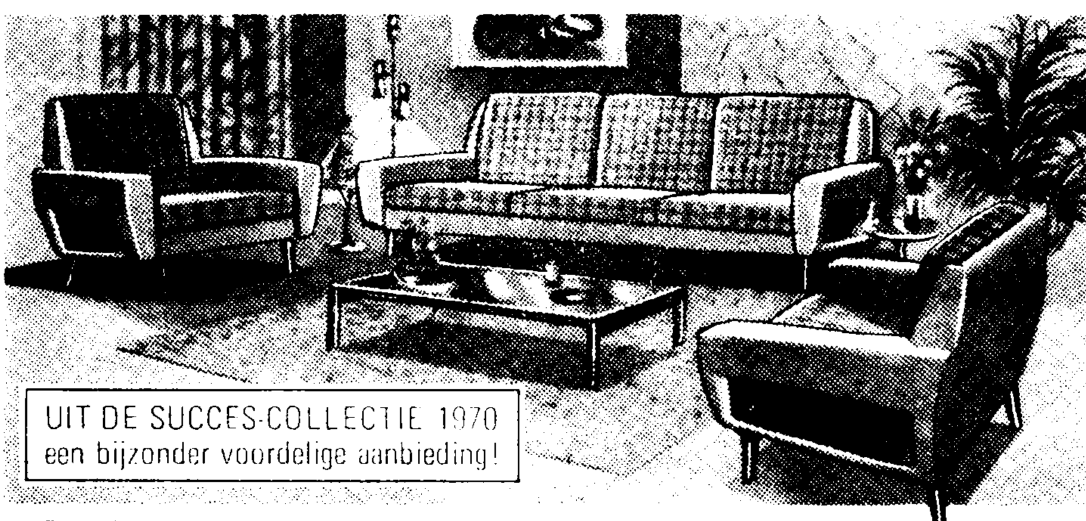
LUXUEUS ZITGARNITUUR met losse zit- en rugkussens en voorzien van rollers, dus gemakkelijk te verplaatsen. Als bekleding van de comfortabele vierzitsbank en de beide fauteuils een voortreffelijke kwaliteit skai. **995.-**



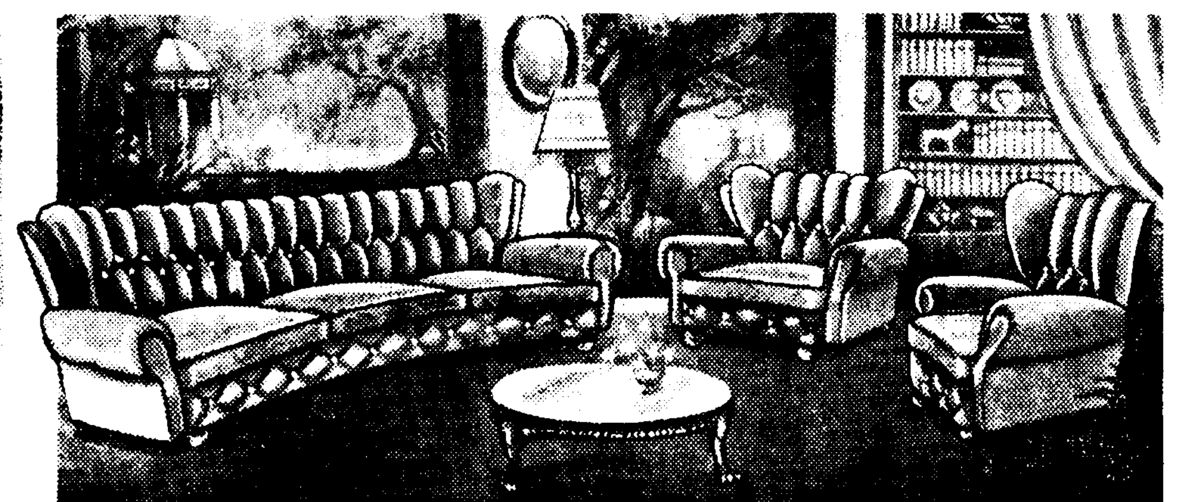
SLAAPBANKSTEL op rollers. Zeer soliede bekleding, de armleggers extra beschermd met textielleer. Vierzitsbank (in een mum van tijd om te toveren in een behaaglijk bed) en twee fauteuils, met losse zitkussens. **695.-**



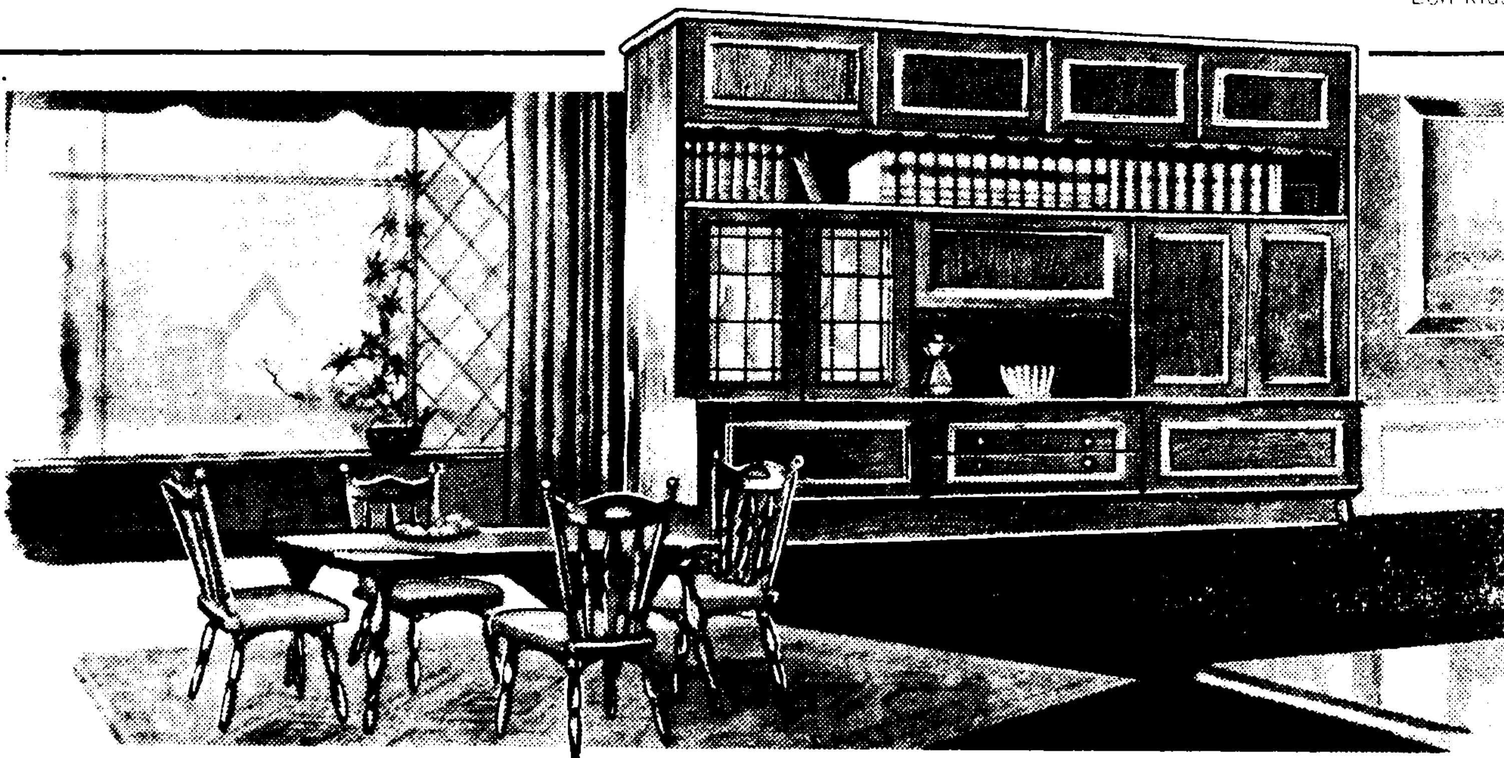
DE AANTREKKELIJKHEID VAN ONZE OPRUIMINGSPRIJZEN wordt duidelijk gedemonstreerd door dit sierlijk wandmeubel in puur notenhout. Extra breed, 200 cm, hoogte 180 cm. Voortreffelijke indeling, o.a. leuk barvak.
van **695.-** voor **475.-**



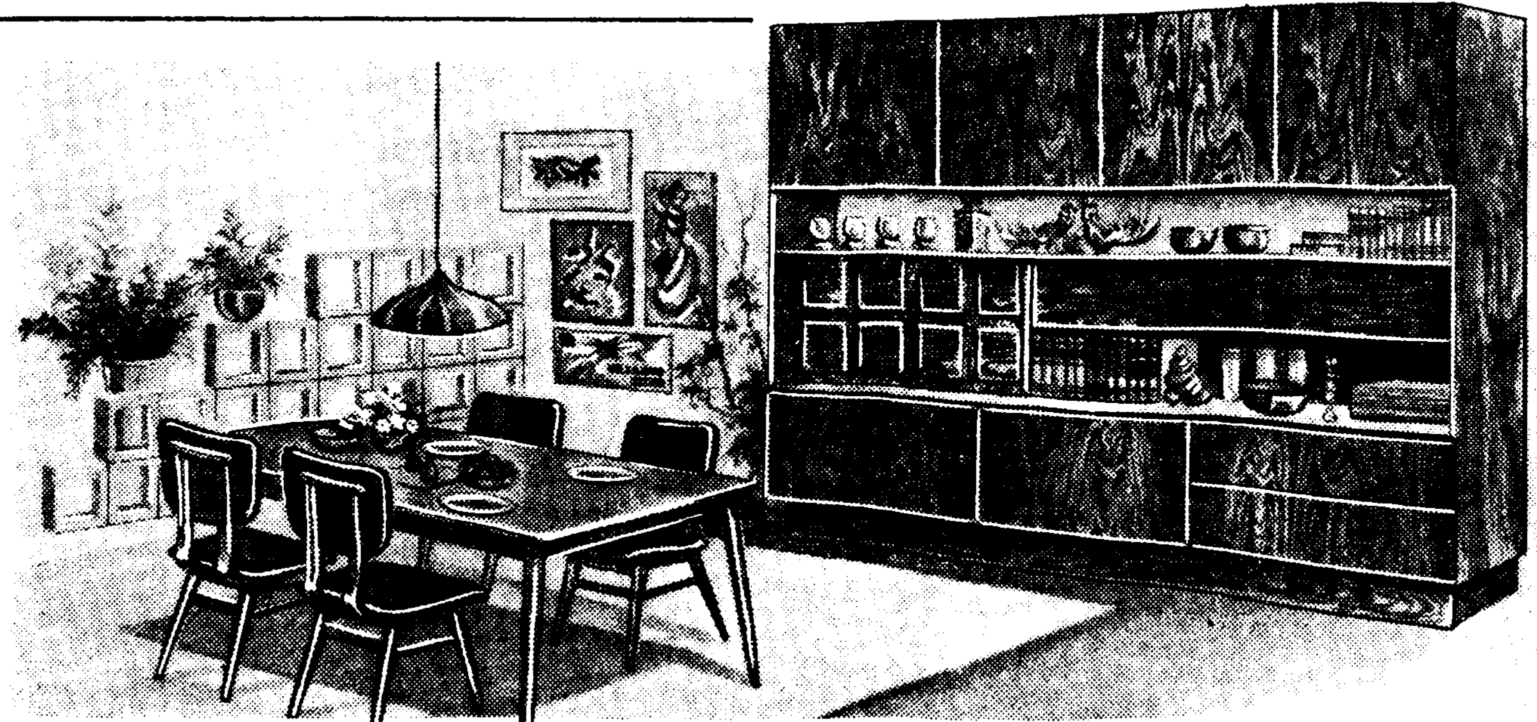
BIJZONDER PLEZIERIG GARNITUUR voor een eigentijdse zitkamer. Grof geweven, zuiver wollen meubelstof, geruit voor de losse zit- en rugkussens, effen voor de overige delen. Palissander zijvlakken en poten. Een klasse-ameublement. **795.-**



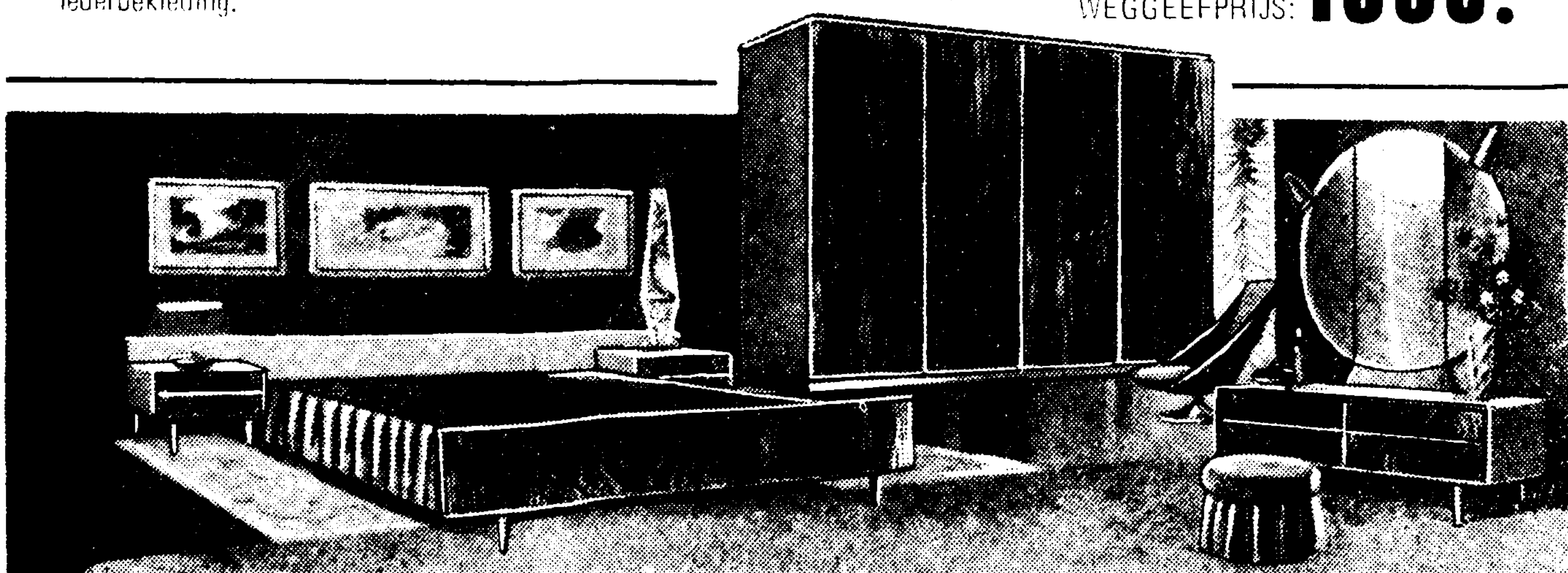
WEELDERIG GECAPITONNEERD SALONAMEUBLEMENT. Een juweel! Zuiver wollen meubelstof, de zittingen met een fraai jacquarddessin. Elegant gebogen driezitsbank en twee supercomfortabele fauteuils. **1195.-**



SLAVONISCH EIKEN EETKAMER. Excellent wandmeubel, groot en ruim - liefst 250 cm breed - met uitermate practische indeling, o.a. TV-vak en bar. Gezellige, stijlvolle tafel en vier dito stoelen met kunstlederbekleding.
WEGGEEFPRIJS: **1395.-**



HUISKAMER IN PALISSANDER UITVOERING. Grandioos mooi bergmeubel, decoratief van uiterlijk, uiterst practisch ingedeeld. Grote, rechthoekige, soliede tafel en vier stoelen met even makkelijke als sterke textielleer-bekleding.
NU COMPLEET **778.-**



LUXUEUZE SLAAPKAMER in hoogglans palissander, met witte slijplak. Bekijk alles critisch: constructie, materiaal en afwerking. U kunt niet beter slagen. Superhoge vierdeurskast (205 cm hoog), ruim toogledikant, twee nachtkastjes en extra de elegante toilettafel met ééndelige spiegel. NU (maar U moet snel zijn): **595.-**



EEN VLEUGJE ROMANTIEK, dat mag best in Uw slaapkamer. Wondermooi geheel uit prachtig, hoogglanzend berken, plezierige decoratie. Extra ruim tweepersoonsbed met twee elegante nachtkastjes, grote vierdeurs linnen/garderobekast en toilettafel (met ronde spiegel), alles op plint.
Een puur ambachtelijk ameublement voor een verrassend lage prijs: **725.-**

BALANSOPRUIMING
Deze aanbiedingen gelden van 14 tot en met 31 januari

- Franco thuisbezorging
- Spreiding betaling mogelijk
- Ook op maandagen en zaterdagen geopend

NEDERLANDS GROOTSTE SPECIAALHUIS VOOR COMPLETE INTERIEURVERZORGING

PIETKLERKX N.V. MAASTRICHT SINT-JACOBSTRAAT 4 TEL. (04400) 10944

ook gevestigd in waalwijk, amsterdam, gorinchem en apeldoorn

imburgs agblad

Woensdag 6 januari 1971

Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Redactie Provincie - Nobelstraat 21 - Heerlen - Telefoon 718100

POLITIE STAAT VERSTELD:

- *Vergrijpen stapelen zich op*
- *Aangiften blijven uit*

Misdadigheid Black Poema's verbijsterend

door Theo Pasing

BRUNSSUM, 6 jan. — Na het oprollen van de terreurbende, de „Black Poema's", is de Brunssumse en Hoensbroekse politie nu al enkele dagen met de verhoren bezig maar zij is nog niet in staat om een inventarislijst op te stellen van de vergrijpen, waaraan de bendeleden zich hebben schuldig gemaakt. Vast staan in ieder geval een lange reeks vernielingen en vier verkrachtingen. Het aantal aangiften uit de bevolking is volgens korpschef M. Sterk van de Brunssumse en Hoensbroekse politie echter teleurstellend. De vergrijpen stapelen zich op, terwijl de aangiften uitblijven. „Wij hadden verwacht, dat veel meer mensen zich nu durfden te melden bij de politie. Hopelijk gebeurt dat nog", aldus de heer Sterk. Nieuwe arrestaties in deze zaak zijn nog niet geschied.

De „Black Poema's" hadden al maanden een uiterst twijfelachtige naam. Dat hun vergrijpen zodanig op het misdadige vlak zouden liggen, bleek voor het Hoensbroekse opbouwwerk een volledige verrassing. Ook daar is men met stomheid geslagen.
Een Hoensbroekse opbouwwerker, die niet met naam genoemd wil worden: „We wisten, dat het geen lieverdjes waren, maar dat het zover ging, dat dergelijke misdadige dingen bedreven zijn, hadden wij nooit gedacht".

Men was er wel van op de hoogte, dat de knapen mensen op straat lastig vielen, een bromfiets opzettelijk door een ruit keilden, aan regenpijpen gingen hangen totdat ze afbraken en jongens zonder enige aanleiding een flink pak slaag gaven.

• Nooit alleen

Een heilige eed van de „Black Poema's" was zich nooit alleen op straat te vertonen. De bijeenkomsten, die na gedane dagtaak in een oude keet in Neiuw-Lotbroek belegd werden, bezocht geen enkel lid op eigen gelegenheid. Enkele leden kwamen op een afgesproken punt bijeen en gingen daarna de rest van de bende ophalen. Dit om te voorkomen, dat een enkel bendelid door andere groepen afgestraft zou worden. De jongerensociëteit Het Klooster in Nieuw-Lotbroek heeft door de activiteiten van de „Black Poema's" een zeer slechte naam gekregen. Het werd zelfs zo erg met vernielingen en mishandelingen, dat het kapitale gebouw de poorten moest sluiten. Inmiddels zijn ze weer voor de jeugd opengegaan, nadat vervroegd gepensioneerden de zaak kosteloos hebben opgeknapt. Een lid van het stichtingsbestuur Opbouwwerk Hoensbroek, de heer L. Habets, is in augustus van het vorig jaar zelf het slachtoffer van de „Black Poema's" geworden.

• Eisen

De moeilijkheden in Het Klooster ontstonden toen de „Black Poema's" niet alleen overnachting in de jongerensociëteit eisten, maar ook de aanwezigheid van meisjes. Luc Habets verbood hen dit, waarop de bende onmiddellijk wraak zwoer. Op een avond namen zij het meubilair onder handen en vernielden wat er in hun buurt kwam. Zelfs deurstijlen moesten het ontgelden. De heer Habets deed daarop een poging hen buiten de deur te zetten. Drie „Black Poema's" gingen hem toen te lijf.
Luc Habets: „Ik heb de slagen alleen afgeweerd en me vrijwel onmiddellijk op de grond laten vallen. Voor hen was het spel toen uit, want aan een dode muis hebben ze geen aardigheid. Het wordt pas leuk als de ander gaat terugslaan. Zij konden dan in groepsverband de held uithangen".
De mishandeling van de heer Habets viel achteraf nogal mee. Van dit voorval, waaraan hij enkele krassen overhield, deed hij bij de Hoensbroekse politie aangifte.

Diverse malen is de politie al met processen-verbaal tegen de bende opgetreden. Tot de verkrachting van het 15-jarig Schinvelds meisje in de nacht van oud op nieuw, was er geen mogelijkheid voor de politie de bende geheel op te rollen. De zetbaas van een friture in de Nassaustraat in Nieuw-Lotbroek was het slachtoffer van een andere wraakoefening. Hij had het bestaan om tegen de „Black Poema's" te getuigen bij een verbaal wegens baldadigheid. Enkele dagen later staken leden van de „Black Poema's" de friture in brand. Zij brandde geheel uit. Volgens de heer Habets, die door zijn functie als bestuurslid van de stichting Opbouwwerk regelmatig met deze jongeren in kontakt kwam, is de oorzaak van het kwaad een te rijkelijk zakgeld, waarover enkele jongens, de "kopstukken", beschikten. „Zij gingen in Duitsland werken en verdienden daar een goede boterham. De jongens in de bende die niet zoveel geld hadden, wilden voor een tractatie best eens heldhaftig zijn door zaken te vernielen of mensen lastig te vallen. Zij werden als het ware met geld beloond voor hun daden"

• Te agressief

De angst heeft er onder de Hoensbroekse jongeren wel ingezeten. Wethouder J. Bus moest zelfs in de gemeenteraad konstateren, dat het eens zo bloeiende jeugdwerk in een impasse was geraakt. De heer Bus: „Ik ben ervan overtuigd, dat het jeugdwerk mede door de "Black Poema's" in het slop is geraakt. Nu deze misdadige groepering, waarvan niemand in Hoensbroek ooit vermoed had, dat hun misdadigheid zo'n proporties had aangenomen, gearresteerd is kan het jeugd- en opbouwwerk met een geruster hart gaan werken. Er werd vaker gezegd, dat deze jongens miskend en verstoten werden, maar er is ook geprobeerd hen te integreren. Dat heeft echter niet geholpen. Ze waren te agressief. De angst, die zeker in Het Klooster heeft geheerst, is nu weg. De jongens durven er nu weer naar toe te gaan".

Een Hoensbroekse opbouwwerker: „Het is wel juist, dat andere jongens de „Black Poema's" uit de weg gingen, dat er zelfs jongens waren, die een paar dagen niet buiten durfden komen uit angst voor een aframmeling, maar de oorzaak van de impasse is toch niet alleen aan die bende te wijten. De mogelijkheden, die er in Hoensbroek voor de jeugd zijn, werden wel enigszins beperkt, omdat je op diverse plaatsen rekening moest houden, dat de bende opdook". Volgens de opbouwwerker heeft het jeugdwerk in Hoensbroek de laatste maanden nauwelijks enige hinder van de "Black Poema's" ondervonden.

• Gesloten

Na de arrestaties van het grootste gedeelte van de bende is de oude keet in Nieuw-Lotbroek, in de volksmond "de blokhut" geheten, gesloten. Onder leiding van Pater Van de Boorn, die zich indertijd over de jongens ontfermde, was de oude keet, die op het terrein van het klooster staat, in bewoonbare staat gebracht. Boven de hoofdingang schilderden de jongens in rode letters "Black Poema's".
Het bestuur van de stichting Opbouwwerk is gisteravond in een besloten vergadering bijeengekomen om de recente gebeurtenissen te bespreken en te bekijken wat er met de "blokhut" moet gebeuren.



● Het oude gebouwtje in Nieuw-Lotbroek, waarop de Black Poema's de naam van hun bende schilderden boven de deur. Vanuit deze „blokthut" voerden de jongelui hun terreur uit, op heilige afspraak ervoor beducht, zelf nooit alleen op straat te verschijnen teneinde afstraffing door anderen te voorkomen.

---

visie op limburg

TER DISCUSSIE:

Hoe reageert de brave burger op jongens als de Black Poema's? Is hij in staat ook de daders als slachtoffers te zien?

Van brave burger tot black poema

Als wij ons niet al te zeer vergissen speelt het dagelijks leven van de meesten van ons zich af binnen de grenzen van het normaal-burgerlijke: in het gezin, op school, op het werk: in de straat, de buurt, het dorp: in de kring van familie, bekenden, relaties, vrienden, collega's en buren. We zijn vertrouwd met alles wat binnen die kring gebeurt en bij herhaling pleegt te gebeuren. We zijn gewend aan de gloeiende koffie van 's morgens en aan de lauwe Sterreclame van 's avonds. We weten natuurlijk wel dat er buiten die kring nog heel andere dingen gebeuren, maar veel meer dan een louter weten is dat niet. We weten dat er gevochten wordt in Vietnam, dat er geregeerd wordt in Den Haag en dat er misdaden worden gepleegd in Chicago. Maar Viëtnam, Den Haag en Chicago liggen, meer figuurlijk dan letterlijk, ver buiten onze gezichtskring. Het is een andere wereld.

* * *

Maar soms ligt die andere wereld ineens naast onze deur; zo bleek gisteren voor iedereen dat Chicago ook in Nieuw-Lotbroek lag. Men zal zich het nieuws van gisteren herinneren: „Hoensbroekse jeugdbende achter slot en grendel."

* * *

„Black Poema's" noemde zich de bende en het was waarachtig niet alleen de naam die een beetje aan Chicago doet denken. Opererend vanuit de blokhut in Nieuw-Lotbroek maakten de bendeleden, in leeftijd variërend van 16 tot 24 jaar, zich sinds vorig jaar augustus in Heerlen - Hoensbroek - Brunssum op uitgebreide schaal schuldig aan baldadigheid, vernieling, mishandeling en verkrachting. Op oudejaarsavond, toen wij met z'n allen achter de wijn en de oliebollen en voor de tv naar T-hijs en Dien zaten te kijken, werd een 15-jarig meisje door drie bendeleden meegenomen en meerdere malen verkracht. Dat is weer even een ander sfeertje. Dat ligt allemaal niet zo binnen onze gezichtskring, al weten we natuurlijk wel dat zulke dingen gebeuren. We lezen zulke dingen in de krant, snoepen van de sensatie maar vermijden ons zelf vragen te stellen.

* * *

Maar als we nu toch eens even nadenken, hoe reageren wij dan op dit nieuws?
Komen we niet verder dan medelijden met die jonge meisjes (13-16) die verdovende middelen kregen toegediend en daarna werden gebruikt? Komen we niet verder dan voldoening over het feit, dat de daders nu gegrepen zijn en hun gerechte straf niet zullen ontgaan? Of durven we ons ook af te vragen hoe het mogelijk werd dat jongelui uit onze eigen samenleving lol kregen in vernieling en belediging, eigendomsrecht stelselmatig negeerden en hardhandig meisjes 'versierden' voor hun plezier?
De misdaad zal wel nooit helemaal uit te bannen zijn, maar vernieling, belediging, verkrachting en mishandeling zijn volstrekt ontoelaatbaar in een geordende samenleving. Maar zijn alléén de Black Poema's de schuldigen? Of vallen zij alleen maar meer op, omdat hun vernielen, hun mishandelen, hun verkrachten zo grof-stoffelijk van methode en resultaat was? Of zijn ook zij veeleer slachtoffers, slachtoffers van gebrekkige opvoeding, gemiste kansen, tekort aan mogelijkheden, teveel aan verleiding, omdat zij zogezegd in de 'verkeerde' wieg werden geboren?
Zo'n Hoensbroekse jeugdbende achter slot en grendel is niet alleen maar een zucht van opluchting. Het is ook een vraag aan de maatschappij en aan ieder van ons, wat wij er op onze plaats aan doen, om te voorkomen dat slachtoffers tot daders worden.

Personenauto botste op tankwagen

STEIN, 6 jan. — De 28-jarige J. M. H. uit het Brabantse Haren liep gisteravond laat onder meer een hersenschudding en een kaakfractuur op toen hij op het klaverblad Kerensheide met grote snelheid tegen een tankwagen botste. Zijn auto verdween gedeeltelijk onder de trekker met oplegger en werd totaal vernield. Bij het ongeluk waren nog twee vrachtwagens betrokken die beide beschadigd werden. Door de aanrijding — waarvan de oorzaak gisteravond nog niet met zekerheid bekend was — werd het verkeer op de autoweg geruime tijd gestremd.
De voetgangster P. uit Sittard liep gisteravond een beenbreuk op toen zij in haar woonplaats door een vrachtwagen werd geschept. Het ongeluk gebeurde toen de vrouw plotseling de rijbaan opliep.

Personeel van Emma/Hendrik naar chemie

(Van onze verslaggever)

HEERLEN, 6 jan. — De nadrukkelijke belofte van de president-directeur van de Staatsmijnen dr. A. Rottier, dat iedere werknemer van de Emma Hendrik, die geschikt is om in de chemische sector te worden ingezet, erop kan rekenen dat ook na de sluiting van de Emma Hendrik in 1973 een plaats voor hem beschikbaar is, zal worden nagekomen. Dit ondanks de inkrimping van personeel, waarover dr. Rottier in zijn Nieuwjaarsrede gewaagde. In de rede van 1970 deed hij die belofte. Volgens de voorlichtingsdienst van de Staatsmijnen kan die belofte ook worden nagekomen.

Met betrekking tot de 6.000 nieuwe arbeidskrachten, die bij benadering in het begin van 1970 door dr. Rottier werden nodig geacht voor de bezetting van de arbeidsplaatsen in de chemische sector voor de eerstkomende vijf jaar zijn er volgens de DSM-voorlichtingsdienst in de loop van het vorig jaar reeds 1.500 man aangetrokken. Het aantrekken van buiten van nog eens 4.500 man zal zich „volgens huidig inzicht over een wat langere termijn uitstrekken".

Over de konsekwenties voor het personeel als gevolg van een door te voeren rationalisatie zal de ondernemingsraad op 13 januari worden ingelicht. Zoals gemeld worden de reorganisatieplannen van DSM op 11 januari met de vakbonden besproken. Pas na de vergadering van de ondernemingsraad van DSM zal de voorlichtingsdienst nadere mededelingen en cijfermateriaal verstrekken.

Hoop voor Geologisch Bureau

HEERLEN, 6 jan. — De personeelscommissie van het Geologisch Bureau in Heerlen heeft na de eerste stroom van adhaesiebetuigingen goede hoop dat in Den Haag het besluit om het bureau vrijwel in zijn geheel over te brengen naar Haarlem nog eens nader wordt bezien. Na de statenleden dr. A. Schellen uit Sittard en ir. J. Planje uit Roermond, heeft nu ook mej. Truus Kok van de KVP-kamerfractie de personeelscommissie laten weten vragen over het overplaatsingsbesluit aan de minister van economische zaken te zullen stellen. B. en w. van Heerlen hebben inmiddels ook de raad gevraagd mee te werken aan een besluit om de minister dringend te vragen het bureau in Heerlen te handhaven.
B. en w. noemen als redenen voor dit beroep de werkgelegenheid, de onderwijskundige en culturele aspecten, en de technisch-economische belangen die met de handhaving van het bureau met zijn dertig werknemers gemoeid zijn.
Volgens de heer H. Keulen van de personeelscommissie is tijdens de nieuwjaarsbijeenkomst van de gehele Rijks Geologische Dienst in Haarlem van maandag met geen woord over de overplaatsing (na de sluiting van de laatste mijn in 1975) gerept. Wel heeft dr. A. Thiadens, de directeur van de Rijks Geologische Dienst, de personeelscommissie in Heerlen beloofd medio januari voor een gesprek naar Limburg te komen. Het is bekend dat dr. Thiadens zelf geen al te nadrukkelijke waarde hecht aan het centraliseren van vrijwel de gehele dienst in Haarlem.
Voorzitter Keulen van de personeelscommissie: „De zaak is aan het rollen gebracht. Onze argumenten zijn redelijk. Wie weet, is er toch nog iets te bereiken".

Grondaankoop voor verbreding autoweg bij Ten Esschen

HEERLEN, 6 jan. — Na uitvoerige onderhandelingen is het de gemeente Heerlen gelukt een zeer belangrijk gedeelte van de gronden, die nodig zijn voor de verdubbeling van het autowegtracée nabij Ten Esschen, aan te kopen.

De raad van Heerlen, die maandag bijeen komt, zal nog haar fiat moeten geven aan de aankoop van bijna 55.000 m2 voor de prijs van ruim 136.000 gulden. De gronden behoren toe aan mevrouw de Schaetzen van Brienen Breuls in Tongeren. Zoals bekend wordt zeer binnenkort begonnen met de verdubbeling van de gevaarlijke flessenhals.

AUTORITEITEN BEKIJKEN RAFFINADERIJ IN PERNIS

(Van onze verslaggever)

URMOND, 6 jan. — Begin februari zullen ingenieurs van Shell de gemeentebestuurders uit de westelijke mijnstreek de maquette tonen van de petrochemische raffinaderij, die bij Urmond zal worden gebouwd. Vrijdag reist een deputatie van autoriteiten uit de westelijke mijnstreek naar Pernis om te worden geïnformeerd over de daar aanwezige raffinaderij. Shell heeft daarvoor ook uitgenodigd de provinciale planologische dienst, Rijkswaterstaat in Limburg, de provinciale Waterstaat, de inspectie voor de hygiëne van het milieu, het directoraat generaal voor de arbeidsvoorziening in Limburg en de ambtenaren van afdeling hinderwet van de provinciale griffie. 's Middags zal het hele gezelschap een onderhoud hebben met de autoriteiten uit het Rijnmondgebied. Volgende week woensdag vliegt het hele gezelschap naar het Deense Frederica. In dit 33.000 inwoners tellende havenstadje op Jutland is een raffinaderij, die model heeft gestaan voor die van Urmond geprojecteerd.

Verloofd:

Annie Rasenberg
Marktstraat 21, Terheijden
en
Adam Doesburg
Kon. Wilhelminalaan 335, Voorburg

Parijs, 27 december 1970

Maastricht, 4 januari 1971

Fons en Margriet Paasakker-Adelmeyer

delen u de geboorte mede van een zoon, die slechts kort mocht leven, maar als

Stefaan Alfons

voor hen leeft in Christus.

---

†

Diep bedroefd, maar uiterst dankbaar voor wat zij voor ons is geweest, berichten wij dat God heden tot Zich nam, voorzien van de H.H. Sacramenten der Zieken, in het ziekenhuis St.-Annadal te Maastricht, in de leeftijd van 68 jaar, onze lieve echtgenote, zuster, behuwdzuster, tante en nicht

Barbara Petronella Kreemers

echtgenote van

Alphons Pluymakers

De bedroefde familie:
A. Pluymakers
Familie Kreemers
Familie Pluymakers

Eijsden, 4 januari 1971
Gaarne een gebed voor haar zielerust.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op vrijdag 8 januari a.s. om 11 uur in de kerk van de H. Martinus te Breust-Eijsden. Bijeenkomst Kapelkesstraat 6 om 10.15 uur, waar gelegenheid is tot condoleren.

Bezoek rouwkapel ziekenhuis St.-Annadal Maastricht van 3—4 uur.

Zij, die de gewone aanzegging niet ontvangen hebben, gelieven dit toe te schrijven aan de droeve omstandigheden en deze annonce als zodanig te aanvaarden.

Enige en algemene kennisgeving

† Met grote droefheid geven wij u kennis dat heden van ons is heengegaan, voorzien van het Heilig Sacrament der Zieken, mijn zeer geliefde echtgenote, onze zorgzame moeder, behuwdmoeder, oma, tante en nicht

Hubertina Maria Koolen

echtgenote van

CORNELIS MARTINUS ANTONIUS STROOPER

op de leeftijd van 60 jaar. Wij zullen dankbaar zijn voor uw vertrouwvol gebed.

Illikhoven-Roosteren:	C. Strooper
	L. Strooper
Maasbracht:	P. Strooper
	G. Strooper-Beckers en kinderen
Illikhoven-Roosteren:	D. v.d. Ven-Strooper
	M. v.d. Ven en kinderen
	C. Strooper
	Familie Koolen
	Familie Strooper

Illikhoven-Roosteren, 5 januari 1971
Illikhoven 29

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op vrijdag 8 januari a.s. om 10 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere te Roosteren.

Op donderdag 7 januari a.s. zal er in de kapel te Illikhoven een H. Mis worden opgedragen tot intentie van de overledene om 19.00 uur.

Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren om 9.30 uur in de parochiekerk van Roosteren.

FAMILIEBERICHTEN

GEBOREN

Chantal, dochter van H. Esten-Bosch. Maastricht, Old Hickoryplein 66 c.

Roeland, zoon van J. Decker-Willems. Maastricht, Hultersdreef 5.

HUWELIJKEN

Irene Sommer en Rachamim Israeli. De inzegening vindt plaats op zondag 10 januari om 13.30 uur in de Nederl. Israëlische Hoofdsynagoge, Capucijnengang 2 te Maastricht. Adres van de dag: Koning Clovisstraat 87, Maastricht. Receptie van 15.30—17.00 uur. Toek. adres: Rechov Kaf Tet Benovembev 28 Jeruzalem, Israel.

OVERLEDEN

Jules Masset, oud 70 jaar, Maastricht, Florijnruwe 60 c. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 7 januari om 10 uur in de parochiekerk van Malberg te Maastricht.

Maria Dolmans, oud 59 jaar, echtgenote van Alexander Stephanus Hubertus Sangen. Itteren, 4 januari 1971. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 7 januari om 11 uur in de parochiekerk van St.-Martinus te Itteren.

Ger van Ingen
en
Marianne Giesen

hebben de eer U, mede namens wederzijdse ouders kennis te geven van hun voorgenomen huwelijk, waarvan de inzegening zal plaatsvinden op zaterdag 9 januari 1971 om 14.30 uur in de St.-Josephkerk te Hoensbroek-Passart.

Amstenrade, Hommerterallee 23
Hoensbroek, St.-Josephstraat 25

Adres van de dag:
Hotel „De Dael" te Nuth
Receptie van 16.30—18.30 uur.

Toekomstig adres: Schelsberg 192, Heerlen.

---

† Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is, berichten wij dat God heden, voorzien van de H. Sacramenten der zieken, in het R.K. Ziekenhuis te Sittard tot Zich genomen heeft, mijn inniggeliefde echtgenote, onze zorgzame moeder, schoon-, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Elisabeth Lemmens

weduwe van

THEODORUS HUBERTUS JENNEN

echtgenote van

JOHANNES HUBERTUS CÖRVERS

in de leeftijd van 79 jaar.

Born:	J. H. Cörvers
Grevenbicht:	W. Jennen
	L. Jennen-Hoefwijk kinderen en kleinkinderen
Grevenbicht:	H. Jennen
	A. Jennen-Cramers kinderen en kleinkinderen
Papenhoven-Grevenbicht:	J. Cörvers
	L. Cörvers-Knoors en kinderen
Grevenbicht:	J. Savelkoul-Cörvers
	M. Savelkoul en kinderen
	Familie Lemmens
	Familie Jennen
	Familie Cörvers

Born, 5 januari 1971
Bejaardentehuis „St. Maarten"

De plechtige Eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben op zaterdag a.s. in de parochiekerk van de H. Catharina te Grevenbicht, om 10.00 uur.

Bijeenkomst Schoolstraat 38 Grevenbicht, om 9.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.30 uur.

De overledene zal herdacht worden in de avondmissen van heden woensdag, donderdag en vrijdag om 19.00 uur, in bovengenoemde kerk.

De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het R.K. Ziekenhuis te Sittard. Bezoekuren dagelijks van 11.00-12.00 uur en van 14.30-15.30 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

In een periode van 20 jaar heb ik, E. M. Pranger, deze bloemenzaak met veel enthousiasme geleid dankzij het vertrouwen dat U in mij hebt gesteld. Ik dank U daarvoor van ganser harte.

Bepaalde omstandigheden noodzaken mij echter om mij terug te trekken.

Mag ik U mijn opvolger, de heer B. Hilkens, jong, ambitieus en enthousiast, ten zeerste aanbevelen.
januari 1971

E. M. PRANGER
B. HILKENS
x

Enige en algemene kennisgeving.

† In de vrede van Christus is heden van ons heengegaan, na een kortstondige ziekte, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in de gezegende leeftijd van 81 jaren, in Huize Boslust te Valkenburg, onze lieve zuster, behuwdzuster, tante en nicht

Mevrouw

Anna Maria Elisabeth Stevens

echtgenote van wijlen

GEORGES CORRIAUX

De bedroefde familie:

Brunssum:	Eerw. Zuster Lucida (in de wereld Elise Stevens)
Valkenburg:	Mevr. H. Vychen-Stevens
	Dhr. L. Vychen
Valkenburg-Broekhem:	Mevr. M. Stevens-Keussben en verdere familieleden

Valkenburg, „Huize Boslust",
4 januari 1971

Correspondentie-adres:
Bogaardlaan, Valkenburg (L. Vychen)

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op vrijdag 8 januari a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van Onze Lieve Vrouw van Altijddurende Bijstand te Valkenburg. Bijeenkomst in voornoemde kerk om 9.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

Donderdagavond om 18.30 uur avondmis voor de dierbare overledene in de kapel van „Huize Boslust".

De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van „Huize Boslust" te Valkenburg. Bezoekuur rouwkapel dagelijks.

Wij vragen:
MEISJES ter opleiding voor

NAAISTER en STRIJKSTER

Tevens JONGENS
voor de pers-, expeditie- en magazijnafdeling

Overhemdenatelier
Artifex N.V., Kerkrade
Kakelestraat 110, telefoon 04445—6041
x

Van der Biesen N.V. - Kerkrade
vraagt:
1. Chauffeurs
voor groepsvervoer
2. Pompbediende
bereid lichte administratieve werkzaamheden te verrichten.

Sollicitaties mondeling of telefonisch te richten aan de Direktie, Hoofdstraat ..., Kerkrade, telef. 04445-...434.

---

† In Vrede met Christus ging heden, na een langdurig lijden van ons heen, in de ouderdom van 89 jaar, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, schoonzuster, tante en nicht

Johanna Wilhelmina Rütten

weduwe van

JOOST KAASJAGER

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:

Aken:	Wed. H. E. Winkelmann-Kaasjager kinderen en kleinkinderen
Kerkrade:	C. H. Kaasjager
	E. W. Kaasjager-Schlijpe.
	Familie Rütten
	Familie Kaasjager

Kerkrade-Nulland, 5 januari 1971
Correspondentie-adres: Reiserkuilenstraat 12

De plechtige Eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis op het r.k. kerkhof Kerkrade-kom, zal plaats vinden op zaterdag 9 januari a.s. om 9.45 uur in de parochiekerk van de H. Maria Goretti te Nulland.

Bijeenkomst in bovengenoemde kerk, alwaar vanaf 9.30 uur gelegenheid tot condoleren.

Vrijdagavond zal tijdens de avondmis van 19.00 uur in voornoemde kerk voor de overledene gebeden worden.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Algemene kennisgeving

† Tot onze diepe droefheid overleed heden, voorzien van het H. Sacrament der zieken, op de leeftijd van 71 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, behuwdvader, opa, behuwdbroer, oom en neef

Pieter Joseph Sporken

echtgenoot van

MARIA ANNA LOUVENBERG

Wij vragen een aandachtig gebed voor zijn zielerust.

De bedroefde familie:
M. A. Sporken-Louvenberg
J. Sporken
L. Sporken-Gulpen en kinderen
L. Rinkens-Sporken
J. Rinkens en kinderen
P. Sporken
T. Sporken-Bremmers en kinderen
Familie Sporken
Familie Louvenberg

Kerkrade, 4 januari 1971

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 9 januari as. om 10 uur in de parochiekerk van St.-Petrus te Chèvremont. Vertrek vanaf het rouwhuis: Toupsbergstraat 20 om 9.50 uur, alwaar vooraf gelegenheid tot condoleren.

Vrijdag zal tijdens de avondmis van 19.00 uur in voornoemde kerk de overledene worden herdacht.

Bezoek chapelle ardente De Weverziekenhuis Heerlen van 17.00 tot 18.30 uur.

Voor het door U betoonde medeleven bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder en oma

Anna Maria Catharina Cloos

echtgenote van wijlen

CORNELIS NELIS

zeggen wij onze oprechte dank.

Kinderen en kleinkinderen Nelis

Heerlerbaan, januari 1971

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden op zaterdag 9 januari 1971 om 9.00 uur in de parochiekerk van de H. Joseph te Heerlerbaan.

De eerste jaardienst voor mijn dierbare echtgenoot, vader, schoonvader en grootvader

Alexander Reulings

zal gehouden worden op zaterdag 9 januari om 9 uur in de kerk van het H. Hart van Jezus te Haanrade.

Mevr. A. Reulings-Vreuls
kind en kleinkind

Haanrade, januari 1971

Zie, Ik maak alle dingen nieuw.
Openb. 21 : 5

Heden overleed in zijn Heer en Heiland onze lieve vader en grootvader

Jan Dooyeweerd

in de ouderdom van 89 jaar.

In dankbare herinnering:

Heerlen:	G. C. Dooyeweerd
	K. Dooyeweerd-de Boer
	Klein- en achterkleinkinderen

Hoensbroek, 5 januari 1971
Bejaardenhuis „Avondvrede", Buttingstraat 24

Cond.-adres:
G. C. Dooyeweerd, Hengelostraat 47, Heerlen

De rouwdienst, geleid door de Weleerw. Heer Ds. Ph. F. Faber, wordt gehouden op vrijdag 8 januari a.s. om 13.30 uur in de Ned. Herv. Kerk aan het Tempsplein te Heerlen, waarna de teraardebestelling plaats vindt op de Alg. Begraafplaats te Heerlen, ingang Groene Boord.

Gelegenheid tot condoleren in de consistoriekamer van voornoemde kerk vanaf 13.15 uur.

De overledene ligt opgebaard in de rouwkamer van het bejaardenhuis „de Regenboog" te Heerlen. Bezoek van 10.00 tot 16.00 uur.

Bakkerij Wil Hoofwijk
vraagt
ACTIEVE BROODBEZORGER
Klein Holtum nr. 4, Buchten, tel. 1506

De plechtige eerste jaardienst voor

Theo Schreurs

echtgenoot van

L. Schreurs-Gorissen

zal plaatshebben op zaterdag 9 januari om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Moeder Anna, Bekkerveld, Heerlen.
Beleefd verzocht deze te willen bijwonen.

Mevr. L. Schreurs-Gorissen

Heerlen, januari 1971
Aarweg 6

DIVERSEN

Maastricht gaat vuil in de lucht meten

MAASTRICHT, 6 jan. — Aan de leefbaarheid en de milieuhygiëne zal in Maastricht in de toekomst grote aandacht worden besteed. Aldus deelde loco-burgemeester wethouder G. Gijbels — burgemeester mr. A. Baeten is wegens ziekte nog tot het einde van deze maand afwezig — gisteravond in zijn nieuwjaarstoespraak tot de gemeenteraad mee. Sinds enkele maanden wordt in samenwerking met de Provinciale Waterstaat een groot aantal metingen verricht van stof, s.o.-2, lood, fluor, stikstof enz. om een inzicht te krijgen in de oorzaken van verontreiniging en om zodoende een basis te kunnen leggen voor een wetenschappelijk verantwoord hinderwetbeleid.

De heer Gijbels sprak in dit verband nog eens de grote verontrusting van het Maastrichtse stadsbestuur uit over de Belgische plannen om een raffinaderij te vestigen in Groot-Ternaaien. Het stadsbestuur zal er bij alle bevoegde autoriteiten met kracht op blijven aandringen om deze vestiging te voorkomen. Hij stelde verder de oprichting van een „anti-lawaai-politie" in het vooruitzicht ter wille van de leefbaarheid in de binnenstad.

Om te komen tot een zo goed mogelijke communicatie tussen de burgerij en de overheid zal een actieve voorlichtingspolitiek worden gevoerd. Langs de weg van samenlevingsopbouw zullen instuties in het leven worden geroepen, die als representatieve inspraakcolleges kunnen functioneren. Het college is tevens van plan een permanent voorlichtings- en informatiecentrum in te richten. Bijzondere aandacht werd toegezegd voor een goede en efficiënte organisatie van de ruimtelijke ordening voor wat betreft de inspraak in belangrijke stedebouwkundige projecten. Over enkele weken zal hiermee bij wijze van proef een begin gemaakt worden bij de opstelling van het plan Heer-zuid.

Met de benoeming van een drietal raadsvertegenwoordigers in het bestuur van het Burgerlijk Armbestuur had de Maastrichtse gemeenteraad in tegenstelling tot de twee voorgaande vergaderingen gisteravond niet veel moeite. Gekozen werden de heren G. Gijbels (KVP met 22 stemmen), J. Dreimuller (PvdA met 19 stemmen) en J. Krans (65+ met 18 stemmen). Beide eerstgenoemden hadden reeds zitting in dit bestuurscollege.

Het beschikbaar stellen van een jaarlijkse subsidie voor de eerstkomende vijf jaar van 35 procent van 75.000 gulden voor het maken van studies die aan de restauratie van de Sint Servaaskerk voorafgaan, had de raad weinig moeite, mits duidelijk kwam vast te staan dat het geraamde bedrag van 75.000 gulden en derhalve ook het toegezegde subsidie niet zou worden overschreden. Wel werd opheldering gevraagd over de gelden die uit de verzekering en via acties onder de bevolking ter beschikking waren gekomen na het afbranden van de toren van deze kerk in 1955. De heer Gijbels kon aan de hand van cijfers exact aantonen wat er binnen was gekomen en tevens hoe de gelden, samen ruim twee ton, op dit moment zijn belegd. Zij zullen te zijner tijd inclusief de rente worden ingebracht bij de restauratie van de toren.

Uitvoerig werd er nog van gedachten gewisseld over de voorgestelde doorstromingsregeling, waaraan volgens enkele raadsleden talrijke mankementen kleefden en die zij aan de schamele kant vonden. Nadat duidelijk was gemaakt dat de gemeente, gezien haar financiële positie zich geen royale houding kan permitteren en nadat tevens de toezegging was gedaan dat de verordeningen met de grootst mogelijke soepelheid zullen worden toegepast, kreeg het voorstel 26 van de 32 stemmen.

Eerste fase van Hoefveld binnen anderhalf jaar

NIEUWENHAGEN, 6 jan. — Binnen anderhalf jaar hoopt de gemeente Nieuwenhagen te kunnen starten met de eerste fase van het plan Hoefveld. Dit gedeelte van het plan omvat de bouw van 150 woningen, waarvan een aantal in de sector woningwetbouw. Een gedeelte van de benodigde 6 hectare grond is reeds in het bezit van de gemeente, het resterende wil men binnen anderhalf jaar aankopen.

Het gehele plan Hoefveld omvat dertig hectare. Het is gelegen tussen Schanserweg, Hereweg en het wordt in de toekomst aan de zuidkant begrensd door een "intergemeentelijke structuurweg" van Heerlen naar Rimburg. Bij de uitvoering van de eerste fase is ongeveer een vijfde deel van het totale gebied betrokken. Als sterkste argument voor de bebouwing van dit terrein voert burgemeester mr. H. Th. Vrouwenraets de geaccidenteerdheid aan. Hij verwacht dat het glooiende landschap aantrekkelijk zal zijn voor particuliere bouw.

Om het gebied te ontsluiten worden de Irenestraat en de Kerkstraat doorgetrokken. In de eerste fase zelf komen honderdvijftig woningen, deels aan elkaar gebouwd, deels apart. Door de nieuwe wijk is een enkele straat gedacht, met daarlangs centrale parkeerplaatsen. De woningen zijn te bereiken via tegelpaden die tussen de groenvoorzieningen door naar de huizen lopen. Op deze wijze hoopt men het verkeer tot een minimum te beperken en de privacy te bevorderen.

Onderzocht wordt momenteel in hoeverre het mogelijk is de groenvoorzieningen, waarin de kinderspeelplaatsen zijn opgenomen, en de tuinen als gemeenschappelijk bezit te beschouwen waardoor afbakenen van de tuinen voorkomen kan worden.

Burgemeester Vrouwenraets verwacht niet dat dit onmogelijk zal blijken: „Bij de hoogbouw, al ligt de zaak daar iets anders, heeft niemand een tuin en moet men het gezamenlijk doen met de gemeenschappelijke groenvoorzieningen. Voordeel daarvan is dat dan niet elk stukje eigen grond afgepaald wordt".

Omdat bij de woningen garages en tuinen mogelijk zullen ontbreken wordt gestreefd naar woningen, die de bewoners royaal van leefruimte voorzien. In het bijzonder wordt hierbij gedacht aan ruimte voor het besteden van de vrije tijd. Mocht er desondanks gebrek zijn aan bijvoorbeeld een schuur om in te timmeren, dan zal de gemeente bezien of voor alle bewoners centraal iets gecreëerd kan worden om hobbies te bedrijven.

Drs. H. Notenboom krijgt in Venray "Ald-Prinsenplak"

VENRAY, 6 jan. — Het Venlose Tweede Kamerlid drs. H. Notenboom ontvangt op zaterdag 16 januari de „Ald-Prinsenplak", een onderscheiding die de compagnie van Venrayse oud-carnavalsprinsen jaarlijks uitreikt. Het Kamerlid krijgt de onderscheiding wegens zijn verdiensten in de politiek voor Noord-Limburg en voor de wijze waarop hij zich betrokken voelt bij het gebeuren in de regio.

De plak wordt uitgereikt in de schouwburg tijdens een feestavond, die onder het motto: „Binnenhof in Venray" wordt gehouden. De gasten is verzocht hun kostuums op de Nederlandse politiek of op de politieke figuren af te stemmen. De foyer van de schouwburg wordt omgebouwd tot Binnenhof.

Jubilarissen bij N.V. Wesley

MAASTRICHT, 6 jan. — Op 16 januari is de heer W. Eurlings 40 jaar in dienst bij de N.V. Wesley & Cie's Fabriek van Papierwaren in Maastricht, waarvan hij procuratiehouder is. De in Valkenburg wonende jubilaris zal die dag verschillende feestelijkheden moeten verwerken. Eerst om 10.30 uur een huldiging door de direktie en zijn collega's van de papierfabriek en om 13 uur op uitnodiging van de direktie een diner in hotel „l'Empereur". Daarna volgt van 15 tot 17 uur een receptie in datzelfde hotel. De jubilaris heeft behalve in de Papierfabriek ook in zijn woonplaats een druk leven. Diverse verenigingen en commissies hebben daar in de loop der jaren op zijn medewerking kunnen rekenen. Nu is hij nog betrokken bij het „Comité voor Ouden van Dagen" en bij de afdeling Valkenburg van het Rode Kruis.

Deze maand viert nog een andere werknemer van de Papierfabriek een jubileum. Op 10 januari is de heer Loyens 25 jaar werkzaam als magazijn-chef. In zijn huis aan de Kloosterstraat 34 in Amby, kan men hem die dag gaan feliciteren.

Indiase hockeyploeg mag naar Pakistan

NEW DELHI, 6 jan. — India zal zijn nationale hockey-elftal naar Pakistan sturen om deel te nemen aan het toernooi om de wereldbeker dat op 12 februari in Lahore begint. Het Indiase ministerie van onderwijs, dat ook alle zaken betreffende sport behandelt, heeft zijn toestemming tot de reis gegeven na een verzoek van de Indiase hockeybond.

De elftallen van India en Pakistan, de twee sterkste landen op hockeygebied hebben elkaar sinds de onafhankelijkheid van het vroegere Brits-Indië geregeld op neutraal terrein ontmoet in internationale toernooien, maar nimmer in een van de twee landen. De laatste krachtmeting tussen India en Pakistan vond in december plaats bij de Aziatische Spelen in Bangkok, in welk toernooi Pakistan de finale met 1—0 won.

TE WEINIG LOON EN PROMOTIEKANSEN

Personeel DSM niet tevreden

GELEEN, 6 januari. — Het personeel bij het chemisch bedrijf van de Staatsmijnen (DSM) is over het algemeen niet zo goed te spreken over het loon, het gebruik maken en ontwikkelen van de capaciteiten, het promotiebeleid, de medezeggenschap en de informatie over de algemene gang van zaken. Dit is gebleken uit een enquête-onderzoek naar de arbeidsmotivatie en arbeidsvoldoening in de huidige werksituatie.

Te laag niveau

Over het algemeen blijkt men wel tevreden te zijn over de werkomstandigheden, de arbeidsvoorwaarden en de menselijke verhoudingen. Die tevredenheid is echter minder over aspecten, die betrekking hebben op het werk zelf. Men wil meer werk dat de capaciteiten aanspreekt. De wensen gaan voorts uit naar meer zelfstandigheid en verantwoordelijkheid, meer informatie en meer medezeggenschap. Men is bereid zich voor het werk en de onderneming in te zetten, mits men werk van voldoende niveau heeft. Naar de mening van de onderzoeksdeelnemers (met uitzondering van de hogere salarisgroepen) is dit niet of niet altijd het geval.

Ontplooiingskansen

Evenals bij een onlangs bij Philips gehouden onderzoek blijkt bij DSM, dat vooral de jongere werknemers vaker ontevreden zijn dan de ouderen. Beide onderzoekingen hebben verder uitgewezen dat een belangrijk deel van het personeel vindt dat een te groot deel van het werkpakket uit werkzaamheden van te laag niveau bestaat.

Vrijwel alle onderzoekspersonen bij DSM vinden dat de aspecten, die met de ontplooiing van de mens in de werksituatie te maken hebben, in meer of mindere mate ontbreken. Dit wordt door hen als een gemis gevoeld.

Te hoge eisen

De directie van DSM vindt een van de belangrijkste resultaten van het onderzoek de conclusie, dat DSM wellicht voor vele functies te hoge opleidingseisen stelt en/of onvoldoende aandacht schenkt aan delegatie van bevoegdheden. DSM heeft in vergelijking met andere ondernemingen een relatief hoog aantal academisch gevormde medewerkers van beambteniveau. De consequenties hieruit trekkend zal voortaan worden overwogen of bij het vervullen van een vacature de betrokken functie ook kan worden vervuld door personen, die weliswaar niet aan bepaalde diploma-eisen voldoen, maar die voor de vervulling van de functie wel beschikken over alle noodzakelijke capaciteiten. Analoge conclusie zijn ook voor vele arbeidersfuncties getrokken.

De uitslag van het onderzoek is bekendgemaakt in het personeelsblad van DSM.

Met verkeerslichten

Beveiliging gevaarlijke kruispunten

HEERLEN, 6 jan. — Bijna een kwart miljoen gulden moet uitgetrokken worden voor de urgente beveiliging met verkeerslichten van het kruispunt Benzenraderweg-1813-laan, Bekkerweg-Ruys de Beerenbroucklaan-1813 laan en het kruispunt Ruys de Beerenbroucklaan-Akerstraat in Heerlen. Recente onderzoekingen hebben geleerd dat na de openstelling van het verkeersplein Bocholtz en de daarmee samenhangende maatregelen op de Keulseweg en Antwerpseweg, de verkeersintensiteit op het tracée Welterlaan-1813-laan-Ruys de Beerenbroucklaan nog is toegnomen.

In verband met deze toenemende verkeersdrukte is reeds eerder besloten op deze kruispunten provisorische maatregelen te nemen onder andere met verplaatsbare verkeersinstallaties. Deze provisorische voorzieningen zullen echter op langere termijn niet voldoende zijn, zo menen b. en w. van Heerlen, die de raad vragen het geld voor de drie op elkaar af te stemmen verkeersinstallaties beschikbaar te stellen.

Zoals bekend werden jaren geleden, na een aantal ernstige ongevallen op de 1813-laan waarbij diverse doden te betreuren vielen, reeds akties gevoerd voor het plaatsen van verkeerslichten. In verband met geldgebrek besloot de gemeente toen tot het aanbrengen van de grote waarschuwingsborden.

Bedrijven uit Born en Nuth samen op industrieterrein

NUTH, 6 jan. — Het kraanverhuurbedrijf Marcon nv uit Nuth en het slopersbedrijf M. van Akker uit Born zullen binnenkort gevestigd worden op het industrieterrein van de gemeente Nuth. Door de directeur van beide bedrijven zijn onderhandelingen gevoerd met de gemeente Nuth over de aankoop van ruim 4 ha industrieterrein voor ruim 450.000 gulden. B. en w. van Nuth hebben de raad inmiddels een voorstel gedaan tot verkoop van de gronden. Maandag komt de kwestie tijdens de raadsvergadering aan de orde.

Wel moet de gemeente Nuth nog een belangrijk gedeelte van de industriegronden ontsluiten. Voor dit werk, dat in vier of vijf fasen zal geschieden, wordt de raad gevraagd een krediet van 1,8 miljoen gulden te voteren. Zoals gemeld wordt een gedeelte van de kosten verbonden aan de ontsluiting van de gronden waarop ook 't centraal slachthuis is gepland, voorgefinancierd door het Industrieschap Oostelijk Mijngebied. Reeds eerder heeft het kraanverhuurbedrijf Marcon te Nuth aangekondigd weg te willen van de huidige verblijfplaats aan de Stationsstraat in Nuth. Dit in verband met het gebrek aan uitbreidingsmogelijkheden en de gevaarlijke verkeerssituatie op de kruising van uitrit bedrijf, afrit autoweg en Stationsstraat.

Pistoolschutter uit Nieuwstadt aangehouden in Rotterdam

ROTTERDAM, 6 jan. — De Rotterdamse politie heeft gisternacht de 32-jarige A. T. uit Nieuwstadt wegens verboden wapenbezit aangerouden.

De politie had een telefoontje gekregen dat er op de Lijnbaan werd geschoten. Zij trof daar de dronken schutter aan, die zich militair adviseur noemde. Hij had een pistool bij zich van het kaliber .22 met 8 bijbehorende patronen. Bovendien beschikte hij over twee plastic doosjes met 11 patronen. Bij het onderzoek bleek dat een kogel een ruit van een café aan de Lijnbaan had vernield. Een tweede kogel had een gaatje geboord in de ruit van een herenmodezaak.

Voorlichtingsdag voor tuinders en boeren in Limburg

SITTARD, 6 jan. — Onder het motto „Bedrijfsontwikkeling en Bedrijfsbeëindiging" wordt donderdag 4 februari in het Royaltheater in Roermond de jaarlijkse voorlichtingsavond voor boeren en tuinders in Limburg gehouden. Deze dag wordt georganiseerd door de LLTB, de Provinciale Directie voor Bedrijfsontwikkeling en de Provinciale Raad voor de Bedrijfsontwikkeling in deze provincie. Ir. A. de Zeeuw, algemeen directeur voor de bedrijfsontwikkeling, zal een inleiding houden over: „De toekomstige ontwikkeling van de land- en tuinbouwbedrijven'. Over „Bedrijfsontwikkeling in verband met de grondpolitiek" spreekt ir. M. Koopman, directeur van de cultuur-technische dienst. Tenslotte geeft drs. W. Broekx (sociale voorlichting KNBTB) een uiteenzetting over: „Regelingen en mogelijkheden op het gebied van de bedrijfsbeëindiging en de beroepsovergang".







Redding te laat voor zwervende herdershond

BRUNSSUM, 6 januari. — Drie boswachters hebben gistermorgen met gevaar voor eigen leven getracht het leven van een herdershond te redden, nadat hij in een wak in de vijver aan het Lindeplein te Brunssum was gevallen. De bruin zwarte hond heeft waarschijnlijk achter de eenden aangezeten, waarbij hij in het steenkoude water is gevallen.

De hond jankte voortdurend (zie pijl) en deed wanhopige pogingen om op het ijs te komen. Voorbijgangers alarmeerden de Brunssumse politie, die spoedig daarna samen met de brandweer arriveerde. De schuifladder van de brandweerwagen bleek echter niet lang genoeg om bij het wak te komen. De hond bleef verwoed pogen om op het ijs te komen. Het dunne laagje brak echter steeds onder zijn gewicht af. Intussen had boswachter Vink het initiatief genomen om met een roeiboot bij het wak te komen. Twee collega's duwden de boot voorzichtig over de dunne ijslaag tot bij het wak. Al die moeite was echter tevergeefs want op het moment dat boswachter Vink de herdershond uit het water trok, en in de boot legde, ging de hond dood. De eigenaar van de hond is nog niet bekend.

KAMERLID TOT MINISTERS:

Optreden tegen pendel onjuist

(Van onze verslaggever)

HEERLEN, 6 januari. — Eerste Kamerlid mr. J. H. van Wijk (PSP) vindt het onjuist als de Nederlandse overheid maatregelen zou treffen om de pendel in de grensgebieden, met name in Zuid-Limburg af te remmen. In een gisteren aan de ministers van CRM en sociale zaken verzonden brief stelt de heer Van Wijk dat hij dit optreden in strijd acht met de EEG-verplichtingen die Nederland als partner ook ten opzichte van het omringende België en Duitsland is aangegaan.

Drie punten brengt de heer Van Wijk onder de aandacht van de ministers. Het afremmen van de pendel door de autoriteiten — dagelijks pendelen vanuit Zuid-Limburg 12.000 personen naar Duitsland — noemt de fraktieleider van de PSP ronduit een „hinderlijk optreden." Van Wijk adviseert de ministers: „Zorg dat de pendelaars die vanuit Limburg naar West-Duitsland gaan dezelfde lonen krijgen als daar. Niemand zal dan nog interesse hebben om voor dag en dauw in het buitenland te gaan werken." In de poging van de autoriteiten om de pendel af te remmen ziet de heer Van Wijk verder een onsportieve handeling ten opzichte van de pendelaars. „Hun sociale status wordt minder omdat men in eigen land minder verdient."

Onaantastbaar

Kamerlid Van Wijk vraagt de minister verder om eraan mee te werken dat de pensioenen van de vervroegd gepensioneerde mijnwerkers „onaantastbaar" kunnen blijven. „Het gaat om die pensioenen van ex-mijnwerkers die moesten „afvloeien" door mijnsluitingen", aldus lichtte Van Wijk gisteren nader toe.



DE HEER MENTJENS
. . . machteloos . . .

PAPIEREN OORLOG WEER OPGELAAID

SITTARDENAAR DOET BEROEP OP KONINGIN

SITTARD, 6 jan. — De papieren oorlog tussen de Sittardse mevrouw M. C. G. Mentjens-Huizinga en de talloze instanties inzake een nog steeds niet toegekende invaliditeitsuitkering, is weer in alle hevigheid ontbrand. Zoals al eerder gemeld is mevrouw Mentjens in 1964 betrokken geweest bij een autoöngeval in Tilburg als gevolg waarvan zij blijvend letsel heeft opgelopen.

Pogingen om een uitkering te krijgen zijn na een jarenlange papieren strijd volkomen verzand, zij het dat mevrouw Mentjens in oktober van het afgelopen jaar van de Raad van de Arbeid plotseling een oproep kreeg om medisch gekeurd te worden. Na 2½ maand is het resultaat van die keuring nog niet bekend.

De heer Mentjens verklaarde gisteren in die uitslag ook geen vertrouwen meer te hebben.

Namens zijn echtgenote heeft hij zich inmiddels gewend tot de koningin, waarbij hij een verzoek om haar bemiddeling doet. „Het is met geen pen te beschrijven wat dergelijke instanties zich vaak langdurig kunnen permitteren en ons onnodig extra geestelijk laten lijden" zo schrijft hij aan de koningin. Hij vraagt in zijn brief of het thans mogelijk is dat de Raad van State met deze affaire belast wordt.

Van officiële zijde wordt steeds naar voren gebracht dat de wet op de arbeidsongeschiktheid in juli 1967 van kracht is geworden en dat vanaf dat moment tot 30 juni 1969 een liquidatiewet van toepassing is geweest. Gesteld wordt daarbij dat mevrouw Mentjens eerst in augustus 1969 bij de Raad van de Arbeid om een invaliditeitskeuring heeft verzocht. De aanvraagtermijn was toen verstreken. De heer Mentjens brengt daartegenover naar voren, dat reeds in januari 1966 aan de directie van het toenmalige AMF (dat was de sociale verzekeraar van mevrouw Mentjens) is gevraagd waar de keuringsoproep, die medio 1965 was beloofd, toch bleef. Bovendien maakt hij er ernstig bezwaar tegen dat zijn vrouw indertijd voor 100% gezond werd verklaard.

„Dat gebeurde zonder dat bij haar een inwendig onderzoek plaats vond", aldus Mentjens.

Mentjens: „Ik verwacht dat de Sociale Verzekeringsbank over de invaliditeitsuitkering een negatieve uitspraak zal doen, vooral ook omdat de Raad van Arbeid inmiddels heeft laten weten dat de adviserend geneeskundige van deze raad van oordeel is dat mijn vrouw vóór 1 juli 1967 niet invalide was volgens de invaliditeitswet. Ik ben van mening dat slachtvee in een abattoir nog beter gekeurd wordt dan gehandicapten bij overheidsinstanties. We staan volkomen machteloos."

Twee gewonden bij botsing

AKEN, 6 jan. — Twee inwoonsters van Simpelveld raakten gisteren bij een verkeersongeval in Aken zwaar gewond. Hun auto werd van achteren aangereden door een vrachtwagen uit Ubach over Worms. Door de schok kwam de personenauto — die stil stond — op de linkerweghelft terecht en botste daarop tegen een Duitse personenauto. De bestuurder van deze auto liep een gebroken arm op. De schade bedraagt ongeveer f 12.000,—.

In Venray drie stropers betrapt

VENRAY, 6 jan. — De Venrayse politie heeft dinsdagmiddag drie mannen op heterdaad betrapt bij het fretteren op konijnen in een weiland. De stropers, tegen wie proces-verbaal werd opgemaakt, zijn de 58-jarige W. v.d. P. en zijn neven J. v.d. P. (22) en W. v.d. P. (21).

K.v.K. Roermond geeft uitvoerige documentatie van 31 gemeenten

ROERMOND, 6 jan. — De Roermondse Kamer van Koophandel heeft op de eerste dag van '71 niet alleen — zoals al enkele jaren gebruikelijk — een volledig overzicht en verslag van verloop en resultaten van het bedrijfsleven in Midden-Limburg gereed gekregen, maar ook een ruim 160 pagina's tellende goed gedocumenteerde informatiebron over alle 31 binnen het gebied van die K.v.K. gelegen gemeenten laten verschijnen. Daarin zijn gemeentegewijs informaties over industrieterreinen, recreatieve en culturele voorzieningen, gegevens over beroepsbevolking en woningbestand en onderwijs mogelijkheden geëtaleerd. Alle 31 burgemeester van de betrokken gemeenten hebben aan de samenstelling van het boekwerk meegewerkt. Aan de documentatie over de Middenlimburgse gemeenten is een aantal cijferreeksen toegevoegd waarvan de opgave over de verdeling van de mannelijke en vrouwelijke beroepsbevolking over de verschillende sectoren — industrie, diensten en landbouw — uniek is.

Lezers schrijven

Bisschopsbenoeming (II)

Zo, nu weten wij het dus: de Diocesane Pastorale Raad Bisdom Rotterdam heeft „recht gesproken" in de „Kromstaf-kwestie" en wel bij monde van meneer van Well. De Raad zal al het mogelijke doen om te verhinderen, dat kapelaan dr. Simonis bisschop van Rotterdam zal worden.

Ja, deze man staat waarlijk „terecht" en niet alléén wat het bisdom Rotterdam betreft; het gaat toch óók nog om de opname in de rij der Nederlandse bisschoppen. Wat een vertoning ten aanschouwe van katholiek Nederland en ten schandale voor het gehele Nederlandse volk en de Wereldkerk!

Men probeert in het Rotterdamse wel „de dienst uit te maken" en dat doet dan een „lichaam", dat al twee jaar lang een moeizaam bestaan leidt en..... nauwelijks kan functioneren. Dat zijn dan je rechters!

Tegenover dit „doodvonnis" zal toch iets anders en positievers dienen te worden gesteld. En wel:

1. Allereerst en vanzelfsprekend: het gebed.
2. Adhesiebetuigingen. Nu metéén naar het adres Sportlaan 125, Den Haag.
3. De aanvragen om aanwezig te mogen zijn bij de bisschopswijding zullen hopelijk zo talrijk zijn dat de Ahoyhallen te Rotterdam te klein blijken te zijn. Dan kan goedwillend, verdraagzaam, gehoorzaam katholiek Nederland een eerlijk en duidelijk antwoord (aanwezig-zijn) geven. Zonder emotie, zonder nimbus, maar met beide benen op de grond.
4. Dr. Simonis heeft de vliegtuigreklame op oudejaar boven Den Haag en Rotterdam zeer gewaardeerd, maar de kosten hieraan verbonden had hij liever aan zijn bisdom zien besteed. Welnu, wat let u? Zijn gironummer is 661636 in Den Haag (bij storting te vermelden: „Leve Bisschop Simonis!", zoals ook de vliegtuigreklame luidde).

BREDA — **J. Duijnstee.**

Gaarne wil ik openlijk mijn vreugde uitspreken over de benoeming van kapelaan Simonis tot bisschop in onze Nederlandse kerkprovincie. Moge hij, tesamen met de andere bisschoppen, erin slagen van onze „pratende kerk" weer een „biddende kerk" te maken. Door de negatieve reacties, die zijn benoeming heeft opgeroepen, heeft de nieuwe bisschop zeker behoefte aan positieve reacties van hen, die blij zijn met zijn benoeming. Wilt U hem steun geven (U zoudt bijv. dit stukje kunnen uitknippen en opsturen)?. Hier is zijn adres: Mgr. Dr. A. J. Simonis, Sportlaan 125, Den Haag.

'S-HERTOGENBOSCH — **J. W. J. van Maanen Ing.**

Kindertekeningen (V)

Dat in de St. Annakerk te Bekkerveld-Heerlen kindertekeningen met het thema „kerstmis" van de muren werden gerukt, vind ik zonder meer onbeschoft en schandelijk. Als je bij je buurman een boek ziet liggen van een schrijver, die een hevige antipode van je blijkt te zijn, verscheur je dan dat boek? Zo ja, dan getuigt die handeling weliswaar van enige elementaire oprechtheid, maar zij blijft onbeschoft en schandelijk. En zo was het ook met de trek- en scheurreactie in de St. Annakerk. Als degenen, die daar verantwoordelijk voor zijn geen andere methode weten om hun kritiek te spuien, geeft dat toch wél een beeld van weinig tact.

En dan de solidariteitsverklaring van mevrouw T. Cuypers-Boumans! Zij schreef over „schreeuwerige, monsterlijke opdringerige prenten, die in geen enkele kerk thuishoren, omdat ze slechts de lachlust opwekken en de aandacht afleiden van het Hoogaltaar en het h. misoffer". Als zij bezwaren heeft tegen schreeuwerigheid en opdringerigheid, laat zij dan ook protesteren tegen reclame, welke op een dergelijke manier wordt gevoerd. En hoe weet zij dat dit soort tekeningen in geen enkele kerk thuis hoort?

Wat betreft de lachwekkendheid: volgens mij zijn de staties in de St. Annakerk enigermate lachwekkend (cirkeltjes rond hoofden, serene gezichten enz.). Dat is voor mij echter geen reden om mij met eventuele vernielers solidair te verklaren! En waarom zouden tekeningen, waarin kinderen hun impressies van kerstmis weergeven, lachwekkend moeten zijn? Dan zou in feite iedere kindertekening lachwekkend zijn t.o.v. het inspratiepunt. Tenslotte wat betreft „het afleiden van de aandacht". De viering van de opdracht van het h. misoffer wordt nog steeds als een feest beschouwd; bovendien behoort kerstmis tot de kerkelijke feesten; het is zelf een hoogfeest. Is een ornament voor een feest zo afleidend? Ik vind het allemaal een beetje ver gezocht.

Conclusie: scheurders en mevrouw Cuypers, gebruik een beetje gezond verstand!

HEERLEN — **Paul Bogaert**

Dank

Graag wil ik — en ongetwijfeld zullen velen dat mét mij willen doen — dank betuigen aan de muzikanten van de harmonie Juliana te Meezenbroek-Heerlen voor de mooie kerstmuziek, die zij in de kernstnacht weer ten gehore brachten op pleinen en in straten. Evenzo is een hartelijk woord van dank op zijn plaats aan de dames van de Vrouwenbond van Meezenbroek, die ook nu weer met kerstmis pakjes bezorgden bij de bejaarden en de zieken, van alle gezindten, zoals zij ook ieder jaar doen met Pasen, hetgeen telkens weken van voorbereiding kost.

HEERLEN — **Mevr. m. Janssen**

„Conservatief"

Ik las in uw krant het woord „conservatief", toegepast op een zekere kerkelijke gezindheid. In dit verband wil ik erop wijzen, dat de woorden „conservatief" en „progressief" geen enkele betekenis hebben binnen de Rooms Katholieke Kerk. Wie een gedeelte van de wet verwerpt, verwerpt de gehele wet, heeft Christus gezegd. Men is volkómen Rooms Katholiek of men is het niet. Volkomen vóór of tégen. Een tussenweg bestaat in werkelijkheid niet en is in zichzelf al bedrog.

NEERBEEK — **M. Banens**

1) Brieven van lezers dienen kort, duidelijk en terzake te zijn.
2) Plaatsing geschiedt uitsluitend met volledige ondertekening.
3) De inhoud van het geschrevene blijft voor rekening van de briefschrijver. De redactie is slechts verantwoordelijk voor publicatie er van.
4) De redactie moet zich het recht voorbehouden ingezonden brieven in te korten, van een opschrift te voorzien of voor publicatie te weigeren. In het laatste geval worden de brieven aan de afzenders geretourneerd.



DIVERSEN

B.S. zelfkl. letters VICTOR NAAMPLATEN. Klompstraat 8; Heerlen, tel. 045-716312. x

GIJZEN PAPIER. Verpakkingsexperts. Telefoon 04400 no. 27959. x

T.V. of ANTENNE defect? SYNCRO komt direct. Akerstraat 122, Hoensbroek, telef. 045—214097. x

MEUBELS, stofferen, bel of schrijf eens en wij komen u vrijblijvend bezoeken met onze stalencollectie. Stoffeerderij J. v.d. Zwaag, Kantstr. 48, Waubach, tel. 04443-2756. x

T.V. of ANTENNE defect? Fa. Webi komt direct, ook 's avonds. Tel. 04492—1965, Amstenrade. x

Bij storingen of uitbreiding van uw ELECTR. INSTALLATIE direct te ontbieden Install.-bedrijf H. van Brummen en Zn., O.N.-straat 26, Tel. 045-715484, Heerlen. x

T.V. of RADIO-APPARAAT defect? Bel 045-715484 en wij komen direct. Aanleg en onderhoud van t.v. antennes. Radio- en TV-bedrijf H. van Brummen en Zn., Or. Nassaustraat 26, Heerlen. x

TV REPARATIES binnen 24 uur tot 10 uur n.m. Fa. Cuvos, Annastr. 32, Geleen, tel. 04494-7709, b.g.g. 04490-6484 x

Radio of t.v. DEFECT. Wij repareren aan huis m. voorafgaande prijsopg. door geh. Zuid-Limb. off. Wega- en Blaupunktdealer Radio Bruls en Zn. Jupiterstr. 50 Geleen tel. 2249. x

ECHTP. (40 jaar) zoekt echtpaar met vrije opvattingen. Br. ond. no. A 906 b.d.

REPARATIE radio en t.v. Van Stratum, Salmstraat 56, Geleen. x

Limburgs Sport Dagblad

Woensdag 6 januari 1971

Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Redactie Sport - Nobelstraat 21 - Heerlen - Telefoon 718100

Haarlem laat Thompson gaan

HAARLEM, 7 jan. — Na een diepgaande analyse van de huidige behoefte aan technische, conditionele en mentale begeleiding van het vertegenwoordigend team van Haarlem heeft het algemeen bestuur en de trainer, de heer W. G. Thompson in gezamenlijk overleg en in volledige overeenstemming besloten de bestaande relatie te verbreken.

Het algemeen bestuur van Haarlem voelt het als een behoefte met nadruk te verklaren dat het de grote kwaliteiten van Thompson volledig erkent en het wil gaarne getuigen van zijn omvangrijke kennis en ervaring inzake de training betreffend. De organisatie van Haarlem evenwel is aanleiding dat gezocht diende te worden naar andere vormen van begeleiding welke in directere zin zijn gericht op het behalen van betere competitieresultaten gedurende dit seizoen. Besloten werd dan ook dat vanaf 5 januari 1971 de heer J. Eelman met de training zal worden belast, terwijl de heer B. J. Holleboom in het bij[illegible] [illegible]n [illegible]tietraining zal verzorgen. [illegible] van Haarlem is er zich van bewust dat de genomen maatregelen niet bij [illegible]rbaat de gewenste verbeteringen [illegible] veranderen, doch het is er wel van overtuigd dat gegeven de omstan[illegible] en de mogelijkheden het beste klimaat is geschapen waarin succes kan worden geboekt.

Knappe zege van Ribli

GRONINGEN, 6 jan. — De Hongaarse meester Zoltan Ribli heeft dinsdag in de zesde ronde van het Niemeyer schaaktoernooi, dat in Groningen wordt gehouden, in de finalegroep A een knappe zege behaald op de Engelsman Saverymuttu. Hij heeft met nog drie ronden te spelen tenminste een punt voorsprong op zijn concurrenten. Opmerkelijk was, dat in deze groep de spelers die met wit uitkwamen 4½ punt uit vijf partijen scoorden.

De Spanjaard Bellon had het in groep B tegen de Italiaan Cappello zeer zwaar. Dat hij won was een verrassing. De overwinning van Huss op de Groningern Baljon kwam spectaculair tot stand. In groep C deed de Nederlandse jeugdkampioen De Witt goed werk. Zijn enige serieuze concurrent Schechel maakte echter evenmin een fout.

De uitslagen luiden: Finalegroep A - uitslagen zesde ronde: Borngaesser-Kiffmeyer ½—½; Beljavski-Uddenfeldt 1—0; Ermenkov-Barle 1—0; Fedder-Holt 1—0; Ribli-Saverymuttu 1—0.

Stand na de zesde ronde: 1. Ribli (Hongarije) 5; 2/4. Beljavski (Rusl.), R. Borngäser (W. Dld.), Ermenkov (Bulg.) 4. 5. Fedder (Denemarken) 3; 6. Saverymuttu (Eng.) 2½; 7/9. Barle (Z. Sl.), Holt (Schotl.), Kiffmeyer (W. Dld); 10. Uddenfeldt (Zwe) 1½.

Finalegroep B: Uitslagen zesde ronde: Baljon-Huss 0—1; Da Silva-Meulders 1—0; Lehikoinen-Cox 1—0; Gatt-Ludvigson 0—1; Bellon-Capello 1—0.

Stand na de zesde ronde: 1. Huss (Zwi) 5, 2. Bellon (Sp.) 4½. 3. Da Silva (Port.) 4 4. Lehikoinen (Finl.) 3½. 5/6 Baljon (Ned.), R Meulders (Belg.) 3. 7. Capello (It.) 2½. 8. Cox (Ierl.) 2. 9. Gatt (Malta) 1½, 10. Ludvigsson (IJsl.) 1.

Finalegroep C: Uitslagen zevende ronde: Teie-Witt 0—1, Vassiades-Scheichel 0—1 Milbers-Nemlioglu 1—0.

Stand na de zevende ronde. 1. Witt (Ned.) 5½. 2. Scheichel (Oost.) 5, 3. Milbrers (Lux) 4. 4. Teie (Noorw.) 3½. 5. Vassiades (Cyprus) 2,6. Nemlioglu (Turk.) 1.

Zesdaagse Keulen voor Altig-Fritz

KEULEN, 6 januari. — Het Duitse koppel Rudi Altig / Albert Fritz heeft dinsdagavond de zesdaagse van Keulen gewonnen. Voor Altig betekende het de 22ste overwinning in een zesdaagse. In het laatste uur hebben Peter Post en René Pijnen vijf maal tevergeefs geprobeerd een ronde voorsprong op hun concurrenten te nemen. Aan Altig en Fritz lukte dat wel. Het Nederlandse duo bezette uiteindelijk de vierde plaats.

In totaal bezochten 40.000 toeschouwers de Zesdaagse van Keulen. Zij zorgden voor een bruto-recette van 300.000 gulden. De uitslag van de Zesdaagse van Keulen is:

1. Altig/Schulze W.-Dld.) 439 pnt.; op een ronde: 2. Peffgen/Schulze (W.-Dld) 582; 3. Bugdahl/A. van Lancker (W.Dld/Fr.) 472; 4. Post/Pijnen (Nederl.) 308; op twee ronden: 5. Renz/Puschel (W.-Dld) 265; op vier ronden: 6. Pfenninger/Spahn (Zwits.) 262; op zeven ronden: 7. Roggendorf/de Wit (W.-Dld./Ned.) 262.

„Mancunians" gewipt

LONDEN, 6 jan. — Ook de nu bijna legendarische sir Matt Busby, die kort geleden teruggeroepen is als trainer is er vooralsnog niet in geslaagd de prestaties van het eerste elftal van Manchester United te verbeteren. Dinsdagavond verloren de „mancunians" in de derde ronde van het toernooi om de Football Association Cup de beslissingswedstrijd tegen Middlesbrough met 1—2. George Best de Noordierse balgoochelaar, redde de eer voor Manchester United in de laatste minuut van de wedstrijd. Middlesbrough ontmoet nu in de volgende ronde Everton, de huidige kampioen van Engeland.

De overige uitslagen: Barnet-Colchester United 0—1, Birmingham City-Huddersfield 0—2.

BENEFIET-WEDSTRIJDEN

LONDEN, 6 jan. — Bill Nicholson, manager van Tottenham Hotspur, heeft voorgesteld een wedstrijd te spelen tussen het Engelse elftal en wereldkampioen Brazilië, waarvan de recette ten goede komt van de slachtoffers van de ramp te Glasgow. Ook FC Valencia, Benfica en de voetbalbonden van West-Duitsland en Italië hebben steun toegezegd. De golfprofessionals van Schotland en Ierland zullen een wedstrijd organiseren waarvan de baten bestemd zijn voor het fonds.

De football association heeft de clubs opgedragen voorafgaande aan de wedstrijden van deze week een minuut stilte in acht te nemen. De spelers zullen een rouwband dragen.

Van de 145 gewonde toeschouwers waren er dinsdagavond nog slechts vijftien in een ziekenhuis opgenomen.



◆ Een gelukkige Eddy Verheyen (links), winnaar van de 1500 meter te Oslo, met de Noor Roar Groenvold die tweede werd. Verheyen verbeterde het baanrecord met een tijd van 2 minuten en 4,4 seconden. Het was de tweede overwinning van de Nederlander tijdens de traditionele Nieuwjaarswedstrijden.

Verheyen breekt baanrecord op 1500 meter

(Van onze correspondent)

OSLO, 6 jan. – „Heya Jan Bols" juichten gisteravond in het Oslose Bisletstadion de Noorse schaatsfans. „Heya Jan Bols" als hulde voor de overwinning in de tweedaagse Nieuwjaarswedstrijden waarin de nieuwbakken eigenaar van een goedlopende sportzaak in Hoogeveen de Zweed Claeson en Ard Schenk achter zich liet. Een leuke zegepraal, dat is zeker en Jan Bols was er ook wel blij mee. Maar voor de mooiste Nederlandse triomf zorgde op deze slotdag wederom Eddy Verheyen. De Deventer onderwijzer onderstreepte zijn blakende vorm met een schitterende 2.04.4 op de 1500 meter waarmee hij ongrijpbaar bleek voor alle concurrenten.

„Ik kon het zelf niet geloven", zei Eddy lachend. „Mijn beste tijd was 2.06.2 en nu dit. Voor mij een bewijs dat ik nu aansluiting heb gevonden bij de top."

Dat mag Eddy Verheyen zeggen na de twee dagen in Bislet. Hij voerde na drie afstanden het algemeen klassement aan met een voorsprong van ruim een halve punt op Jan Bols. Hij had twee afstanden gewonnen (1500 en 5000 m) waarbij hij de gehele wereldelite achter zich liet, terwijl hij op de 500 m tot een zeer acceptabele 41,5 was gekomen. Eddy moest daarna terugtreden. Coach Leen Pfrommer vond het welletjes. „Hij mocht — als hij het gewild had — die 10 km niet meer van me rijden. Dan had ik Jan en Eddy tegen elkaar gekregen in een rit. Twee kemphanen die elkaar geen duimbreed toe willen geven. Man, dat is zo vlak voor de Nederlandse kampioenschappen iets te veel van het goede. Ze hadden overigens die 10 km kunnen winnen met tijden van rond de 15.20"

Leen Pfrommer had op die 10 km met Jan Bols safety first gespeeld. Hij had Ard en Jan, die tegen elkaar moesten uitkomen op 15.48 laten vertrekken. Ard kwam er al royaal onder (15.43.9), maar Jan Bols was nog veel sneller. Hij eindigde op 15.32.3. Dat was voldoende voor de eindoverwinning in het algemeen klassement, maar niet voor de eerste plaats op de 10 km. „Ik heb", zei Jan Bols later „die 10.000 m niet voluit gereden. Het was de eerste maal dit seizoen en ik ging dus rustig weg. Pas halverwege merkte ik dat ik veel sneller ging dan het schema van 15.48. Leen Pfrommer had ons vrij gelaten. Ik dacht „verhip ik kan onder de 15.30 komen en Guttormsen, die 15.29.9 had laten noteren voorbij gaan. Ik heb toen wel versneld, maar ik wilde me niet forceren. En op elke ronde een volle seconde in te lopen is te veel van het goede zo vlak voor Amsterdam. Daarom finishte ik op 15.32.3."

Favoriet voor titel

Jan Bols is dik tevreden over zijn stijgende vorm. „Ik ben in 3 tot 4 weken sterk vooruit gegaan. Vooral die 2.05.8 op de 1500 m vond ik hier in Oslo hoopvol. Het was moeilijk ijs, erg hard 10 graden vorst, voor deze afstand en dan die tijd."

Jan Bols wil ook zijn gedachte wel kwijt voor het Nederlands kampioenschap. Hij ziet slechts één winnaar: Ard Schenk...' „Zonder pech, ik zeg het gewoon, is Ard te sterk voor ons allemaal op dit moment. Hij pakt ons op de 500 en 1500 m. Rijdt een zeer goede 5000 m en hij heeft getoond ook een 10 km aan te kunnen. Kijk nu maar naar zijn 15.43.9 hier in Oslo. Dat is ruimschoots voldoende voor een snelle jongen op de kortere afstanden."

Jan Bols ziet wel een felle strijd om de tweede, derde en vierde plaats. „Ja, dat zal tussen mij, Eddie en Kees gaan. Ja, wat moet je overigens van Kees zeggen. Ik weet het niet. Hij reed een formidabele 1500 meter in Deventer om de IJsselcup en daarna heb ik hem echt niet meer gezien. Hij heeft drie grote wedstrijden meegereden Hamar, Toensberg en Oslo. Je vindt hem nergens in de top, maar wel in de naamloze middenmoot. Nee, ik zou het zo niet doen. Ik geloof echter — gezien zijn reputatie — dat hij echt wel hard zal rijden in Amsterdam. Daar moet hij zich toch eindelijk waar maken".

Nooitgedagt

Jan Bols is precies zoals vele anderen onzeker over de vijfde en zesde plaats in de kernploeg. „Peter Nottet (geslaagd voor zijn examen), Jappie van Dijk, ik weet het niet. Let ook eens op Ronnie Nooitgedagt. Heb je hem goed aangekeken hier in Oslo? Die jongen klaagt altijd, maar laat hem maar rijden. Hij kon wel eens de verrassing worden van Amsterdam."

De nieuwjaarswedstrijden in Oslo hebben, zoals gebruikelijk, ergens een onbevredigend slot gehad. De leider in het algemeen klassement na drie afstanden — Eddie Verheyen — reed geen tien kilometer. Ard Schenk deed het na een misslag in de eerste bocht op de 1500 meter in zijn rit tegen Magne Thomassen kalm aan. „Ik forceerde me niet om die achterstand in te halen, want ik wilde me testen op de tien km", zei Ard, die op 2.08.6 uitkwam.

Er zijn overigens wel enkele zaken duidelijk geworden. Leen Pfrommer zei het nogal karakteristiek: „Als ze denken dat het weer alles Nederland wordt bij de komende Europese- en wereldkampioenschappen, dan zullen de schaatsfans toch moeten beseffen dat onze jongens er hard voor zullen moeten rijden. Die lange Zweed Goeran Claeson is een gevaarlijk persoontje. Hij werd hier in Oslo tweede met slechts een schijntje achterstand op Jan Bols. Hij ziet eruit als een goudhaantje. Een conditie van heb ik jou daar. Die jongen wordt gevaarlijk."

Leen Pfrommer wil toch ook Dag Fornaess niet wegcijferen. „Fornaess reed, gezien zijn zeer rustige bouw, goed in Oslo". zei de Nederlandse schaatscoach. „Hij zal bij de Europese kampioenschappen in Heerenveen nog niet helemaal klaar zijn. Maar bij de wereldkampioenschappen in Göteborg telt hij mee."

De uitslag van de 1500 m is: 1. Verreyen (Ned) 2 min. 4,4 sec. (baanrecord). 2. Groenvold (Noorw) 2.04.7 (Noors record), 3/4. Claeson (Zwe) en Bols (Ned) beiden 2.05.8, 5. Tveter (Noorw) 2.06.3, 6/7/8. Nooitgedacht (Ned.), Olsen en Fornaess (beiden Noorw.) allen 2.06.5. 9. Hoeglin (Zwe) 2.06.6. 10. Thomassen (Noorw) 2.06.8. 11 Stensen (Noorw) 2.07.0. 12. Guttormsen (Noorw) 2.07.3. 13. G. Johansson (Zwe) 2.08.0. 14. Schenk (Ned) 2.08.6, 15. Verkerk (Ned) 2.09.4. 16. Stiansen (Noorw) 2.09.5. 17 D. Johansson (Zwe) 2.09.7, 18. v. Dijk (Ned) 2.10.6, 19. Vink (Ned.) 2.11.1. 20/21 Sandler (Zwe) en Lavaes (Zwe) beiden 2.11.5. 22. Granath (Zwe) 2.12.1.

De uitslag van de 10.000 meter is: 1. Stensen 15.27.5, 2. Claeson 15.28.0, 3. Guttormsen 15.29.9, 4. Bols 15.32.3, 5. Schenk 15.43.9, 6. Olsen 15.48.9, 7. Fornaess 15.49,9 8 Hoeglin 15.57.2. 9. Groenvold 15.57.7, 10. Thomassen 15.57.8, 11. Sandler 16.04.4, 12 Tveter 16.07.4, 13. Vink 16.08.6 (gevallen), 14. G Johansson 16.13.5, 15. D. Johansson 16.38.5, 16. Lavaes 16.42.1, 17. Granath 16.42.1.

Jappie van Dijk (Nederland) noteerde een tijd van 16.09.9, maar werd gediskwalificeerd.

Eddy Verheyen en Kees Verkerk startten niet op de tien kilometer.

Het eindklassement van de vierkamp is: 1. Bols 174.698 pnt., 2. Claeson 174.923, 3. Schenk 176.082, 4. Stensen 176.248, 5. Guttormsen 176.548, 6. Thomassen 176.567, 7. Groenvold 176.932, 8. Fornaess 177.192, 9. Hoeglin 178.210, 10. Tveter 178.410, 11. Olsen 178.542, 12. G. Johansson 180.242, 13. Vink 181.690, 14 Sandler 181.830, 15. D. Johansson 183.278.

RIJVERS BLIJ MET RESULTAAT LOTING



KEES RIJVERS
...de een gevaarlijker dan de ander...

ENSCHEDE, 6 jan. — „Als ik had mogen kiezen was het Juventus, Bayern München, FC Köln of Setubal geworden", luidde het commentaar van Kees Rijvers op het resultaat van de loting. „Het is een sterk bezet toernooi", vervolgde de trainer van FC Twente. „Als je de klassementen van de diverse nationale competities bekijkt, dan vind je de ploegen die de kwartfinales haalden overal bovenaan. Je ziet dat Juventus hoog staat, dat Setubal tweede staat, dat Leeds aan de kop staat, Arsenal tweede is, Liverpool zit ook in de kopgroep, Bayern staat bovenaan, FC Köln zit in de kopgroep. Nou, dat is toch echt niet mis. Het toernooi is zo sterk bezet, dat je geen zwakke tegenstander kunt treffen. Maar de een is toch nog gevaarlijker dan de ander. Misschien zegt de hele groep wel dat Twente de zwakste ervan is. Dat zien ze dan nog wel."

Rijvers bleek bijzonder blij dat zijn ploeg geen Engelse tegenstander in deze fase van het toernooi heeft getrokken. „We spelen graag tegen de Engelsen, maar we schatten ze zo hoog dat volgens ons de kans om de volgende ronde te bereiken tegen die ploegen veel kleiner is dan tegen de andere. Het Engelse voetbal is anders, maar dat is het belangrijkste niet: het is de klasse. We hopen er nog wel tegen te komen, maar nu nog niet, dat zou wat te vroeg zijn geweest."

Boerjes beste sprinter

INNSBRUCK, 6 jan. — De Zweedse sprinter Hasse Boerjes heeft dinsdagavond op de Olympische ijsbaan van Innsbruck tijdens de tweede serie wedstrijden van het 4-ijsbanentoernooi eens te meer aangetoond dat hij momenteel een betere sprinter is dan Olympisch kampioen Erhard Keller. Bij een temperatuur van negen graden onder nul en op zeer snel ijs leverden de Westduitser en de Zweed als eerste paar felle strijd, welke tenslotte door Boerjes overtuigend werd gewonnen: 39.5 seconde over de 500 meter tegen 39.9. De tijd van Boerjes was tevens een nieuw baanrecord, dat tevoren met 39.9 in handen was van Keller.

De uitslag van de 500 m voor sprinters was: 1. Boerjes (Zwe) 39.5, 2. Keller (WDl) 39.9, 3. Homgren (Zwe) 40.9, 4. Haenninen (Fin) 41.0, 5. Braunecker (Oos) 41.3 (nieuw Oostenrijks record), 6. Lichtenstern (WDl) 41.9.

NOS en KNVB zijn het eens

HILVERSUM, 6 jan. — De onderhandelingsdelegaties van de NOS en de KNVB hebben overeenstemming bereikt over de door de NOS te betalen vergoeding voor het uitzenden van televisieflitsen van competitievoetbalwedstrijden. Partijen zijn het eens geworden over een bedrag van acht ton over twee jaar. De overeenkomst zal geacht worden, te zijn ingegaan op 23 augustus 1970. De overeenkomst loop af aan het eind van het seizoen 1971/1972. De raad van beheer en het bestuur van de NOS moeten vandaag en vrijdag de overeenkomst, die tussen de onderhandelingsdelegaties is bereikt, nog bekrachtigen.

Fortuna SC-Almania

SITTARD, 6 jan. — Fortuna SC speelt donderdagavond half acht tegen Almania uit Broeksittard op een van de bijvelden van het stadion te Sittard.

Dames-schaatscoach Broekman over nationale titelstrijd:

„Tien rijdsters vechten om zes plaatsen"

(Van onze correspondent)

LEEUWARDEN, 6 januari. — De acht leden van de Nederlandse dames-schaatskernploeg (wereldkampioene Atje Keulen-Deelstra, Ans Schut, Stien Kaiser, Akke Falkema, Elly van den Brom, Rieneke Demming, Carry Geijssen en Willy Burgmeijer) en trainer-coach Kees Broekman verblijven sinds nieuwjaarsdag in hotel De Roskam in het dorp Gorssel, dat maar zeven kilometer verwijderd is van de Deventer kunstijsbaan. Na Heerenveen en Eindhoven is dit de derde trainingskamp al in dit seizoen voor de Nederlandse schaatsenrijdsters.

In Gorssel bereiden ze zich zeer intensief voor op de strijd om de nationale titel die zaterdag en zondag op de Amsterdamse Jaap Edenbaan wordt verreden. Direct na het kampioenschap van Nederland vertrekt Kees Broekman, die de kerstdagen bij zijn gezin in Noorwegen heeft doorgebracht, met zes rijdsters naar Davos in Zwitserland. Davos is de laatste voorbereiding op de Europese en wereldkampioenschappen, die op 30 en 31 januari en 6 en 7 februari respectievelijk in Leningrad en Helsinki worden gehouden.

Dagelijks twee maal anderhalf uur is Kees Broekman met zijn damesploeg te vinden op het Deventer kunstijs. Verder wordt om de conditie op niveau te houden aan boslopen gedaan. In de loop van donderdag vertrekken Broekman en zijn pupillen naar Amsterdam.

Goede conditie

„De stemming in de ploeg is voortreffelijk. Alle rijdsters zijn volkomen fit en bovendien in een geweldige goede conditie. Wat Elly van den Brom betreft, zij ondervindt totaal geen last meer van de kaakontsteking. Ze draait op het ogenblik lekker. We moeten echter nog afwachten of die kaakontsteking geen oponthoud in haar voorbereiding heeft veroorzaakt", aldus Kees Broekman.

Het verblijf in Davos duurt tot en met donderdag 28 januari. Op de 28ste januari wordt naar Leningrad gereisd en op maandag 1 februari naar de Finse hoofdstad Helsinki. De Nederlandse rijdsters zullen in Davos in ieder geval uitkomen op de open Zwitserse kampioenschappen, waaraan ook de Nederlandse herenploeg zal deelnemen. Het ligt in de bedoeling van Kees Broekman zijn zes rijdsters, waarvan een op de Europese en wereldstrijd reserve zal zijn, op nog een internationale schaatsontmoeting in Zwitserland in te zetten. De open Zwitserse schaatskampioenschappen worden het weekeinde na de nationale kampioenschappen verreden. Na de wereldkampioenschappen in Helsinki keert de damesploeg direct naar ons land terug. Dat is dinsdag 9 februari. Kort hierna worden op de Eindhovense kunstijsbaan selectiewedstrijden gehouden voor de sprintkampioenschappen. Wat de nationale titelstrijd in Amsterdam voor zaterdag en zondag betreft, verwacht Kees Broekman een bijzonder felle strijd.

Veel kanshebbers

„Het gaat niet alleen om het kampioenschap van Nederland, maar bovenal is het een toernooi, waarin tien rijdsters zullen vechten om zes plaatsen in de Nederlandse ploeg voor Leningrad en Helsinki. Bij die tien reken ik naast de 8 kernploegleden de jeugdkernploegrijdsters Trijnie Rep en Sijtje van der Lende. Wie nationaal kampioene gaat worden? Zeer moeilijke vraag. Er zijn verscheidene kanshebsters, maar Atje Keulen-Deelstra is toch wel een van de grootste titelkandidaten."

Wat de concurrentie van het buitenland aangaat op de komende twee grote internationale toernooien in Rusland en Finland zei Broekman: „De Russin Nina Statkevitsj, de Europese kampioene 1970, beschouw ik de enige grote concurrente voor Nederland. De Noorse rijdsters (Berg, Bierman en Sundby) heb ik ook al in actie gezien. Ze rijden goed ,maar ik zie de Noorse dames toch geen echte bedreiging vormen voor onze meisjes. Een feit is wel, dat de Russinnen qua ijstrainingen een voorspromg van ruim twee weken op onze rijdsters hebben. Ze staan namelijk al van begin oktober op het ijs".





● Kees Broekman met zijn beste troef Atje Keulen-Deelstra

Nederlandse Motorsport Bond brak in '70 nieuwe records

Bijzondere aandacht voor jeugd

DEN BOSCH, 6 januari — Het gaat uitstekend met de thans 21-jarige Nederlandse Motorsport Bond. Het aantal startbewijshouders groeide tot bijna 1500 en het aantal wedstrijden dat afgelopen jaar is gehouden, bereikte een nieuw record, namelijk 148, waarvan 96 cross-, 33 grasbaan- en 19 wegraces door geheel Nederland.

Dit deelde de algemeen voorzitter, de heer M. J. H. van Bokhoven tijdens de in Den Bosch gehouden algemene ledenvergadering mee. Men beschikt over een eigen bondsbureau waar de heer Van Bokhoven sedert ruim een jaar als consulent in full time dienst de leiding heeft, een korps geschoolde bochtencommissarissen, 3 jurybussen, 2 ambulances en een vast medisch team dat tot 4 artsen is uitgebreid.

Teneinde ook de belangen van de coureurs in het oosten en noorden van het land beter te kunnen behartigen, zijn daar speciale districtsbesturen ingesteld. Het ledenaantal bedraagt thans ruim 7000. Ondanks dit groot aantal leden en de aansluiting bij de NKS en de IMBA is de Nederlandse Motorsport Bond er (nog) niet in geslaagd aansluiting te krijgen bij de Fédération International Motocycliste. Hetgeen aldus de heer Van Bokhoven betekent dat NMB-coureurs die grote aanleg hebben bij de NMB in hun mogelijkheden nogal beperkt worden. Om dit op te vangen, heeft de bond aansluiting gekregen bij de Internationale Motorsport Bond, een organisatie waarbij ook bonden uit België, Engeland, Zwitserland en Oostenrijk zijn aangesloten. De heer Van Bokhoven is ook van mening dat de jeugd meer aandacht moet krijgen. Er is voldoende talent, maar het moet in goede banen worden geleid waarbij vooral de begeleiding belangrijk is.

Cross-centra

Daarom doet hij een beroep op de clubs het stichten van cross-centra te bevorderen. In acht plaatsen zijn al dergelijke jeugdtrainerscentra opgericht. Men is ook gestart met een cursus voor motorinstructeurs welke in de toekomst de verantwoording krijgen voor de opleiding van de jongeren. Men hoopt dit jaar ook de beschikking te hebben over een team van bondstrainers die de jongeren in de diverse trainingscentra verder gaan bekwamen tot goede en mogelijk succesvolle coureurs. Het bondsorgaan (Motorpost) zal met ingang van februari aanstaande voortaan twee- in plaats van eenmaal gaan uitkomen.

Circuit te Brunssum

Wat Limburg betreft, zijn besprekingen gaande om te Brunssum in het recreatieschap Brunssummerheide waar men bezig is met de aanleg van een paardenrenbaan een snelheidscircuit te realiseren met een lengte van 42- à 4500 meter.

Tijdens de filmavond die op vrijdag 15 januari in (De Heek) Hulsberg-Valkenburg wordt gehouden en waar alle motorsportliefhebbers worden verwacht, zullen over dit plan wellicht meer inlichtingen kunnen worden gegeven.

Overleg

Voor wat het samengaan met de KNMV betreft deelde de heer Van Bokhoven ons mede dat daarvoor weinig of geen interesse meer bestaat.

„Wij willen wel samenwerking en zouden in onderling overleg de wedstrijdkalenders kunnen samenstellen waarvoor we elkaar letterlijk zowel als figuurlijk niet meer in de wielen gaan rijden, zoals in het afgelopen seizoen nogal eens is gebeurd. Er zou bijvoorbeeld ook samenwerking kunnen zijn op internationaal gebied bij het samenstellen van officiële afvaardigingen, maar," zo liet hij ook meteen volgen, „van dit alles zie ik voorlopig weinig terecht komen. In het verleden hebben wij zo dikwijls onze neus gestoten, laat de KNMV nu zelf maar eens naar ons komen.

Verzoek

Het bestuur van de afdeling Noord Brabant van de KNMV heeft het hoofdbestuur verzocht meer toenadering tot ons te zoeken. Hoewel het hoofdbestuur in het officiëlt orgaan (Motor) heeft geschreven, dat dit zinloos is omdat in het verleden alle initiatieven zijn mislukt.

„Maar," zo besloot de heer Van Bokhoven, „ik garandeer nu toch dat de afdeling Noord-Brabant en vooral de clubs dat niet zullen accepteren en als de situatie niet verandert, voorzie ik dat vele clubs uit de KNMV naar ons zullen overstappen".

Intussen is de voorlopige wedstrijdkalender 1971 gereed en daaruit blijkt dat het wedstrijdseizoen voor de crossers op 28 februari te Luikgestel begint, waarna de wegracers op 4 april de eerste officiële start in Den Bosch zullen hebben. De internationale 24 uurs-races van Oss zijn vastgesteld op 12 en 13 juni. Uit dit alles blijkt overduidelijk dat de Nederlandse Motorsportbond intens bezig is ook dit seizoen weer records te verbeteren. Zowel in het aantal wedstrijden als in de groei van het aantal leden.

Sport - Plaatselijke sport

Wittem

— In de gemeentezaal te Mechelen vonden zaterdag en zondag de gemeentelijke tafeltenniskampioenschappen plaats. Kampioen werd Sjef Brauers uit het rectoraat Wittem, na een enerverende finale met plaatsgenoot Pierre Lemmens. Voor dit, door pater St. de Smet, georganiseerde toernooi waren 37 inschrijvingen. Rond half 10, zaterdagavond, werd aan de finale begonnen, na ruim 7 uur spannend en op hoog peil staand tafeltennis. De nieuwe kampioen, die onlangs door een blessure niet aan de plaatselijke kampioenschappen kon meedoen en vrijwel geen training heeft gehad, ontving voor deze prestatie een gouden medaille. Het team van het rectoraat Wittem won, zonder veel moeilijkheden, de titel. Het team bestond uit pater St. de Smet, Gerrie Lumen, Jo v. Wersch, Pierre Lemmens, Hans Cremer en Sjef Brauers. Door dit teamkampioenschap kwam men in het bezit van een bronzen legpenning met inscriptie, beschikbaar gesteld door het gemeentebestuur van Wittem.

Schaesberg

— Simson vergaderde in zaal Steijven. Voorzitter Frans Voncken noemde 1970 een uitstekend verenigingsjaar. Het overleden bestuurslid en oprichter, de heer Snijders, werd met een korte stilte herdacht. Simson is haar plaats in de hoofdklasse overduidelijk waard gebleken. Daarnaast waren de leden ook op de individuele kampioenschappen zeer succesvol. Salvatore Spiga werd derde en John Verwoert bij de juniores zelfs Nederlands kampioen. Vito Sanchez, Johan Mestrini en Frans Kappa werden tweede. Financieel wist de penningmeester andermaal de touwtjes aan elkaar te knopen zij het met grote moeite. Voorzitter Voncken bracht dank aan trainer Wiel Snijders en bood hem een geschenk onder couvert aan. Zaalhouder Jan Steijven werd dank gebracht voor diens grote medewerking.

Eys

— Jong Nederland en Buys Ballot organiseren op 8 en 22 januari wandeloriëntatietochten. Voor de tochten afzonderlijk zijn er dagprijzen. Tevens zijn er prijzen voor het gezamenlijk klassement van beide tochten. Het vertrek is vanaf 7 uur uit lokaal Weerts. Reglementen zijn verkrijgbaar bij Bert. Boesten, Reg. van Loo, Martin Geurts, Jan Franssen en P. Gulpen.

— De succesvolle atlete Miriam van Laar gaat deze maand over naar de B-klasse. Haar eerste wedstrijden in deze afdeling zijn Eijsden op 17 januari en Melick op 24 januari.

— De KPJL houdt zaterdag 9 januari de jaarlijkse afdelingsdropping. Men vertrekt om 7 uur vanaf lokaal J. Weerts.

Berg en Terblijt

— Donderdagavond traint de VC Berg weer in de gymnastiekzaal. Van 7-8 u. de damesaspiranten, van 8-9 u. de dames senioren, van 9-10 u. de heren van het tweede team en van 10-11 u. de heren van het eerste team. Woensdagavond wordt er van 7-8 u. ook nog getraind door de damesaspiranten en de herenleden tot 18 jaar.

— Vrijdag wordt de onderlinge competitie van WVB weer hervat. Gespeeld wordt de destijds uitgestelde laatste ronde van de eerste kompetitiehelft. De volgende partijen staan op het programma: Cabo-Junier, Molin-J. van Kan, Houben-Starmans en Geyselaers-Suylen. Herben is vrij.

— Komende zaterdagmiddag trainen de jeugdleden van de vv Berg weer in de gymnastiekzaal.

— Volgende week begint de damesgymnastiekklub weer met haar wekelijkse oefenavonden.

Vilt

— In de eerste helft van de kompetitie hebben de teams van BC Vilt het uitstekend gedaan. Het eerste viertal staat met 57 punten uit 11 wedstrijden op een fraaie vierde plaats, met slechts geringe achterstand op de koplopers. Het tweede viertal doet het nog beter. Dit team bezet met 63 punten uit 11 wedstrijden een prachtige tweede plaats op de ranglijst. De achterstand op de koploper bedraagt slechts vier punten, zodat de kans op het kampioenschap nog bijzonder groot is. Het derde viertal tenslotte is zeer zwak begonnen, maar in de laatste wedstrijden zijn de resultaten beter geworden. Momenteel bekleedt men nog de voorlaatste plaats met 29 punten uit 11 wedstrijden, maar de achterstand op de middenmoters is niet groot.

Simpelveld

— De Simpelveldse kegelclubs hielden op baan Frijns hun wedstrijden om de kampioenschappen van Simpelveld. KV Alle Negen dat enkele malen achter elkaar kampioen werd, moest zijn titel en de beker nu afstaan aan Dinsdagavondclub die met 402 hout eerste werd, voor Alle Negen met 389 hout en K. 69 met 359 hout. Bij de persoonlijke kampioenschappen wist bij de dames mevrouw Possen Strinz het kampioenschap met 67 hout te behalen voor mevrouw Strinz Vlieks met 64 hout en mevrouw Frings Lennertz met 44 hout. Bij de heren werd kampioen Louis de la Haye met 70 hout, voor Al Boltong met 69 hout en op de derde plaats de kegelaars Basten, Gorissen en Voncken. Na de huldigingen en prijsuitreiking bleef de kegelfamilie nog lang bijeen daar hen in de taverne een feestavond werd aangeboden.

Roos Meyer leidt kegelcompetitie van Kerkrade

KERKRADE, 6 jan. — De Kerkraadse kegeldames verkegelden vorig weekend de derde ronde van de plaatselijke competitie. Winnares werd Roos Meyer van Ona Bleyerheide die met haar overwinning tevens clubgenote Mia Schaap van de eerste plaats in het algemeen klassement verdrong. In de rangschikking der clubs leidt Ons Vermaak Kerkrade terwijl het nog steeds op de voet wordt gevolgd door ONA BI.

De uitslagen luidden als volgt:
stand 3e wedstrijd 1. R. Meyer Ona Blh. 669. 2. L. Bemen ONA Chm. 655. 3. H. Kuckelkoren ONA Bl. 648. 4. E. Slanstrijden luidt: 1. R. Meyer ONA Bl. 642. Het algemeen klassement na 3 wedstrijden luidt: 1(R. Meyer ONA Bl. 2009. 2. M. Schaap ONA Bl. 1991. 3. E. Slangen Ona CHM. 1947. 4) M. v.d. Cruys OVM Kerk 1939 5) L. Bremen Ona CHM 1906. 6) L. Wetzelaar OVM Kerk. 1801
Clubstand 3de wedstrijd. 1) ONA Bl.heide 3211. H. 4 Punt. 2) Ons Vermaak Kerk 3112 H. 3 punt. 3) O. N. A. Chmont 3110 H. 2 Punt. 4) O. L. A Chmont 2982 H. 1. Punt.
Clubstand na 3de wedstrijd. 1) Ons Vermaak Kerk. 9489 H. 11 Punt. 2) O N. A. Blheide 9556 H. 10 Punt. 3) O. N. A. CH. mont 9297 H. 6 Punt. 4) O. L. A Chmont 8933 H 3 Punt
Uitslagen ?de tandem wedstrijden Dames 1) R. Meyer M. Schaap 991 H. 2) G. Houben R. Bloemen 928. 3) M. Kerres M. v.d. Cruys 878 H. Heren A. klasse. 1) J Schaap H Steen 2425 H. 2) F. Kerres M. v. Bezouwen 2323 H. 3) F. Bremen F. Franssen 2300 H. 4) J. Kil H. Wetzelaer I 2211 H. Heren B. klasse 1) M. Wetzelaer W. Beusker 2130 H. 2) A. Pojé. J. Buck 2126 H. 3) H. Kuypers H. Prickartz 2060 H.

Tafeltennis-competitie start met tweede helft

(Van onze tafeltennismedewerker)

HEERLEN, 6 jan. — In het komende weekend gaat het tweede deel van de tafeltenniscompetitie van het seizoen 1970-1971 met een beperkt programma weer beginnen na enkele weken rust. De landelijke teams zullen nog niet in aktie komen met uitzondering van Maasvogels dat zaterdag de voor het Carnavalsweekend voorziene wedstrijd bij het sterke J.C.V. in Vught vooruit speelt. De overige nieuwe tegenstanders van de Maastrichtenaren zijn Swift Deventer, T.O.G.B. uit Berkel en Rodenrijs, de Treffers uit Roelofarendsveen en T.S.F. uit Schiedam.

De Limburgse vertegenwoordigers in de promotiegroep der overgangsklasse Falco. Kluis en Swift zijn nader ingedeeld met O.T.T.C. uit Oss dat ook in de eerste helft tegenstander was en verder P.S.V. Eindhoven en Kolping uit Nijmegen, waarbij vooral het Eindhovense team een zware tegenstander zal worden. Het reserveteam van Maasvogels, dat als enige team van de afdeling Limburg in de degradatiegroep der overgangsklasse moet uitkomen is voor deze tweede helft ingedeeld met Blue Star Venlo, Maasbree 2, Never Despair 3 uit Den Bosch, R.T.T.C. 2 uit Ravenstein Gelderland en Tilburg 4.

De competitie in de afdeling Limburg start met een volledig programma in de eerste klasse. Hierin is debutant Roggel nu reeds zo ver uitgelopen, dat het verbazing zou wekken als dit team niet met een grote voorsprong de titel behaalt. Voor een spannend verloop van de competitie in deze klasse is het een gelukkige omstandigheid dat ook de tweede plaats recht geeft op promotie naar de overgangsklasse, voor welke plaats nog minstens vijf teams in aanmerking komen. Dit brengt met zich mee, dat ieder weekeinde in de eerste klasse belangrijke wedstrijden voor deze twee plaats worden gespeeld.

Roggel zal zijn leidende positie in eigen huis kunnen behouden middels een zege op het Weerter Megacles, dat nochtans een der kandidaten voor de tweede plaats is. Rechtstreeks van belang voor deze plaats is het duel tussen Kluis 2 en Maasvogels 3, waarbij de thuisclub toch wel iets betere kansen moeten worden toebedacht. Voorts moet het reserveteam van Falco in de kopgroep kunnen blijven middels een zege op het onderaanstaande Kolleberg. Daarentegen zal Linne het heel moeilijk hebben bij het Vaalser V.T.V. dat de punten heel hard nodig heeft om zich in een iets veiligere positie te brengen.

SPORT 2

Fraai succes Schaesbergse dammers te Wageningen

HEERLEN, 6 jan. — Het gewest Gelderland van de Koninklijke Nederlandse Dambond organiseerde te Wageningen een groot nationaal damtoernooi. Hieraan werd door vier spelers van DVS Schaesberg deelgenomen. Zij deden het schitterend. Wim Maertzdorf en zijn beide zoons Willy en André, alsmede secretaris Henk Vos behaalden in hun groep de eerste plaats. Daarmee vertegenwoordigden zij Limburg tijdens dit toernooi op fraaie wijze.

De eindstanden

Groep A					
W. C. Maertzdorf	3	2	1	0	5
H. Vogelzang	3	2	0	1	4
D. Kleinrensink	3	1	0	2	2
G. Geurts jr.	3	0	1	2	1
Groep B					
W. Maertzdorf	3	2	1	0	5
C. Roeleven jr.	3	1	1	1	3
B. G. Kleinrensink	3	0	2	1	2
M. G. Hanssens	3	1	0	2	2
Groep C					
A. Maertzdorf	3	2	1	0	5
F. C. Barten	3	0	3	0	3
Mej. Nieuwenhuizen	3	1	1	1	3
W. Schaap	3	0	1	2	1
Groep D					
H. Vos	3	2	1	0	5
W. Karman	3	1	1	1	3
C. Roeleven sr.	3	1	1	1	3
Th. Jacobs	3	0	1	2	1

Uit deze standen blijkt dat de Schaesbergse dammers geen enkele partij verloren. Van de 12 gespeelde partijen werden er acht gewonnen en vier eindigden in remise.

Kampioenschap Limburg

In groep I om het persoonlijk kampioenschap van Limburg hoofdklasse liet Wim Maertzdorf er geen twijfel over bestaan wat zijn plannen zijn. Hij bracht Jos Waltmans de eerste nederlaag toe. Jo Habets herstelde zich van zijn misstap in de eerste ronde en won van M. Brouns.

De stand is hier:

W. Maertzdorf	2	2	0	0	4
Jos. Waltmans	2	1	0	1	2
J. Habets	2	1	0	1	2
M. Brouns	1	0	0	1	0
H. Vos	1	0	0	1	0

In groep II eindigde de Brunssumse derby tussen Juul Meesters en S. van Goor onbeslist, terwijl Leo Haeren verrassend van Y. Hartman won. Voor de grootste surprise in deze groep zorgde M. Nievelstein door van Hein Heunen te winnen.

De stand is:

L. Haeren	2	1	1	0	3
J. Meesters	2	1	1	0	3
M. Nievelstein	2	1	1	0	3
S. van Goor	2	0	2	0	2
H. Heunen	2	0	1	1	1
Y. Hartman	2	0	0	2	0

In groep III toonde Hub. Simons zich de meerdere van G. Vermeulen, terwijl Willy Maertzdorf op kop bleef door zijn winstpartij tegen K. van de Broek. Ook de derde VOS-speler W. Heunen herstelde zich en won van J. Sons.

De stand is nu:

W. C. Maertzdorf	2	2	0	0	4
H. Simons	2	2	0	0	4
K. v.d. Broek	2	1	0	1	2
W. Heunen	2	1	0	1	2
J. Sons	2	0	0	2	0
G. Vermeulen	2	0	0	2	0

Op donderdag 14 februari om 19.30 uur wordt in lokaal A. van Hoof, Heerlenseweg 8 te Schaesberg, de vierde ronde gespeeld met de partijen M. Brouns-H. Vos, J. Habets-Wim Maertzdorf, S. van Goor-L. Haeren, H. Heunen-J. Meesters, M. Nievelstein-Y. Hartman, H. Simons-K. v.d. Broek, J. Sons-G. Vermeulen en W. Heunen-Willie Maetzdorf. Een ronde met zeer interessante partijen.

Voor het persoonlijk kampioenschap van Limburg eerste klasse werd eveneens de tweede ronde gespeeld. In groep I bleef Antoon Janssen baas over C. Kurver, terwijl J. Beister en J. Swinkels de puntjes deelden. Jo Notermans won in Maasbracht van Jac. Hannen en schaarde zich zodoende weer bij de kanshebbers voor de finale.

De stand is nu:

A. Janssen	2	2	0	0	4
J. Beister	2	1	1	0	3
J. Swinkels	2	1	1	0	3
J. Notermans	2	1	0	1	2
J. Hannen	2	0	0	2	0
C. Kurver	2	0	0	2	0

Fout eindspel

In groep II weerde J. van de Borst zich geducht tegen B. de Kleer, maar door een fout in het eindspel moest hij de vlag strijken. H. Broeksmit won van zijn plaatsgenoot W. Lipniak. Middels zijn zege tegen J. Beckers nam Hub. Soons bezit van de tweede plaats.

De stand luidt:

B. de Kleer	2	2	0	0	4
H. Soons	2	1	1	0	3
H. Broeksmit	2	1	0	1	2
J. v.d. Borst	2	1	0	1	2
W. Lipniak	2	0	1	1	1
J. Beckers	2	0	0	2	0

In groep III verrichtte P. de Wit een mooie prestatie door van W. de Haan te winnen. L. Frantzen moest het hoofd buigen voor H. Heine, terwijl J. Jehae verdienstelijk remise speelde tegen J. Debets.

De stand is hier:

J. Debets	2	1	1	0	3
H. Heine	2	1	1	0	3
P. de Wit	2	1	1	0	3
W. de Haan	2	1	0	1	2
J. Jehae	2	0	1	1	1
L. Frantzen	2	0	0	2	0

Op zaterdag 16 januari om 14.00 uur wordt in het Prinses Irenehuis, Heugerstraat 31 te Brunssum, de vierde ronde gespeeld met de partijen A. Janssen-J. Beister, J. Notermans-C. Kurver, Jac. Hannen-J. Swinkels, W. Lipniak-B. de Kleer, H. Soons-H. Broeksmit, J. Beckers-J. van de Borst, W. de Haan-L. Frantzen, J. Jehae-P. de Wit en J. Debets-H. Heine.

Tigermann gaf les in Heerlen

● Dusan Tigermann, de Joegoslavische bondscoach van de Nederlandse Tafel Tennis Bond, heeft in de zaal van SV Heerlen kennis gemaakt met de Limburgse jeugdselectie, een groep van veertig jongens en meisjes die zich regelmatig onder leiding van de heren Van Dick en Aelmans bekwamen in het tafeltennis. Dusan Tigermann liet de Limburgse jeugd zien wat hij tijdens de centrale trainingen doet met de Nederlandse topspelers en -speelsters. Het werd een leerzame demonstratietraining waarvoor veel belangstelling bestond uit de Limburgse tafeltenniswereld. Niet alleen de jeugd zelf, maar ook haar begeleiders hebben tijdens de twee uur durende training veel geleerd. Na afloop had Dusan Tigermann een theoretische bespreking met onder meer de heren Van Dick en Aelmans. Op de foto demonstreert de NTTB-coach (links) voor het forum van Limburgs jeugd.

Competities MBSB

MAASTRICHT, 6 januari — De standen in de tafeltenniscompetitie van de Maastrichtse Bedrijfs Sport Bond luiden:

Eerste klasse:				
VCG	8	63	17	16
SWvT	8	54	26	13
KvW (b)	8	46	34	11
ACF	8	38	42	8
Sibema	8	37	43	8
KvW (a)	8	38	42	7
Sportclub	8	31	49	4
SSVE	8	30	50	3
Amro	8	23	57	2
Tweede klasse:				
Radium	7	53	17	13
G. Spaarbank	7	38	32	10
Sportclub	7	32	38	7
Sibema	8	35	45	5
Amro	7	22	48	1
Derde klasse:				
SSVE	9	63	27	15
SWvT	10	61	39	13
RWS	9	46	44	10
't Stadhoes	8	40	40	9
Klevarie	10	37	63	4
Gem. Spaarb.	9	23	67	3
Vierde klasse:				
GG en GD	4	24	16	6
SSVE	4	24	16	6
SVDM	4	19	21	3
VCG	4	13	27	1

Stand Klaverjascompetitie: SVDM 7—65, SWvT 7—61, Lèste Bös 7—61, SVW 7—57, SSVE 7—56, Het Anker 7—54, VCG 7—47, BSGG 7—43.

Stand volleybalcompetitie: RLPS 9—16, Gem. Spaarbank 9—14, Sportclub 9—14, Het Anker 9—10, Prolivo 9—8, SSVE 9—6, Monhemius 9—4, ACF 9—0.

Vrijdagavond 29 januari zal de MBSB voor de tweede maal een droppingstocht houden. De organisatie is in handen van de sportvereniging BSGG, Amby. Men kan met groepen van tenminste twee personen deelnemen. Inschrijfformulieren zijn verkrijgbaar bij de heer J. Lardinois, p.a. Staalbouw Gebr. Geelen N.V. Ambyerweg Noord 44, Amby (tel. 23023 tst. 5). De inschrijving sluit 15 januari a.s.!

Poedelhaters gelijk tegen Tik Tak

GELEEN, 6 jan. — De achtste kegelronde in de horecacompetitie van het district de Nieuwe Mijnstreek bij de heren is een rustige ronde geworden. In de A-klasse was het enige opmerkelijke feit het gelijke spel van Poedelhaters bij Tik Tak, hetgeen een mooie prestatie van Poedelhaters genoemd mag worden. Neerlandia had een thuiswedstrijd, hetgeen weer een rondezege opleverde. Wanneer Neerlandia thuis speelt, is het voor de andere clubs bijzondere moeilijk om de Grevenbichtenaren te overtroeven. Het dichst in de buurt kwam deze keer G. K. C., dat Internos op eigen bodem een royale nederlaag toebracht. Sportvrienden wist tegen M. K. C. de puntjens in Beek te houden. Van Houdt Poort werd in deze ronde op de Neerlandia-baan meer verwacht als eruit gekomen is. Gen Eikske presteerde het tenslotte om Lollige Vrung op eigen baan een fikse nederlaag toe te brengen.

In de B-klasse klopte Stiena recordhouder Acht o/d Lange en won de achtste ronde. Linkse Poart won de Hulsbergse derby tegen Beatrix met ruim verschil. Het Haantje bleef baas in eigen huis door Alle Negen met een nederlaag naar Beek terug te sturen. D. A. F. moest thuis in De Keigel, overigens met gering verschil, zijn meerdere erkennen.

Uitslagen achtste ronde:

A-klasse: Tik Tak-Poedelhaters 1150—1150, Sportvrienden-MKC 1206—1153, Neerlandia-Houdt Poort 1276—1215 Lollige Vrung-Gen Eikske 1196—1229 Internos-GKC 1227—1260 Gen Eikske-Neerlandia 1197—1168

B-klasse:
Linkse Poart-Beatrix 1233—1150 Het Haantje-Alle Negen 1227—1180 DAF-De Keigel 1172—1180 Stiena-Acht o/d Lange 1259—1226

Persoonlijke klasseringen na acht ronden:
A-klasse: 1. B. Lenaerts, Sportvrienden, 210,1; 2. W. Lucassen, Beatrix, 208,1; 3. W. Terwint, Houdt Poort, 207,3; 4. B. Haerkens, Tik Tak, 207,2; 5. L. Meures, GKC, 206,9 6. R. Wetzels, GKC, 206,5; 7. L. Limpens, Houdt Poort, 206,5; 8. J. Franssen, Internos, 205,8; 9. L. Terwint, Houdt Poort, 205,2; 10. J. Delahaye, Internos, 203,0; 11. B. Terwint, Houdt Poort, 202,7; 12. J. Wetzels, GKC, 202,7.

B-klasse: 1. P. Haenen, Acht o.d. Lange 209,6; 2. H. Peters, Acht o.d. Lange, 209,4; 3. H. Toebosch, Linkse Poart, 208,1; 4. A. Limpens, Linkse Poart, 205,1; 5. F. Moonen, Beatrix, 205,1; 6. M. Fredrix, Stiena, 205,1 7. M. Lenaerts, Stiena, 204,7. 8. J. Heynen, Houdt Poort, 204,6; 9. H. Duykers, Linkse Poart, 204,2; 10. J. Verheyden, Neerlandia, 204,2; 11. M. Keulers, Poedelhaters, 204,1; 12. J. Dirx, Sportvrienden, 204,1.

Schaakzege Ubach over Worms op VSM 3

UBACH OVER WORMS, 6 jan. — Het belangrijkste schaaktreffen tussen Ubach over Worms en het Maastrichtse VSM 3 is een 5½—2½ zege voor Ubach over Worms geworden, dat daarmee zijn ongeslagen record handhaafde, VSM de eerste nederlaag toebracht en nu in de klasse 2A de leiding heeft met 6 matchpunten en 15½ bordpunt, gevolgd door de Maastrichtenaren met 4 matchpunten en eveneens 15½ bordpunten. Het is een spannende strijd geworden en verschillende partijen stonden op buigen of barsten. De gedetailleerde uitslag is H. Hageman-S. Tielens 0—1, T. Bleijlevens-J. Rikers 1—0, B. Smeets-A. Kramers 1—0, P. Pelzer-J. Stullinga 1—0, J. Caessens sr.-W. Stuurman 1—0, .H Bost-M. Peters ½—½, F. Askamp-M. Muytjens 1—0 en L. Caessens jr.-W. Aussems 0—1.

Driekoningenrit van de Bekskes

GELEEN, 6 jan. — De Driekoningenrit van de Bekskes '55 wordt zondag verreden. Om iedereen gelijke kansen te geven, hebben de uitzetters een zogenaamde cijfertest bedacht. Hierbij dient men vanaf een bepaald punt een voorgeschreven cijfer na te bootsen. De rit is 40 km lang en de gemiddelde snelheid bedraagt 20 km per uur. De tocht gaat over goed bereidbare wegen in de buurt van Sweikhuizen, Schinnen, Oirsbeek en Puth.

Naast individuele deelneming kan men ook inschrijven als zogenaamde ploegencoureur. Daarbij dienen minstens 3 en maximaal 5 wagens een ploeg te vormen. De équipes maken onder elkaar uit wie met de „Groenpol" beker naar huis gaat. Ploegen kunnen zich tot en met zaterdag opgeven op telefoonnummer 04494-3936 of in het startlokaal hotel Stadion, nummer 04494-3648. De overige deelnemers kunnen nog inschrijven op zondag van 12 tot 14 uur in het startlokaal; op de Markt wordt vertrokken. 's Avonds om half negen is de prijsuitreiking in het Volkshuis te Heerlen.

Kakertse Boys-Heilust 3-2

SCHAESBERG, 6 jan. — Kakertse Boys en Heilust speelden een aantrekkelijke oefenpartij. De thuisclub won verdiend door doelpunten van Hoogmoed (2x) en Zenden. Voor Heilust scoorde Arnolds tweemaal. De ruststand was 2—1.

UITSLAGEN ZAALHANDBAL

Land. 2e klasse dames	
EHV-Fortuna	4-10
Athene-WLC/DES	5- 9
Helmond-Sittardia	0-10
Vl. en L.-VHC	11- 3
Land. 2e klasse heren	
Bl. Wit-Eindhoven	18-13
Helmond-Kerkr.	19-10
Swift R.-Swift H.	8- 8
Prov. klasse dames	
Caesar-SVM	8-17
Loreal-Swift 3	11-10
RKBSV-Heel	3-14
Prov. klasse heren	
SVVM-Posterholt	12-15
Athene-Wilskr.	21-20
Afd. 1e klasse dames	
Schinnen-Vesta	9- 5
Afd. 1e klasse heren	
Be Fair-Heerlen	13-18
Beatrix-Vl. en L. 3	15-17
Zw. Wit-Megacles	20-14
Olympia-RKBSV	20-16
Afd. 2e klasse dames	
Be Fair-Vios	9- 5
Loeral 2-Athene 2	11- 3
Minor-Iason 2	12- 7
Afd. 2e klasse heren	
Loreal 2-RKMSV	11-16
Blerick-Posterh. 2	21- 7
Herten-Athene 2	29- 4
Swift 3-HCSO S	15-14
Schinnen-Fortuna	14-20
Afd. 3e klasse dames	
SCKR-IV S	5-16
Zwart W.-Mariar.	7- 8
Wijnandia-NOAV	1-18
Afd. 3e klasse heren	
Polaris-HVL	16-24
Bree-Ospel	16-20
Schinn. 2-Zw. W. 2	17-12
Olympia 2-Mosam 2	18-13
Mariarade-HVS 2	33- 3
Marsna-Wilskr. 2	19-15
Afd. 4e klasse heren	
Mosam 3-Sittard. 4	10-22
Wittenh. 2- Meref.	20-12
Maasbr. 2-Blerick 2	11-10
Heerlen 3-Filarski's	16-16
Heerlen 4-NOAV	25-24
HVS 3-HVN	15-22

Rangers schonk noodfonds ruim vier ton

SPORT 3

Opschudding in parlement verwacht na voetbalramp

(Van onze verslaggever)

LONDEN, 6 jan. — De Schotse voetbalclub Rangers heeft de beslissing genomen om 50.000 pond (ruim vierhonderdduizend gulden) te schenken aan het door de lord provost (burgemeester) van Glasgow opgerichte noodfonds voor de hulp aan de nabestaanden van de catastrofe in het Ibrox-stadion. De giften hiervoor stromen van alle kanten binnen. Er is veel geld nodig gezien het grote aantal kostwinners onder de doden. Een nationaal balletgezelschap zal in Glasgow kosteloos ten bate van het fonds optreden en andere artistieke manifestaties met hetzelfde doel zullen volgen.

De burgemeester ontving verdere sympathiebetuigingen van onder meer president Nixon, bondskanselier Brandt en koning Hoessein. In Glasgow en ook in vele andere plaatsen in Schotland hangen de vlaggen halfstok. De kerstboom voor het stadhuis was met zwart gedrapeerd. Het verlichte opschrift op de gevel van het gebouw, „een gelukkig nieuwjaar voor iedereen", deed in de tragische omstandigheden schrijnend aan.

Het Rangerselftal heeft een bezoek gebracht aan de twee ziekenhuizen, waar nog 27 van de gewonden worden verpleegd. Officials en spelers zullen, waar mogelijk, de diverse individuele begrafenissen bijwonen. Zoals men weet, zijn de omgekomenen uit vele delen van Schotland afkomstig.

In Glasgow zullen zaterdag een requiemmis en ook andere speciale kerkdiensten ter nagedachtenis van de slachtoffers worden gehouden.

Vijf vriendjes

Een rustig straatje in het kleine fabriekstadje Markich in het graafschap Fife is zwaar getroffen, omdat vijf schoolmakkertjes, vrolijke, algemeen beminde jongetjes van dertien en veertien jaar, die gewoonlijk alles gezamenlijk deden en vurige Rangerssupporters waren, vlak bij elkaar woonden, samen de dood vonden. Er heerst diepe verslagenheid in de hele buurt. De jongens hadden opzettelijk de match voor het einde verlaten, zoals ze altijd deden, om aan het gebruikelijke gedrang te ontkomen.. Onder de 66 doden waren 32 tieners. Er is een gezin dat een vader en een zoon verloor en een familie die twee broers betreurt. Een vader die het er levend afbracht, lag minutenlang bedolven onder een berg lichamen met zijn 21-jarige zoon dood naast zich. De vader raakte tenslotte bewusteloos en kwam weer bij op het voetbalterrein, waar hij was neergelegd. „Wij hebben nooit een Rangersmatch gemist. We gingen er altijd samen heen", zei hij, zittend op de stoep van het hoofdbureau van politie in Glasgow door zijn tranen heen.

Het Britse kabinet zal zich over de veiligheidssituatie op de voetbalvelden gaan bezinnen. Er gaan steeds meer stemmen op om een vergunning om voetbalterreinen voor het publiek open te stellen op dezelfde basis als dit het geval is voor schouwburgen, bioscopen en dancings, d.w.z. deze afhankelijk te maken van dwingende veiligheidsvoorschriften. In Engeland bestaat er onder auspiciën van de Football Association een vrijwillig systeem, dat echter niet van toepassing is voor Schotland. Bovendien is het Engelse systeem ontoereikend en wat de verantwoordelijkheden van de gemeenten betreft, chaotisch wegens ondoorzichtigheid.

Het grote probleem blijft echter het oncontroleerbare gedrag van het massapubliek dat in dit land in de stadions een grote bewegingsvrijheid bezit, omdat staanplaatsen de meerderheid vormen. Tevens omdat men, tenzij het stadion eivol is, zich naar andere plekken van de arena kan begeven en komen en gaan wanneer men wil. Vooral daardoor is er altijd veel meer kans op plotselinge onverwachte bewegingen van de mensenmenigte wanneer de gebeurtenissen op het veld daartoe aanleiding geven.

Schandaal

Volgende week, als het parlement na de kerstvakantie weer bijeen komt, zal blijken dat alle naoorlogse regeringen, maar ook de volksvertegenwoordiging zelf, de kwestie van de veiligheid van de toeschouwersmassa's jarenlang hebben veronachtzaamd. Het wordt in sommige bladen een schandaal genoemd dat het departement van binnenlandse zaken pogingen om de veiligheid van het publiek bij sportgebeurtenissen te vergroten steeds weer zou hebben verijdeld en thans het liefst alle verantwoordelijkheid van zich zou trachten te schuiven.

De Rangers hebben voor zaterdag aanstaande hun competitiewedstrijd ten teken van rouw afgelast.

Spelers van de Rangers bezoeken de gewonden die nog in twee ziekenhuizen verpleegd worden. Supporter Alex McMartin (links) vertelt aan de Rangers-spelers Derek Johnstone, Colin Jackson en Dave Smith (v.l.n.r.) hoe hij zaterdag onder de voet gelopen werd. Hij liep daarbij verschillende hoofdwonden op.

JAS

Het jongetje dat onbewust de catastrofe heeft veroorzaakt, liep, volgens ooggetuigen, naar de trap terwijl hij met zijn jas worstelde, die hij poogde aan te trekken. Toen hij boven aan de trap stond hoorde hij het triomfantelijk gejubel en de uitroep „Het is een goal". Hij hief zijn armen in geestdrift omhoog. Toen hij ze weer liet zakken, viel de jas over zijn hoofd heen, waardoor hij niets meer kon zien. Hij liep door, miste een trede en viel. De anderen vielen toen over hem heen.....

Grote prijs van Mexico verdwijnt

PARIJS, 6 jan. — De Grote Prijs van Mexico voor formule-1 wagens is door de internationale automobiel federatie geschrapt uit de reeks grand-prixwedstrijden die meetellen voor het wereldkampioenschap. Het besluit is genomen omdat de Mexicaanse autoriteiten niet voldoende waarborgen konden geven voor de veiligheid voor de coureurs en het publiek. De Grote Prijs van Mexico die op 24 oktober zou woden gehouden, kwam op de zwarte lijst, toen tijdens de vorige editie toeschouwers door hekken en politiecordons braken en bezit namen van het circuit.

Hockey-succes Venlo-dames

BARCELONA, 6 januari. — Op het internationaal hockeytoernooi van Barcelona heeft het herenteam van Venlo dinsdag in de seniorenafdeling een 1—0 nederlaag geleden tegen de plaatstelijke vereniging Real Club de Polo.
De finale gaat vandaag tussen Klub Sportowy Warta (Polen) en Real Club de Polo Barcelona.
Bij de dames werd het toernooi gewonnen door Venlo welke Royal Uccle Sport met 3—2 versloeg. Bij de junioren verloor Venlo met 4—2 van Real Club de Polo Barcelona.

Botafogo kampt met problemen

RIO DE JANEIRO 6 jan. — Functionarissen van de voetbalclub Botafogo maken zich ongerust over de mogelijkheid dat verscheidene wedstrijden van de komende toernee van de club in Latijns Amerika en Europa niet door zullen gaan. Ook maken ze zich zorgen over de verwonding die rechtsbuiten Jaihzinho zou hebben opgelopen. Deze ster zou een teen hebben gebroken.
Een aantal van de spelers van de club, die al bijna drie maanden niet meer zijn uitbetaald zouden verklaard hebben dat ze niet op reis zouden gaan tenzij ze „iedere achterstallige cruzeiro" hadden ontvangen.
Jairzinho zal misschien beboet worden met 60 procent van zijn salaris als hij geen goede verklaring kan geven van het ongeluk waarbij hij zijn teen brak. Toen hij om commentaar werd gevraagd over een eventuele boete zei Jairzinho: „60 procent van wat? Ik heb al sinds november geen geld meer van de club gehad. Hoe kunnen ze boete inhouden als ze me niet betalen?"

Poloteam toch naar Olympische Spelen?

AMERSFOORT, 6 jan. — Waterpolocoach Harry Vriend en zijn spelers leven in onzekerheid. De vraag is: moet Nederland niet als vóór de Olympische Spelen van Mexico ook voor München in een kwalifikatietoernooi spelen of wordt Vriends formatie rechtstreeks geplaatst? Regel is dat de eerste zes van de voorgaande Olympiade zonder meer aan de Spelen mogen deelnemen.

Bij de eerste zes van Mexico was ook Oost-Duitsland, dat inmiddels gestopt is met waterpolo. Nu wordt gehoopt, dat Nederland, dat zevende werd, de plaats van de DDR mag innemen. Informeel heeft men al naar de plannen van de FINA, de wereld-zwembond, gevraagd. Er is nog geen antwoord gekomen. Vriend: „In mei is er een congres en dan zal er wel een beslissing worden genomen"

Verder hebben de waterpoloërs natuurlijk ook te maken met de eis van het Nederlands Olympisch Comité. Vriend is daar niet zo benauwd voor. „De algemene norm is, dat er gezien de prestaties kan worden verwacht dat er in München werkelijk strijd op Olympisch niveau wordt geleverd. Ik dacht dat wij daar wel aan voldoen. Bij de E. K. zijn we tenslotte vijfde geworden. Als dat niet voldoende is zou ik niet weten wat we dan nog meer moeten presteren".

Achterberg weer met de training begonnen

(Van onze correspondent)

ENSCHEDE, 6 jan. — Voor het eerst sinds 18 oktober heeft Eddy Achterberg zich maandag zonder gips, bij het in de wedstrijd tegen Holland Sport gebroken rechterbeen, voortbewogen. Het loopgips is thans ook verwijderd, terwijl FC Twente's onfortuinelijke verdediger bovendien toestemming kreeg voor een lichte training.
Helemaal 100 procent lijkt alles evenwel nog niet. De rechterknie bezorgde hem de afgelopen 14 dagen dermate veel hinder, dat de clubleiding het wenselijk heeft geacht vrijdag daarvan een foto te laten maken. Waarschijnlijk is een en ander een gevolg van het feit dat het been enkele maanden in het gips heeft gezeten, waarbij een onverwachte beweging vermoedelijk tot de pijn heeft geleid.

Olympia-Waldi

Anderhalf jaar vóór de Olympische zomerspelen in München koos Duitsland nu ook de Olympische mascotte. Het is een teckel die door het sport- en/of zakenleven zal gaan onder de naam van Olympia-Waldi. Op de foto een afbeelding van Waldi (de hond), gekoesterd in de armen van een van de ontelbare jofers die in München de helpende hand uitsteken en/of in de publiciteit willen komen....

PSV in juni naar Indonesië

DJAKARTA, 6 jan. — PSV, kwartfinalist in het toernooi om de Europese Beker voor bekerwinnaars, zal in juni een aantal wedstrijden in Indonesië spelen. Het Indonesische persbureau Antara heeft deze mededeling verspreid op gezag van de Indonesische voetbalbond PSSI.

Secretaris Ben van Gelder van de Eindhovense vereniging bevestigde dat er plannen bestaan om in de zomer een tournee van 18 of 19 dagen te maken naar Indonesië. „In principe zijn wij rond", vertelde de heer Van Gelder, „maar een dergelijke reis vraagt een grote voorbereiding en daarmee zijn wij nog niet helemaal klaar. Het ligt ook in de bedoeling op de heen- of terugreis nog enkele wedstrijden te spelen. Met de organisatie daarvan zijn wij nu nog bezig".

Fouten van Mexico kunnen in München voorkomen worden

ARNHEM, 6 januari. — „Het is de relatie die het 'm doet. In het algemeen heb je geen last van en met mensen, die je goed kent. Als er over en weer maar vertrouwen bestaat". Dit is, aldus dr. J. L. de Jongste, chef van het medische begeleidingsteam voor de Olympische Spelen in München, de les die twee jaar geleden in Mexico is geleerd. De Jongste (47) begeleidde toen met zijn collega's Willebrand en Mosterd de Nederlandse afvaardiging. Er is toen vrij veel kritiek op het werk van de doktoren geuit. De opzienbarende affaires rond de wielersoigneur Collard, de boksers Baars en de atlete Lia Louer hadden destijds ook het vertrouwen in de medische begeleiders ernstig geschaad. Toch heeft dr. De Jongste geen moment geaarzeld toen hem werd gevraagd de leiding van het Münchenteam op zich te nemen. „Als ik geen kritiek kan verdragen, had ik beter direct na Mexico kunnen stoppen. Ik vind het verdraaid leuk werk".

De Jongste gelooft dat de fouten, die in Mexico zijn gemaakt, in München kunnen worden voorkomen. „Ons uitgangspunt is nu ook anders. Nu moet het een voortzetting zijn van de bestaande medische begeleiding. Natuurlijk met de restrictie, voor zover dat mogelijk is. Je kunt niet voor alle bonden een arts meenemen. Tenslotte moet je je ook nog aan de internationaal vastgestelde regels houden".

Gegevens uitwisselen

Terugkijkend op Mexico vindt dr. De Jongste, hoofd van de afdeling sportgeneeskunde van de Nederlandse Sportfederatie, dat het niet had mogen voorkomen, dat een begeleidende arts een deelnemende atleet pas in het vliegtuig leert kennen.
„Dat moet anders. Natuurlijk moeten we met het samenstellen van onze equipe wachten tot voor een groot deel bekend is hoe groot de ploeg wordt en hoe die er uit gaat zien. Maar daarvoor moeten er bijeenkomsten met alle artsen van de Olympische bonden worden gehouden, waarbij de gegevens over de verschillende kandidaten worden uitgewisseld. Ik heb daarbij vooral een coördinerende taak. Verder is het uiterst belangrijk dat de aangewezen artsen de tijd krijgen zich met die kandidaten bezig te houden. Die relatie moet kunnen worden gekweekt. En dan heb je een groot deel van de problemen, die er in Mexico waren, al ondervangen. Ik ben er trouwens van overtuigd dat het in München toch al wat soepeler zal verlopen. De hoogte, het klimaat in Mexico was oorzaak van vele problemen. En dan bedoel ik niet alleen lichamelijke ziekten. Vooral de verhoogde prikkelbaarheid deed het contact tussen artsen en atleten geen goed. Door al die spanningen werd iedereen gewoon onredelijk. Als je dan tegen iemand zei, neem maar een aspirientje, kreeg je van de atleten reacties in de geest van: ze nemen tegenwoordig ook iedereen maar mee als sportarts. Ik moet toegeven, dat ik in Mexico ook wel eens kriebelig was. Door het onderzoek dat prof. Biersteker eerder in Mexico had gehouden, wisten we wel dat dit soort moeilijkheden zich zouden voordoen. Die waren desondanks niet te voorkomen. In de Westduitse ploeg kwamen ze óók voor".

Veel kritiek ongegrond

Veel van de geuite kritiek vindt dr. De Jongste, die in 1964 in dienst trad bij de NSF, ongegrond. „Als je maar drie artsen mag meenemen en er zijn op een bepaald moment vijf ploegen in training, dan zitten er twee zonder arts. En dan komt het ook voor, dat één van de in het dorp achtergebleven atleten geen dokter kan vinden. Ik ben er overigens voor dat het spreekuur wordt gehandhaafd. Dat wil niet zeggen dat we de rest van de dag niet meer beschikbaar zijn, maar het mak natuurlijk niet voorkomen, dat we midden in de nacht worden geroepen omdat iemand geen vitminetabletten meer heeft. Als een deelnemer midden in de nacht keelpijn krijgt, kan hij ons natuurlijk wél laten komen. Bij al die kritiek is men geheel voorbijgegaan aan de moeilijkheden waarmee wij te kampen hadden. Zo kregen wij bijvoorbeeld wel medewerking van de Mexicaanse artsen, maar die was toch wel met beperkingen. Als ik twijfelde of iemand een gebroken enkel had of niet en vroeg of zij een foto wilden maken kon het gebeuren dat zij weigerden omdat zij meenden dat het niet gebroken was. Dat zal in München beter gaan".
Ook wat de dopingcontrole betreft, is de NSF-arts optimistisch. „De kans dat er een waterdicht onderzoek is, acht ik zeer groot. Mede dank zij het werk van de Nijmeegse professor Van Rossum en zijn assistent Vree is er de laatste tijd op dit terrein ontzettend veel verbeterd. „Er mag niet gespoten worden". Dit was in Mexico een veelgehoorde klacht van deelnemers over de artsen. De Jongste: „Ook dit is weer een relatiekwestie. Als ik tegen een atleet, die mij kent en vertrouwt, zeg dat hij een tablet moet nemen doet hij dat gewoon. Waarom ik tegen spuiten ben? Als een injectie nodig is, geef ik die natuurlijk. Maar vaak heeft een tablet dezelfde uitwerking als een injectie. Om een voorbeeld te geven: wordt vitamine C beter opgenomen via een spuit dan door een tablet? Je moet niet vergeten, dat na een injectie het gevaar bestaat dat je een pijnlijke plek overhoudt. Bij iedere spuit moet je de risico's afwegen tegenover de voordelen".
Na Mexico is er door enkele in sport geïnteresseerde psychologen, onder wie prof. dr. J. E. Hueting, kritiek geleverd op het feit, dat zij niet waren ingeschakeld bij de voorbereiding en de begeleiding van de Olympische ploeg. Dr. De Jongste daarover: „Ik wil voorop stellen dat ik positief ten opzichte van de psychologie sta. Ik zal ook zeker met de betrokken mensen overleggen over de vraag of een psycholoog in het team moet worden opgenomen. Maar ik vraag me daarbij wel af wát voor een psycholoog. Een metende, een klinische of een bedrijfspsycholoog?
Persoonlijk zie ik de psycholoog meer als een specialist, naar wie ik zonodig kan verwijzen".

Winst Nederlandse tennissters

HOBART, 6 jan. — Betty Stöve en Trudy Walhof-Groenman hebben in de eerste ronde van het tennistoernooi om de open titels van Tasmanië overwinningen behaald op Australische speelsters. De belangrijkste uitslagen van de wedstrijden die gisteren werden gespeeld, waren.
Dames enkelspel, eerste ronde: Betty Stöve (Ned.)-G. Sheedy (Aus.) 6—1 6—0; Trudy Walhof-Groenman-M. Tesch (Aus.) 6—2 1—6 6—1; Winnie Shaw (GBr.)-L. Carter (Aus.) 6—0 6—0.

Deelnemerslijst Nederlands kampioenschap schaatsenrijden

AMSTERDAM, 6 jan. — De deelnemerslijst voor de nationale schaatskampioenschappen langebaan voor klassementsrijders, -rijdsters en sprinters, die zaterdag en zondag op de Jaap Edenbaan in Amsterdam worden gehouden, ziet er als volgt uit:
Heren: Beltman (Wijhe), Jan Bols (Hoogeveen), Jan Derksen (Amsterdam), Piet den Dunnen (Lage Zwaluwe), Jappie van Dijk (Balk), Co Giling (Berkhout), Adrie Hekman (Wezepe), Hans van Helden (Heerenveen), Piet Kleine (Hollandscheveld), Arend Kloos (Zoetermeer), Harm Kuipers (Norg), Piet Meyer (Katwoude), Ron Nootgedagt (Nieuwendam), Peter Nottet (Loosduinen), Jan Palsma (Gorredijk), Jan Werner Pol (Ruinerwold), Jos Pronk ('t Zand), Piet de Rijke (Nagele), Ard Schenk (Anna Paulowna), Eddy Verheyen (Deventer), Kees Verkerk (Puttershoek), Piet Vink (Middelie), Henk Waanders (Twello), Karel te Winkel (Brummen), Ab Krook (Oud-Loosdrecht) en Jacques de Koning (Purmerend).
Dames: Elly van den Brom (Amsterdam), Wil Burgmeyer (Nieuwveen), Annie van Dalsen (Harlingen), Rieneke Demming (Terwolde), Truus Dijkstra (Buitenpost), Akke Falkena (Woudsend), Bep te Winkel (Brummen), Carry Geyssen (Amsterdam), Ria Verhoeven (Eindhoven), Annemarie Hoogkamp (Oranjewoud), Froukje Jongsma (Rottum), Stien Kaiser (Delft), Atje Keulen (Irnsum), Sijtje van der Lende (Sonnega), Trijnie Rep (Oostzaan), Ans Schut (Apeldoorn), Sippie Tichelaar (Tollebeek) en Marrie Willems (Pesse).
Sprinters: Jan Bazen (Zevenhuizen), Eppie Bleeker (Wolvega), Piet de Boer (Jellum), Gerrit Demkes (Aalten), Marten Hoekstra (Heerenveen), John Olof (Westzaan), Jan Pasman (Deventer) en Jos Valentijn (Ter Aar).

GELEEN THANS OP VIERDE PLAATS

Daling inwonertal van Heerlen en Kerkrade

(Van onze verslaggevers)

HEERLEN, 6 jan. — Opnieuw is het inwonertal van de gemeenten Heerlen en Kerkrade in 1970 gedaald. In Heerlen van 75.147 op 1 januari 1970 tot 75.050 op 1 januari 1971; in Kerkrade van 48.150 tot 47.700. Als belangrijkste oorzaak van het verlies van 450 inwoners noemt Burgemeester mr. J. Smeets van Kerkrade de mijnsluitingen. Het is voor hem "een duidelijk teken, dat de problematiek in Kerkrade nog steeds ernstig is".

Maastricht, dat op 1 juli de gemeenten Amby, Borgharen, Heer en Itteren erbij kreeg, is nog steeds Limburgs grootste gemeente. De Limburgse hoofdstad telde op 1 januari 112.441 inwoners. Geleen groeide met 775 inwoners tot 36.896, waarmee het na Heerlen (75.050) en Kerkrade (47.700) op de vierde plaats staat van de Zuidlimburgse gemeenten. Sittard zag het inwonertal met 488 stijgen tot 34.375.

Verminderd

In Bingelrade bleef het inwonertal stabiel. Het telde op de eerste van 1970 zowel als op de eerste januari van dit jaar 796 inwoners. Het inwonertal daalde in Bemelen (-47), Grevenbicht (-19), Gulpen (-45), Heerlen (-97), Jabeek (-26), Kerkrade (-450), Meerssen (-264), Nieuwenhagen (-61), Noorbeek (-19), Obbicht-Papenhoven (-32), Schinnen (-35), Schinveld (-86) en Slenaken (-28).

Hiernaast staan de cijfers van de Zuidlimburgse gemeenten per 1 januari 1970 en het meest jongste cijfer dat de ambtenaren van de burgelijke stand konden verstrekken. In niet alle gemeenten is dat het cijfer van 1 januari dit jaar, omdat nog niet alle gegevens tot die datum bijgewerkt waren. Het is wel het meest recente cijfer, dat nog iets kan worden gewijzigd.

Bevolkingscijfers

	per 1 jan. 1970	per 1 jan. 1971
Amstenrade	3.218	3.300
Beek	12.088	12.265
Bebelen	361	314
Berg en Terblijt	3.284	3.411
Bingelrade	796	796
Bocholtz	4.684	4.702
Born	5.607	5.825
Brunssum	25.783	26.100
Bunde	4.054	4.380
Cadier en Keer	2.551	3.042
Elsloo	6.782	6.975
Eygelshoven	5.841	5.845
Eijsden	6.106	6.305
St. Geertruid	1.282	1.372
Geleen	36.121	36.896
Geulle	2.644	2.689
Grevenbicht	2.521	2.502
Gronsveld	3.244	3.287
Gulpen	4.276	4.231
Heerlen	75.147	75.050
Hoensbroek	22.703	22.800
Hulsberg	3.315	3.481
Jabeek	671	645
Kerkrade	48.150	47.700
Klimmen	3.559	3.641
Limbricht	3.802	3.936
Maastricht	112.480	112.441
Margraten	2.844	2.873
Meerssen	8.800	8.536
Merkelbeek	1.742	1.748
Mheer	1.340	1.372
Munstergeleen	4.175	4.383
Nieuwenhagen	9.482	9.421
Nieuwstadt	2.147	2.204
Noorbeek	1.006	987
Obbicht-Papenhoven	2.242	2.210
Oirsbeek	3.680	3.780
Roosteren	1.313	1.319
Schaesberg	16.260	16.633
Schimmert	2.866	2.947
Schinnen	5.775	5.740
Schinveld	4.815	4.729
Simpelveld	6.440	6.510
Sittard	33.887	34.375
Slenaken	722	694
Spaubeek	3.014	3.202
Stein	11.585	11.761
Susteren	6.618	6.811
Ubach over Worms	10.856	10.906
Ulestraten	2.720	2.815
Urmond	4.313	4.643
Vaals	10.338	10.440
Valkenburg	12.441	12.421
Voerendaal	7.979	8.087
Wittem	6.465	6.616
Wijlre	3.262	3.307
Wijnandsrade	1.358	1.420

Pastoor in eigen kerk opgesloten

TREEBEEK, 6 jan. — Pastoor Schutgens van de O. L. Vrouw van de Heilige Rozenkransparochie heeft op nieuwjaarsdag bijna een half uur opgesloten gezeten in zijn eigen kerk. Toen hij op die dag de verwarming in de kerk wilde gaan inspekteren liet hij per ongeluk de sleutels aan de buitenzijde van de kerkdeur steken. Een onbekende voorbijganger heeft waarschijnlijk voor de grap de deur op slot gedaan zodat de niets vermoedende pastoor na zijn inspektietocht tevergeefs probeerde het gebouw te verlaten. Hij begon uit alle macht op de kerkdeur te bonken om voorbijgangers op zijn gedwongen verblijf in kerk attent te maken. Na een tijdje hoorde een buurman, die in de tuin werkte, de kloppende pastoor en bevrijdde hem.

Middenstand Geleen doet beroep op Macintosh

GELEEN 6 jan. — Het bestuur van de middenstandsvereniging Geleen wil op korte termijn een onderhoud aanvragen met de directie van het confectiebedrijf Macintosh over het systeem dat wordt gehanteerd bij de personeelswinkel van het bedrijf in Stein. Hoewel het bestuur van de Geleense middenstanders ervan overtuigd is dat er wettelijk weinig kan worden ondernomen tegen het verkoopsysteem, wil men een beroep doen op het moreel van de directie van Macintosh. Ook wil men aandringen op betere controle van de toegangspasjes voor de personeelswinkel en een aanpassing van het sluitingsuur aan de normale tijden.

„Wij zullen onze leden adviseren zich door betere service tegen de concurrentie van de personeelswinkel van Macintosh te wapenen", zei mevrouw Paulissen-Willen, de voorzitster van de middenstandsvereniging gistermiddag. „Hoewel andere middenstanders ook hebben geprotesteerd tegen de te geringe controle in de personeelswinkel of er wel of niet werknemers van Macintosh kopen, is het volgens ons zeer moeilijk er iets tegen te doen en blijven wij verontrust."

Nuth moet voor sportterreinen op goocheltoer

NUTH, 6 janunari. — Financieel gegoochel heeft het college van B. en W. uit Nuth moeten toepassen om de financiering van de inmiddels aangelegde sportterreinen aan de Keelkampweg in Nuth rond te krijgen. Aanleiding is de zuinige bui die de gemeenteraad in 1969 had bij het voteren van 65.000 gulden in plaats van de beraamde 135.000 gulden voor de aanleg van een handbal- en oefenterrein bij het sportpark.

Thans blijkt dat de raming juist is en alsnog 68.800 gulden toegevoegd moeten worden aan de reeds beschikbare 65.000 gulden. Om alsnog uit de nood te raken, hebben B .en W. verder voorgesteld om een raadsbesluit van 7 augustus 1970 waarbij 45.000 gulden beschikbaar werd gesteld voor de bouw van een kleedlokaal bij de nieuwe sportvelden in te trekken.

Het raadsbesluit is tot nu toe niet ter goedkeuring naar GS gestuurd. Met deze voorstellen hopen B. en W. van Nuth achteraf ttoch nog de aanlegkosten te kunnen betalen.



● *Kroniekschrijver Winus de Rouw (rechts) met de voorlichtingsambtenaar van de gemeente Maastricht Theo Vromans die het jaarboekje 1970 gisteren ten doop hield.*

Maastricht heeft weer terugblik in gemeente-jaarboek

MAASTRICHT, 6 januari. — Voor de zestiende achtereenvolgende keer heeft de gemeente Maastricht een nationale primeur in de wacht gesleept door reeds in de eerste week van het nieuwe jaar een 64 pagina's omvattend overzicht te laten verschijnen van het afgelopen jaar. Voor het tekstgedeelte heeft het stadsbestuur zich ditmaal bediend van de L.D.-redakteur Winus de Rouw.

Uit een aangeboden collectie van in Maastricht werkzame fotografen werd een vijftigtal platen gekozen om de jaarkroniek te illustreren. In zijn inleiding karakteriseert Winus de Rouw 1970 voor Maastricht als het jaar van consolidatie en bezinning op de toekomst. Hij stelt vast, dat Maastricht zijn toekomst in de steigers heeft gezet en gaat dan uitvoerig in op de tot stand gekomen gemeentelijke gebiedsuitbreiding, het perspectief universiteitsstad te worden en de op stapel gezette parkeer- en verkeersvoorzieningen.

Het verdere wel en wee van Maastricht en zijn inwoners staat opgetekend in een omvangrijk a-b-c.

Geldboete wegens schuld aan dodelijk verkeersongeval

MAASTRICHT, 6 jan. — De rechtbank van Maastricht heeft de 24-jarige magazijnschrijver H. .S uit Wijnandsrade wegens het veroorzaken van een dodelijk verkeersongeval veroordeeld tot een geldboete van 250 gulden. Verdachte had op 6 oktober 's avonds in Hoensbriek door onoplettendheid de 69-jarige mevrouw Koenders-Vallen uit Heerlen op een voetgangersoversteekplaats aangereden en zodanig verwond, dat zij op weg naar het ziekenhuis is overleden.

CVV Grubbenvorst had rekord-omzet

GRUBBENVORST, 6 jan. — De Coöp. Venlose Veiling in Grubbenvorst heeft in 1970 een rekord-omzet van rond 106,5 miljoen gulden geboekt. In 1969 bedroeg ze 94,8 miljoen gulden. Bij de veiling zijn ook de afdelingen Beek-Sittard, Bunde, Gronsveld en Maastricht aangesloten.

De grote omzetstijging kwam voor een belangrijk deel voor rekening van de champignons, waarvan de omzet steeg van 15 tot 22,5 miljoen gulden. De sector groenten en fruit steeg met 2,8 miljoen tot 80,1 miljoen gulden en de bloemenomzet steeg van 2,7 tot 3,9 miljoen gulden.

De Venlose Groentenveiling in Venlo heeft daarentegen een relatief slecht jaar achter de rug. De directie verwacht een omzetstijging met één miljoen gulden tot ruim 30 miljoen. De kleine verhoging is onvoldoende om de gestegen bedrijfskosten op te vangen, aldus de directie.

Yoga-specialist vanavond in HTP

HEERLEN, 6 jan. — Op uitnodiging van de studentenvereniging en het studentenpastoraat van de Hogeschool voor Theologie en Pastoraat in Heerlen komt vandaag pater Ruud Lohman, de eerste Nederlandse priester met een Indiaas yoga-diploma, naar Heerlen. Om acht uur vanavond spreekt hij in de H.T.P. over Indische meditatietradities.

Ruud Lohman vertrok enige jaren geleden naar India om mee te werken aan het opzetten van een pastoraal instituut in Bhopal. Tegelijkertijd nam hij les van een yoga-leermeester die hem na acht maanden een diploma uitschreef. Over zijn yoga-opleiding schreef pater Lohman een boek: „Voorbij het bewuste. Dagboek van een priester-yogin." Binnenkort gaat hij weer op reis naar Pakistan. Na de bijeenkomst vanavond in de HTP is er in de kapel van het gebouw gelegenheid tot meditatie. Voortaan zal tot Pasen iedere donderdagavond meditatie mogelijk zijn in deze kapel.

De HTP houdt zich al ruim een jaar bezig met de herontdekking van het belang van de meditatie. Men heeft daarbij hulp gehad van dr. Ronnie Sequeira, leketheoloog en dansmeester uit Bombay, die vorig jaar als gastdocent aan de HTP verbonden is geweest.

Hervormde Gemeente Brunssum 50 jaar

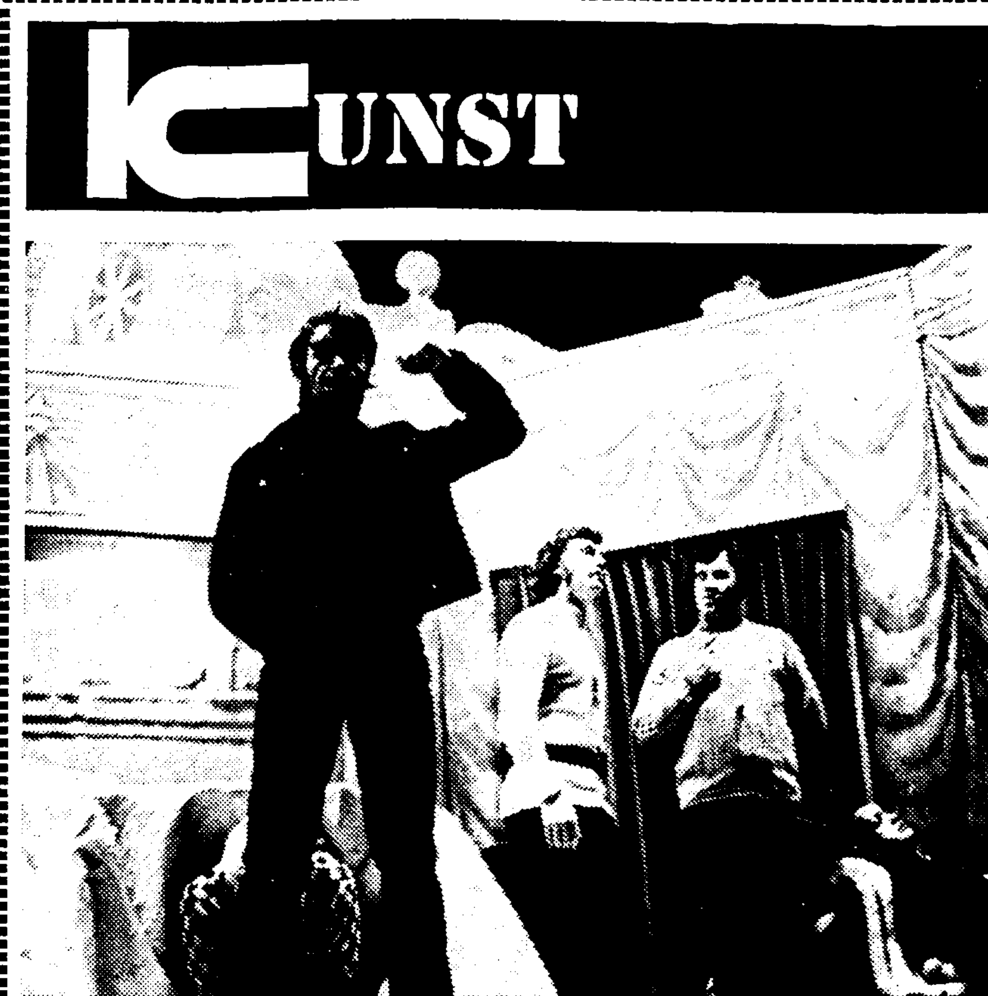
BRUNSSUM, 6 jan. — Deze maand bestaat de Hervormde Gemeente Brunssum vijftig jaar. Dit feit wordt op zondag 17 januari herdacht tijdens een dienst en een herdenkingsbijeenkomst. De dienst begint 's ochtends om half elf en wordt evenals de herdenkingsbijeenkomst, 's avonds om half acht, gehouden in de Bethel-Kerk aan de Heugerstraat. Na afloop van de samenkomst gaat men koffie-drinken in het Prinses Irene Huis.

Voor duizenden gestolen

Brutale inbraak bij Kofa Roermond

ROERMOND, 6 jan. — Op wel erg brutale wijze zijn in de nacht van maandag op dinsdag inbrekers het Kofa-grootwinkelbedrijf aan het Roermondse stationsplein binnengestapt. Ze verbrijzelden een étalage-uit van drie bij twee en een halve meter van het pand om toegang tot de winkel te krijgen. De dieven maakten een grote hoeveelheid horloges, sieraden, lederwaren en herenmodeartikelen buit voor een waarde van enkele duizenden guldens. De gestolen collectie namen ze mee in eveneens uit de winkel gestolen koffers. De Roermondse politie was de inbrekers dinsdagavond nog niet op het spoor.

KUNST



● Een repetitieoverzicht gedurende de voorbereidingen van „De Magistraat"

GLT brengt première van „De Magistraat"

Als derde première van dit seizoen brengt het Groot Limburgs Toneel overmorgen (vrijdag 8 januari) in de Maastrichtse schouwburg het stuk „De Magistraat" van Arthur W. Pinero.

Deze Pinero wil wel eens gezien worden als de Engelse tegenvoeter van de Fransman Feydeau, die nogal wat ijzersterke blijspelen op zijn naam heeft staan. Er zit iets scheefs aan deze voorstelling van zaken. Pinero werkte 20 jaar voor Feydeau. Zonder de laatste nu direct een epigoon van Pinero te noemen is wel zeker dat Feydeau het Pinero-systeem goed bestudeerd heeft.

Guus Baas — die „The Magistrate" vertaalde tot „De Magistraat" met als ondertitel „De klucht der Notabelen" — over Pinero: „Hij hoort zo ongeveer bij de uitvinders van de kluchtige situaties. De Magistraat een blijspel noemen is te weinig; het is een regelrechte klucht, met alles wat daar bij hoort".

Hij komt nog even terug op Feydeau: „Feydeau kun je eigenlijk niet meer spelen. Wat ten grondslag ligt aan zijn stukken is voorbij: bestaat niet meer. Hij zette in praktisch al zijn stukken „een overspelige situatie" centraal. Daarmee lijkt het alsof de mannen in het Parijs van rond de eeuwwisseling het voor het zeggen hadden. In wezen was er gewoon sprake van 'n matriarchaat, want achter al die mannetjes, die in snel tempo van vrouwtje wisselden zaten echtgenoten, die wel degelijk de touwtjes in handen hielden. Die fladderende mannetjes waren zich daar echter nauwelijks van bewust".

De stukken van Pinero zijn minder gedateert, doordat de grondslag van zijn komische situatie veel simpeler is. De magistraat is volstrekt establishment en veroordeeld zichzelf door het feit, dat hij zo geëtableerd is. De hele affaire draait om de leugen van Agatha Verrinder bij haar hertrouwen met de politierechter Posket — de magistraat die Willy van Heesvelde speelt — vertelt. Zij stelt haar leeftijd vijf jaar lager dan de werkelijke, daarmee haar zoon uit een eerder huwelijk dwingend 14 in plaats van 19 jaar te zijn. Op dit gegeven stoelen alle verwikkelingen.

Een belangrijk facet van het stuk — dat hier bewust niet geheel uit de doeken wordt gedaan — is de benaderingswijze van mensen onderling, wanneer zij in penibele situaties komen te verkeren. Guus Baas: „Hoe meer de mensen tot boosheid gedreven worden; hoe formeler ze elkaar benaderen. De afstand wordt groter. Het taalgebruik varieert van triviaal tot hoogbeschaafd".

Het Nieuw Rotterdams Toneel heeft het stuk op het repertoire gehad. Het spel met de taal was echter in de NRT-opvoering weggelaten en het is zeer bewust dat het GLT voor belichting van dit aspect gekozen heeft.

De regie van De Magistraat voert Robert David MacDonald; voor het gezelschap geen onbekende, want dit is het vierde of vijfde stuk — zo schat hij zelf — dat hij regiseert bij het GLT. Verder met hem praten bleek onmogelijk. Hij had noch tijd noch zin. Daarmee werd mijn interview met hem het kortste dat ik meemaakte. Het beperkte zich tot: „goedendag". Hij zelf moest toegeven, dat het voor hem ook nog nooit zo snel verlopen was.

De hoofdrollen in de GLT-versie van „De Magistraat" — gebracht in costuums en een decor van Colin Winslow — worden gespeeld door Willy van Heesvelde, Fanny Winkeler, Ward de Ravet en Eddy Brugman.

U. N.

Swarowski dirigeert L.S.O.

Vrijdag 8 januari te Heerlen en zaterdag 9 te Maastricht zal Hans Swarowski het L. S. O. leiden met een boeiend programma. De vier laatste Lieder van Richard Strauss (eerste uitvoering in Limburg) en de derde symfonie van Bruckner. Swarowski heeft de directie zelf bij Strauss gestudeerd nadat hij leerling was geweest bij Arnold Schönberg en Von Webern. Hij was werkzaam bij de Staatsoper te Stuttgart, Hamburg en Berlijn. Als dramaturg werkte hij o.a. bij de Salzburger Festspiele waar hij de dirigentencursussen leidde. De Wiener Symphoniker had hem als chefdiregent en thans is hij dirigent aan de Wiener Staatsoper.

Gedurende de nazitijd mocht hij niet optreden. Hij verwierf na 1945 algemene wereldfaam. De festivals van Praag Boedapest, Lissabon, Berlijn, Brussel, Venetie, Londen, Edinburg, Athene, Florence, Los Angeles, Israel enz. nodigden hem uit. Hans Swarowski is thans 71 jaar maar heeft niettemin dit jaar nog Parijs, Boedapest, Londen, Rio de Janeiro, Wenen en Los Angeles op zijn agenda staan. Hij is Hongaar van geboorte. De vier liederen van Strauss werden beeindigd één jaar voor de dood van deze maestro der instrumentatie. Ze bevatten een grote wisseling van stemmingen en zijn een laatste hymne aan de vrouw. Kirsten Flagstad zong ze voor het eerst onder leiding van Furtwängler. Te Heerlen en te Maastricht zal Els Bolkestein ze zingen. Deze Nederlandse die haar opleiding kreeg aan het Amsterdams conservatorium is verbonden aan de Komische Staatsoper van Berlijn.

Kabaretgroep De Wijs in Ubach over Worms

Dinsdag 12 januari zal de Kabaretgroep Ivo De Wijs voor het eerst in Limburg optreden met het nieuwe programma "dur is iets mis".

Het optreden wordt georganiseerd door de Kulturele Kring 67 in de aula van de huishoudschool aan de Kennedystraat in Ubach over Worms en begint om 20 uur.

De groep van de Wijs bestaat uit Ivo de Wijs, Pieter Nieuwtint, Aggie Terlingen en Henk Smit. De Groep won in '67 het studentenkabaretfestival "Camaretten" in Delft, in '68 het kabaretfestival van de Amsterdamse Kamer van Verenigingen en in '69 het internationale humorfestival in Heist aan de Belgische kust.

Ernstige waarschuwing van officier

Transportbedrijf 12 maal beboet

(Van onze verslaggever)

SITTARD, 6 januari. — Officier van justitie mr. H. Weggemans liet gistermorgen tijdens de zitting van het kantongerecht in Sittard een zeer ernstige waarschuwing uitgaan aan het adres van vervoersbedrijven en beroepschauffeurs, om in de toekomst de voorschriften van het rijtijdenbesluit na te leven. Hij dreigde zelfs zonodig de chauffeurs die hun werkboekje niet juist invullen voor de rechtbank te zullen dagvaarden in verband met valsheid in geschrifte. Dit gebeurde naar aanleiding van de veroordeling van de directie van een Geleens transportbedrijf tot een boete van 12 maal f 150.- onvoorwaardelijk plus een voorwaardelijke boete van 12 maal f 150.- met een proeftijd van twee jaar in verband met het op grote schaal onjuist invullen van de werkboekjes door de chauffeurs.

Tegen twaalf van de totaal 60 chauffeurs die in september 1969 in dienst waren bij het vervoersbedrijf, was proces-verbaal opgemaakt toen bleek dat het aantal werkuren in de werkboekjes niet overeen kwam met de loonadministratie. Volgens de heer W. Bersen, Rijksopzichter van het verkeer in Limburg die gisteren als getuige in deze zaak werd gehoord, waren de werkboekjes over de hele linie met gemiddeld twee of drie uur per dag onjuist ingevuld en waren de twaalf genoemde chauffeurs willekeurig geselecteerd.

Officier van justitie mr. Weggemans sprak van „stelselmatige knoeierijen met het bewust plegen van valsheid in geschrifte door de chauffeurs met medeweten van de werkgever."

„Wat moeten we doen? Alle chauffeurs persoonlijk vervolgen of alleen de directie aansprakelijk stellen", vroeg hij zich af.

Uiteindelijk eiste mr. Weggemans een boete van 12 maal f 200 als „eerste waarschuwing voor dit bedrijf". Uitdrukkelijk wees hij op de grote verantwoordelijkheid van de werkgevers en de enorme risico's die de chauffeurs in de toekomst bewust zullen gaan nemen als zij knoeien in de werkboekjes.

Van de zijde van de directie van het transportbedrijf was niemand op de zitting aanwezig.

Inbraak in twee Maastrichtse schoolgebouwen

MAASTRICHT, 6 jan. — In de nacht van maandag op dinsdag is in twee scholen in Maastricht ingebroken. De buit bestond uit een pick-up installatie met twee luidsprekers en een bandrecorder. De scholen die door nog onbekende daders werden bezocht zijn de lagere school aan het Kardinaal van Rossumplein in het Heugemerveld en de LEAO-school aan de Regentessenlaan.

„KROON OP CRIMINELE CARRIÈRE"

Met valse paspoorten voor f 8000 banken opgelicht

MAASTRICHT, 6 jan. — Een gevangenisstraf van een jaar en 9 maanden eiste gistermiddag de officier van justitie bij de rechtbank in Maastricht, mr. H. van Buuren, tegen de Sittardse chauffeur-monteur L. D., aan wie twee gevallen van oplichting waren tenlastegelegd, elk voor een bedrag van 4000 gulden. Mr. Van Buuren kenschetste de voor hem liggende dagvaarding als „de kroon op de criminele carrière" van deze pas 31 jaar oude verdachte. Hardnekkig ontkende deze de hem aangewreven oplichtingen en consequent ook bestreed hij de belastende verklaringen van getuigen en schriftkundige. In zijn „laatste woord" volstond hij niettemin met de opmerking de geëiste straf wel wat aan de hoge kant te vinden...

Op 18 augustus zou de Sittardenaar zowel in Maastricht als in Brunssum bij een postagentschap een bedrag van telkens 4000 gulden hebben opgenomen uit het tegoed op twee afzonderlijke boekjes van de Rijkspostspaarbank. Beide boekjes stonden op naam van anderen en deze namen correspondeerden met die op twee paspoorten, die — blijkens de ingeponste cijferreeks — ooit op naam van weer twee anderen waren uitgegeven. Zij waren nadien uit een auto gestolen en — gecompliceerder kon het moeilijker — nimmer teruggevonden. Ook niet na die 18e augustus.

Wel was achterhaald, dat beide vervalste paspoorten waren gebruikt om de twee spaarboekjes te openen en dat zij op 18 augustus hadden gediend als legitimatie bij het opnemen van de tweemaal 4000 gulden. De eerste inleg had respektievelijk 5 en 10 gulden bedragen, maar was op 18 augustus opgevoerd tot het gelijkluidend bedrag van f 5.515,25.

Deze laatste vervalsing was L. echter subsidiair ten laste gelegd.

De officier van justitie onthield zich van vermoedens over de persoon die de paspoorten had gestolen of later had vervalst. Hij meende te beschikken over voldoende wettig en overtuigend bewijsmateriaal voor de oplichting door L. met behulp van vervalste identiteitsbewijzen en dienovereenkomstige spaarbankboekjes zou hebben gepleegd.

Niet zo zeker daarvan toonde zich de verdediger van L., mr. M. Moszkowicz uit Maastricht. Deze trok zowel enkele getuigenverklaringen als de waarde van een schriftvergelijkend onderzoek in twijfel en stelde zich voorts kritisch op tegenover de tekst van de dagvaarding. Hij concludeerde tot ontslag van rechtsvervolging of vrijspraak. Uitspraak over 14 dagen.

„Werkloze hoofdarbeider" laat lege plaats achter in Maastricht

Louis van Gisteren naar nabije oosten?

door Servé Overhof

MAASTRICHT, 5 jan. — De kans is groot, dat Louis van Gisteren (52) uit Maastricht in opdracht van het ministerie van C.R.M. voor een maand of twee wordt uitgezonden naar Istanbul en Teheran om een expositie in te richten in het kader van de culturele uitwisselingen tussen Nederland en de landen in het nabije Oosten. Tijdens zijn afwezigheid zal in Maastricht een plaats vakant zijn in de gelederen van de . . . werkloze hoofdarbeiders. Door een wrede speling van het lot is Louis van Gisteren daar namelijk bij ingedeeld, ondanks zijn wijd en zijd erkende vakkennis en zijn gedegen ervaring als restaurateur van kostbare schilderijen en inrichter van tentoonstellingen. Men zal hem missen in Maastricht en blij zijn wanneer hij er weer is. Want in monumenten- en museastad Maastricht zijn altijd wel klusjes op te knappen waarvoor een man als van Gisteren bijzonder geknipt is. Ook al „loopt" deze dan in de regeling van de S.W.H., de Sociale Werkvoorziening voor Hoofdarbeiders. . . .


„Werkloze hoofdarbeider" Louis van Gisteren wacht op het bekend worden van de definitieve vertrekdatum voor zijn werkbezoek aan Istanbul en Teheran.

De heer Van Gisteren wil er geen twijfel over laten bestaan, dat hij tot nog toe alleen maar plezierig heeft gewerkt in Maastricht en in deze stad niets dan vriendelijke en behulpzame mensen op zijn weg heeft ontmoet. Wel geeft hij toe zich een betere status in Maastricht te hebben voorgesteld toen hij er een jaar of vijf geleden onder bepaalde voorspiegelingen aanlegde. Hij blijft echter vertrouwen hebben in de toekomst. Op een eerlijke kans om zijn capaciteiten op een meer „verdienstelijke" manier te nutte te kunnen maken.

Veelzijdig

Wie is Louis van Gisteren? Een man die in de oorlogsjaren zijn teken- en schildertalent ontwikkelde onder leiding van de Amsterdamse kunstschilder L. Halewijn. Die daarna het bedrijfsleven liet profiteren van zijn veelzijdige artistieke vaardigheden en zijn aanleg en kennis op verschillend niveau completeerde.

Toen kwam de dag waarop hij in dienst trad van het Nederlands Leger- en wapenmuseum „Generaal Hoefer" in Leiden. Hij werd er tewerkgesteld bij de afdeling „uniformen, prenten, vaandels, vlaggen, penningen, onderscheidingstekenen, munten en schilderijen", een benaming die een visitekaartje verlangt zo groot als een foliovel. Voor Van Gisteren viel er op die afdeling heel wat te doen. Zijn werkzaamheden wisselden af tussen het coderen en beschrijven van de inventaris en het kopiëren van uniformen, het herstellen van schilderijen, het vervaardigen van gipsen modellen en het inrichten van stands en complete exposities. Vooral het restaureren van schilderijen bleek hem bijzonder te liggen en daarom werd hij geruime tijd uitgestuurd naar het Stedelijk Museum in Amsterdam om er de fijne kneepjes te leren. Intussen klom hij op van museumassistent tot afdelingshoofd en staffunktionaris.

Luxemburg

Omstandigheden van persoonlijke aard en interne wrijving deden hem na een aantal jaren het Leger- en wapenmuseum alsmede zijn vaderland vaarwel zeggen om zijn geluk te beproeven in Luxemburg. Aanvankelijk voorzag hij daar in zijn levensonderhoud als produktief landschapsschilder met een royaal afzetgebied. Daartussendoor restaureerde hij schilderijen en dat leidde uiteindelijk tot een vaste relatie met het stedelijk museum van Luxemburg. In los verband vond Van Gisteren hier een volledige dagtaak. Op deze manier en onder ideale omstandigheden heeft hij er twee jaren gewerkt. Toen in het midden van de jaren zestig echter het bolwerk van de Europese samenwerking steeds meer werd verschoven van Luxemburg naar Brussel, werd het perspectief voor een artistiek talent als Van Gisteren enigermate onzeker. Waar het aantal „dure jongens" en bijgevolg de koopkracht afneemt, krimpt doorgaans ook het emplooi voor kunstbeoefenaren.

Steun

Van Gisteren wilde tijdig de bakens verzetten en kreeg daarbij de persoonlijke steun van prof. dr. A. Kampman, direkteur van het Instituut voor het Nabije Oosten en van het Nederlands historisch-archeologisch instituut te Istanbul. Voor hem had Van Gisteren reeds tal van keren oude ikonen en familiestukken gerestaureerd. Van hem ook had hij ooit de uitnodiging gekregen een jaar of drie naar Istanbul te komen om er een grote collectie ikonen in het nationaal museum van Turkije te restaureren. Van Gisteren had deze eervolle invitatie moeten weigeren mede in verband met de gezondheidstoestand van zijn echtgenote.

Prof. Kampman wist echter ook in Nederland wel een aangepaste funktie voor zijn vriend Van Gisteren. Dat bracht hem naar Maastricht. In het Bonnefantenmuseum. Tot een vaste aanstelling is het hier echter nooit gekomen. Van Gisteren wijt het aan strukturele moeilijkheden binnen het museum en aan het ontbreken van voldoende financiële mogelijkheden. Na nog een half jaar ten huize van prof. dr. Timmers schilderijen te hebben gerestaureerd en voor de Culturele Raad Limburg tentoonstellingen te hebben verzorgd, moest hij zich in april 1966 laten inschrijven bij de sociale dienst van de gemeente.

Bouwvak

Aanvankelijk wilde men hem in het bouwvak tewerkstellen, maar Van Gisteren wist gedaan te krijgen dat hij werd ingedeeld bij de werkloze hoofdarbeiders. Als zodanig werd hij ingezet bij de Jan van Eyck-academie, waar hij als klusjesman weldra de vraagbaak werd van studenten en waar hij tijdens ziekte van de desbetreffende docent zowaar les mocht geven in materiaalkennis.

Tot een vaste aanstelling kwam het echter ook hier niet. Met ingang van 1 april van dit jaar verhuisde werkloze hoofdarbeider Louis van Gisteren naar de foto- en prentenafdeling van het Maastrichtse stadsarchief. Zijn werkzaamheden daar werden diverse malen onderbroken. De ene keer om mee te werken aan de restauratie van de burgemeesterskamer in het stadhuis, de andere keer om in te springen op de Jan van Eyck-academie en recentelijk om een aantal restauraties te verrichten in het als nieuw museum voorbestemde Spaans Gouvernement aan het Vrijthof.

In die tijd ontving hij alsmaar brieven van prof. Kampman, die hem bij het ministerie van CRM had voorgedragen om in Teheran en Istanbul een expositie op poten te zetten van gravures van Cornelis de Bruin, die rond 1700 lange tijd in het Nabije Oosten heeft rondgezworven met schetsboek en palet of wat er in die tijd voor in de plaats kwam.

Louis van Gisteren heeft in principe ja gezegd en wacht nu nog op de definitieve datum. De sociale dienst in Maastricht is bereid hem voor een maand of twee uit te lenen...

alledaagse Dingen

ONTWAKEN UIT „ZOMERSLAAP"

● Nu, in het hartje van de winter, beginnen de diverse carnavalsverenigingen langzaam maar zeker uit hun „zomerslaap" te ontwaken. Vrijdagavond bijvoorbeeld vergadert het optochtcomité van Sittard met afgevaardigden van buurten en verenigingen om de kinderoptocht en de grote carnavalsoptocht te bespreken, die respectievelijk op 14 en 21 februari wordengehouden. De vergadering, in zaal Laumen aan de Putstraat, begint om 20.03 uur.

● Aanstaande weekeinde wordt ook in Munstergeleen een voorproefje gegeven van de carnavalspret. De „Haverbule" maken zaterdag tijdens een zitting in zaal Schols aan de Eindstraat namelijk de nieuwe prins bekend. Voor het zover is kunnen de aanwezigen echter eerst genieten van een programma waaraan medewerking verlenen: een uit 16 personen bestaande dansgroep, de „Elmary Sisters", de „Jodel Jerrys", P. Kusters, De Rodazangers en Tanzmariechen Ellie Meessen. De zitting onder leiding van Adolf Dormans, begint om 20.11 uur. Zondag recipieert de nieuwe prins vanaf 11.11 uur in de Karelhoeve en zondagavond gaat om 19 uur het prinsenbal van start. Tijdens dit bal zal het orkest de „Corios" de zaal vol vrolijke klanken blazen.

● Ook de „Koelköp" van Sanderbout installeren zaterdag hun nieuwe prins. Dat gebeurt tijdens een zitting in de S.-Barbarazaal, waaraan onder meer de „Saterna's", Sjeng de Laroy, H. Claessen en een Tiroler duo medewerking verlenen. De Hofkapel onder leiding van P. Jongen zorgt voor de muzikale omlijsting. De zitting begint om 20.11 uur. Zaterdagmiddag wordt in dezelfde zaal een gecostumeerde kinderzitting gehouden, die om 16 uur van start gaat. De carnavalsvereniging „de Koelköp" nam al op 28 november afscheid van de prins die gedurende het afgelopen seizoen de scepter zwaaide, prins Harie I. Dat gebeurde tijdens een bal dat ook door de cv „de Tuurhouters" van Guttecoven werd bezocht.

NIEUWE SCHOOL

● Een feestelijke bijeenkomst die niets met Carnaval te maken heeft wordt vrijdagmiddag in Sittard gehouden, waar op die dag om 16 uur het nieuwe scholencomplex aan de Henri Weltersstraat in Baandert officieel in gebruik wordt genomen. De aanwezigen worden welkom geheten door dr. P. van de Ven, voorzitter van de Katholieke Schoolvereniging Sittard, waarna het gebouw door pastoor J. Linssen wordt ingezegend. De openingsrede wordt gehouden door burgemeester H. Dassen, waarna nog het woord voeren: inspecteur L. Frantzen van het basis-, inspectrice van het kleuteronderwijs, mevrouw S. van Lier-[illegible] onderwijs en de heer [illegible], hoofd van de basisschool in Baandert (mede namens het hoofd van de kleuterschool). Vanaf 17.30 uur [illegible] nieuwe school bezichtigd [illegible] uur begint een receptie [illegible]schapszaal.

● Een berichtje van de Sittardse Opleiding tot Gezinsverzorgster [illegible]ria Heem": vrijdagmiddag [illegible] worden in de foyer van [illegible]burg de getuigschriften uitgereikt aan de leerlingen van de 40e [illegible] het theoretische gedeelte [illegible] succes hebben gevolgd. [illegible]schriften worden tijdens de [illegible] bijeenkomst aan de [illegible] handigd door drs. A. Hutschemaekers, lid van de Tweede Kamer.

● Vanavond zal de heer J. [illegible] Maastricht in hotel Colu[illegible] voor een aantal leden van de [illegible]lijke afdeling van het Kat[illegible] Vrouwengilde de eerste van een [illegible] lessen bestaande cursus [illegible]niek geven. De tweede les [illegible] januari en de derde op 17 [illegible] 12 januari komt de [illegible] dr. G. de Wit uit het B[illegible]de over het onderwerp „[illegible] Motivatie." De spreekb[illegible] het Gemeenschapshuis [illegible] begint om 20.15 uur. Om [illegible]gen te voorkomen: introducé[illegible] niet toegelaten.

„NETJES"

● Toen mevrouw P. [illegible] de trein terugkeerde uit Ke[illegible] waar zij bij kennissen op [illegible] geweest — en naar bij [illegible] gezette fiets wilde nemen [illegible] huis te rijden, bleek [illegible] van het vervoermiddel [illegible] ben gemaakt. De fiets was [illegible]. Opmerkelijk hierbij is dat [illegible] zijn gemak het kinderstoeltje, dat op de fiets was bevestigd, [illegible] gesloopt en het netjes op [illegible] gelegd waar eerst de [illegible].

● Het jongerencentrum [illegible] Schinnen heeft deze week [illegible] druk bezet programma. V[illegible] morgenavond wordt ij[illegible] tijdens bijeenkomsten [illegible]werkers en voor het bestuur [illegible] vergaderingen beginnen [illegible]. Vrijdagavond treedt in het [illegible] jazzgroep „Chris Hinze Combi[illegible]" op en zaterdag volgt een [illegible] „Rufus Zuphall" (zie foto) [illegible]stellingen beginnen [illegible] 20 en om 19.30 uur. Voor [illegible]dag staat een [illegible] modeshow op het programma [illegible] dat [illegible] bekend is dat de show gepresenteerd zal worden door de werkgroep van Maastrichtse Stadsakademie en dat tevens een beweginggroep zal optreden. De show — rond het thema [illegible] wranglerpak — begint om 14.30 uur. Verder kunnen wij nog melden [illegible] zondagavond „betere muziek" [illegible] gedraaid.



Plaatselijk nieuws - plaatselijk nieuws - pla

Beek

— Het programma van de carnavalsvereniging De Beeker Pottentaote ziet er als volgt uit: op 9 januari is vorst Pierre, de prins, en de raad van elf aanwezig bij de uitreiking van de Gouden Narrekap in het kasteel te Hoensbroek. Op 28 januari is de openingszitting met de uitroeping van de nieuwe prins in het Asta-theater. Op 30 januari: het Maaslandtreffen, op 31 januari: de jeugdzitting met de uitroeping van de nieuwe jeugdprins in het Asta-theater. Op 3 februari wordt de bejaardenzitting gehouden met de uitroeping van de prins. Op 6 februari: Prinsenbal in hotel „het Kaar". Op 8 februari wordt een buurtvergadering gehouden. Op 13 februari is Auw Wieverbal in zaal Maassen. Op 20 februari wordt de vorst, de prins en de raad van elf officieel op het stadhuis ontvangen en vindt de sleuteloverdracht plaats. Daarna begint de receptie van de prins. Op 21 februari wordt de jeugdoptocht gehouden en op 22 de grote Carnavalsoptocht. Op 23 februari beginnen om 13 uur de muziekwedstrijden.

Grevenbicht

— In verenigingslokaal Neerlandia hielden de beide Grevenbichtse kegelclubs „Neerlandia" en de „Vrijheid" een gezamenlijke ontspanningsavond, waaraan tevens een nieuwjaarsviering gekoppeld was. De kegelkoning en kegelkoningin van 1970 werden gehuldigd. De avond werd geopend met het traditionele keizerbal.

— Op nieuwjaarsdag was het precies 25 jaar geleden dat de heer Alf. Cramers (Rondstaai) in dienst trad bij Cramers' Autobusonderneming te Grevenbicht. Het grootste gedeelte van zijn loopbaan was de jubilaris als chauffeur werkzaam bij zijn oom; de laatste jaren vervult hij tevens de functie van controleur op de lijndiensten. Zowel zijn superieuren als zijn collega's gaven acte de présence op het gezellige „familiefeest".

— Binnenkort start men in Grevenbicht en omliggende dorpen met een cursus machineschrijven en stenografie. De lessen zullen in de avonduren op een nader te bepalen dag worden gegeven. Op de MAVO „St.-Jacobus" te Born zijn uitvoerige inlichtingen te verkrijgen.

— De heer Jan Frenken (uit de Havenstraat) vierde op oudejaarsdag het feit dat hij 25 jaar als inkoper in dienst was bij de fa. Zwaans NV, thans gevestigd in Sittard. Maandag werd hij in het bedrijf op het industrieterrein te Sittard gehuldigd door directie en personeel.

Stein

— Maandagavond begint om 20 uur in de raadszaal van het gemeentehuis van Stein een algemene vergadering van de Vrijwillige Hulpdienst. De voorbereidende werkgroep wil aan de leden de statuten ter goedkeuring voorleggen. Verder wil men die avond een coördinator benoemen en een geschikt lokaal voor de Vrijwillige Hulpdienst uitzoeken. De vergadering is voor alle belangstellenden toegankelijk.

Geleen

— Ten nadele van de 23 jarige K. D. uit Geleen werd maandagavond de auto gestolen. De wagen stond geparkeerd op de parkeerplaats aan de Rijksweg Noord — hoek Beekhovenstraat.

— Het LSO. zal 14 januari in het Roxytheater een concert geven met als solist de pianist Jean Franssen. Als gastdirigent zal optreden Sef Pijpers. Tijdens dit concert zullen werken worden uitgevoerd van Jos Haydn, C. Franck, Cl. Debussy en van N. Rimsky-Korsakoff. De pianist Jean Franssen zal in Geleen kunnen beschikken over een Steinway concertvleugel van de fa. Leyser en Hermans uit Maastricht. Op 15 januari volgt eenzelfde concert door het LSO. in de Franciscuskerk te Weert. Beide concerten beginnen om 20 uur.

Susteren

— Koning Winter heeft 3 ha. water in Hommelheide veranderd in uitstekend schaatsijs. Om er het schaatsen nóg iets aangenamer te maken werd gezorgd voor muziek en dampende erwtensoep.

Sittard krijgt 2 miljoen voor stadssanering

SITTARD, 6 jan. — Als bijdrage in de realisering van het tweede stadskernplan van Sittard heeft deze gemeente van het ministerie van Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening twee miljoen gulden ontvangen. Deze rijksbijdrage wordt besteed voor de sanering van het betreffende stadsgebied, dat wordt begrens door Tempelplein, Paraijsstraat, Helstraat, Nieuwstraat en Gruizenstraat. Uit de opbrengst van de verkoop van de terreinen — driehonderd gulden per vierkante meter — en uit genoemde rijksbijdrage kan de gemeente dit staatskernplan financieel rond krijgen.

Met de sanering van dit gedeelte van het stadskernplan hoopt men in het komende voorjaar gereed te zijn. Vermoedelijk over twee jaar kan de geplande nieuwbouw, bestaande o.a. uit de vestiging van de grootwinkelbedrijven van C. en A., Hema en een supermarkt van De Gruyter, volledig gerealiseerd zijn.

Dansende dief aangehouden

BEEK—HEERLEN, 6 jan — De 24-jarige A. H. uit Amstenrade ontdekte maandagavond tussen de dansende gasten van dancing „De Morenhoek" in Heerlen een man, die zijn jas droeg. De jas, een lederen jack met een aantal versierselen erop, werd maanden geleden in een café in Beek ontvreemd. A. H. waarschuwde de Heerlense politie, die de danser aanhield. De man, de 28-jarige grondwerker G. J. uit Heerlen, heeft inmiddels de diefstal bekend.

BOETE VOOR STROPER

SITTARD, 6 jan. — Voor het kantongerecht in Sittard stonden gisteren twee Sittardenaren B. en S. terecht omdat zij op 19 september van het vorig jaar wildstrikken zouden hebben uitgezet in een bosje te Nieuwstadt. In eerste instantie ontkenden beiden op die dag wild te hebben gestrikt, maar wel daar te hebben gewandeld. „Op advies van mijn specialist", zei B. tegen kantonrechter mr. P. Ballieu. Zijn vriend S. — die in het verleden al is veroordeeld in verband met het strikken van wild — werd vrijgesproken in verband met gebrek aan bewijs. B. kreeg een boete van ƒ 75,—. Een jager had een boswachter gewaarschuwd omdat iemand zich verdacht ophield in het struikgewas. De boswachter had twee mannen, die hij ter plaatse aantrof, in zijn jeep mee naar het politiebureau genomen. Volgens de jager hadden zij zich eerst nog willen verschuilen achter een ventwagen op de rijweg. B. ontkende dat tegenover de rechter ten stelligste. „Ik kocht daar alleen een appel voor de dorst. Zo warm was het", aldus B. „Heet van de naald heet U tegen de politie verklaard dat U ter plaatse was om naar het fluiten van boekvinken te luisteren", zei de rechter. „Iemand die paddestoelen verzamelt houdt zich toch ook op in het bos en krijgt ook geen boete voor stropen", was hierop het verweer van de verdachten. Sorteerproeven met een speurhond hadden uitgewezen dat meerdere van de zeven gevonden strikken door B. waren uitgezet. Ook werd B. door de jager herkend en dit alles was bewijs genoeg om hem te veroordelen.

Vrije Universiteit naar Sittard

SITTARD, 6 januari — De Vrije Universiteit van Amsterdam gaat met een aantal discussie-avonden in het land de boer op en de eerste daarvan zal plaats vinden op vrijdag 15 januari om 20 uur in het Sittardse jongerencentrum Don Kiesjot. Prof. dr. G. Kuypers, hoogleraar in de sociale wetenschappen aan genoemde universiteit, zal in Sittard spreken over „De politieke toestand in Nederland". Het onderwerp, dat wetenschappelijk benaderd wordt, zal ook een actueel tintje krijgen door de verkiezingen, die over een paar maanden worden gehouden. Een van de vragen [illegible] Kuypers aan de orde stelt [illegible] politiek eigenlijk?
De Vrije Universiteit wil door [illegible] van dit soort bijeenkomsten [illegible] de samenleving komen om [illegible] een tegenspel via meningen van anderen te krijgen. De avond in Sittard is gratis toegankelijk, maar wel dient men zich tevoren van een toegangskaart te verzekeren. Belangstellenden kunnen zich hiervoor in verbinding stellen met drs. J. A. Streefkerk, Benedictastraat 1 Sittard tel. 6621.

In Roermond en Weert nu weer bevolkingsgroei

ROERMOND, 6 jan. — Aan de enige jaren geleden begonnen leegloop van de gemeenten Weert en Roermond is in 1970 een einde gekomen. Het inwoneraantal van Roermond groeide in dat jaar zelfs weer met 853 tot 36.703. Die groei — ondanks het vertrek van veel Roermondenaren naar kleinere omliggende woongemeenten — is vooral mede te danken aan de trek van buitenlandse militairen en hun gezinnen vanuit West-Duitsland naar deze gemeente. Weert kreeg er in 1970 in totaal 410 mensen bij en groeide naar een inwonertal van 35.600. Echt kreeg er in dat jaar 220 inwoners bij. Het sterkst groeide het inwonertal in enkele zich tot speciale woongemeenten ontwikkelende dorpen ten zuiden van Roermond, in St.-Odiliënberg met 6½ procent en in Melick-Herkenbosch met 5 procent. Het totaal aantal inwoners van 31 Middenlimburgse gemeenten steeg met niet minder dan 3.987.

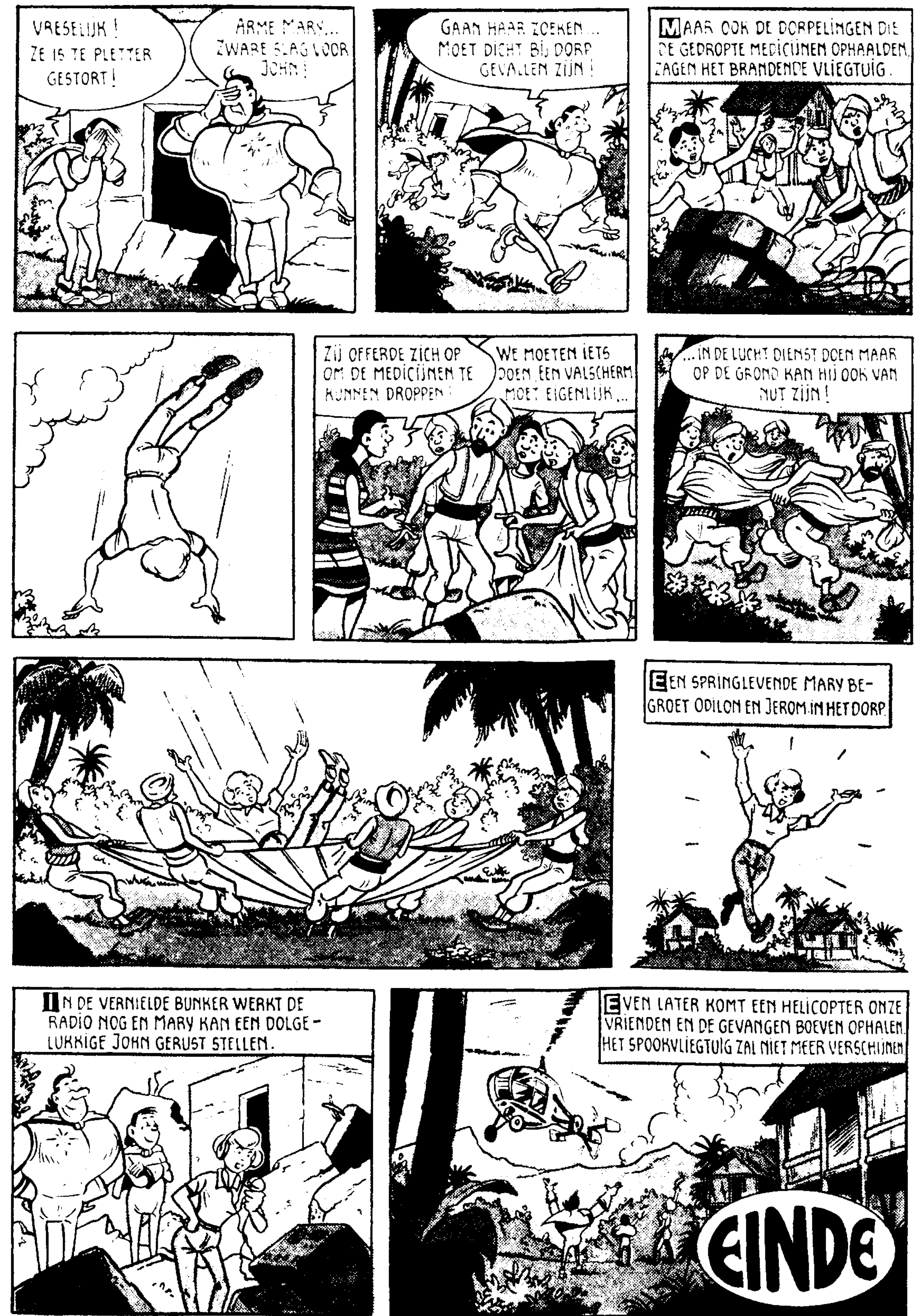
Maasketen gaat toerisme in het Maasland bevorderen

MAASTRICHT, 6 jan. — De Maasketen 'Jan van Eyck', onder voorzitterschap van de heer Dobbelstein uit Geulle, gaat zich intensief bezig houden met de toeristische mogelijkheden van het Maasland. Vooral de talrijke grintgaten bieden mogelijkheden tot watersport, volgens de voorzitter. Binnenkort zal ook een Maaslandkaart verschijnen, die onder meer de nodige informatie over bezienswaardigheden langs de Maas zal geven. Op zaterdag 13 februari houdt de Maasketen in het „Kultureel Centrum" van het Belgische plaatsje Bilzen een kulturele dag. Bij deze gelegenheid zal men alle facetten van het Maasland onder de loep nemen.

* DE KLANKENTAPPER *



★ HET SPOOKVLIEGTUIG ★



★ DE VROLIJKE RAKKERS ★



★ FORT SUTTER ★

